



Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных Наций

Среднесрочный план на 2014-2017 годы

и

Программа работы и бюджет на 2014-2015 годы,

**предложенные Генеральным
директором**

C 2013/3

Тридцать восьмая сессия
Конференции
15 – 22 июня 2013 года

**Среднесрочный
план на 2014-2017
годы**

и

**Программа работы
и бюджет на
2014-2015 годы,
предложенные Генеральным
директором**

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Рим, 2013 год

СОДЕРЖАНИЕ

	Предисловие Генерального директора	3
	Резюме	6
ССП	Среднесрочный план на 2014-2017 годы	
A.	Концепция преобразования Организации	10
B.	Матрица результатов ФАО	12
C.	Подход к вопросам мониторинга	17
D.	Основные функции как средства действия ФАО	22
E.	Стратегические цели ФАО	24
ПРБ	ПРБ на 2014-2015 годы	
A.	<i>Основные характеристики ПРБ на 2014-2015 годы</i>	54
	Общий обзор ресурсов	55
	Обзор структуры разделов бюджета	56
	От резолюции Конференции по ПРБ на 2012-2013 годы к предложениям по ПРБ на 2014-2015 годы	57
	Обзор запланированных ресурсов и источников финансирования	60
	Порядок исполнения	62
B.	<i>Преобразование ФАО</i>	64
	Организационная структура	66
	Децентрализация	70
	Изменения штатного расписания	74
	Экономия и повышение эффективности	75
	Мониторинг и оценка результатов работы	80
	Мобилизация и распределение ресурсов	80
	Прочие изменения	81
C.	<i>Ключевые элементы бюджетно-финансовой системы</i>	82
	Предполагаемый рост затрат	82
	Элементы финансового оздоровления ФАО, а также улучшения положения с ликвидностью и резервами	89
	Сводные данные о бюджетных потребностях	96
	Проект резолюции о бюджетных ассигнованиях на 2014-2015 годы	99
D.	<i>Ориентировочные результаты и распределение ресурсов в 2014-2015 годы</i>	101
	Области, требующие и не требующие повышенного внимания	101
	Планы действий по достижению стратегических целей (СЦ 1-5)	104
	Цель 6: Техническое качество, знания и услуги	131
	"Сквозные" темы: управление и гендерная проблематика	134
	Программа технического сотрудничества	140
	Функциональные цели (ФЦ 8-11)	141
	Капитальные расходы	154
	Расходы на обеспечение безопасности	156
	Непредвиденные расходы	159
	Переводы в Фонд уравнивания налогообложения персонала	159
<i>Приложения</i>		
	Приложение I: Региональные измерения	160
	Приложение II: Предложения по бюджету на 2014-2015 годы в разбивке по стратегическим/функциональным целям и организационным результатам	173
	Приложение III: Предложения по бюджету на 2014-2015 гг. в разбивке по Стратегическим/Функциональным целям и регионам (тыс. долл. США по курсу 2012-2013 гг.)	175
	Приложение IV: Предложения по бюджету на 2014-2015 гг. в разбивке по Стратегическим/Функциональным целям и источникам финансирования (тыс. долл. США по курсу 2012-2013 гг.)	176
	Приложение V: Основные добровольные взносы	178
	Приложение VI: Предложения по бюджету на 2014-2013 гг. в разбивке по Стратегическим/Функциональным целям и департаментам/управлениям (тыс. долл. США по курсу 2012-2011 гг.)	182
	Приложение VII: Предложения по бюджету на 2014-2015 годы в разбивке по структурным подразделениям	185
	Приложение VIII: Распределение должностей по категориям и структурным подразделениям	189
	Приложение IX: Организграмма	192
	Приложение X: Чистые ассигнования на 2014-2015 годы в разбивке по организационным результатам до и после повышения затрат	194
	<i>Список сокращений</i>	195
<i>Веб-приложения</i>		
	Приложение XI: список запланированных сессий	
	Приложение XII: Планы действий по достижению стратегических целей	

Предисловие Генерального директора

С момента моего вступления в должность Генерального директора в январе 2012 года я считал своей приоритетной задачей стратегически переориентировать деятельность ФАО в свете продолжающегося глобального экономического кризиса. При этом имела в виду одна цель: повысить действенность услуг, предлагаемых нами государствам-членам в плане поддержки их усилий в построении свободных от голода стабильных обществ.

Поэтому не может не радовать тот факт, что члены ФАО стремятся в ходе пересмотра Стратегической рамочной программы на 2010-2019 годы поднять на новый уровень первую глобальную цель Организации: не просто сократить масштабы голода, а ликвидировать его.

В основу этого пересмотра лег процесс стратегического анализа, который позволил сформулировать пять новых тесно связанных друг с другом стратегических целей будущей деятельности ФАО. Процесс анализа и диалога, на который потребовался целый год, начался с рассмотрения и определения одиннадцати важнейших глобальных политических и социально-экономических тенденций, позволивших сформулировать семь основных вызовов, с которыми, как ожидается, столкнутся государства-члены в области продовольствия и сельского хозяйства.

С другой стороны, в связи с этими вызовами в контексте эволюции условий сотрудничества в целях развития были проанализированы основные особенности и относительные преимущества ФАО, что привело к пересмотру наших основных функций, которые являются определяющими для нашей деятельности: установление норм и стандартов, подготовка данных и информации, политический диалог, наращивание потенциала, знания и технологии, партнерские отношения, пропаганда и коммуникации.

ФАО обладает уникальным по своей широте мандатом, охватывающим широкий круг критически важных

технических областей, а кроме того, ФАО располагает исключительно широкой сетью децентрализованных отделений. В 2012 году была реализована целая серия мер, произведены изменения в оперативной деятельности, а также скорректирована внутренняя структура, с тем чтобы акцентировать внимание на трансформации нормотворческого опыта Организации в повышении действенности на уровне отдельных стран, а ее глобальные наукоемкие продукты – в ощутимые изменения в политике и практике.

С учетом этого я с удовольствием в качестве Генерального директора представляю на рассмотрение руководящих органов предложения по моему первому Среднесрочному плану и Программе работы и бюджету в контексте пересмотренной Стратегической рамочной программы.

Программа работы, изложенная в документе "ПРБ на 2014-2015 годы" отражает ощутимые результаты усилий по переориентации стратегической направленности деятельности ФАО и в сочетании с усиленной матрицей результатов в Среднесрочном плане на 2014-2017 годы она предлагает новый программный подход и новые направления работы для Организации. Она также нацеливает ресурсы и усилия ФАО на те области, где Организация обладает наибольшими относительными преимуществами, и призвана дать результаты там, где их действенность будет максимальной.

Межсекторальный характер пяти стратегических целей в сочетании с шестой целью, ориентированной на техническое качество, знания и услуги, а также две "горизонтальные" темы: гендерная проблематика и управление, потребуют активизации сотрудничества и синергетического взаимодействия при реализации мероприятий, заложенных в планы действий по достижению каждой цели. Матричная структура выполнения Программы работы предполагает, что наряду с помощниками Генерального

директора и директорами, возглавляющими департаменты и отделы, работу возглавят еще и координаторы стратегических целей.

В дополнение к мерам по укреплению институциональных структур, принятым в 2012 году, окончательный набор структурных преобразований позволит перестроить основные организационные структуры с целью обеспечения полномасштабной поддержки выполнения Программы работы. Подразделения Организации, занимающиеся знаниями и оперативной деятельностью, будут возглавляться триумvirатом руководителей старшего звена, подчиняющихся непосредственно Генеральному директору, который будет отвечать за то, чтобы ФАО располагало достаточным потенциалом в таких областях, как а) комплексное управление природными ресурсами; б) экономическое и социальное развитие, включая социальную защиту; и с) экономическое сотрудничество и сеть децентрализованных отделений. Будут усилены вспомогательные функции, связанные с установлением партнерских отношений и коммуникациями, а также внедрен комплексный подход к мобилизации и распределению природных ресурсов в прямой привязке к стратегическим целям с акцентом на сотрудничество в формате "Юг-Юг" в дополнение к традиционным формам сотрудничества.

Предлагаемые структурные корректировки и меры по совершенствованию, а также усиление программных компонентов, необходимое для реализации Программы работы в 2014-2015 годах с целью достижения стратегических целей ФАО потребует выделения дополнительных ресурсов в объеме около 31,5 млн. долл. США для финансирования работы в трех основных областях: i) активизация Программы технического сотрудничества, с тем чтобы приблизить объем ассигнований по ПТС к поставленной Конференцией цели – 14% чистых ассигнований; ii) укрепление потенциала Организации в области социальной защиты в связи с работой по достижению Стратегической цели 3; iii) укрепление коммуникационных функций и

партнерских отношений для мобилизации деятельности всех заинтересованных сторон с целью достижения наших целей.

Хотя значительную часть этих дополнительных ресурсов удастся получить путем переассигнования средств, сэкономленных за счет повышения эффективности, средств Междисциплинарного фонда и ресурсов, одновременно выделявшихся на ПНД, для выполнения Программы работы в 2014-2015 годах потребуются небольшая дополнительная сумма в размере 10 млн. долл. США, что соответствует реальному увеличению чистых ассигнований по сравнению с уровнем бюджета 2012-2013 годов на 1%.

С учетом этого увеличение затрат на двухгодичный период 2014-2015 годов было тщательно проанализировано, а расчеты проводились исходя из увеличения на 5,4% в течение двухгодичного периода. Самая значительная часть увеличения затрат приходится на кадровые службы, включая 21 млн. долл. США на различные выплаты по окончании службы. Это привело к тому, что общие расходы на персонал составят в 2014-2015 годах 75% чистых ассигнований, что превышает зафиксированный в 2000-2001 годах уровень в 70%.

Учитывая непростую экономическую ситуацию многих государств-членов, а также необходимость увеличения доли ресурсов, предоставляемых на осуществление предусмотренных Программой мероприятий, я признаю, что такое увеличение расходов на персонал нерационально. Поэтому я готов принять в ближайшие годы меры по сокращению компоненты расходов на персонал в чистых ассигнованиях, сделав это таким образом, чтобы это не отразилось на способности Организации реагировать на нужды и приоритеты своих членов. В этой связи Секретариат уже изучает альтернативные варианты и соответствующие предложения будут вынесены на рассмотрение руководящих органов параллельно с предлагаемыми ПРБ на 2014-2015 годы.

ССП на 2014-2017 годы и ПРБ на 2014-2015 годы, представляемые руководящим

органам, знаменуют собой своего рода "квантовый скачок" в деятельности Организации, которая преодолевает давнюю внутриведомственную разобщенность и концентрирует ресурсы на достижении целей, поставленных государствами-членами. Новый программный подход и новые способы работы позволят ФАО сосредоточить свои усилия и мероприятия на достижении общих целей государств-членов. Речь фактически идет о дорожной карте подлинного преобразования ФАО в наукоемкую организацию, твердо стоящую на ногах. Главное – это то, что предложения, содержащиеся в настоящем документе, в полной мере учитывают

новые устремления и задачи ФАО и ее членов, связанные с преодолением голода, обеспечением продовольственной безопасности и решением проблемы недоедания.

**Жозе Грациану да Силва
Генеральный директор**

Резюме

В настоящем документе излагаются предлагаемые Генеральным директором Среднесрочный план (ССП) и Программа работы и бюджет (ПРБ) на двухгодичный период, которые будут определять работу Организации, начиная с 2014 года. Документ дополняет Стратегическую рамочную программу на 2010-2019 годы, которая в рамках существующей системы планирования, составления программ и подготовки бюджетов была подвергнута пересмотру в свете начатого в 2012 году процесса стратегического анализа.

ССП и ПРБ проводят четкую линию от глобальных целей Организации, через новые сквозные стратегические цели и соответствующие им планы действий, к измеряемым результатам и итогам, которых ФАО обязуется достичь при предложенном небольшом увеличении объема предоставляемых в ее распоряжение ресурсов. Документ описывает пересмотренную совокупность основных функций и программный подход, реализации которого должны содействовать меры по преобразованию ФАО, нацеленные на усиление воздействия технического и организационного потенциала Организации.

Глобальные тенденции и основные вызовы в плане продовольствия и сельского хозяйства

В среднесрочной перспективе развитие сельского хозяйства будет определяться рядом тенденций глобального характера, включая растущий спрос на продукты питания, затяжное отсутствие продовольственной безопасности, неправильное питание, в том числе продолжающееся распространение ожирения, бедность в сельских районах, усложнение систем сельскохозяйственного производства и производства продовольствия, более динамичные потоки в торговле сельскохозяйственными товарами и изменяющиеся правила их регулирования, изменение климата, а также необходимость в более совершенном управлении в условиях нарастающей сложности процесса сельскохозяйственного развития.

На фоне названных глобальных тенденций и с учетом широты мандата ФАО, для стран-членов Организации и других деятельных участников процесса развития особое значение приобретут семь основных задач в области развития: расширение производства сельскохозяйственной продукции с одновременным обеспечением устойчивости экосистем и устойчивого управления в условиях изменения климата; искоренение последствий отсутствия продовольственной безопасности, нехватки микроэлементов в питании и небезопасного продовольствия; повышение качества и упорядочение потребления продовольствия и питания; укрепление средств к существованию населения сельских районов; обеспечение создания более честных и всеобъемлющих продовольственных и сельскохозяйственных систем; повышение устойчивости источников существования к угрозам и потрясениям; укрепление механизмов управления.

Ориентировочные результаты ФАО

В русле основных задач в области развития определены пять стратегических целей, достижение которых обеспечит необходимое воздействие в плане решения проблем, стоящих перед странами-членами. Наряду с этим, определены средства, которые позволят ФАО с успехом вести работу по достижению поставленных целей: это семь основных функций, две сквозных темы (гендерные аспекты и управление), шестая цель в части технического качества и знаний, а также четыре функциональные цели по обеспечению благоприятных условий деятельности Организации.

Пересмотр ориентировочных результатов позволил значительно сократить число организационных результатов, измеряемых на основе индикаторов и целевых показателей. Способствовать достижению стратегических целей будет деятельность ФАО и партнеров, направленная на искоренение голода, неправильного питания, обеспечение продовольственной безопасности; расширение и улучшение предоставления товаров и услуг со стороны сельского, лесного и рыбного хозяйства устойчивым образом; обеспечение создания более всеобъемлющих и эффективных сельскохозяйственных и продовольственных систем на местном, национальном и международном уровнях; укрепление устойчивости источников средств к существованию к угрозам и кризисам.

ФАО будет стремиться к достижению организационных результатов на основе нового программного подхода, предусматривающего более прочный механизм мониторинга. Чтобы обеспечить управление программами по достижению стратегических целей, по каждой стратегической цели будет назначен полномочный координатор. Технические департаменты и отделы под управлением соответствующих помощников Генерального директора и директоров должны обеспечить техническое качество и знания, определить конкретные направления работы по установлению норм и стандартов. Децентрализованные отделения должны ориентировать работу по достижению организационных результатов на приоритеты, определенные механизмами страновых программ. Деятельность ФАО будет строиться на базе основных функций, пересмотренных с учетом основных особенностей и сравнительных преимуществ Организации в контексте изменения условий сотрудничества в области развития. Механизм мониторинга должен предусматривать текущие и целевые показатели с переходом от глобальных результатов в области развития к показателям изменений на страновом уровне и реализованным ФАО итогам.

Преобразование ФАО

ФАО обладает уникальным мандатом, широким техническим и оперативным потенциалом, исключительным опытом нормотворческой деятельности и производства информационных продуктов глобального уровня, прочной сетью децентрализованных отделений по всему миру. На основе ранее проведенных реформ и пересмотра Стратегической рамочной программы были предложены меры по преобразованию Организации, которые позволят укрепить организационную структуру и обеспечить ее соответствие функциям ФАО, с тем чтобы, начиная с 2014 года, деятельность в переориентированном стратегическом направлении велась более эффективно.

ПРБ содержит предложения по реализации дальнейших мер в русле преобразования Организации, включая корректировки организационной структуры. Кроме того, в документе подчеркивается приверженность Генерального директора постоянному поиску путей повышения уровня ответственности и подотчетности, наращивания эффективности расходования средств и продуктивности деятельности ФАО. В 2012 году удалось достичь беспрецедентно высокого уровня экономии средств: по итогам их консолидации и освоения, в ПРБ заложена общая сумма в 10 млн. долл. США, складывающаяся из экономии средств и повышения эффективности.

Потребности в ресурсах

ПРБ содержит комплексный обзор общих потребностей в ресурсах для выполнения Программы работы, что позволит достичь целевых показателей за двухгодичный период в рамках ориентировочных результатов по статьям "Чистые бюджетные ассигнования" и "Добровольные взносы".

Статья "Чистые бюджетные ассигнования" отражает предлагаемые расходы, которые должны финансироваться из начисленных взносов членов. В сравнении с чистыми ассигнованиями, предусмотренными бюджетом на 2012-2013 годы, составившим 1 005,6 млн. долл. США, была выявлена потребность в дополнительных ассигнованиях в сумме 31,5 млн. долл. США на нужды приоритетных областей: укрепление Программы технического сотрудничества (15,8 млн. долл. США); укрепление функций коммуникаций и партнерских отношений (7,0 млн. долл. США); наращивание потенциала в части социальной защиты по Стратегической цели 3 (5 млн. долл. США); увеличение бюджета Управления по оценке на 1,1 млн. долл. США, с тем чтобы он достиг 0,8 процента от общей суммы чистых ассигнований; прочие области, в том числе технические сети департаментов, статистика, флагманские публикации, аудит и стратегическое планирование (2,4 млн. долл. США); а также небольшая сумма средств, необходимых вновь избранному Генеральному директору на период до вступления в должность (0,2 млн. долл. США). Обеспечить данное незначительное увеличение потребностей в средствах предлагается за счет перераспределения ресурсов внутри ПРБ и дополнительного привлечения средств в размере 10 млн. долл. США, что составляет реальное увеличение на 1 процент относительно уровня бюджета на 2012-2013 годы.

Поддержание покупательской способности, как ожидается, потребует увеличения расходов на 54,4 млн долл. США, в том числе рост расходов на персонал составит 46,6 млн долл. США, а рост расходов на приобретение товаров и услуг составит 7,8 млн долл. США. Таким образом, предлагаемая общая сумма *чистых бюджетных ассигнований*, подлежащих финансированию за счет начисленных взносов, составит 1 070,1 млн долл. США, что на 6,4 процента больше общей суммы чистых бюджетных ассигнований на 2012-2013 годы.

Статья "Добровольные взносы" отражает сметные внебюджетные ресурсы в объеме 1 437,4 млн долл. США, в том числе *основные добровольные взносы* в сумме 164,9 млн долл. США, представляющие собой сметные проектные и непроjektные ресурсы, предназначенные для непосредственной поддержки Программы работы, и *прочие внебюджетные добровольные взносы* в сумме 1 272,5 млн долл. США, направляемые на поддержку программ на местах и помощь странам-членам (572,5 млн долл. США), а также на ликвидацию последствий чрезвычайных ситуаций (700,0 млн долл. США).

В случае утверждения предлагаемых *чистых бюджетных ассигнований* и получения *добровольных взносов* в предусмотренном объеме, на осуществление Программы работы на 2014-2015 годы Организация получит в свое распоряжение 2 507,4 млн долл. США.

СРЕДНЕСРОЧНЫЙ ПЛАН НА 2014- 2017 ГОДЫ

А. Концепция преобразования Организации

1. Пересмотр нынешней Стратегической рамочной программы ФАО является частью устоявшейся системы планирования и подготовки программы и бюджета, введенной Конференцией на ее 36-й сессии в ноябре 2009 года¹. Тот же подход определяет подготовку сопутствующих документов по планированию – Среднесрочного плана на 2014-2017 годы и Программы работы и бюджета на 2014-2015 годы. Это важнейший элемент концепции преобразования ФАО. Он опирается на реформы, осуществленные в течение последних лет и ускоренные решениями и мерами 2012 года.
2. Преобразование ФАО поможет повысить эффективность и результативность программ, направленных на достижение основополагающей цели Организации – глобальной борьбы с голодом, неправильным питанием и отсутствием продовольственной безопасности – за счет эффективного перевода нормативной работы в плоскость воздействия на страновом уровне, а продуктов глобальных знаний ФАО – в плоскость перемен в политике и практике.
3. Все составляющие процесса преобразования ориентированы в четком и более сконцентрированном стратегическом направлении, опираются на усиленный потенциал и функционирование сети децентрализованных отделений, работающих со штаб-квартирой на основе целостного подхода и взаимной поддержки. Залогом движения вперед должны стать укрепление институциональных основ и дополнительные меры по обеспечению большей эффективности расходования средств.
4. На своей 144-й сессии в июне 2012 года Совет поддержал общую концепцию преобразования Организации. Он также рассмотрел инициативы по повышению эффективности расходования средств, включая определение путей достижения экономии средств в сумме 19,3 млн долл. США, и одобрил предложение об их перераспределении в рамках ПРБ на 2012-2013 годы с учетом нужд сети децентрализованных отделений, стратегического планирования, междисциплинарной работы и безопасности.
5. В декабре 2012 года Совету были представлены обновленная информация² о работе, проделанной по осуществлению преобразований, и дальнейшие предложения в области институционального строительства, которые Совет утвердил. Признавая, что концепция преобразования Организации строится, в частности, на указаниях, ранее полученных от членов ФАО, на преимуществах, вытекающих из реформы ФАО, из НВО и ПНД, Совет поддержал дальнейшее продвижение в сторону доведения реформы до конца.
6. Будущее стратегическое направление и приоритеты Организации в рамках концепции преобразования были разработаны в 2012 году в процессе стратегического анализа, который стал определяющим в плане пересмотра существующей Стратегической рамочной программы, подготовки Среднесрочного плана на 2014-2017 годы и Программы работы и бюджета на 2014-2015 годы.
7. Процесс, продлившийся в течение года, на основе многоэтапных итераций, аналитической работы и консультаций позволил выявить: i) одиннадцать всеобъемлющих, глобальных, политических и социально-экономических тенденций; ii) семь основных вызовов, с которыми, как ожидается, столкнутся государства-члены при решении вопросов, связанных с продовольствием и сельским хозяйством, и iii) пересмотренные основные особенности, основные функции и сравнительные преимущества ФАО в сопоставлении с основными вызовами. Таким образом были экстраполированы пять вновь предложенных стратегических целей, отражающих основные области работы, на которых ФАО сконцентрирует свои усилия в попытке реализовать собственную концепцию и глобальные цели³.
8. По результатам процесса и в соответствии с рекомендациями Совета⁴ была выведена на более высокий уровень первая Глобальная цель Организации: голод должен быть не

¹ Резолюция 10/2009 Конференции

² С 145/3

³ CL 145/4

⁴ CL 145/REP, пункт 15 i)

"сокращен", а "искоренен". Основные функции ФАО были пересмотрены в контексте меняющейся архитектуры глобального развития, им отведена роль инструментов, позволяющих Организации строить и развивать собственную работу, и средств действия в широком спектре областей: нормотворчество и установление стандартов, данные и информация, политический диалог, развитие потенциала, знания и технологии, партнерские связи, информационно-просветительская работа и коммуникации.

9. Межсекторальный характер стратегических целей, шестая цель, преследующая задачи предоставления технических знаний, качества и услуг, две сквозных темы – гендерные аспекты и управление – и обновленные функциональные цели вылились в новый программный подход и новые методы работы Организации при выполнении Программы работы и бюджета на 2014-2015 годы. Кроме того, процесс стратегического анализа позволил создать новую, крепкую модель результатов и механизм мониторинга, ставшие главной опорой Среднесрочного плана на 2014-2017 годы.

В. Матрица результатов ФАО

Контекст

10. Концепция и глобальные цели ФАО были одобрены руководящими органами как часть Стратегической рамочной программы.

11. На своей 36-й сессии в ноябре 2009 года Конференция утвердила обновленную программу, ориентированную на конкретные результаты, и бюджетный подход для ФАО, соответствующий мероприятиям, предусмотренным Планом неотложных действий в отношении приоритетов и программ Организации. Четырехлетний Среднесрочный план применяет принципы и основные элементы расширенного подхода, ориентированного на конкретные результаты. Согласно Стратегической рамочной программе, этот подход включает:

- **стратегические цели**, представляющие собой результаты в области развития, которые способствуют достижению глобальных целей;
- **Функциональные цели**, обеспечивающие благоприятные условия для деятельности ФАО;
- **Основные функции**, т.е. основные средства, используемые ФАО для достижения результатов.
- **организационные результаты** (англ. – Organizational Outcomes, ранее – Organizational Results), определяющие результаты работы ФАО, измеренные относительно *показателей и целевых показателей*, и способствующие достижению целей.

12. Исходя из процесса стратегического анализа, начатого в январе 2012 года, а также опыта работы с использованием ориентированного на результаты подхода в 2010-2011 году, в Среднесрочном плане на 2014-2017 годы был отражен ряд областей, где требуются улучшения. Это: 1) сокращение числа стратегических целей и организационных результатов, выстроенных вдоль "линии прямой видимости" от глобальных целей через цели к результатам и итогам, определяемым показателями и целевыми показателями, с приданием им сквозного и целенаправленного характера; 2) новая цель, предусматривающая обеспечение технических знаний, качества и услуг в разбивке по департаментам; 3) особое внимание к двум сквозным темам, нашедшим отражение во всех стратегических целях – гендерным аспектам и управлению; 4) корректирование функциональных целей; и 5) пересмотр и более верное применение основных функций.

Стратегические цели

13. Стратегические цели (СЦ) дают представление о результатах в области развития, которых страны-члены Организации рассчитывают добиться при опоре на соответствующие возможности и действия ФАО в долгосрочной (десятилетней) перспективе. Стратегические цели, определенные в пересмотренной Стратегической рамочной программе, имеют ряд черт, которые повысят их ориентированность на конкретные результаты: они более прямо связаны с глобальными целями; их количество уменьшилось (стало пять, в то время как действующей Стратегической рамочной программой предусмотрено одиннадцать); для них будут разработаны показатели достижения, а конкретные планы действий содержат описание общего подхода, который ФАО использует для решения вопросов и проблем, выявленных в рамках стратегических целей. Определены следующие пять стратегических целей:

1. **Содействие искоренению голода и решению проблемы отсутствия продовольственной безопасности и недоедания**
2. **Расширение и улучшение предоставления товаров и услуг со стороны сельского, лесного и рыбного хозяйства устойчивым образом**
3. **Сокращение масштабов нищеты в сельских районах**

4. **Содействие созданию на местном, страновом, региональном и международном уровне более широких по охвату и более эффективных сельскохозяйственных и продовольственных систем**
5. **Повышение устойчивости средств к существованию перед угрозами и кризисами**

Планы действий

14. Планы действий содержат описание общей стратегии, которую ФАО будет использовать для работы над вопросами и проблемами, выявленными в рамках каждой стратегической цели (краткий вариант см. ССП, раздел Е и ПРБ, раздел D, полный вариант – см. Веб-приложение XII). Планы действий будут осуществляться как общеорганизационные программы, дополненные региональными инициативами программного характера. За осуществление каждого плана действий будет отвечать координатор по стратегической цели.

15. Кроме того, планы действий будут играть роль *областей целенаправленного воздействия*, предусмотренных Резолюцией 10/2009 Конференции, то есть будут определять приоритетные области для привлечения внебюджетных ресурсов, содействовать осуществлению надзора за использованием внебюджетных ресурсов в ключевых областях воздействия и повышать согласованность между деятельностью, финансируемой из средств регулярной программы, и деятельностью, финансируемой за счет внебюджетных ресурсов.

Технические знания, качество и услуги

16. Шестая цель охватывает обеспечение технических знаний, качества и услуг для работы Организации, включая основную нормотворческую работу.

17. Департаменты штаб-квартиры будут содействовать достижению шестой цели в конкретных областях технической, нормотворческой работы и работы по установлению стандартов, включая обслуживание технических комитетов и подготовку флагманских публикаций. Они будут руководить техническими сетями, которые будут организованы по основным дисциплинам повсюду на местах как инструмент развития человеческого потенциала. Кроме того, сотрудники технических департаментов штаб-квартиры будут уделять значительную часть собственного рабочего времени работе, направленной на непосредственную поддержку достижения той или иной стратегической цели под общим руководством и надзором координатора по стратегической цели.

Сквозные темы, касающиеся гендерных аспектов и управления

18. Планы действий разработаны и будут осуществляться с уделением должного внимания двум сквозным темам, касающимся гендерных аспектов и управления, что позволит обеспечить полную интеграцию соответствующих перспектив и подходов в программную работу Организации. Специально для каждой стратегической цели определяются области целенаправленной работы, сопряженные с этими двумя сквозными темами. Связанные с ними планы действий нацелены на решение вопросов, связанных с гендерными аспектами и управлением, через поддающиеся измерению показатели или конкретные итоги. Это обеспечит полное согласование требований, предъявляемых к решению гендерных вопросов и вопросов управления, на различных этапах, включая этапы разработки, осуществления, мониторинга и отчетности.

19. Такой подход обеспечивает большую прозрачность и уверенность в том, что гендерные вопросы и вопросы управления станут частью всех направлений деятельности Организации. Кроме того, он отвечает решению⁵ Конференции, которая, принимая в 2009 году решение о внедрении новой системы подготовки программы и бюджета, постановила: "Гендерные вопросы будут в полной мере включаться в Стратегическую рамочную программу и Среднесрочный план, причем отдельного Плана обеспечения гендерного равенства и развития больше не будет".

⁵ Резолюция 10/2009 Конференции, пункт 1 b) ii) постановляющей части

Функциональные цели

20. Функциональные цели (ФЦ) являются важнейшим орудием ФАО в поддержку достижения стратегических целей. Они обеспечивают эффективное предоставление услуг с уделением должного внимания вопросам эффективности.

21. В ССП на 2010-2013 годы были включены две функциональные цели: ФЦ-У, предусматривавшая эффективное и действенное выполнение административных функций, в том числе исполнение административного бюджета, и ФЦ-Х: "Эффективное сотрудничество с государствами-членами и заинтересованными сторонами", что было направлено на совершенствование стратегического руководства и целенаправленное использование сравнительных преимуществ, а также на более эффективное общее руководство всеми операциями ФАО и надзор за их осуществлением.

22. В ССП на 2014-2017 годы функциональная цель, касающаяся эффективного и действенного выполнения административных функций (в настоящее время ФЦ-У), сохранена, при этом четко определены ресурсы, выделяемые на административную работу⁶, и предусмотрены показатели, отражающие ее эффективность и действенность.

23. ФЦ-Х сформулирована иначе, при этом более четко определены предоставление услуг, расширяющих возможности, и ресурсы, выделяемые на расширение охвата, информационные технологии, надзор, информационно-просветительскую работу и управление, надзор и руководство со стороны ФАО. Это будет, в частности, ответом на выраженную в прошлом государствами-членами озабоченность по поводу того, что информация по ФЦ-Х была нечеткой⁷.

Основные функции

24. Основные функции суть важнейшие средства действия, применяемые ФАО для достижения результатов. Они отражают виды деятельности, которым Организация будет отдавать приоритет в собственном плане действий. Концепции сравнительного преимущества и основных функций широко использовались в ряде документов Организации, таких как Стратегическая рамочная программа на 2000-2015 годы и Среднесрочный план на 2010-2013 годы. В рамках процесса стратегического анализа обе концепции подверглись пересмотру. Пересмотренная совокупность предлагаемых семи основных функций описывается в ССП, раздел D.

Организационные результаты

25. В рамках стратегических целей более конкретные организационные результаты должны измеряться с применением показателей, предполагающих достижение целевых значений. Целевые показатели должны достигаться за счет использования странами и партнерами продуктов и услуг ФАО. Число организационных результатов в рамках стратегических целей значительно сокращено, что позволяет добиться большей целенаправленности и приоритизации.

26. Именно на этом уровне приоритеты, определенные региональными конференциями и Техническим комитетом, непосредственно принимаются в расчет при определении областей первоочередного внимания и итогов, которых необходимо добиться. Кроме того, механизмы страновых программ, которые разрабатываются вместе с заинтересованными правительствами с целью сосредоточить усилия ФАО на четко определенных национальных приоритетах, также дают информацию для определения областей приоритетных действий на субрегиональном и региональном уровнях, в том числе через региональные конференции и специализированные региональные комиссии. Такой подход "снизу вверх" дает важную информацию для процесса стратегического анализа и определения стратегических целей и организационных результатов.

Индикаторы и целевые показатели

⁶ Резолюция 10/2009 Конференции, пункт 1 с) постановляющей части

⁷ CL 141/8, пункт 7, и CL 141/9, пункт 35

27. При пересмотре ССП на 2010-2013 годы Совет и Конференция предложили Секретариату продолжить работу по совершенствованию индикаторов и целевых показателей, чтобы обеспечить здоровую основу для управления эффективностью и представления отчетности. В связи с этим был поднят ряд вопросов: текущие стратегические цели были сформулированы без разработки соответствующих индикаторов; индикаторы на уровне организационных результатов обычно не являлись показателями "результата" или изменения, произошедшего вследствие деятельности ФАО; больше внимания необходимо было уделить формулированию поддающихся измерению индикаторов с исходными уровнями; стоимость измерения результатов должна быть сбалансирована с выгодами.

28. Эти вопросы систематически рассматриваются в рамках консультаций и совместной работы по подготовке ССП на 2014-2017 годы, включающей пересмотр цепочки общеорганизационных результатов, с тем чтобы прояснить пути воздействия, позволяющие ФАО содействовать достижению на уровне стратегических целей определенных результатов в области развития (см. ССП, раздел С). Связанная с этим работа будет продолжена в 2013 году.

29. В приведенной ниже таблице представлены основные элементы пересмотренной Стратегической рамочной программы и Среднесрочного плана на 2014-2017 годы:

*Оrientировочные результаты ФАО: основные составляющие***Концепция ФАО**

Создание мира, свободного от голода и недоедания, в котором производство продовольствия и сельское хозяйство вносят вклад в повышение уровня жизни всех, в особенности беднейших слоев населения, на экономически, социально и экологически устойчивой основе.

Три глобальных цели стран-членов:

- искоренение голода, решение проблемы отсутствия продовольственной безопасности и недоедания, постепенное создание мира, в котором люди всегда имеют возможность в достаточном объеме получать безопасные и полезные продукты питания, соответствующие их пищевым потребностям и предпочтениям и позволяющие им вести активный и здоровый образ жизни.
- искоренение нищеты и содействие экономическому и социальному прогрессу для всех при увеличении производства продовольствия, ускорении развития сельских районов и обеспечении устойчивых источников средств к существованию; и
- устойчивое регулирование и использование природных ресурсов, включая земельные, водные, воздушные, климатические и генетические ресурсы, на благо нынешнего и будущих поколений.

Стратегические цели

1. Содействие искоренению голода и решению проблемы отсутствия продовольственной безопасности и недоедания
2. Расширение и улучшение предоставления товаров и услуг со стороны сельского, лесного и рыбного хозяйства устойчивым образом
3. Сокращение масштабов нищеты в сельских районах
4. Содействие созданию на местном, страновом, региональном и международном уровне более широких по охвату и более эффективных сельскохозяйственных и продовольственных систем
5. Повышение устойчивости средств к существованию перед угрозами и кризисами

Дополнительная цель

Техническое качество, знания и услуги

"Сквозные" темы:

Гендерная проблематика

Управление

Основные функции

1. Оказание странам содействия и поддержки в разработке и внедрении нормативных и устанавливающих стандарты документов, включая международные соглашения, кодексы поведения, технические стандарты и пр.
2. Сбор, анализ, отслеживание и улучшение доступа к данным и информации в областях, связанных с мандатом ФАО
3. Содействие налаживанию и развитию политического диалога на глобальном, региональном и национальном уровнях и оказание ему поддержки
4. Консультирование и поддержка деятельности по развитию потенциала на страновом и региональном уровнях для подготовки, осуществления, мониторинга и оценки основанных на конкретных фактах политических мер, инвестиций и программ
5. Консультирование и поддержка мероприятий, направленных на накопление, распространение и более эффективное применение знаний, технологий и передовых методов в областях, относящихся к мандату ФАО
6. Содействие налаживанию партнерских связей между правительствами, партнерами по развитию, гражданским обществом и частным сектором для обеспечения продовольственной безопасности и питания, развития сельского хозяйства и сельских районов
7. Ведение на национальном, региональном и глобальном уровнях информационно-пропагандистской и коммуникационной работы в областях, относящихся к мандату ФАО

Функциональные цели

Информационно-просветительская работа

информационные технологии

Управление, надзор и руководство со стороны ФАО

Эффективное и действенное выполнение административных функций

С. Подход к вопросам мониторинга

30. Для того чтобы на основании пересмотренной Стратегической рамочной программы разработать набор значимых и измеряемых результатов, достижение которых планируется на национальном, региональном и глобальном уровнях, ФАО осуществляет меры институционального характера, направленные на завершение перехода от формулирования результатов на основе подхода, предполагающего использование статической матрицы, к носящему более стратегический характер подходу, основанному на "управлении, направленном на достижение конкретных результатов".

31. Новый менталитет подсказал фундаментально новый подход: от программных положений и анализа желательных результатов к сосредоточению внимания на результатах странового и глобального уровня, и далее к определению действий, необходимых для достижения этих итогов. Подобная смена акцентов требует наличия здоровых основ управления эффективностью работы, отчетности по результатам и использования информации в целях совершенствования принятия решений.

32. В настоящем разделе описаны модель результатов ФАО и механизм мониторинга, дальнейшее развитие которых имеет место в 2013 году.

Модель, основанная на результатах

33. Применяемая ФАО модель результатов использует общепринятую терминологию. Она основана на накопленном в 2010-2012 годах опыте по внедрению в Организации принципов управления на основе результатов:

Цепочка результатов	Уровень результата	Определение	Подотчётность ⁸
Глобальные цели ФАО	Результат	Результат	
Стратегические цели	Результат в области развития	Долгосрочный (10 лет) эффект Изменение, которому содействуют организационные результаты	Результаты в области развития достигаются за счет совместного вклада правительств, ФАО и других учреждений системы ООН, а также других заинтересованных сторон.
Организационные результаты ⁹	Промежуточный результат	Краткосрочный эффект (4 года) Изменение, достигнутое, в частности, благодаря итогам ФАО.	Результаты достигаются в непосредственном партнерстве с правительствами и другими заинтересованными сторонами, отношения с которыми основаны на принципе взаимной ответственности.
Итоги	Итог	комплекс практических результатов, вытекающих из действий ФАО (процессы, материальные продукты и услуги).	ФАО обеспечивает достижение итогов и несет за них непосредственную ответственность.
Мероприятия:	процесс трансформации вводимых ресурсов в итоги	Комплекс мероприятий ФАО по достижению итогов.	ФАО осуществляет мероприятия и несет за них непосредственную ответственность.

34. Уровни, предусмотренные моделью результатов, в основном, не изменились. При этом изменилось определение результатов в области развития на более высоком уровне, что позволит отразить изменения на страновом и глобальном уровнях и соответствующие индикаторы. Таким образом подчеркивается роль ФАО в плане содействия получению странами выгод через поддержку их усилий по достижению СЦ. Индикаторы достижения

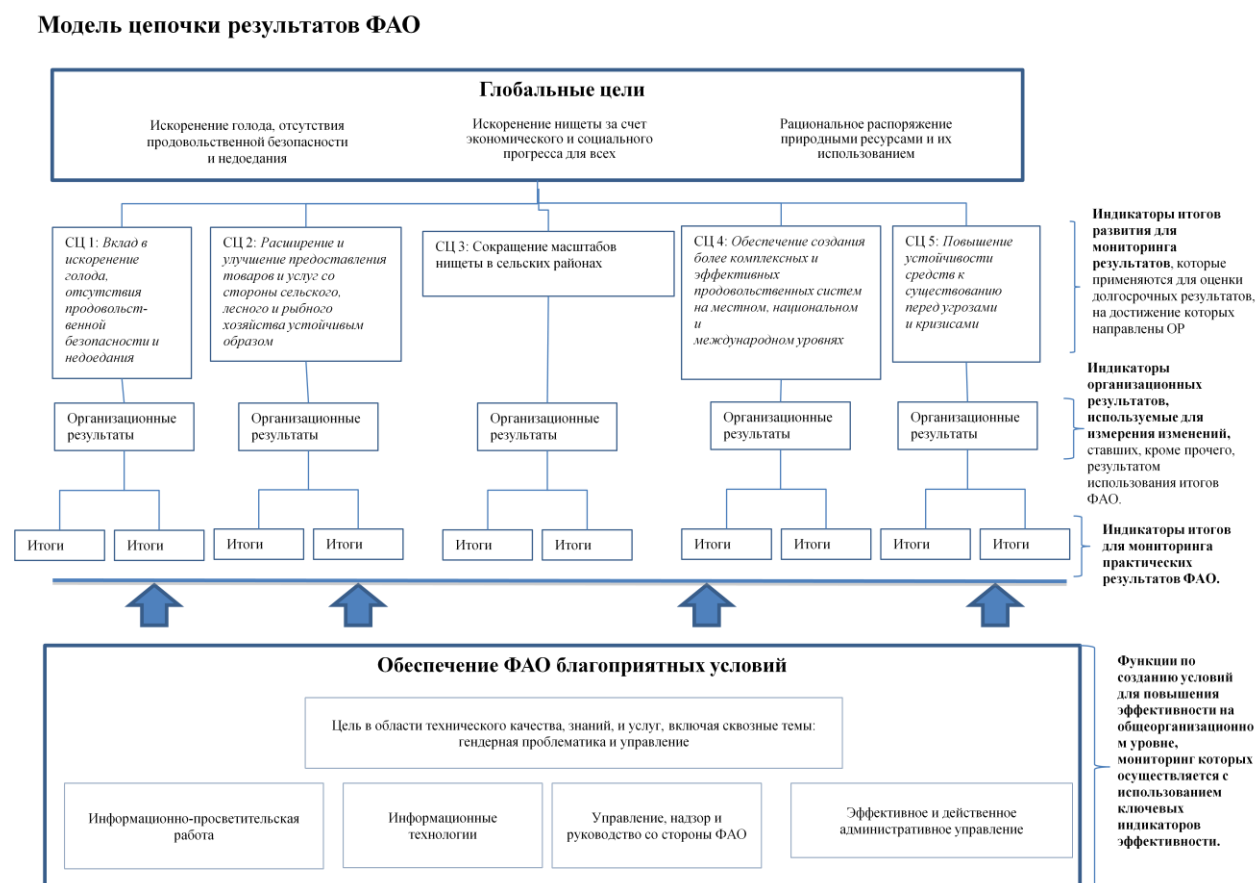
⁸ Ответственность относится к зоне влияния, а подотчетность – к зоне контроля.

⁹ Организационные результаты, предусмотренные ССП на 2010-2013 годы.

результатов в области развития обеспечат четкое видение при планировании действий, итогов и промежуточных результатов на пути преобразований.

35. Новая модель включила в себя концепцию промежуточных результатов и результатов в области развития, она однозначно признает, что результатов высокого уровня в области развития можно добиться, лишь переступив через границы сферы непосредственного влияния ФАО, добившись приверженности правительств и других заинтересованных сторон, установив с ними партнерские связи. Ниже приводится схема, поясняющая новую модель результатов ФАО в приложении к стратегическим целям Организации

Врезка 1: Модель цепочки результатов ФАО



36. В сравнении с ССП на 2010-2013 годы число результатов и итогов сократилось. За счет этого осуществление мониторинга упростится, а его результаты обретут большую значимость. Сокращение числа результатов свидетельствует о том, что их достижение определяется достижением всех стратегических целей, а это стимул для сотрудничества разных технических областей.

37. Организационные результаты (ОР) представляют собой основные области программной работы по стратегическим целям. Группы по СЦ лишь программируют итоги и соответствующие стратегии осуществления, необходимые и достаточные для достижения организационных результатов. Итоги, в свою очередь, должны непосредственно привязываться к одному или нескольким организационным результатам. Возможно, такой подход потребует осуществления мероприятий и достижения итогов в новых областях деятельности, ранее не входивших в сферу деятельности ФАО, либо в областях, где на сегодняшний день деятельность Организации ведется, но которые требуют большего внимания, чем уделяется в настоящее время.

Механизм мониторинга

38. В целях совершенствования мониторинга результатов и соответствующей отчетности, определяются индикаторы для стратегических целей (результатов в области развития), организационных результатов и итогов.

Мониторинг на уровне стратегических целей, горизонт результатов

39. Стратегические цели – это ключевые глобальные цели в области развития, задача достижения которых согласована международным сообществом, странами и ФАО. ФАО – один из многих партнеров по развитию, оказывающих национальным правительствам содействие в продвижении к достижению поставленных целей. На этом уровне достижения не могут быть отнесены на счет какого-либо одного партнера по развитию, они являются результатом действий широкого ряда заинтересованных сторон. В соответствии с мандатом, ФАО содействует достижению прогресса, используя для этого собственные сравнительные преимущества, но установление прямой причинно-следственной связи в данном случае невозможно.

40. ФАО начнет осуществлять мониторинг на уровне СЦ, опираясь на определенный набор индикаторов. Такие индикаторы будут отражать направление и горизонт для оценки глобального прогресса в областях, где ФАО обязалась достичь определенных результатов, с уделением особого внимания сотрудничеству с партнерами. Анализ совокупности существующих в мире индикаторов развития привел к выводу о том, что ни один индикатор не может в полной мере описать ориентировочные результаты в области развития по стратегическим целям. Слишком высокие затраты на поиск новых индикаторов развития, равно как и время, необходимое для признания таких индикаторов на глобальном уровне, лишь подтверждают необходимость поиска альтернативных подходов.

41. Исходя из этого, по каждой стратегической цели составляется комплекс индикаторов, отражающих репрезентативные данные по ключевым аспектам процесса развития. Каждый такой комплекс включает отдельные индикаторы, производные от них системы измерения и установленные индексы. В основу их отбора положены: ориентировочные результаты на уровне результатов в области развития; наличие данных на глобальном уровне (вторичные источники); объективность и происхождение из авторитетного источника; устойчивость, долговечность и своевременность сбора.

42. Сквозная формализация критериев отбора для всех стратегических целей сделает возможным применение гармонизированного подхода в измерении прогресса. Такой гармонизированный подход позволит учесть междисциплинарный характер стратегических целей и гарантировать слаженность механизма мониторинга и оценки в отношении всех стратегических целей.

43. Первый предварительный перечень индикаторов на уровне СЦ уже определен (см. ПРБ, раздел D), и в настоящее время находится на этапе дополнительной проработки. Определенный таким образом комплекс индикаторов уровня СЦ будет подвергаться ежегодному мониторингу, а отчеты будут составляться один раз в четыре года, то есть по окончании осуществления каждого ССП.

Мониторинг на уровне организационных результатов и итогов

44. Организационные результаты оценивают происходящие на страновом уровне изменения в плане обеспечения благоприятной среды, необходимой для содействия достижению той или иной стратегической цели. Организационные результаты представляют собой ответы на вопрос, *какие основные помехи странового и международного уровня в областях, являющихся предметом мандата и основных функций ФАО, стоят на пути достижения поставленных стратегических целей?*

45. В части подхода к определению индикаторов ОР по различным стратегическим целям имеет место значительное сходство. Индикаторы ОР по каждой стратегической цели группируются по кластерам, соответствующим основным определяющим факторам успеха,

которые, как правило, включают, с учетом их роли, ряд аспектов, связанных с основными функциями ФАО: i) механизмы разработки политических мер и программ; ii) уровень ресурсов и инвестиций, в отношении которых приняты обязательства; iii) уровень и потенциал в части координации и партнерских связей; и iv) потенциал в части наличия и использования информации при принятии решений.

46. Таким образом, индикаторы организационных результатов измеряют прогресс в части обязательств и потенциала, направляемого странами на достижение стратегических целей в областях, где ФАО вносит свой вклад. Индикаторы организационных результатов обеспечивают наличие структурированных данных по странам (и группам стран), которые, в частности, позволяют вести со странами и партнерами диалог о том, каким образом ФАО решает различные вопросы, обладающие, как было выявлено, большой важностью с точки зрения достижения СЦ. Такой подход особо ценен в плане установления связи приоритетов развития на страновом уровне, определенных в механизмах страновых программ (МСП), со стратегическими целями.

47. Прогресс будет измеряться на основании того, в какой мере страны создали требуемый потенциал для достижения ожидаемых организационных результатов, либо в какой мере международное сообщество продвинулось в сторону обеспечения более благоприятных условий на глобальном уровне (например, через развитие необходимых норм, стандартов, общественных благ и соглашений). Для каждого организационного результата по каждой стратегической цели определяется свой комплекс индикаторов. Определение значимых и реалистичных исходных уровней и соответствующих целевых показателей и образцов по большинству новых стратегических целей еще не завершено, в этом плане в 2013 году потребуются провести дополнительную работу. Данные по указанным индикаторам большей частью получают из вторичных источников, из национальной статистики и по итогам экспертных заключений по результатам обследований на страновом уровне.

48. Что касается итогов, то они отражают непосредственный вклад ФАО в достижение организационных результатов, выраженный в форме процессов, продуктов и услуг. Это относимые на счет ФАО результаты глобального, регионального и национального уровней, ощутимые практические результаты действий, предпринятых Организацией и профинансированных из средств регулярной программы либо из внебюджетных средств.

Цель в отношении технических знаний, качества и услуг, и функциональные цели

49. Деятельность, которую невозможно строго отнести к той или иной стратегической цели, была вынесена в Цель 6 по обеспечению совершенства технического качества, знаний и услуг, и в четыре функциональные цели по созданию благоприятных условий для эффективного и действенного выполнения Организацией собственной работы по следующим направлениям: Вариант модели результатов, принятый для измерения эффективности по функциям, включает общее заявление о намерениях, проблемах и приоритетах на период осуществления следующего ССП, в том числе в части планового прогресса в повышении эффективности работы Организации и четких заявлений в отношении организационных итогов. ФАО в полной мере отвечает за достижение заявленных организационных результатов и соответствующих наборов ключевых индикаторов эффективности. Отделения, отвечающие за предоставление услуг, должны определить области, требующие совершенствования ведущейся деятельности, с тем чтобы обеспечить достижение целевых показателей.

Мониторинг сквозных тем и основных функций

50. Сквозные темы – это возможность для развития инновационной системы сквозного мониторинга по всей совокупности стратегических целей. В части сквозных тем механизм мониторинга предполагает два различных измерения:

- a) во-первых, как часть заявленной Цели 6, итогов и индикаторов, определяющих ответственность Организации за обеспечение технических знаний, качества и услуг, слаженности в плане стратегии и подходов, применяющихся в отношении двух сквозных тем и основных функций, не отраженных в функциональных целях; и

- б) во-вторых, систематическое выявление и классификация индикаторов организационных результатов или итогов в рамках каждой стратегической цели, что позволит осуществлять сквозной мониторинг по всем стратегическим целям.

Внутренний потенциал по обеспечению мониторинга

51. Эффективному мониторингу и отчетности по всему спектру ориентировочных результатов будут содействовать укрепление и реструктуризация внутреннего потенциала. В частности, реорганизация структуры внутреннего управления планировалась с учетом необходимости обеспечить совершенствование принятия решений на уровне руководства, слаженность институциональной политики, мониторинг вопросов программного характера и вопросов, затрагивающих сферу управления, выявление возможностей объединения усилий на уровне организации в целом и обмен информацией. Структура будет включать в себя: Группу исполнительного руководства в составе Генерального директора, заместителя Генерального директора, директора Кабинета, ADG/ES и Юрисконсульта; уже существующее Совещание старших руководящих сотрудников, которое рассматривает вопросы институциональной политики; вновь создаваемый Наблюдательный совет по общеорганизационной программе в составе Генерального директора, заместителя Генерального директора, директора Кабинета, помощников Генерального директора, координаторов по стратегическим целям и директора OSP; а также уже существующий Консультативный совет по вопросам программы и политики, функция которого состоит в распространении информации, начиная с уровня директоров и выше.

52. Кроме того, мониторингу результатов будет содействовать наращивание потенциала Управления стратегии, планирования и управления ресурсами (OSP), которое в результате реализации мероприятий по преобразованию ФАО, одобренных Советом в 2012 году, подверглось укреплению, с тем чтобы оно получило возможность предоставлять консультации и поддержку в части более решительного переноса основного внимания на достижение результатов, совершенствования методов управления исполнением бюджета, разработки более жесткого механизма мониторинга и отчетности на общеорганизационном уровне. Развертывание Глобальной системы управления ресурсами (ГСУР) в 2013 году обеспечит поддержку соответствующими бизнес-процессами потенциала Организации в части мониторинга административной деятельности; будут разработаны системы предоставления информации по результатам в поддержку мониторинга и принятия решений руководством.

Д. Основные функции как средства действия ФАО

53. Основные функции определены в ССП на 2010-2013 годы как "важнейшее средство достижения ФАО намеченных результатов". Исходя из этого, они представляют собой формы действия, которым Организация будет отдавать предпочтение в собственном плане действий. Основные функции с годами менялись, и это отражено в разных документах по планированию.

54. С учетом изменения условий развития и четкого определения основных организационных особенностей ФАО¹⁰, была определена пересмотренная совокупность основных функций. Согласно результатам независимой внешней оценке (НВО) ФАО, речь идет об основных функциях, "которые никакая другая организация не может выполнять должным образом", и поэтому они гарантируют роль ФАО в плане деятельности на местах. Они соответствуют выявленным НВО областям работы ФАО, которые понадобилось бы создавать заново, "если бы на завтра ФАО исчезла". К тому же существуют такие области, где ФАО, как ожидается, будет лидером, хотя Организации не обязательно будет принадлежать исключительная роль. В подобных случаях ФАО необходимо работать с партнерами. Организации следует активизировать собственные усилия и по развитию и приведению в действие стратегических партнерств. Оценка вышеуказанных основных особенностей позволила выделить следующие основные функции:

- 1) **Содействие и оказание странам поддержки в разработке и внедрении нормативных и устанавливающих стандарты документов, включая международные соглашения, кодексы поведения, технические стандарты и пр.** Эта работа должна вестись на глобальном, региональном и национальном уровнях через глобальные механизмы управления, политический диалог, поддержку и консультирование, сочетаясь с разработкой на страновом уровне необходимых программ и развитием институционального потенциала, необходимого для их осуществления.
- 2) **Сбор, анализ и мониторинг данных и информации в областях, связанных с мандатом ФАО, и улучшение доступа к ним.** Эта функция включает разработку и развитие мировых и региональных тенденций, перспектив, проектов и реакции на них правительств и других заинтересованных сторон (например, в части политики, законодательства и практических действий), а также прямую поддержку стран в развитии институционального потенциала, необходимого для реагирования на обнаруженные вызовы и поиска возможных вариантов.
- 3) **Содействие, пропаганда и поддержка политического диалога на глобальном, региональном и национальном уровнях.** Будучи межправительственной организацией, ФАО занимает особо выгодное положение с точки зрения содействия странам на национальном и международном уровнях в налаживании политического диалога, призванного углублять понимание важных вопросов и способствовать достижению договоренностей между заинтересованными сторонами и/или странами.
- 4) **Консультирование и поддержка деятельности по развитию потенциала на страновом и региональном уровнях для подготовки, осуществления, мониторинга и оценки основанных на конкретных фактах политических мер, инвестиций и программ.** Эта функция включает консультирование и поддержку деятельности по институциональному укреплению, развитию людских ресурсов и прямому консультированию по вопросам осуществления программ.
- 5) **Консультирование и поддержка мероприятий, направленных на подбор, распространение и улучшение усвоения знаний, технологий и передовых методов в областях, относящихся к мандату ФАО.** Будучи "организацией, опирающейся на использование знаний", ФАО должна активно внедрять научные достижения и технологии во всех областях, относящихся к мандату Организации, и служить

¹⁰ CL 145/4, пункты 29-33

источником и организационным инструментом в поддержке стран, стремящихся использовать имеющиеся знания и технологии в целях развития.

- 6) **Содействие налаживанию партнерских связей между правительствами, партнерами по развитию, гражданским обществом и частным сектором для обеспечения продовольственной безопасности и питания, развития сельского хозяйства и сельских районов.** Мандат ФАО охватывает важнейшие проблемы развития, рассматривать которые следует под широким и всеобъемлющим углом зрения. При этом ФАО будет нацеливать свою работу на области, в которых располагает особой компетенцией, а чтобы иметь возможность предпринимать необходимые дополнительные действия, будет налаживать прочные партнерские связи с другими организациями.
- 7) **На национальном, региональном и глобальном уровнях вести информационно-просветительскую работу и поддерживать коммуникацию в областях, относящихся к мандату ФАО.** Главной задачей ФАО является предоставление странам и сообществу, обеспечивающему развитие, коммуникационно-информационных услуг во всех относящихся к мандату Организации областях, а также решительное отстаивание общей позиции в важных и срочных вопросах развития.

55. Важно, чтобы эти основные функции соответствовали концепции НВО: "цель Организации заключается в том, чтобы в рамках своего мандата добиваться, чтобы страны, находящиеся на любых уровнях развития, и особенно наиболее бедные, имели доступ к знаниям, общественным благам и услугам, в которых они нуждаются". Эта провозглашенная цель требует, чтобы ФАО определяла политику на глобальном уровне, содействовала ее осуществлению, выступала в роли партнера и координатора, и сама также проводила ее в жизнь.

56. Для этого ФАО следует: а) уделять основное внимание техническому опыту и знаниям и пропагандировать передовые методы, доступные на страновом уровне; б) играть ведущую роль там, где деятельность связана с ее мандатом; и с) активно использовать потенциал своих сетей и партнерских связей. Кроме того, в ряде случаев, чтобы иметь возможность в полной мере осуществлять семь основных функций, ФАО понадобится укрепить собственный организационный и кадровый потенциал и, в частности, подтвердить принадлежащую Организации роль основного глобального игрока в предоставлении общественных благ и политических консультаций в области продовольствия, сельского, рыбного и лесного хозяйства.

57. Поскольку указанные основные функции являются важнейшим инструментом, с помощью которого ФАО организует и будет проводить собственную работу, каждая из пяти стратегических целей охватывает проблемы развития, на которых ФАО будет концентрироваться в собственной работе. Поэтому организацию и направление работы ФАО можно представить как матрицу стратегических целей и основных функций: работа, проводимая по каждой стратегической цели, будет выполняться через посредство семи основных функций.

достаточного количества продовольствия и обеспечения полноценного рациона питания как с точки зрения количества (энергетической ценности), так и качества (разнообразия, содержания питательных веществ и безопасности пищевых продуктов). Низкий уровень доходов или отсутствие доступа к производственным активам и иным ресурсам также относятся к числу проблем, из-за которых неимущие, уязвимые и маргинализированные слои населения лишены возможности приобрести или произвести продовольствие.

64. Экономические и другие кризисы еще более усугубляют проблему голода, отсутствия продовольственной безопасности и недоедания. Антропогенные катастрофы и стихийные бедствия также негативно отражаются на экономической и физической доступности продовольствия и в целом ослабляют устойчивость к будущим угрозам и потрясениям. С особыми трудностями с доступом к производственным активам и обеспечением достаточного дохода сталкиваются женщины. Даже в случае отсутствия проблем с экономической доступностью продовольствия отдельные лица все равно могут сталкиваться с проблемой недоедания вследствие несбалансированного рациона питания с точки зрения его энергетической ценности и качества. Зачастую это объясняется недопониманием или отсутствием знаний о потенциально серьезных последствиях несбалансированного рациона питания для здоровья.

65. Для устранения причин возникновения голода, отсутствия продовольственной безопасности и недоедания требуется наличие следующих элементов: политические обязательства; общее понимание проблем и решений; соответствующие механизмы управления и координация; согласованность стратегий, программ и инвестиций; использование потенциала продовольственных и сельскохозяйственных систем для обеспечения полноценного питания; и решение проблемы гендерного неравенства. Эти элементы заложены в основу Стратегической цели 1.

Политические обязательства

66. За последние два десятилетия руководство и директивные органы на различных мероприятиях высокого уровня взяли на себя обязательства по борьбе с голодом, отсутствием продовольственной безопасности и недоеданием, и вопрос о продовольственной безопасности был вынесен во главу угла повестки дня региональных, субрегиональных и глобальных учреждений и групп стран (таких как "Группа двадцати" и "Группа восьми"). На важность вопроса о продовольственной безопасности в контексте глобальной и региональной повестки дня в области развития, а также для всей системы ООН указывают такие две ключевых инициативы, как создание Целевой группы ООН высокого уровня (ЦГВУ) по глобальному кризису в области продовольственной безопасности и реформирование Комитета по всемирной продовольственной безопасности (КВПБ). В то же время на местах обстановка носит сложный характер, однако взятых соответствующими заинтересованными сторонами и партнерами обязательств по выделению ресурсов на нужды обеспечения продовольственной безопасности и питания и предпринимаемых ими мер оказывается недостаточно или они не имеют системного характера. В связи с этим Генеральный секретарь ООН призвал руководителей стран, собравшихся на саммит "Рио+20", поддержать программу "Нулевой голод", и этот призыв получил поддержку учреждений ООН, расположенных в Риме, ЮНИСЕФ и Всемирного банка. СЦ1 должна в первую очередь дать ответ на вопрос, как обеспечить более действенные политические обязательства и потенциал по привлечению ресурсов на всех уровнях, а также эффективные партнерские связи внутри стран и между ними, с международными организациями, гражданским обществом и частным сектором.

67. Такие обязательства должны включать более четкие цели, стратегии и программы по обеспечению продовольственной безопасности и питания, а также механизмы мониторинга и отчетности, отражаемые в национальных стратегиях. Также необходимы твердые обязательства в таких областях, как улучшение рациона питания и повышение его качества и улучшение положения женщин, детей, неимущих и уязвимых групп населения.

Общее понимание проблем и решений

68. Экономика в целом, а также сельское, лесное, рыбное хозяйство, социальный и другие сектора могут разными путями вносить вклад в обеспечение продовольственной безопасности и питания. Руководителям, директивным органам и другим заинтересованным сторонам необходимо активнее учитывать подобного рода взаимосвязи. Бытует мнение, что сокращение масштабов голода и обеспечение продовольственной безопасности зависят почти исключительно от сельского хозяйства, в особенности от производства продовольствия, в то время как продовольственная безопасность зачастую понимается как самообеспечение продовольствием. При этом вопросам доступности продовольствия и различным аспектам питания должного внимания не уделяется. Информация о положении дел с продовольственной безопасностью и питанием, а также о мерах, предпринимаемых в различных секторах различными заинтересованными сторонами, и их результатах зачастую носит изолированный или отрывочный характер или отсутствует вовсе. Реализация СЦ1 призвана способствовать накоплению и распространению важнейших данных, статистики и информации, а также содействовать углублению общего понимания проблем и решений.

69. Неотъемлемой частью усилий по искоренению голода и борьбы с отсутствием продовольственной безопасности и недоеданием устойчивым образом является обмен знаниями и опытом между странами и заинтересованными сторонами на всех уровнях. Опыт успешной борьбы с голодом и недоеданием мог бы оказаться полезен тем странам, где голод и крайняя нищета все еще остаются реальной угрозой. Имеется значительный потенциал для дальнейшего сокращения технологического разрыва и пробелов в мерах политики, в том числе путем сотрудничества по линии Юг-Юг и других форм обмена знаниями.

Механизмы управления и координация

70. Продовольственная безопасность представляет собой многогранное понятие и включает в себя такие аспекты как наличие, доступность, стабильность и использование продовольствия. Точно также обеспечение полноценного питания зависит от эффективности действий в различных секторах, включая повышение доступности разнообразного рациона питания, соответствующие методы ухода и кормления и адекватный уровень здравоохранения и санитарии. Это означает, что прогресс в данной широкой области зависит от эффективности систем управления, опирающихся на междисциплинарный подход с привлечением различных заинтересованных сторон при соблюдении ключевых принципов широкого участия, транспарентности, справедливости и подотчетности. Подобные системы управления приведут к появлению всеобъемлющих, транспарентных, подотчетных и обоснованных политических процессов, опирающихся на соответствующее законодательство и эффективно функционирующие учреждения.

71. Текущие сложные проблемы, связанные с высокими и волатильными ценами на продовольствие, истощением природных ресурсов, глобализацией, урбанизацией и изменением климата – это лишь некоторые из задач, в решении которых могут помочь более действенные механизмы управления и эффективная координация. Яркими примерами усилий по совершенствованию регулирования вопросов продовольственной безопасности и питания на различных уровнях служат инициативы, с которыми выступили страны, входящие в "Группу двадцати" и "Группу восьми", Целевая группа высокого уровня ООН по борьбе с глобальным продовольственным кризисом (ЦГВУ), Постоянный комитет ООН по проблемам питания (ПКП) и, главное, Комитет по всемирной продовольственной безопасности (КВПБ); кроме того, существует ряд важных региональных инициатив, таких как Комплексная программа развития сельского хозяйства в Африке (КПРСХА).

Согласованность стратегий, программ и инвестиций

72. Для решения проблемы обеспечения продовольственной безопасности и питания необходимо избавиться от ряда пробелов, несостыковок, фрагментированности и противоречий в существующих макроэкономических, отраслевых и межотраслевых стратегиях и программах, а также решить проблему недофинансирования ключевых областей, связанных с обеспечением продовольственной безопасности и питания. Стратегии развития и борьбы с нищетой на мировом, региональном и национальном уровнях, а также субнациональные стратегии и

программы должны разрабатываться на скоординированной основе и с учетом соображений продовольственной безопасности и питания и предусматривать осуществление актуальных и целенаправленных мер по достижению искомых результатов в сфере продовольственной безопасности. Такие стратегии и инвестиции должны опираться на информационные системы и соответствующие механизмы отслеживания проделанной работы и оценки результатов.

73. За политическими решениями должны следовать конкретные меры по их осуществлению, предусматривающие выделение необходимых ресурсов и стимулирование целевых инвестиций. Необходимо задействовать политические, программные и инвестиционные механизмы, в которых используется двуединый подход к искоренению голода и решению проблемы отсутствия продовольственной безопасности и недоедания, уделяя при этом должное внимание роли мер социальной защиты в устранении перебоев с потребительскими товарами и действиям по повышению устойчивости неимущих и уязвимых слоев населения к внешним потрясениям, укреплению их самодостаточности, продовольственной безопасности и улучшению питания в краткосрочной и долгосрочной перспективе.

74. Разработка политики обеспечения продовольственной безопасности и питания требует скоординированного и комплексного подхода, учитывающего вклад природной ресурсной базы продовольственных и сельскохозяйственных систем, включая земельные, водные, рыбные и лесные ресурсы и их рациональное использование. Вследствие дефицита знаний и слабой межотраслевой координации (в особенности между продовольственным и сельскохозяйственным сектором и лесным и рыбным хозяйством и аквакультурой) важная роль таких природных ресурсов не находит должного отражения в решениях о мерах политики, связанной с продовольственной безопасностью и питанием. Кроме того, необходимо скорректировать стратегии рационального использования природных ресурсов и деятельность соответствующих учреждений таким образом, чтобы они также вносили вклад в укрепление продовольственной безопасности и улучшение питания.

75. Так, зачастую упускается из виду тот факт, что леса и насаждения, расположенные на сельскохозяйственных землях, напрямую или опосредованно выступают в качестве источника продовольствия почти для одного миллиарда беднейших людей мира, обеспечивая их как основными пищевыми продуктами, так и дополнительным питательным продовольствием, таким как ягоды, съедобные листья и орехи. Рыбный промысел и аквакультура являются основным источником животного белка для 17 процентов населения Земли и почти для четверти всех стран с низким уровнем дохода и дефицитом продовольствия (СНДДП) и малых островных развивающихся государств (МОРГ).

76. При согласовании стратегий обеспечения продовольственной безопасности и улучшения питания необходимо учитывать вклад традиционных сельскохозяйственных систем, которые служат источником продовольствия для почти двух миллиардов человек, а также вносят вклад в сохранение сельскохозяйственного биоразнообразия.

Вклад продовольственных и сельскохозяйственных систем в обеспечение питания

77. Отдельного внимания заслуживают проблемы, связанные с питанием, особенно в свете новой стратегии и концепции работы ФАО в области питания. Для обеспечения полноценного питания необходимы наличие качественного продовольствия в достаточных количествах, особенно для малолетних детей, соответствующих методов ухода и кормления (включая ассортимент питательных продуктов для взрослых), а также доступа к услугам здравоохранения и здоровая окружающая среда. Кроме того, негативные последствия хронического недоедания и дефицита питательных микроэлементов для развития умственных способностей, физического состояния и производительности труда нередко кроются в первых нескольких годах жизни и могут в полной мере проявиться только годы спустя. Как следствие, это может замедлить принятие политических мер.

78. Правительства, частный сектор и занимающиеся вопросами развития учреждения могут рассматривать положение с питанием как показатель, а не как один из основных определяющих факторов и ключевых результатов политики социально-экономического развития. Директивные

органы также могут рассматривать недоедание в первую очередь также как вопрос, связанный с состоянием здоровья, а не как проблему, которую необходимо решать за счет обеспечения доступности продовольствия и сбалансированного рациона питания. Это может привести к тому, что краткосрочным мероприятиям будет уделяться чрезмерное внимание в ущерб достижению долгосрочных целей. Искоренение недоедания, таким образом, требует твердой политической воли и совершенствования знаний, координации политики и программ и проявления заинтересованными сторонами способности к устранению основных причин неполноценного питания. В связи с этим следует рассмотреть стратегии и программы, направленные на расширение вклада продовольственных и сельскохозяйственных систем в улучшение результатов работы в области питания.

79. В них также следует учесть, что определенные виды пищевых продуктов, такие как рыба, богаты незаменимыми аминокислотами, жирными кислотами омега-3 и питательными микроэлементами, которые имеют жизненно важное значение для здоровья человека и формирования мозга, особенно для детей и беременных.

80. Важно в полной мере использовать потенциал продовольственных и сельскохозяйственных систем для решения проблемы недоедания, опираясь на уже существующие возможности, с тем чтобы потенциал этих систем вместе с усилиями, предпринимаемыми в сфере здравоохранения и медицинского обеспечения, положительно сказывался на качестве питания. Стратегии, программы и инвестиции призваны обеспечить реализацию мер в рамках всей системы, начиная производством и заканчивая сбытом, хранением, переработкой и потреблением, и укреплять связи с другими секторами, механизмами управления и политической средой, формируя тем самым более эффективные продовольственные и сельскохозяйственные системы, учитывающие проблемы питания. Также следует поддерживать стратегии и программы по борьбе с переизбытком, наносящим ущерб здоровью.

Гендерное неравенство и его последствия для продовольственной безопасности и питания

81. В сельских домохозяйствах женщины выполняют различные функции: производственную, репродуктивную и социальную – и без их полноценного участия невозможно эффективное использование достижений в области сельскохозяйственного развития для укрепления продовольственной безопасности и питания на личном уровне и уровне домохозяйств. Однако в силу ограниченной представленности на уровне принятия решений женщины зачастую продолжают сталкиваться со случаями ущемления своих прав. Подобные случаи ущемления прав связаны, главным образом, с доступом к производственным ресурсам и контролю за ними, наймом услуг и получением дохода. Гендерное неравенство тяжелым бременем ложится на сельскохозяйственный сектор, и связанное с гендерным фактором неравенство по всей цепочке производства продовольствия "с поля до тарелки" препятствует достижению целей в области продовольственной безопасности и питания. Накоплена огромная доказательная база, подтверждающая необходимость привлечения женщин к разработке мер политики и планированию, что позволит им стать более эффективными сельскохозяйственными производителями, а также основными кормильцами собственных семей. В целях содействия искоренению гендерного неравенства и устранения его последствий для продовольственной безопасности во всех ее аспектах необходимо разработать соответствующие меры политики, опирающиеся на точную информацию и аналитические данные.

Продовольственная безопасность и питание в городах

82. Учитывая стремительную урбанизацию в мире, проблема отсутствия продовольственной безопасности и недоедания в городских районах стоит столь же остро, как и в сельских районах. Стратегии и инвестиционные программы должны в полной мере отражать эти потребности, содействовать укреплению смычки между городом и деревней и обеспечивать рациональное использование природных ресурсов на благо городского и сельского населения.

План действий

83. Для достижения СЦІ были сформулированы три организационных результата:
- a) страны-члены и их партнеры по развитию берут на себя четкие политические обязательства и выделяют ресурсы на искоренение голода, отсутствия продовольственной безопасности и недоедания;
 - b) страны-члены и их партнеры по развитию разрабатывают и внедряют обоснованные и комплексные механизмы управления в целях борьбы с голодом, отсутствием продовольственной безопасности и недоеданием; и
 - c) страны-члены и их партнеры по развитию разрабатывают, осуществляют, отслеживают и оценивают меры политики, программы и инвестиции, нацеленные на искоренение проблемы отсутствия продовольственной безопасности и недоедания.
84. В основе этих результатов лежат широчайшие возможности ФАО по взаимодействию и работе со странами и партнерами по развитию, не только как независимого межправительственного учреждения, но и как многостороннего форума по обсуждению и проведению переговоров по всем вопросам, касающимся продовольствия, питания и сельского хозяйства. Помимо этого ФАО оказывает поддержку такому многостороннему органу как КВПБ, а также участвует в созыве и оказании поддержки техническим и занимающимся выработкой политики органам (например, КСХ, КРХ и КЛХ) также программам по разработке стандартов. Проведению информационно-пропагандистской работы и стимулированию укрепления продовольственной безопасности и питания также способствует сеть представительств ФАО в странах и регионах, а также и предоставляемые ею глобальные услуги, в частности ФАОСТАТ и флагманские публикации (такие как документы серии "Состояние..."), подкрепляемые мощными пропагандистскими кампаниями.
85. Будучи специализированным учреждением ООН, которому поручен сбор, анализ, интерпретация и распространение информации и знаний, связанных с продовольствием и сельским хозяйством, ФАО должна также проводить необходимый, основанный на фактах анализ, который затем ложится в основу политических обязательств, и осуществлять информационно-пропагандистскую работу.
86. ФАО может выступать в качестве "честного брокера" в ряде технических секторов, имеющих отношение к решению вопросов продовольственной безопасности и питания, облегчая тем самым гармонизацию политики между этими секторами и направляя работу транспарентных и подотчетных механизмов управления (например, путем разработки и согласования Добровольных руководящих принципов в поддержку поступательного осуществления права на достаточное питание и Добровольных руководящих принципов ответственного регулирования вопросов владения и пользования земельными, рыбными и лесными ресурсами в контексте национальной продовольственной безопасности).
87. Опыт междисциплинарной работы ФАО в областях, связанных с обеспечением продовольственной безопасности и питания, включая сельское, лесное и рыбное хозяйство, устойчивое развитие сельских районов, в сочетании с ее репутацией партнера, пользующегося доверием правительств и других партнеров по развитию, окажется крайне полезным с точки зрения достижения третьего организационного результата. В качестве международной Организации, опирающейся на знания, ФАО обладает признанным потенциалом по распространению и обмену опытом, что является одним из ее сравнительных преимуществ в деле развития институционального и индивидуального потенциала на национальном, региональном и мировом уровнях.

Стратегическая цель 2: Расширение и улучшение предоставления товаров и услуг со стороны сельского, лесного и рыбного хозяйства устойчивым образом

Контекст и обоснование

88. Прогнозируется, что численность населения мира к 2050 году возрастет до 9 миллиардов человек, причем в одной только Африке к этому сроку она достигнет 2 миллиардов. Колоссальные социальные, экономические и природные силы будут оказывать в будущем воздействие на ставшее более многочисленным население, причем это будет уравнение со многими неизвестными. Для создания мира, свободного от голода, потребуются существенное увеличение производства, способное удовлетворять растущий спрос, и обеспечение большей устойчивости всех сельскохозяйственных секторов¹¹ во всех их формах. Необходимый рост и совершенствование в различных сельскохозяйственных секторах требуют применения новых подходов, обеспечивающих получение людьми желаемых выгод с сохранением природной ресурсной базы. Рост в сельскохозяйственных секторах представляет собой наиболее эффективное средство сокращения нищеты и достижения продовольственной безопасности в большинстве стран. Он требует эффективного участия мелких владельцев, женщин, мужчин, коренного населения, ущемленных и маргинализированных социальных групп.

89. ФАО и ее страны-члены столкнулись с беспрецедентной задачей: обеспечить абсолютно необходимое совершенствование в сельскохозяйственных секторах и в управлении природными ресурсами, от которых эти сектора зависят; прокормить растущее население; создать трамплин для сокращения нищеты и повышения уровня продовольственной безопасности. В прошлом стратегии развития сельского хозяйства характеризовались тенденцией к сосредоточению внимания на максимальном расширении производства. При этом таким аспектам, как послеуборочные потери, ущерб, наносимый природной ресурсной базе, другим экосистемным продуктам и услугам, внимания уделялось недостаточно. Экосистемные услуги способствуют повышению эффективности и жизнестойкости систем растениеводства, животноводства, лесного и рыбного хозяйства, обеспечивают значительные выгоды в плане обеспечения источников средств к существованию, в экологическом и социальном плане.

Основные факторы, определяющие СЦ2

90. СЦ2 поставлена по-новому, поскольку упор делается: i) на интеграцию работы ФАО, связанной с тремя "опорами" устойчивого развития (экологической, экономической и социальной); и ii) на пути обеспечения необходимого широкомасштабного перехода к более устойчивой практике. Кроме того, эта цель отражает итоги конференции "РИО+20" и вклад сельскохозяйственных секторов в концепцию устойчивого производства и потребления. Ниже рассмотрен ряд других факторов, которые также приняты в расчет.

Нехватка и деградация базы природных ресурсов

91. Наиболее высокие темпы роста населения ожидаются, в частности, в областях, которые сильно зависят от сельскохозяйственных секторов, и которым уже сейчас свойственны низкие уровни продовольственной безопасности. В то же время, ожидается, что конкуренция за природные ресурсы будет нарастать. Стимулом к такой конкуренции станут не только рост и интенсификация сельскохозяйственных секторов, но и рост спроса на природные ресурсы со стороны городов и промышленности. На наличии природных ресурсов дополнительно скажется изменение климата, влияние которого будет ощутимо, в частности, в и без того испытывающих большие трудности областях. Во многих местах это приведет к лишению традиционных пользователей доступа к ресурсам и рынкам.

¹¹ Термин "сельскохозяйственный сектор" в настоящем документе относится к следующим секторам: растениеводство, животноводство, лесное хозяйство, рыболовство и аквакультура.

Значение экосистемных услуг и биологического разнообразия

92. Понимание и применение концепций устойчивости в сельскохозяйственных секторах имеет важнейшее значение в плане расширения ассортимента товаров и услуг. Первый доклад ФАО о состоянии мировых земельных и водных ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства¹² выявил подверженные рискам крупные системы сельскохозяйственного производства и предложил парадигму перехода к устойчивому ведению сельского хозяйства. Необходимо провести более широкие исследования, чтобы лучше понять, какую роль экосистемные услуги могут играть в совершенствовании систем производства сельскохозяйственных секторов, и где могут возникнуть потенциальные "критические точки" экосистемных функций. Кроме того, следует и далее разрабатывать средства оценки и максимально полного использования потенциала, свойственного экологическим услугам (например, услугам лесов) в производственных системах сельскохозяйственных секторов, что даст возможность полить ряд выгод в плане обеспечения средств к существованию и долгосрочной экологической устойчивости.

Последствия изменения климата и миграции

93. Сельскохозяйственные сектора в значительной мере способствуют изменению климата, но при этом особо сильно страдают от него. Они непосредственно производят парниковые газы и в значительных объемах используют энергию, получаемую из ископаемых видов топлива. Изменение климата, скорее всего, отрицательно повлияет на устойчивость производственных систем и зависящих от этих систем общин к внешним воздействиям. Кроме того, это один из факторов, провоцирующих деградацию природных ресурсов. Ожидается, что в грядущие десятилетия более остро будут проявляться повышение температуры, изменение режима осадков и увеличение частоты экстремальных природных явлений. В то же время сельскохозяйственные сектора обладают значительным потенциалом в плане преодоления проблем, связанных с изменением климата.

94. Еще одним негативным фактором является миграция. Во многих странах фундаментальные социальные и демографические изменения в сельских районах уже сейчас привели к недостатку производственных трудовых ресурсов. Миграция населения может быть вызвана нищетой, отсутствием продовольственной безопасности, неравенством, отсутствием возможности получения оплачиваемой работы, климатом и обострением конкуренции за скудные земельные и водные ресурсы.

Новые угрозы

95. Наряду с последствиями изменения окружающей среды, включая изменение климата, нарастающее перемещение населения и товаров и изменение базовых способов производства несут в себе новые угрозы, связанные с патогенами (например, высокопатогенный грипп птиц) и инвазивными видами (например, плодовые мушки-тефритиды). Они влияют на продовольственную безопасность, здоровье человека и на продуктивность производственных систем, что может осложняться неадекватной политикой и недостаточным техническим потенциалом. Таким образом, под угрозу ставится вся продовольственная цепочка.

Узкие места в части управления и разработки политики

96. Хотя международные соглашения и документы потенциально способны значительно улучшить управление природными ресурсами, накопленный на данный момент опыт подтверждает, что они редко реализуются в полной мере. Политическая повестка дня и инструменты управления с одной стороны, и вопросы сохранения ресурсов с другой, часто разобщены. Ситуация осложняется еще и тем, что границы экосистем и/или ландшафтных систем редко совпадают с административными границами.

¹² СОЛАВ ФАО 2011

Необходимость учитывать широкое разнообразие ситуаций на местах

97. Характер и масштабы рассмотренных выше вызовов различны для отдельных производственных систем, которые, в свою очередь, зависят от местных агроэкологических и социально-экономических условий. Такое положение вещей требует реализации эффективных решений (общего решения для всех не существует). В связи с этим было бы полезно выделить три категории систем:

- а) интенсивные системы и ландшафты для производства товаров (системы, от малых до крупных, с искусственным или дождевым орошением, аквакультура, лесопосадки и полукультурные леса и т.п.) как в развитых, так и в развивающихся странах. В данном случае ключевыми вызовами являются оскудение и деградация природных ресурсов и сопутствующий им рост расходов, а также высокие уровни сопряженного с этим загрязнения;
- б) экстенсивные (характеризуемые минимальным использованием внешних ресурсов) производственные системы и ландшафты, где сельхозпроизводители зачастую получают низкие и нестабильные доходы и не имеют доступа к ресурсам для совершенствования производства и уменьшения деградации ресурсов, что ставит их в ущемленное положение; и
- в) природные системы (например, рыболовство) и области, где упор делается на предоставлении других экосистемных услуг (не связанных с продовольствием). В качестве примера таких экосистем можно привести природные леса, пастбища, водно-болотные угодья, ряд океанских и других водных районов, тундру. Основной проблемой, связанной с этими областями, является конкуренция за их использование в тех или иных целях.

Необходимость в динамичном процессе обновления

98. Устойчивость необходимо рассматривать не как единожды определенную конечную точку, которую следует достичь, но как процесс постоянного совершенствования. Такой подход, в свою очередь, требует развития технических, политических, управленческих и финансовых механизмов, которые поддерживали бы как производителей во всех сельскохозяйственных секторах, так и тех, кто распоряжается ресурсами, поскольку последние вовлечены в динамичный процесс гибкого управления, инноваций и постоянного совершенствования.

Четыре руководящих принципа

99. На основании вышеприведенного анализа контекста можно определить четыре ключевых руководящих принципа в отношении новых подходов к совершенствованию производственных систем сельскохозяйственных секторов:

- а) повышение эффективности использования ресурсов, то есть повышение продуктивности при снижении потребления ресурсов с одновременным сведением к минимуму негативных внешних факторов;
- б) управление экологическими, социальными и экономическими рисками, связанными с производственными системами сельскохозяйственных секторов, включая вредителей, болезни и изменение климата;
- в) определение и расширение роли экосистемных услуг, особенно в части их воздействия на эффективность использования ресурсов и снижение рисков, а также их вклада в достижение экологической устойчивости; и
- г) содействие доступу к необходимой информации, в том числе по вопросам технологий.

План действий

100. В широком смысле, достижение намеченных результатов по данной Стратегической цели в первую очередь потребует работы в четырех областях:

- a) поддержка, совместно с рядом партнеров, развития, обмена и адаптации пригодных для местных условий технологий и подходов с уделением повышенного внимания устранению экономических, институциональных и финансовых барьеров на пути их широкомасштабного внедрения;
- b) создание благоприятных условий для экономически, социально и экологически здоровых производственных систем, которые обеспечивают эффективность использования ресурсов, диверсификацию, адаптацию к изменению климата и смягчение его последствий, экосистемные услуги и доступность;
- c) укрепление международных и национальных механизмов и инструментов управления, пригодных для устойчивого использования ресурсов, с уделением особого внимания их осуществимости и потенциалу развивающихся стран в плане участия в таких механизмах;
- d) наращивание потенциала для доступа и использования фактического материала с целью поддержки решений в сфере политики и планирования.

101. Исходя из этого, были сформулированы четыре Организационных результата:

- a) Производители и те, кто распоряжается природными ресурсами, применяют методы, позволяющие устойчивым образом расширять и улучшать обеспечение товарами и услугами в производственных системах сельскохозяйственного сектора
- b) заинтересованные стороны в странах-членах совершенствуют систему управления – политические меры, законы, механизмы управления и институты, необходимые для поддержки производителей и распорядителей ресурсов – в процессе достижения большей степени устойчивости производственных систем сельскохозяйственных секторов;
- c) заинтересованные стороны разрабатывают, принимают и используют международные механизмы управления и соответствующие документы (стандарты, руководства, рекомендации и пр.), которые необходимы для устойчивого расширения и совершенствования обеспечения товарами и услугами в производственных системах сельскохозяйственного сектора; и
- d) заинтересованные стороны принимают основанные на фактическом материале решения в сфере планирования и управления сельскохозяйственными секторами и природными ресурсами в поддержку перехода к устойчивым продовольственным системам сельскохозяйственных секторов, опираясь при этом на мониторинг, статистические данные, оценку и анализ.

102. Хотя перечисленные результаты и носят амбициозный характер, их достижению будут способствовать возможности ФАО в плане привилегированного доступа к соответствующим директивным органам сельскохозяйственных секторов на всех уровнях, от местного до глобального. ФАО следует наращивать потенциал в части содействия необходимому масштабному переходу к применению более устойчивых подходов, основанных на широчайшем опыте, накопленном Организацией в различных дисциплинах, в разных странах и регионах, и в части предоставления необходимой информации политикам, принимающим ключевые решения стратегического уровня. ФАО обладает обширным опытом интеграции вопросов рационального использования природных ресурсов в общие стратегии обеспечения продовольственной безопасности и питания, сокращения масштабов нищеты и развития сельских районов.

Врезка 1: Достижение общего понимания "большей устойчивости"

Непреложным условием успешного достижения СЦ2 является общее понимание Организацией и ее партнерами понятия "устойчивости" в приложении к сельскохозяйственным секторам и того, насколько широко согласованные стратегии постоянного повышения устойчивости могут разрабатываться и осуществляться на разных уровнях. Основное внимание должно быть уделено ускоренному обновлению практики и политики и созданию стимулов для наращивания инвестиций в устойчивость.

Разработка и осуществление стратегий достижения устойчивости возможны лишь при наличии всеобъемлющего процесса руководства, в который вовлечены политики, исследователи, производители, гражданское общество и партнеры по развитию. В частности, необходимо общее понимание конфликтующих целей и компромиссов в сельскохозяйственных секторах.

Так, подлежат увязке вопросы максимального увеличения производства, сокращения выбросов, повышения качества воды и восстановления экосистемных услуг на различных уровнях (в масштабах производственного предприятия, водного бассейна, ландшафтной системы, в национальном, региональном, глобальном масштабах). Таким образом, согласованное определение понятия "устойчивость" должно отражать экономические и социальные аспекты, равно как и экологические соображения. В рамках этой концептуальной работы должны быть определены и подвергнуты оценке возможные пути к более устойчивому будущему.

В целом же необходима всесторонняя оценка сложившейся практики (в том числе политики и технологий) по трем аспектам устойчивости, по результатам которой совместно с партнерами следует разработать концепцию устойчивости в производственных системах сельскохозяйственных секторов. По мере накопления данных и опыта такая концепция должна периодически обновляться и уточняться.

В итоге будут разработаны методики, на основании которых директивные органы смогут при принятии решений определять приоритеты в части производства и использования природных ресурсов и проводить междисциплинарные оценки устойчивости для различных вариантов того или иного решения. В двухгодичном периоде 2014-2015 годов разработка указанных продуктов станет одной из ключевых областей целенаправленного воздействия в рамках деятельности по достижению СЦ2. Их внедрение намечено на двухгодичный период 2016-2017 годов.

Стратегическая цель 3: Сокращение масштабов нищеты в сельских районах

Контекст и обоснование

103. Хотя во всем мире происходит широкое сокращение масштабов нищеты, крайние проявления нищеты в концентрированном виде наблюдаются как правило в сельских районах, причем ситуация сильно отличается от региона к региону и внутри стран. В 2010 году около 35% всего сельского населения развивающихся стран относилось к категории крайне бедных, тогда как в 1988 году этот показатель составлял 54%. Столь желательное общее сокращение обусловлено, главным образом, массовым сокращением масштабов нищеты в сельских районах Восточной Азии (где 5% населения продолжают жить в крайней нищете). Самый высокий уровень нищеты в сельских районах отмечен в субсахарской Африке (60%) и Южной Азии (45%). Внутри каждого региона каким-то странам удалось сократить масштабы нищеты в большей степени, другим. Мировые тенденции, касающиеся изменения климата, возрастающей нагрузки на природные ресурсы (включая почвенные, водные, рыбные и лесные ресурсы), демографии и миграции, также влияют на распределение нищеты по регионам как в сельских, так и в городских районах.

104. Нищета в сельских районах характерна главным образом для домохозяйств мелких производителей, живущих натуральным хозяйством, и семейных фермерских хозяйств, рыбаков, скотоводов, людей, живущих за счет леса, безземельной бедноты, занятой в сельском хозяйстве и на несельскохозяйственных сельских предприятиях, а также для других сельских жителей, которые не имеют доступа к каким бы то ни было производственным возможностям (например, инвалиды, лица старшего возраста). В таких семьях проживает непропорционально большая часть детей. Женщины зачастую оказываются в числе наиболее обездоленных и нуждаются в расширении их прав на те природные ресурсы, от которых они зависят.

105. Можно выделить три широкие категории крайне бедного сельского населения, хотя границы между этими категориями довольно размыты:

- a) домохозяйства мелких производителей и семейные фермерские хозяйства (включая мелких растениеводов, рыбаков, животноводов, лесопользователей), которые имеют возможность заниматься определенной деятельностью, связанной с использованием природных ресурсов, но при этом сталкиваются с другими ограничениями, которые сказываются на производительности их труда и не позволяют расти их доходам;
- b) сельская работающая беднота, включая работающих по найму в сельском, рыбном и лесном хозяйстве, а также самозанятых и наемных работников, связанных с несельскохозяйственной деятельностью и страдающих от нестабильных условий занятости и низкой оплаты труда;
- c) группы населения, которые испытывают трудности с трудоустройством как на сельскохозяйственных, так и на несельскохозяйственных предприятиях.

106. Стратегии сокращения масштабов бедности должны выстраиваться с учетом различных ограничений, мешающих этим категориям работников жить достойной жизнью.

107. В последние годы ситуация существенно изменилась: во всех регионах в совокупном доходе сельских домохозяйств выросла доля доходов от несельскохозяйственной деятельности. Большинство сельских домохозяйств получают доходы как от сельскохозяйственной, так и от несельскохозяйственной деятельности, а в определенных ситуациях еще и за счет социальных трансфертов и денежных перечислений. Для беднейшей части сельского населения характерны не только низкие доходы, но и другие специфические признаки неимущего населения: социальная и политическая маргинализация, отторжение и дискриминация, низкий уровень здравоохранения и образования, отсутствие доступа к производственным активам, а также культурные и языковые барьеры, при том что причины такой ситуации могут самыми разными для отдельных групп населения и регионов. Такое неравенство следует устранять посредством придания более широкого характера процессам развития сельских районов за счет реализации

мер, позволяющих убрать ограничения в отношении дохода и занятости, с которыми сталкивается каждая из этих трех категорий, обеспечить более широкий доступ к инфраструктуре, энергоносителям и основным социальным услугам, а также укрепить механизмы социальной защиты. Сельской бедноте, особенно женщинам, необходимы знания и профессиональные навыки, которые позволили бы им действовать по новому, находить и использовать новые экономические возможности, а также справляться с рисками.

Основные факторы, определяющие СЦЗ

Неправильно ориентированная политика

108. Значительное сокращение нищеты в сельских районах в последние годы произошло на фоне стремительного экономического роста, но общий экономический рост далеко не всех избавил от нищеты. Во многих случаях неравенство между отдельными социальными группами и географическими регионами даже усиливается. Некоторым группам населения, в частности производителям и работникам мелких сельскохозяйственных и несельскохозяйственных предприятий, женщинам, молодежи и коренному населению по-прежнему грозит отчуждение от производственных ресурсов, услуг, политического и социального представительства, занятости и программ государственной поддержки. Такая ситуация еще более обостряется отдалением основных районов экономической активности от периферии (как правило, сельских районов), о чем, помимо прочего, свидетельствует направленность инвестиционных потоков. Меры, предусматривающие сокращение государственных расходов, чрезмерное налогообложение сельских предприятий, приоритетное финансирование продовольственной помощи, а не инвестиций, меры, не обеспечивающие рациональное управление природными ресурсами и экосистемами, меры, не предусматривающие в качестве первоочередной задачи обеспечение равенства и участия, могут лишь усугубить проблему. Более того, даже меры и программы, направленные на повышение уровня благосостояния неимущих мелких производителей (например, субсидирование производственных ресурсов), могут оказаться более полезными для крупных производителей, нежели для тех, для кого они были предназначены. А без правильной организации управления общими ресурсами они могут оказаться даже контрпродуктивными. Поэтому необходимо принятие понятных политических мер по борьбе с отчуждением и неравенством.

109. Еще одна проблема заключается в том, что в национальных системах информации и системах индикаторов зачастую уделяется недостаточно внимания выявлению основных случаев неравенства по таким признакам, как возраст, пол, этническая принадлежность род деятельности или местонахождение, что отнюдь не способствует пониманию масштабов и природы сельской бедности. Возможности установления целевых показателей и отслеживания работы по сокращению масштабов нищеты в сельских районах также невелики, причем на практике правительства зачастую отдают предпочтение интересам близкого городского населения, а отнюдь не интересам бедноты, проживающей в сельской глубинке. В результате принимаемые меры зачастую страдают урбанистическим уклоном.

Отсутствие доступа или неравный доступ к производственным активам и ресурсам

110. Сельская беднота при выборе средств существования больше всего полагается на "природный капитал", в том числе на общественные ресурсы, такие как рыбные промыслы, пастбища, леса и водные ресурсы. Отсутствие надежного доступа к этим ресурсам ограничивает производительность труда мелких фермеров и семейных ферм, причем эта проблема усугубляется спросом со стороны других секторов и нарастающей общей нехваткой ресурсов. Слабость или отсутствие регулирования вопросов владения и пользования земельными, рыбными, лесными и другими природными ресурсами приводит к чрезмерной эксплуатации рыбных ресурсов, обезлесению и деградации лесов, истощению водоносных горизонтов и снижению плодородия почв. Плохо продуманные или неподходящие системы владения и пользования увековечивают неравенство в доступе, делают владение и пользование менее надежным или обостряют конфликт, сокращая предложение продовольствия и делая его менее доступным. Поэтому неравный доступ к ресурсам и их нерациональное использование

ограничивают участие в некоторых видах социально-экономической деятельности, а также в соответствующих процессах принятия решений.

111. С наибольшей вероятностью доступ к производственным ресурсам будет ограничен для женщины, молодежи и коренного населения, порой вынуждая их бросать сельское хозяйство или мигрировать в другие регионы в поисках более благоприятных возможностей. Так, женщины по-прежнему составляют всего 10-20% землевладельцев, а земля, которая им принадлежит, обычно представляет собой мелкие участки плохого качества с недостаточно точно зафиксированными правами на нее. Доступ коренного населения¹³ к его традиционным землям, рыбным промыслам, лесам и территориям, а также к другим общественным ресурсам зачастую не гарантирован, отсутствует или находится под угрозой.

Доступ к услугам

112. Во многих районах существующие в сельских районах системы обслуживания сельского, лесного и рыбного хозяйства, также домашнего потребления и ухода находятся под "тройной угрозой": несрабатывание рыночных механизмов, просчеты государства и несостоятельность общины. В лучшем случае эти системы плохо приспособлены для удовлетворения нужд сельской бедноты, а в худшем - могут полностью игнорировать ее, не просто лишая ее самых элементарных социальных услуг, но подрывая возможности и способность общин заниматься производительной деятельностью. Важнейшими ресурсами являются финансовые, правовые, маркетинговые, технологические, исследовательские, связанные с распространением опыта, сельскохозяйственным образованием, информационные, энергетические, продовольственные услуги и услуги семенных банков, а также прочие услуги, которые облегчают участие в сельскохозяйственной деятельности (например, уход за детьми).

113. Кроме того, в местах проживания сельской бедноты как правило хуже развита базовая инфраструктура (дороги, связь, ирригационные сооружения, склады, школы, медицинские учреждения и т.д.), ограничен или отсутствует доступ к современным источникам энергии, что еще сильнее тормозит рост продуктивности сельского хозяйства, а также развитие несельскохозяйственных видов экономической деятельности и связанное с ним создание новых рабочих мест. К тому же недостаточный доступ к образованию, медицинской помощи и воде сдерживает социальное развитие. В частности, женщинам приходится тратить больше времени для того чтобы обеспечить хозяйство энергоносителями и водой, или добраться до расположенных на большом расстоянии социальных служб, еще более сокращая свои возможности получения дохода.

114. Эти факторы характерны для ограничений со стороны спроса¹⁴ и предложения¹⁵ при предоставлении услуг в продовольственно-сельскохозяйственном секторе и в сельской местности в целом. Хотя частный сектор в значительной мере способствует оказанию услуг, коммерческие структуры не очень заинтересованы в бедной сельской клиентуре, поскольку прибыли невелики, а риски высоки. Развитие технологий, в наибольшей степени подходящих для бедных мужчин, женщин, молодежи и коренного населения сельских районов также не получает должного внимания. С другой стороны неправительственные организации и те, кто занимается предоставлением услуг на уровне общин, зачастую не способны эффективно обслуживать бедное население ввиду ограниченности их организационных возможностей, потенциального фаворитизма и ограниченности ресурсов. Нередко основными поставщиками

¹³ По данным Всемирного банка численность коренного населения, проживающего более чем в 70 странах, составляет 370 миллионов. Хотя на них приходится лишь около 5% от общей численности мирового населения, коренные народы составляют более 15% от численности бедняков в мире, а уровень их доходов и показатели развития человеческого потенциала (здравоохранение, образование и т.д.) постоянно ниже, чем у групп некоренного населения.

¹⁴ Ограничения, связанные со спросом, включают удаленность, затраты по сделкам, требования к уровню грамотности, низкое качество, ненадежность и неоперативность предоставления услуг, а также тот факт, что мелкие производители не знают о предоставляемых услугах и не могут послать рынку сигнал о своих потребностях.

¹⁵ Ограничения, связанные с предложением включают затруднения с предоставлением недорогих, выгодных и стабильных услуг рассеянному по большой площади населению с ограниченной покупательной способностью и плохое знание теми, кто предоставляет услуги, характера и концентрации спроса.

услуг для сельской бедноты в развивающихся странах являются государственные учреждения, однако их эффективной работе зачастую мешают громоздкие бюрократических процедуры и отсутствие организационных возможностей и финансирования.

Слабые организации или их отсутствие (социальный капитал)

115. Многие бедные и мелкие производители и рыбаки страдают от изоляции и удаленности их жилья и мест работы. Обычно у них нет и нормального доступа к рынкам, что ограничивает их возможности получения дохода. Хотя повсеместно существуют разнообразные традиционные общественные организации, зачастую у них нет голоса и возможностей повлиять на процесс принятия политических и экономических решений или принять в нем участие. Так, общины коренного населения обычно живут в отдаленных сельских районах, характеризующихся сложными природными условиями и трудным доступом к центрам политической власти или экономической активности. Организации, объединяющие население сельских районов, растут и оказывают своим членом все больше услуг. Однако, для минимизации контроля со стороны местных элит и достижения более активного участия женщин, молодежи и коренного населения в процессе принятия решений требуется повысить уровень знаний членов таких организаций и понимания ими своих прав и обязанностей.

Ограниченные возможности занятости и отсутствие достойных условий труда

116. Большинство "работающих бедняков" (т.е тех, кто зарабатывает меньше 1,25 долл. США в день) составляют безземельные батраки, члены семей фермеров, а также работники несельскохозяйственных предприятий. Многие из них не имеют стабильной работы: например, для работников, работающих на отдаленных лесных участках, лес является единственным источником дохода и занятости, однако их благосостоянию постоянно угрожает обезлесивание или деградация лесов. В целом в мире примерно восемь из десяти работающих бедняков живут в сельской местности и тратят большую часть своего чистого дохода на пропитание. Достойная работа имеет важнейшее значение для достижения продовольственной безопасности. Пока же безработица, частичная безработица, низкая оплата труда, плохие условия труда и незащищенность от производственных травм продолжают преобладать во многих сельских районах. Имеющиеся данные свидетельствует также о том, что молодежь и коренное население имеют ограниченные возможности для получения хорошо оплачиваемой достойной работы в сельском хозяйстве и на несельскохозяйственных предприятиях в сельской местности. В результате много молодежи покидают сельское хозяйство и сельские районы, отправляясь в городские центры своей страны или за рубежом. Во всем мире 60% детского труда приходится на сельскохозяйственный сектор, причем многие дети выполняют вредную и опасную работу, которая может нанести ущерб их здоровью, развитию и образованию.

Недостаточная социальная защита

117. Многие сельские домохозяйства не имеют стабильного дохода, поскольку там, где они находятся, нет полноценных рынков и/или их благосостояние зависит от непредсказуемого выпадения осадков. Соответственно, их рабочим местам, доходам и производству для собственных нужд постоянно угрожает неопределенность и непредсказуемость, обусловленная волатильностью рынка и подверженностью ковариантным и идиосинкратическим потрясениям, которые могут подтолкнуть их к краю нищеты, лишений, голода и даже к преждевременной смерти. Чтобы не допустить этого, правительства стремятся осуществлять программы социальной защиты, целью которых является одновременно сокращение масштабов голода и нищеты и которые реализуются по разным каналам: производство (например, субсидирование производственных ресурсов), труд (программы общественных работ), торговля (субсидирование цен на продовольствие, маневрирование зерновыми резервами) и социальные трансферты (школьное питание, дополнительное питание, денежные трансферты).

118. Однако потенциальный вклад мер социальной защиты в сокращение масштабов нищеты в настоящее время не в полной мере используется в сельских районах, главным образом в связи неудовлетворенными потребностями и недостаточной эффективностью служб социальной защиты. Серьезным препятствием для создания и задействования полноценных механизмов социальной защиты является нехватка финансовых ресурсов на фоне иных

политических приоритетов. К тому же одной социальной защиты недостаточно для обеспечения на длительную перспективу устойчивого экономического развития. Поэтому потребности в сфере социальной защиты следует дополнять, координировать и/или интегрировать с мерами по развитию сельского хозяйства и сельских районов в целом, с тем чтобы обеспечить максимальный синергетический эффект и не допустить возможных конфликтов. В числе других проблем, препятствующих надлежащему и эффективному функционированию систем социальной защиты и связанных с их построением и функционированием, можно назвать адресность, размер пособий, условия функционирования, обретение бенефициарами самостоятельности, масштабируемость и подотчетность.

План действий

119. Решение такой комплексной задачи, как создание благоприятных условий для сокращения масштабов нищеты в сельских районах, потребует, если сформулировать это кратко, сочетания следующих важнейших элементов:

- a) интеграции согласованных мер политики по сокращению масштабов нищеты в сельских районах в широкую стратегию устойчивого развития сельских районов¹⁶;
- b) развитие сельских институтов, организаций производителей и местных общин позволит обеспечить более справедливый и надежный доступ к производственным ресурсам, улучшить функционирование рынков труда и продуктов, облегчить передачу знаний и технологий, а также наладить более эффективное оказание основных услуг, в том числе за счет укрепления политических и правовых механизмов совместного использования природных ресурсов, совершенствования регулирования владения и пользования земельными, рыбными и лесными ресурсами, разработки новаторских подходов к обеспечению доступности соответствующих технологий, содействия созданию открытых организаций производителей и т.д.;
- c) обеспечение трансформации экономического роста в расширение возможностей достойной сельской занятости для мужчин, женщин и молодежи как на сельскохозяйственном производстве так и вне сельскохозяйственного производства; и
- d) максимальная взаимодополняемость между политикой социальной защиты и политикой развития сельских районов, обеспечивающей эффективное сочетание различных методов и, в конечном счете, оказывающей положительное воздействие на сокращение масштабов нищеты в сельских районах, обеспечение продовольственной безопасности и рационального использования природными ресурсами.

120. В то же время пристального внимания заслуживает ряд сквозных тем и принципов:

i) укрепление гендерного равенства и подходы с учетом гендерной проблематики; ii) оказание поддержки населению, относящемуся к группам особого риска; iii) признание разнообразия, то есть учет агроэкологических, социокультурных, экономических, политических и

¹⁶ Данный подход будет корректироваться с учетом конкретных условий, принимая во внимание относительную численность трех широких категорий сельской бедноты и условий ее проживания. Он призван обеспечить расширение источников средств к существованию в сельских районах путем осуществления адресных мероприятий, направленных на активизацию и диверсификацию сельской экономики в целом. Кроме того, в контексте широкого социально-экономического развития соответствующих сельских территорий будет расширяться поддержка, оказываемая мелким землевладельцам и усилиям по повышению продуктивности сельского хозяйства на устойчивой основе, в том числе путем совершенствования сельской инфраструктуры (дорожной и телекоммуникационной сети, систем энергоснабжения, орошения и водопользования, хранилищ и т.д.) и развития вспомогательных услуг (образовательных, финансовых, страховых, торговых, социальных, технологических, экологических), что, в свою очередь, позволит создать новые возможности для достойной занятости. К тому же, данный подход позволит выявлять возможности для стимулирования создания новых источников дохода и занятости вдоль всей сельскохозяйственной производственно-сбытовой цепочки и в рамках иных видов сельскохозяйственной и несельскохозяйственной трудовой деятельности. Укрепление экономических связей между различными видами деятельности крайне важно для устойчивого сокращения масштабов нищеты в сельских районах. Программы социальной защиты и иные меры по расширению доходной базы и укреплению продовольственной безопасности и систем социального обеспечения также играют важнейшую роль в обеспечении сбалансированного развития сельских районов, полноценной защиты безработных, стимулирования инвестиций в кадровую работу и плавной и необременительной диверсификации.

институциональных условий; iv) признание различий между сельскохозяйственным, рыболовным и лесным сектором и внесельскохозяйственной деятельностью и их роли в сокращении масштабов нищеты в сельских районах; v) формирование массива фактологической информации, включая накопленный опыт и анализ результатов реализации предыдущих мер политики; vi) обеспечение нутриционной безопасности путем осуществления во всех секторах мер политики, программ и инвестиций с учетом проблематики питания; и vii) совершенствование систем управления на всех уровнях с целью придания усилиям по сокращению масштабов нищеты устойчивого и эффективного характера.

121. Очевидно, что ФАО борется с нищетой не в одиночку, при этом она обладает следующими сравнительными преимуществами: оказание содействия в разработке и внедрении согласованных на международном уровне кодексов, норм, стандартов и рекомендаций¹⁷; обширный опыт поддержки в разработке фактологически обоснованных мер политики и проведении анализа накопленного опыта, в том числе с участием широкого круга партнеров; оказание содействия в проведении исследований и обмена знаниями в сотрудничестве с национальными органами власти в целях наращивания потенциала; разработка и апробирование моделей и вариантов осуществления мероприятий; и осуществление мониторинга и оценки.

122. ФАО будет способствовать сокращению масштабов нищеты в сельских районах в рамках усилий по достижению трех организационных результатов:

- a) создание или улучшение благоприятной среды, позволяющие сельской бедноте высказывать свое мнение и иметь равноправный доступ ресурсам, услугам, учреждениям и политическим процессам в целях избавления от нищеты;
- b) создание или улучшение в странах-членах условий, способствующих расширению возможностей трудоустройства сельской бедноты в сельскохозяйственной и несельскохозяйственной сфере;
- c) создание или улучшение благоприятных условий для обеспечения эффективной социальной защиты в целях укрепления продовольственной и безопасности и улучшения питания, а также рационального использования природных ресурсов на благо сельской бедноты

¹⁷ Например, Добровольные руководящие принципы ответственного регулирования вопросов владения и пользования земельными, рыбными и лесными ресурсами в контексте национальной продовольственной безопасности и конвенции о детском труде.

Стратегическая цель 4: Содействие созданию на местном, страновом, региональном и международном уровне более широких по охвату и более эффективных сельскохозяйственных и продовольственных систем

Контекст и обоснование

123. Сельскохозяйственные и продовольственные системы (включая рыбное и лесное хозяйство) проходят через революционные преобразования: первичный сектор стал элементом все более интегрированных товаропроводящих цепочек; сектора, расположенные "вниз по течению", особенно переработка и розничная торговля, становятся все более индустриализованными и концентрированными; предприятия первичного сектора зачастую вливаются в вертикально интегрированные или контролируемые производственно-сбытовые цепочки. Кроме того повышение уровня специализации первичного сектора предполагает, что для производственных ресурсов (вода, удобрения, энергоносители, семена, корма, машины и оборудование) потребуются новые модели снабжения и использования. Информационные технологии и социальные сети существенно модернизировали каналы сбыта, позволяя выводить на мировые рынки даже мелких производителей. Подобные тенденции ведут к глубинным изменениям в образе жизни и возможностей для занятости в сельских районах и также могут приводить, в случае отдельных существующих аграрных систем, к концентрации прав владения и пользования земельными ресурсами в одних руках.

124. Сельскохозяйственные и продовольственные системы кроме того становятся более научно- и капиталоемкими, требуя от производителей, переработчиков, руководителей и работников по всей товаропроводящей цепочке новых навыков и знаний. Это также требует привлечения масштабных инвестиций в НИОКР, что во многих случаях создает конкурентные барьеры для малых и средних предприятий, которые не получают финансовой поддержки от государства (особенно в развивающихся странах). Поэтому ключевое значение для сельскохозяйственных и продовольственных отраслей приобретают вопросы передачи технологий и охраны интеллектуальной собственности.

125. Кроме того процесс урбанизации сформировал у большей части населения земли новые вкусовые пристрастия и модели потребления, сделав связи между производством и потреблением более диверсифицированными и сложными и потребовав наличия более сложной инфраструктуры. Мировые сельскохозяйственные рынки становятся более интегрированными, а с расширением практики фьючерсной торговли - еще и более спекулятивными и, соответственно, рисковыми. Одним из присущих таким рынкам рисков является риск несоблюдения рыночных требований и стандартов, что снижает эффективность этих рынков. Государственные и частные структуры, устанавливающие стандарты, в настоящее время играют важную роль на национальном, региональном и глобальном уровне наряду с крупными частными агропромышленными корпорациями и лесохозяйственными компаниями, активно внедряющими инновации и устанавливающими стандарты на национальном, региональном и глобальном уровне. Кроме того, весьма важно обеспечить безопасные и стабильные условия для производства продовольствия и сельскохозяйственной продукции, а также для переработки и потребления.

126. Продовольственные и сельскохозяйственные системы должны стать более широкими¹⁸, связывая мелких фермеров, работников лесного и рыбного хозяйства и их организации с агропромышленными предприятиями и товаропроводящими цепочками, с тем чтобы обеспечить их эффективную и стабильную работу на быстро изменяющихся глобальных, региональных и национальных рынках. В связи с этим у стран и директивных структур возникают новые задачи и возможности, а ФАО со своей стороны может предоставить столь

¹⁸ В СЦ4 широкими по охвату продовольственными и сельскохозяйственными системами считаются такие системы, которые позволяют малым и средним производственным и перерабатывающим предприятиям стабильно выходить со своими товарами на рынки. Кроме того, такие системы предполагают участие развивающихся стран и заинтересованных сторон (включая потребителей) в работе по установлению стандартов и в торговых переговорах, а также наличие более развитых связей между сельскими районами и городами.

необходимую аналитическую информацию, а также научно-обоснованные стратегические рекомендации и поддержку.

127. В таких условиях правительствам и другим заинтересованным структурам приходится делать все более сложный стратегический выбор при принятии решений, касающихся укрепления продовольственных и сельскохозяйственных систем, управления преобразованиями в аграрных структурах, совершенствования производства и постпроизводственной деятельности, институциональных механизмов, оказания услуг, доступа на рынки, окружающей среды, а также соответствующих технологий.

Основные факторы, определяющие СЦ4

Недостаточно благоприятные условия

128. Устаревшие, неэффективные, а иногда противоречивые стратегии, законы и нормы в сочетании с неоднозначным пониманием правительствами роли и обязанностей государственного и частного секторов, затрудненный доступ к финансовым услугам и слабая инфраструктура препятствуют инвестициям, необходимым для устойчивого повышения доступности и эффективности глобальных, региональных и национальных рынков.

129. Кроме того, недостаточный, неупорядоченный и неравный доступ к информации, знаниям (включая права интеллектуальной собственности), коммерческим связям и инфраструктуре зачастую уменьшает возможности мелких фермеров¹⁹, а также малых и средних сельскохозяйственных предприятий эффективно выходить на быстро изменяющиеся и глобализующиеся рынки. Аналогичные ограничения могут препятствовать усилиям отдельных стран по созданию системы регулирования вопросов, касающихся здоровья растений и животных, безопасности и качества пищевых продуктов, а также законного и стабильного предложения лесной продукции. Эти факторы могут к тому же ограничивать возможности стран в плане выхода на глобальные рынки и участия в соответствующих международных форумах для защиты своих национальных интересов и решения проблем. Такая неравенство при доступе к информации и знаниям касается и потребителей, а также той важнейшей роли, которую они играют в формировании продовольственных сельскохозяйственных систем. В конечном итоге предлагаемые на рынке продовольствие и сельскохозяйственная продукция должны более полно соответствовать ожиданиям и предпочтениям потребителя и отражать их. Однако зачастую потребители не имеют доступа к информации, позволяющей сделать выбор в своих интересах (например, осознанно выбрать тот или иной продукт исходя из его питательной ценности).

130. По-прежнему серьезной проблемой является то, что около одной трети всего продовольствия, производимого в мире для потребления людьми, теряется или портится; в результате при восполнении нехватки создается ненужная нагрузка на природные ресурсы. В течение десятилетий основные усилия по снижению потерь продовольствия и пищевых отходов были направлены на совершенствование послеуборочных операций. И только недавно было признано, что для сокращения потерь продовольствия необходимы меры по более точной увязке предложения и потребления, а также по повышению эффективности на всей протяженности сбытовых продовольственных цепочек. Несмотря на то, что современные, отлаженные товаропроводящие цепочки обычно позволяют значительно снизить потери, объем пищевых отходов все еще чрезмерно велик, особенно на этапах розничной торговли и потребления. Урбанизация также приводит к усложнению и удлинению процессов распределения и упаковки, а также к увеличению их энергоемкости, что влечет за собой изменение привычек потребителей, при этом малообеспеченным семьям, особенно женщинам, для приобретения продовольствия приходится тратить больше времени и денег. Правительствам в сотрудничестве с другими заинтересованными сторонами необходимо

¹⁹ "Малое фермерское хозяйство" в контексте СЦ4 определяется как продающий свою продукцию фермер, рыбак или лесовод, либо семья фермеров, рыбаков или лесоводов, занятых повседневным трудом, осуществляющих управление производством и владеющих своими производственными активами или пользующихся ими на правах аренды.

обеспечить создание более функциональной среды, устраняя и смягчая риски и угрозы, связанные с указанными проблемами и тенденциями.

Потенциал и привлечение частного сектора

131. Государственный и частный сектора совместно отвечают за формирование широких по охвату и эффективных продовольственных и сельскохозяйственных систем, в т.ч. путем сведения к минимуму вспышек болезней и размножения вредителей, которые могут привести к снижению производительности труда и потерям и оказать неблагоприятное воздействие на здоровье человека, животных и растений. Частный сектор играет все возрастающую роль в формировании политики и торгово-рыночных структур посредством развития производственно-сбытовых цепочек. Изменяющееся конкурентное давление заставляет продовольственные и сельскохозяйственные компании на всех уровнях внедрять такие методы работы и технологии, которые позволяют балансировать системы снабжения и снижать затраты. Ужесточение требований при закупках и связанное с этим распространение частных и других добровольных стандартов, в частности стандартов безопасности и качества пищевых продуктов, здоровья животных и экомаркировки, а также стандартов, действующих на рынках лесной продукции помогают повысить эффективность, однако создают при этом ненужные барьеры, препятствующие выходу на рынок. Несмотря на то, что агропромышленные и лесохозяйственные компании постепенно осознают, что ответственное поведение становится фактором повышения конкурентоспособности, лишь немногие из них пока смогли определить и внедрить в на практике широкие по охвату и эффективные бизнес-модели.

132. Поскольку частный сектор не только находит решения, но и создает определенные риски при осуществлении мер, направленных на повышение универсальности и эффективности продовольственных и сельскохозяйственных систем, государственным учреждениям необходимо напрямую взаимодействовать на всех уровнях с субъектами весьма неоднородного частного сектора. Однако большинство государственных чиновников и ведомств обладают ограниченными возможностями и инструментарием для результативного диалога и сотрудничества с частными структурами. Следовательно, расширение диалога и сотрудничества между государственным и частным секторами имеет особое значение для придания более широкого характера продовольственным и сельскохозяйственным систем и повышения их эффективности. Аналогичным образом ФАО должна более эффективно взаимодействовать с ООН, "Группой восьми", "Группой двадцати" и другими глобальными инициативами для активизации диалога и совместных усилий с частным сектором, в частности с многонациональными корпорациями, с целью широкого внедрения технологий и создания честных рынков. Важную роль в этом плане должно сыграть применение "Добровольных руководящих принципов ответственного регулирования вопросов владения и пользования земельными, рыбными и лесными ресурсами".

133. Следует на глобальном и региональном уровне укрепить рабочие отношения с организациями и предприятиями частного сектора, которые во многих регионах и страна оказывают влияние на ситуацию в плане доступности, справедливости и устойчивости. Системы регулирования деятельности организаций и предприятий, устанавливающих частные и другие добровольные стандарты, должны признавать и учитывать общественные интересы. Транснациональные компании, влияющие на ситуацию в мире, должны руководствоваться принципами корпоративной социальной ответственности и внедрять соответствующие механизмы для обеспечения подотчетности.

Широкие по охвату и эффективные глобальные рыночные системы

134. Международные соглашения могут способствовать созданию благоприятной среды для поддержки существующих рынков, создания новых рыночных возможностей и стимулирования инвестиций, необходимых для ведения широкой эффективной торговли, особенно в странах с низким уровнем доходов. Необходимо свести к минимуму различия (возникающие, например, в силу неравного доступа к фактическим данным и неодинаковых возможностей использования таких данных для оценки последствий соглашений, участниками

которых они являются) в том, что касается возможностей участия и фактического участия стран в выработке и реализации таких соглашений.

135. Правительствам и другим заинтересованным сторонам необходим доступ к надлежащей своевременной информации для принятия обоснованных решений по связанным с торговлей фитосанитарным и санитарным рискам как для решения вопросов доступа на рынки, так и для обеспечения безопасности пищевых продуктов и охраны здоровья растений и животных. В более общем плане правительства и организации производителей, представляющие интересы мелких, семейных и уязвимых участников продовольственных и сельскохозяйственных систем, должны повышать свою осведомленность и наращивать потенциал, необходимый для анализа изменений на международных сельскохозяйственных рынках, в торговой политике и правилах торговли, а также связанных с ними изменений предложения, спроса, цен и потребления.

136. На международном уровне как странам-импортерам, так и странам-экспортерам необходимы конкретные разнообразные национальные стратегии, политические решения и меры, позволяющие извлечь выгоды из международной торговли, повысить уровень жизни людей и достичь собственные цели обеспечения продовольственной безопасности, не забывая при этом о необходимости обеспечения продовольственной безопасности и в других странах. Перед большинством стран стоит важная задача - суметь извлечь выгоды из региональных рынков, однако ее решение зачастую затрудняется слабыми связями на региональном рынке и неспособностью страны и/или производителей обеспечить соблюдение все более жестких международных стандартов и норм, особенно в плане безопасности продуктов питания, здоровья растений и животных, управления и окружающей среды. Расходы на природоохранные цели в процессе производства и переработки пока не отражаются в торговых соглашениях и могут еще более увеличить затраты, связанные с соблюдением действующих норм.

137. Конкурентные рынки существуют лишь тогда, когда все товары и услуги оцениваются с учетом всех расходов, которые несет общество на их производство. Это предполагает, что при оценке конкурентоспособности следует учитывать все затраты и выгоды, связанные с производством, продажей и потреблением, включая положительные и отрицательные внешние социальные, экологические и гендерные факторы, имеющие отношение к продовольственной и сельскохозяйственной продукции (например, увеличение или уменьшение социально-экономического неравенства) и использованию производственных ресурсов (например, выбросы углерода, использование ископаемого топлива, обезлесивание). Признавая, что основная торговля сельскохозяйственными сырьевыми товарами ведется по контрактам, а не на спотовых рынках, необходимо также обеспечить транспарентные и справедливые условия торговли для заинтересованных сторон. Страны, а также региональные и глобальные организации должны обеспечивать реальную конкуренцию рынков и честные цены как для производителя, так и для потребителя.

138. Страны, а также региональные и глобальные организации должны обеспечивать реальную конкуренцию рынков и честные цены как для производителя, так и для потребителя. Достичь этой цели можно посредством: создания эффективной, хорошо управляемой организации производителей/торговой ассоциации; осуществления стратегий управления рисками на основе применения механизмов страхования, сбережения и гарантий; укрепления и модернизации сельских финансовых учреждений и инвестиционных механизмов; и разработки в рамках Комитета по всемирной продовольственной безопасности принципов ответственного инвестирования²⁰. Требуются новые подходы, такие как финансирование производственно-сбытовых цепочек, разработка новых продуктов, в меньшей степени зависящих от традиционных гарантий, и применение новых технологий в целях снижения себестоимости и рисков. Такие решения должны учитывать особые потребности женщин и молодежи.

139. Полное отсутствие или отсутствие адекватного доступа к земле является важным фактором, ограничивающим возможности мелких фермеров участвовать в современных

²⁰ Консультативный комитет по целлюлозе и изделиям из древесины может исполнять схожие функции в отношении лесной отрасли.

продовольственных системах. Дуализм аграрных структур и крайняя раздробленность землевладений неблагоприятно отражаются на способности перерабатывающих, оптовых и розничных компаний эффективно снабжать продовольствием городских потребителей. Быстрые изменения в продовольственных системах стимулируют реструктуризацию существующих аграрных структур, зачастую в направлении большей концентрации доступа к земле и землевладения, что в свою очередь может привести к социальной маргинализации и волнениям. Взаимосвязь между трансформациями продовольственных систем и аграрных структур является имеет большое значение и останется в поле зрения ФАО.

План действий

140. Национальным властям и учреждениям неизбежно придется возглавить зачастую нелегкий процесс преобразований, с тем чтобы создать условия, в которых на основе эффективного и широкого сотрудничества смогут преуспевать малые и средние частные структуры, ФАО же со своей стороны может поддержать эти усилия опираясь на расширяющийся диалог ООН с частным сектором и другие инициативы, включая Международный год кооперативов (2012) и Международный год семейных фермерских хозяйств (2014). Организация также останется привилегированным партнером международных финансовых организаций - в сфере содействия предоставлению соответствующих товаров и услуг в государственном секторе и создания благоприятных условий для инвестирования; центров КГМИСХ - в сфере анализа политики и разработки стратегий; ВОЗ - в области обеспечения безопасности пищевых продуктов питания и работы в рамках Кодекса; ЮНИДО - в сфере развития производственно-сбытовых цепочек и финансовых услуг; Совместного партнерства по лесам (СПЛ) - в деле организации устойчивого лесопользования; и ВПП - в создании надежных систем распределения продовольствия.

141. ФАО будет содействовать созданию на местном, страновом, региональном и международном уровне более широких по охвату и более эффективных сельскохозяйственных и продовольственных систем за счет достижения трех результатов:

- a) меры политики, механизмы регулирования и общественные блага придают более широкий характер продовольственным и сельскохозяйственным системам и повышают их эффективность;
- b) расширено сотрудничество между государственным и частным секторами в преодолении вызовов и рисков, с которыми сталкиваются мелкие и неимущие участники продовольственных и сельскохозяйственных систем; и
- c) международные соглашения и механизмы содействуют формированию широких по охвату и эффективных рынков.

Стратегическая цель 5: Повышение устойчивости средств к существованию перед угрозами и кризисами

Контекст и обоснование

142. Ежегодно миллионы людей, зависящих от производства, продажи и потребления продуктов растениеводства, животноводства, рыбных, лесных и других природных ресурсов, сталкиваются с бедствиями и кризисами. Последние могут возникать стремительно – например при землетрясении или вооруженных государственных переворотах – или же развиваться медленно, например при сезонных засухах и наводнениях. Эти явления могут происходить одновременно или же следовать одно за другим²¹, возможно также совпадение во времени и взаимодействие ряда событий, усиливающих воздействие друг друга и порождающих эффект лавины²². Эти чрезвычайные ситуации ставят под угрозу производство продовольствия и доступ к нему на местном, национальном, а иногда даже на региональном и глобальном уровнях.

143. Эти чрезвычайные ситуации ставят под угрозу производство продовольствия и доступ к нему на местном, национальном, а иногда даже на региональном и глобальном уровнях. Государственные и частные системы, осуществляющие поддержку и защиту средств к существованию и прав, зачастую не располагают соответствующими возможностями, в особенности в странах с низким доходом, подверженных стихийным бедствиям и затяжным кризисам. Бедные слои населения в сельских и городских районах подвергаются непропорционально сильному воздействию, так как нищета является одновременно и одним из факторов недостаточности средств к существованию, и ее следствием.

144. Неспособность семей, общин и учреждений своевременно, эффективно и устойчивым образом прогнозировать, переживать кризисы и бедствия, приспосабливаться к ним или восстанавливаться после них обуславливает данную Стратегическую цель. Недостаточная устойчивость влечет за собой движение по нисходящей – средства к существованию домохозяйств и успехи национального развития, на достижение которых ушли многие годы, подвергаются риску или подчас сводятся к нулю²³.

Основные факторы, определяющие СЦ5

Планета в опасности – всплеск бедствий и кризисов

145. Факторы, способствующие возникновению бедствий и кризисов, и связанный с ними характер рисков, с которыми сталкиваются население и национальные власти, являются сложными и динамичными. Они включают: изменение климата, рост численности населения и нищета, демографические факторы, такие как миграция и урбанизация, политическая нестабильность, экономические силы, патогенные мутации/адаптация, нарушение функционирования экосистем и ухудшение состояния окружающей среды, связанные, в частности, с ограниченностью земельных, водных и энергетических ресурсов. Рост численности населения в хрупких и уязвимых сельских и городских экосистемах (таких как прибрежные, горные, лесные и засушливые районы) приведет к увеличению уязвимости большего числа людей перед угрозой стихийных бедствий и кризисов.

²¹ Например, стремительное распространение в начале 2004 года высокопатогенного вируса птиц подтипа H5N1 из Вьетнама и Китая в более 60 стран и территорий, или трансграничное распространение вируса каплевидной склеродермии креветок в аквакультуре.

²² Например, землетрясение, цунами и ядерная катастрофа в Японии в 2011 году или засуха, конфликт и нашествие саранчи в Сахеле в 2012 году.

²³ В понимании ФАО "устойчивость" означает способность предотвращать и смягчать последствия бедствий и кризисов, а также своевременно, эффективно и устойчивым образом прогнозировать, переживать их, приспосабливаться к ним или восстанавливаться после них. Это предполагает защиту, восстановление и совершенствование продовольственных и сельскохозяйственных систем перед лицом угроз, оказывающих воздействие на сельское хозяйство, питание, продовольственную безопасность и безопасность пищевых продуктов (и связанное с ними здравоохранение).

146. Можно выделить следующие упрощенные категории потрясений:

- a) стихийные бедствия (например, геоклиматические и экстремальные погодные явления, вызванные природными факторами – засухами, наводнениями, пожарами, селями, извержением вулканов, цунами, землетрясениями, бурями, экстремальными температурами, сильным градом и т.д.);
- b) чрезвычайные ситуации в продовольственных цепочках, связанные с трансграничными или технологическими угрозами (например, трансграничными вредителями и болезнями растений, лесов и животных, водными вредителями и зоонозами, инцидентами, затрагивающими безопасность пищевых продуктов, радиологическими и ядерными чрезвычайными ситуациями, прорывами плотин, промышленным загрязнением, разливами нефти и т.д.);
- c) социально-экономические кризисы (такие как глобальный кризис цен на продовольствие 2008 года и более поздние финансовые потрясения);
- d) вооруженные конфликты (например, гражданские волнения, смена режима, межгосударственные конфликты, гражданские войны и т.д.); и
- e) затяжные кризисы (например, сложные, длительные чрезвычайные ситуации, сочетающие в себе два или более аспектов вышеуказанных категорий кризисов).

147. В мире нет ни одного региона, над которым не нависала бы одна или несколько из этих угроз. Ожидается, что в условиях изменения климата число и масштабы стихийных бедствий будут возрастать. Их воздействие уже налицо: связанные со стихийными бедствиями потери в общемировом масштабе составили в 2011 году 264 млрд. долл. США, то есть вдвое превысили объем официальной помощи в целях развития. Вследствие функционирования современных систем производства продовольствия и глобализации торговли наблюдается также всплеск чрезвычайных ситуаций в продовольственных цепочках, вызванных трансграничными угрозами, которые обусловлены вредителями растений и болезнями животных, заражением и токсикацией производственных цепочек. Более 75% новых заболеваний, поразивших человечество за последнее десятилетие, зародились среди скота и диких животных. Угрозы здоровью человека, животных и окружающей среды со стороны существующих и новых патогенных явлений провоцируются многочисленными, зачастую взаимосвязанными факторами, обусловленными глобальными тенденциями развития (рост численности населения, урбанизация, растущий спрос на продукцию животного происхождения, интенсификация сельскохозяйственных систем, изменения в землепользовании, рост мобильности людей, либерализация торговли и т.д.).

148. Со времени финансового кризиса в Азии 1997-1998 годов социально-экономические потрясения оказали заметное воздействие на средства к существованию, продовольственную безопасность и питание бедных слоев населения в сельских и городских районах. Мировой финансово-экономический кризис 2008 года, согласно оценкам, увеличил число голодающих в 2009 году еще на 100 миллионов человек²⁴. Начиная с 2007 года индекс продовольственных цен ФАО свидетельствует о новой волне повышения цен и беспрецедентно резких ценовых колебаниях²⁵.

149. Страны, преодолевающие последствия конфликтов, зачастую вновь погружаются в них. Показатели числа конфликтов, которые снижались после резкого взлета начала 1990-х годов, в 2004 году вновь начали расти. Хотя отсутствие продовольственной безопасности обычно не служит напрямую причиной насилия, оно усиливает угрозы в условиях вооруженного конфликта в сочетании с другими факторами, такими как низкий уровень развития, высокий процент молодежи среди населения и высокий уровень социально-экономического неравенства²⁶. Часто бедные и не имеющие рычагов власти слои населения насильно лишаются всего имущества – накоплений, скота, урожая на корню и запасов продовольствия – и

²⁴ ФАО: Продовольственная безопасность и финансовый кризис, <ftp://ftp.fao.org/docrep/fao/meeting/018/k6360R.pdf>

²⁵ ФАО: High and Volatile Food Prices: FAO Support to Country Level Contingency Planning (2012).

²⁶ (Brinkman/Hendrix).

перемещаются из привычных районов обитания. В 2012 году 42 миллиона человек стали беженцами или внутренне перемещенными лицами, главным образом вследствие бедствий и конфликтов.

150. Затяжные кризисы необязательно охватывают только нестабильные, пострадавшие от конфликтов страны, однако обычно значительная зависимость от этих факторов прослеживается. Аналогичным образом, прослеживается зависимость – в особенности под воздействием стихийных бедствий, трансграничных вредителей и болезней животных и/или социально-экономических потрясений – между характером затяжных кризисов и такими чертами нестабильных государств, как слабый институциональный потенциал, низкая легитимность государственной власти, плохое управление, политическая нестабильность, продолжающееся насилие или наследие прошлого насилия. В 2010 году в странах, переживающих затяжной кризис, от недоедания пострадало более 166 миллионов человек, то есть примерно 20 процентов всего страдающего от недоедания населения планеты. В этих странах необходима иная модель развития, например такая, которая изложена в Новой программе действий в нестабильных государствах, подготовленной в формате "Группа 7+"²⁷.

Изменяющиеся параметры устойчивости и уязвимости

151. В периоды бедствий и кризисов многие люди вынуждены рассчитывать только на собственные ресурсы, чтобы защитить свою жизнь, хозяйство, семью и общину. Они могут применять или еще более расширять новые вредные или рискованные стратегии преодоления чрезвычайных ситуаций, такие как сокращение рациона и количества питания, вырубка акации на древесный уголь, производство опиумного мака, забой племенного скота, а также отправка членов семьи в длительные и рискованные переходы в поисках работы, пастбищ, дров или воды. Эти стратегии могут быть эффективными в краткосрочном плане или на ограниченной территории; однако они способны подорвать стойкость экосистем и общин.

152. Использование детского труда в сельском хозяйстве обуславливает особую уязвимость детей и молодежи тогда, когда домохозяйствам приходится усугублять свою зависимость от стратегий преодоления нищеты. Ряд стратегий выживания имеет резко отрицательные последствия для наиболее уязвимых членов домохозяйств: детей забирают из школ, пожилых людей лишают еды, женщинам отказывают в доступе к услугам по здравоохранению, молодых людей заставляют поступать в армию, девушек принуждают заниматься проституцией и т.д. Многие накапливают долги, которые они уже не в состоянии вернуть, что ведет в конечном счете к аресту имущества, например земли, тюремному заключению должников или, в качестве крайней меры, недобровольному вступлению их детей в брак.

153. Характер, частота, интенсивность, сочетание и продолжительность бедствий и кризисов определяют характер их воздействия на различные группы населения и неустойчивые экосистемы. Последствия бедствий и кризисов также в значительной мере обусловлены такими факторами, как половая принадлежность, возраст, уровень образования и знаний, социально-экономическое положение, культура и другие факторы, определяющие доступ к ресурсам. Страны, переживающие затяжной кризис, нуждаются в особом внимании в рамках мер по повышению устойчивости с учетом исключительной роли, которую играют сельское хозяйство, природные ресурсы и сельская экономика в обеспечении выживания людей, а также ущерба, причиняемого затяжными кризисами продовольственным и сельскохозяйственным системам и питанию.

154. Устойчивость к различным потрясениям для различных домохозяйств, городских и сельских общин, экосистем, стран и регионов различна. В значительной мере она определяется осуществляемыми странами стратегиями и инвестициями, направленными на уменьшение опасности бедствий (такими как успешные усилия по уменьшению опасности бедствий и повышению готовности к ним в Бангладеш, благодаря которым удалось кардинально сократить число жертв сильных циклонов).

²⁷ <http://www.g7plus.org/new-deal-document/>

Неудовлетворенные потребности

155. Объем внешней гуманитарной помощи, указанный ООН в 2012 году, стал самым большим в истории: 7,7 млрд. долл. США на оказание содействия 51 млн. человек. В 2000-2010 годах ежегодное недофинансирование по призывам ООН составляло в среднем треть заявленного объема; при этом внезапно происходившие стихийные бедствия вызывали более активную реакцию доноров, нежели затяжные кризисы. Наиболее последовательно в соответствии с международными призывами удовлетворяются потребности в продовольственной помощи, однако призывы, касающиеся средств к существованию, связанных с сельским хозяйством, регулярно финансируются значительно хуже; в среднем в связи с ними поступает менее половины запрашиваемого объема средств. Взносы зависят от факторов нестабильности, таких как постоянное снижение внимания мирового сообщества и сокращающаяся с каждым кризисом ресурсная база; при этом каждый из предыдущих кризисов остается неразрешенным, а "забытые чрезвычайные ситуации" - неурегулированными.

Гуманитарная защита, защита в переходный период и проблемы с предоставлением помощи на цели развития

156. Научные исследования и практика на местах позволили создать инновации для содействия уменьшению рисков и управления рисками в области сельского хозяйства и продовольственной безопасности, однако между знаниями и практическим применением существует целая пропасть. Стратегические связи между инициативами в гуманитарной, инвестиционной сфере и сфере развития и инвестиций недостаточно отчетливо формулируются или поддерживаются в рамках сложившейся системы международной помощи. Объемы инвестиций в мероприятия по уменьшению рисков и повышению готовности к угрозам мизерны по сравнению с поступающими запросами. Например, за последнее десятилетие на инвестирование мер по повышению готовности во всех секторах, включая сельское хозяйство, в государствах, входящих в первую двадцатку получателей гуманитарной помощи, из каждых 100 долл. США направлялось лишь 0,62 долл. США.

157. Несмотря на достигнутый консенсус в отношении необходимости увязки стратегий в области оказания содействия в гуманитарной сфере, в сфере восстановления и развития, наблюдаются серьезные пробелы в финансировании программ²⁸ по оказанию помощи в переходный период и недостаточный уровень координации между субъектами, действующими в области чрезвычайных ситуаций, а также в области развития. В результате как в плане чрезвычайной помощи, так и в плане помощи в переходный период (включая периоды затяжных кризисов) наблюдается серьезный дисбаланс в разработанном расположенными в Риме учреждениями "двуедином подходе", согласно которому краткосрочные и более долгосрочные задачи в области обеспечения продовольственной безопасности и средств к существованию необходимо решать одновременно и на взаимодополняющей основе. Кроме того, недостаточные опасения высказываются в отношении потенциального воздействия мер реагирования, ориентирующихся на предложение, на устойчивость производителей и рынков, а также в отношении диспропорций при поддержке мер, ориентирующихся на широкий спектр аспектов продовольственной безопасности, включающих доступность, доступ, стабильность и использование. В то время как значительные объемы инвестиций направляются на борьбу с симптомами острого недоедания в кризисных ситуациях, слишком мало усилий до сих пор прилагалось к тому, чтобы искоренить их первопричины при помощи дополнительных мер гуманитарной помощи и помощи в целях развития.

158. В условиях снижения устойчивости и повышения уязвимости вследствие ряда различных потрясений и стрессов меры реагирования на местном, национальном, региональном и международном уровнях слишком часто оказываются недостаточными или неуместными, даже несмотря на то, что инвестиции в поддержку сельского хозяйства и средств к существованию, связанных с использованием природных ресурсов, являются экономически эффективным методом управления рисками. Необходимо безотлагательно менять систему воззрений всех заинтересованных субъектов, переключая основные усилия с кризисного

²⁸ INCAF 2009, CWGER 2008: исследования по вопросам финансирования в переходный период.

реагирования на меры по уменьшению рисков, и выдвигать устойчивость средств к существованию в качестве основного условия для достижения устойчивого развития.

Основные составляющие повышения устойчивости

159. Для повышения устойчивости к потрясениям должны быть в большей мере задействованы политическая воля, инвестиции, координация действий, экспертная техническая помощь и потенциал, инновации, управление знаниями и общая ответственность за деятельность по уменьшению опасности бедствий и управлению кризисными ситуациями, осуществляемую странами, местными властями, общинами, гражданским обществом, частным сектором, научными кругами и международным сообществом. Можно выделить четыре основных компонента.

160. Во-первых, необходимо укреплять институциональный потенциал стран и других заинтересованных сторон в области управления рисками (то есть меры по предупреждению, повышению готовности, смягчению, реагированию, восстановлению и реабилитации) на всех уровнях. Это предполагает способность лучше координировать и формулировать меры общественного, частного и международного содействия в докризисный, кризисный и послекризисный периоды. Некоторые страны способны противостоять кризисам лучше, чем другие, благодаря устойчивому направлению финансовых, технических и политических ресурсов на эффективное решение проблем, сопряженных со многими рисками.

161. Во-вторых, необходимо постоянно совершенствовать системы управления информацией, раннего предупреждения, анализа и отслеживания рисков применительно к комплексу опасностей в сфере сельского хозяйства, питания, продовольственной безопасности и безопасности пищевых продуктов (и связанных с ними вопросов здравоохранения), для того чтобы создать более точный и действенный механизм своевременного оповещения в интересах сельского и городского населения. Необходимо более тщательно отслеживать и анализировать динамику рисков и последствия кризисов, а также связи с учреждениями и процессами, запускающими механизм заблаговременных, уместных и эффективных действий. Наилучшей основой для таких систем служат перспективные меры по применению традиционных знаний, научных достижений и технологий, передовых практических методов и подходов.

162. В-третьих, хотя опасности неминуемы, они вовсе не обязательно приобретают масштаб бедствия. Можно – и нужно – предотвращать и смягчать воздействие бедствий, конфликтов, угроз здоровью человека, исходящих от животных или из водной среды, а также кризисов в продовольственных цепочках и социально-экономических кризисов. Энергичные усилия по смягчению последствий конкретных рисков в целях сведения к минимуму воздействия бедствий являются обязательными, в особенности в сочетании и взаимодействии с мерами по адаптации к изменению климата²⁹. Можно и нужно заблаговременно укреплять устойчивость, а также восстанавливать ее после кризисов, с тем чтобы наилучшим образом противостоять очередной неизбежной угрозе. Необходимо защищать и отстаивать устойчивость средств к существованию, даже в условиях затяжных кризисов и бедствий, при этом должно обеспечиваться устойчивое производство продовольствия и должны соблюдаться интересы потребителей.

163. В-четвертых, в случаях, когда возможности людей не позволяют им противостоять кризису, они должны иметь возможность рассчитывать на эффективные механизмы реагирования на чрезвычайные ситуации на местном, национальном и международном уровнях, включая гуманитарную помощь и защиту, широкое внедрение программ социального обеспечения, схемы страхования урожая и другие формы социальной защиты, адаптированные для помощи подверженному рискам населению. Это требует большей слаженности и единства стратегий в области гуманитарной деятельности, развития и инвестирования для поддержки

²⁹ В Декларации конференции "Рио+20" сформулирован призыв к заинтересованным сторонам "взять на себя обязательство своевременно выделять достаточный и предсказуемый объем ресурсов на цели уменьшения опасности бедствий, с тем чтобы укрепить потенциал противодействия бедствиям на уровне городов и общин".

местных и национальных учреждений, выживающих благодаря эффективно работающей глобальной системе скоординированной гуманитарной деятельности.

Ключевая роль стратегического партнерства в достижении результатов

164. Повышение устойчивости источников средств к существованию в сложных институциональных условиях требует высококвалифицированной специализированной помощи, укрепления партнерских связей между всеми группами заинтересованных сторон, а также наличия институционального потенциала и стремления к достижению поставленной цели. Научно-исследовательская деятельность, технологии, управление знаниями, коммуникации и пропагандистская деятельность играют жизненно важную и вспомогательную роль в уменьшении рисков и управлении кризисными ситуациями в области сельского хозяйства, продовольствия и питания. Комплексное развитие потенциала в целях усовершенствования технических и функциональных навыков и умений по управлению рисками в сфере сельского хозяйства, продовольствия и питания на уровне отдельных лиц, организаций и на уровне общей политики является ключевым фактором для достижения значимых и устойчивых результатов.

План действий

165. СЦ5 основывается на междисциплинарном взаимодействии для содействия реализации Рамочной программы ФАО по уменьшению рисков бедствий (УРБ) в целях обеспечения продовольственной безопасности и безопасности пищевых продуктов. Повышение устойчивости систем обеспечения средств к существованию, связанных с сельским хозяйством и использованием природных ресурсов, остается главной задачей и ориентиром для работы по всему спектру мероприятий в области гуманитарной помощи и развития и оказания соответствующей поддержки странам, целью, к достижению которой последовательно движется Организация.

166. В этом духе и с учетом сравнительных преимуществ и обширного опыта работы ФАО на местах основное внимание в рамках настоящего Плана действий уделяется вопросам развития, защиты и восстановления устойчивых средств к существованию, с тем чтобы кризисы не представляли угрозу целостности обществ, зависящих от сельскохозяйственной деятельности, домашнего скота, рыбных, лесных и других природных ресурсов. Документ в соответствии с "двуетным подходом" предусматривает принятие срочных мер в поддержку продовольственной и нутриционной безопасности и в то же время противодействие основополагающим факторам, способствующим наступлению бедствий и кризисов. Документ облегчит процесс включения мер по уменьшению рисков, повышению готовности к ним, их предотвращению, смягчению последствий, реагированию и восстановлению в сельскохозяйственном, продовольственном и пищевом секторах в национальные, региональные и международные процессы стратегического программирования с участием субъектов гуманитарной помощи, инвестиционной деятельности и деятельности по развитию на докризисном, кризисном и послекризисном этапах.

167. ФАО будет использовать свои особые взаимоотношения с министерствами по делам сельского хозяйства, животноводства, рыбного хозяйства, лесного хозяйства и окружающей среды. Она будет применять свой проверенный потенциал для того, чтобы играть ведущую роль в этой области и содействовать работе ключевых международных площадок и механизмов коллективного участия в управлении рисками. Она будет также в полной мере использовать свой набор проверенных мер управления кризисами, в том числе для анализа рисков (выявление опасностей, оценка рисков, анализ и осуществление вариантов реагирования) и коммуникации по вопросам рисков, а также свои сложившиеся системы информирования и раннего предупреждения в области продовольственной безопасности и безопасности пищевых продуктов. Руководствуясь своими непредвзятыми и точными оценками воздействия кризисов и другими критериями, касающимися сельского хозяйства, продовольствия и питания, она будет принимать активное участие в таких процессах, как помощь по призывам ООН, оценка чрезвычайных ситуаций, совместная оценка ситуации после бедствий и конфликтов, а также анализ перспектив на урожай и продовольственной безопасности. ФАО продолжит продвигать

расширенную повестку дня "Одно здоровье для всех" в целях выработки совместных межсекторальных и междисциплинарных подходов к противодействию угрозам инфекционных заболеваний, возникающим на стыке "домашний скот/дикие животные – человек – экосистема".

168. Организация будет способствовать повышению стойкости источников существования перед угрозами и кризисами за счет достижения четырех организационных итогов:

- a) наличие в странах и регионах правовых, политических и институциональных систем и нормативных рамок для управления рисками стихийных бедствий и кризисов в сфере сельского хозяйства, продовольствия и питания;
- b) регулярное предоставление странами и регионами информации в отношении потенциальных, известных и новых возникающих угроз в области сельского хозяйства, продовольствия и питания и принятие ими своевременных ответных мер;
- c) применение странами профилактических мер и мер по смягчению последствий бедствий и кризисов, снижающих угрозы в области сельского хозяйства, продовольствия и питания; и
- d) готовность стран и регионов, затрагиваемых бедствиями и кризисами, оказывающими воздействие на сельское хозяйство, продовольствие и питание, и принятие ими эффективных ответных мер.

ПРОГРАММА РАБОТЫ И БЮДЖЕТ НА
2014-2015 ГОДЫ

А. Основные характеристики ПРБ на 2014-2015 годы

Введение

169. Концепция преобразования потребовала пересмотра Стратегической рамочной программы ФАО, для чего был инициирован процесс стратегического анализа, призванный повысить адресность усилий Организации и используемых ею ресурсов. Пересмотренная Стратегическая рамочная программа включает пять новых стратегических целей, а также отдельную шестую цель, касающуюся обеспечения технического качества и предоставления знаний и услуг, Программу технического сотрудничества и четыре функциональных цели; кроме того, в ней предусматривается две сквозные темы: гендерная проблематика и управление.

170. Совет уже утвердил данные цели и темы, которые послужат ориентиром при формулировании более масштабной матрицы результатов в рамках Среднесрочного плана. Учитывая межотраслевой характер стратегических целей, Программа работы на 2014-2015 годы предусматривает новый программный подход и новый совместный подход к работе, исключающий функциональную разобщенность, характерную для предыдущих периодов. Кроме того, исполнению ПРБ на 2014-2015 годы будут содействовать новые структурные преобразования в дополнение к тем мерам по преобразованию, которые были внедрены в 2012 году.

171. Структура разделов бюджета была пересмотрена с учетом новой, более масштабной матрицы результатов, и призвана обеспечить выполнение планов действий, предусмотренных для каждой Стратегической цели, а также дополнительной шестой цели. Помимо этого, структура разделов бюджета составлялась с учетом функциональных целей и иных направлений деятельности и мероприятий Организации, осуществление которых призвано содействовать исполнению Программы работы.

172. Был проведен тщательный анализ как потребностей в ресурсах, предназначенных для внедрения нового программного подхода, так и структурных преобразований, необходимых для достижения новых целей; соответствующая информация была учтена в ходе работы над пересмотренной структурой разделов бюджета. Все эти аспекты были учтены при расчете общего уровня чистых ассигнований, необходимых для выполнения ПРБ на 2014-2015 годы. Кроме того, была проведена привязка ресурсов, выделенных на нужды ПРБ на 2012-2013 годы, в разбивке по разделам, к потребностям в ресурсах на 2014-2015 годы с учетом пересмотренного уровня разделов бюджета.

173. По результатам анализа были определены ресурсы на общую сумму 31,5 млн. долл. США, которые необходимо перенаправить на нужды более приоритетных областей в рамках ПРБ на 2014-2015 годы следующим образом:

- а) Программа технического сотрудничества (15,8 млн. долл. США), которая в 2014-2015 году будет доработана с учетом указаний 145-й сессии Совета в целях ее более тесной интеграции со стратегическими целями и более эффективного и действенного реагирования на существующие на страновом уровне потребности. Таким образом, объем ассигнований на нужды ПТС в 2014-2015 году приблизится к согласованному Конференцией уровню в 14 процентов чистых ассигнований³⁰;
- б) укрепление функций по информационному взаимодействию и развитию партнерских отношений (7 млн. долл. США) с учетом того, что члены подчеркнули важность обеих этих функций в ходе обсуждения вопроса о преобразованиях в ФАО, и их укрепление представляет собой развитие мер по преобразованию Организации, утвержденных руководящими органами в 2012 году в целях оказания действенной поддержки новым стратегическим целям, согласованным в течение этого года; и

³⁰ Резолюция 9/89 Конференции

- с) дополнительное финансирование на нужды Стратегической цели 3: Сокращение масштабов нищеты в сельских районах (5 млн. долл. США), в которой будут объединены направления деятельности, требующие от Организации создания нового потенциала, связанного с деятельностью по обеспечению социальной защиты;
- д) увеличение бюджета Управления по оценке на 1,1 млн. долл. США до 0,8% чистых ассигнований в соответствии с положениями мероприятия 2.78 ПНД и решение, принятым Конференцией в 2011 году;
- е) прочие области, включая укрепление технических сетей, работу в области статистики, флагманские публикации, внутренний аудит и стратегическое планирование и мониторинг (2,4 млн. долл. США); и
- ф) небольшой объем ресурсов на нужды избранного Генерального директора в переходный период (0,2 млн) в соответствии с решением Совета³¹.

174. Предполагается, что соответствующие дополнительные потребности будут покрыты за счет перераспределения средств в рамках ПРБ и незначительного увеличения чистых ассигнований в реальном выражении до увеличения затрат. В частности, 21,5 млн. долл. США предлагается получить путем переассигнования средств, сэкономленных за счет повышения эффективности, средств Междисциплинарного фонда и ресурсов, одновременно выделявшихся на ПНД, а также за счет упразднения Канцелярии ПДГ/ПР. Таким образом, для выполнения Программы работы на 2014-2015 годы необходимо дополнительно привлечь 10 млн. долл. США, что в реальном выражении означает увеличение уровня бюджета на 1 процент по сравнению с уровнем бюджета на 2012-2013 годы.

175. В этом разделе приведен обзор пересмотренной структуры бюджета, потребностей в ресурсах на нужды ПРБ на 2014-2015 годы, включая общие чистые ассигнования, а также сравнительные данные в привязке к ассигнованиям, предусмотренным ПРБ на 2012-2013 годы.

Общий обзор ресурсов

176. В соответствии с решением Конференции об осуществлении мероприятий по реформированию системы разработки программ и составления бюджета, предусмотренных Планом неотложных действий по обновлению ФАО, в ПРБ предлагается двухлетняя программа работы, финансируемая из бюджета, сформированного за счет начисленных взносов, а также на основе сметы внебюджетного добровольного финансирования. Программа работы основана на требованиях, связанных с достижением целей на двухгодичный период, предусмотренных ориентировочными результатами для достижения целей ФАО, наряду с соответствующими потребностями Программы технического сотрудничества, непредвиденных и капитальных расходов и расходов на обеспечение безопасности.

177. Общие потребности в ресурсах, необходимых для выполнения Программы работы, будут обеспечиваться из двух отдельных источников финансирования. Одним из источников финансирования являются начисленные взносы членов (на основе согласованной шкалы взносов), составляющие чистые ассигнования (скорректированные с учетом предполагаемых разных поступлений), которые утверждаются Конференцией путем принятия резолюции о бюджетных ассигнованиях. Другим существенным источником средств являются внебюджетные взносы членов и других партнеров, предоставляемые ими на добровольной основе в виде прямой поддержки Организации или технической и чрезвычайной помощи правительствам на конкретные нужды, связанные с ССП.

178. Благодаря ориентированному на достижение конкретных результатов подходу управление этими ресурсами будет происходить в рамках единой программы работы с использованием схожих процедур планирования и контроля. Совет представляет на рассмотрение Конференции свои рекомендации относительно ориентировочных результатов и уровня бюджета с разверткой взносов, а также смету внебюджетного финансирования. Конференция утверждает чистые ассигнования, формируемые из начисленных взносов, и,

³¹ CL 145/REP, пункт 36 g)

кроме того, она призвет членов предоставить необходимые внебюджетные добровольные взносы на нужды выполнения единой программой работы.

Обзор структуры разделов бюджета

179. Новая матрица результатов, сформированная по итогам обзора Стратегической рамочной программы³² и с учетом мер по преобразованию ФАО, реализованных в 2012-2013 годах, позволит Организации сосредоточить усилия на достижении стратегических целей на максимально эффективной и действенной основе при четком порядке подотчетности.

180. Одним из важных элементов ориентировочных результатов является структура разделов бюджета, на основании которой Конференция утверждает бюджет на двухгодичный период; кроме того, она играет важную роль в планировании на двухгодичный период, мониторинге и подготовке отчетности. Новая структура разделов бюджета, отраженная в ПРБ на 2014-2015 годы, служит механизмом для достижения как пяти стратегических целей и предусмотренных ими результатов, так и шестой цели, связанной с обеспечением технического качества, знаний и услуг и четырех функциональных целей.

181. Была сохранена Функциональная цель, касающаяся эффективной и действенной административной работы, в которой четко определены ресурсы, выделяемые на нужды административной деятельности³³, и предусмотрена система индикаторов эффективности и действенности такой деятельности. Функциональная цель X была заменена тремя отдельными функциональными целями, в которых проведена четкая грань между различными услугами по расширению возможностей, включая выделяемые на эти нужды ресурсы, а также изложены конкретные меры по повышению результативности работы, что позволило устранить замечания, связанные с размытостью информации по ФЦ-X в ПРБ на 2012-2013 годы³⁴.

182. Что касается ресурсов, предназначенных для сети страновых отделений ФАО (ПрФАО), то был сохранен³⁵ обычный подход, в соответствии с которым все ресурсы ПрФАО разбиты по пяти стратегическим целям и с учетом распределения по регионам. По завершении работы над механизмами страновых программ и с учетом их анализа страновые отделения во второй половине 2013 года разработают планы работы на 2014-2015 годы, ориентированные на достижение конкретных результатов, на основании которых может быть произведено перераспределение ресурсов, выделяемых на нужды ПрФАО, между разделами на этапе практической работы.

183. Таким образом, в ПРБ на 2014-2015 годы предусмотрены следующие 14 (17 в ПРБ на 2012-2013 годы) бюджетных разделов:

- *Разделы 1- 5:* Стратегические цели – конкретные разделы, в которых приведены сведения о ресурсах, которые выделяются на осуществление планов действий, предусмотренных пятью стратегическими целями;
- *Раздел 6: Техническое качество, знания и услуги* - объединяет основные виды технической деятельности, нормотворческую работу и контроль качества, на нужды которых предназначены ресурсы, связанные с деятельностью помощников Генерального директора, возглавляющих технические департаменты, деятельностью технических комитетов, подготовкой флагманских публикаций, работой Главного статистика, и основные ресурсы на нужды сквозных вопросов, таких как гендерная проблематика и управление.
- *Раздел 7: Программа технического сотрудничества* - объединяет ресурсы ПТС, которые направлены на достижение стратегических целей.
- Разделы 8-11: Функциональные цели

³² С 2013/7

³³ Резолюция 10/2009 Конференции, пункт 1 с) постановляющей части

³⁴ CL 141/8, пункт 7, и CL 141/9, пункт 35

³⁵ С 2011/3, пункты 55 и 56

Раздел 8: Информационно-просветительская работа - объединяет ресурсы, предназначенные на нужды отделений связи, проведения информационно-пропагандистской и коммуникационной деятельности, работы с партнерами и мобилизации ресурсов.

Раздел 9: Информационные технологии - к данному разделу относится деятельность ОИТ и сотрудников по вопросам ИТ децентрализованных отделений.

Раздел 10: Управление, надзор и руководство со стороны ФАО - включает издержки, связанные с обслуживанием основных руководящих органов (включая региональные конференции); деятельностью Управления по оценке и Канцелярии Генерального инспектора и участием ФАО в работе Объединенной инспекционной группы; а также с деятельностью Канцелярии Генерального директора, заместителей Генерального директора, региональных представителей, Юрисконсультанта, Управления стратегии, планирования и управления ресурсами и Управления поддержки децентрализации.

Раздел 11: Административная деятельность - объединяет ресурсы, предназначенные на нужды административной работы.

- *Специальные разделы 12-14*: к ним относятся непредвиденные и капитальные расходы и расходы на обеспечение безопасности, которые регулируются в соответствии с Финансовыми правилами.

От резолюции Конференции по ПРБ на 2012-2013 годы к предложениям по ПРБ на 2014-2015 годы

184. Конференция утвердила резолюцию о бюджетных ассигнованиях на 2012-2013 годы³⁶, однако в двухгодичном периоде 2012-2013 годов в нее по решению Совета был внесен ряд корректировок и преобразований. При подготовке проекта ПРБ на 2014-2015 годы, которая велась в соответствии новой Стратегической рамочной программой, также пришлось кардинально изменить подходы к планированию: основное внимание было обращено на определение приоритетных направлений деятельности в рамках пяти упомянутых выше новых стратегических целей (предусматривающих 17 организационных результатов), которые пришли на смену предусмотренным в ПРБ на двухгодичные периоды 2010-2011 годов и 2012-2013 годов 11 стратегическим целям (и 49 организационным результатам), функциональным целям и специальным разделам.

185. В таблице 1 отражены корректировки, которые были внесены в резолюцию Конференции о бюджетных ассигнованиях на 2012-2013 годы в связи с произошедшими в двухгодичный период 2012-2013 годов преобразованиями (CL 145/3). Как известно, корректировкам и преобразованиям, произошедшим в 2012-2013 году, был посвящен целый ряд документов, рассмотренных и принятых Советом в 2011-2012 годах³⁷.

³⁶ С 2011/REP, резолюция 5/2011.

³⁷ Корректировка Программы работы и бюджета на 2012-2013 годы (CL 143/3), Дальнейшая корректировка Программы работы и бюджета на 2012-13 годы (CL 144/3), преобразование ФАО в двухгодичный период 2012-2013 годов (CL 145/3).

Таблица 1: Перераспределение ресурсов: резолюция Конференции об ассигнованиях на 2012-2013 годы (CR 5/2011) и преобразования ФАО (CL 145/3)

Стратегические/функциональные цели на 2012-2013 гг. (разделы бюджета)	(тыс. долл. США)		
	Резолюция конференции и 5/2011 об ассигнованиях на 2012-2013 годы	Изменение	Преобразование ФАО (CL 145/3)
A. Устойчивая интенсификация растениеводства	60 076	115	60 191
B. Нарращивание устойчивого производства продукции животноводства	39 102	(1 957)	37 145
C. Устойчивое управление рыбопромысловыми ресурсами и ресурсами аквакультуры и их рациональное использование	68 279	(665)	67 614
D. Повышение качества и безопасности пищевых продуктов на всех этапах продовольственной цепочки	32 040	982	33 022
E. Устойчивое управление лесами и насаждениями	51 833	(423)	51 410
F. Рациональное использование земельных, водных и генетических ресурсов и совершенствование мер реагирования на глобальные экологические проблемы, затрагивающие сектора продовольствия и сельского хозяйства	70 521	1 729	72 250
G. Обеспечение благоприятных условий для функционирования рынков в целях расширения источников средств к существованию и развития сельских районов	46 598	1 625	48 223
H. Укрепление продовольственной безопасности и улучшение питания	90 620	4 576	95 196
I. Повышение готовности к угрозам и чрезвычайным ситуациям, связанным с продовольствием и сельским хозяйством, и эффективное реагирование на них	8 940	(763)	8 177
K. Обеспечение гендерного равенства при доступе к ресурсам, товарам, услугам и процессу принятия решений в сельских районах	16 254	5 502	21 756
L. Расширение государственных и частных инвестиций в развитие сельского хозяйства и сельских районов и повышение их эффективности	39 876	9	39 885
X. Эффективное сотрудничество с государствами-членами и заинтересованными сторонами	233 824	(26 040)	207 784
Y. Эффективное и действенное выполнение административных функций	114 303	(19 192)	95 111
ПТС	116 027	0	116 027
Непредвиденные расходы	600	0	600
Капитальные расходы	26 439	0	26 439
Расходы на обеспечение безопасности	24 809	0	24 809
Средства, полученные за счет повышения эффективности, разовая экономия и использование неизрасходованного остатка средств за период 2010–2011 годов	(34 502)	34 502	0
Итого ассигнований (чистых)	1 005 639	0	1 005 639

186. При формулировании целей и результатов на 2014 год и последующий период не учитывалась текущая структура результатов, что позволило на уровне программ провести сравнение чистых ассигнований на двухгодичный период 2012-2013 годов, и предлагаемого

бюджета на двухгодичный период 2014-2015 годов. Для сопоставления ресурсов на двухгодичный период 2012-2013 годов с новым предлагаемым бюджетом была проведена ретроспективная привязка ресурсов в разбивке по прежним организационным результатам к новым стратегическим и функциональным целям с учетом финансируемых направлений работы. В *таблице 2* приведены полученные по результатам привязки сравнительные данные по чистым ассигнованиям, предусмотренным ПРБ на 2012-2013 годы (преобразование ФАО), и предложениям по ПРБ на 2014-2015 годы на уровне стратегических/функциональных целей. Результаты сравнения представлены исключительно в ознакомительных целях в силу невозможности проведения точных аналогий между предыдущим и новым механизмами планирования, которые опираются на разные подходы и оценки.

187. Подробные разъяснения относительно изменений охвата предлагаемых ПРБ на 2014-2015 годы приведены в различных разделах документа. В разделе *Сводные данные о бюджетных потребностях* приведена краткая информация обо всех изменениях и об их последствиях для начисляемых членам взносов.

Таблица 2: Сопоставление чистых ассигнований на двухгодичный период 2012-2013 годов и предложений по ПРБ на 2014-2015 годы (до увеличения затрат)

Раздел бюджета	Стратегические/функциональные цели	(тыс. долл. США)		
		Преобразования в ФАО в 2012-2013 годах (в привязке к новой структуре)	Изменение	Предложения по ПРБ на 2014-2015 годы
1	Содействие искоренению голода и решению проблемы отсутствия продовольственной безопасности и недоедания	94 841	(2 165)	92 675
2	Расширение и улучшение предоставления товаров и услуг со стороны сельского, лесного и рыбного хозяйства устойчивым образом	197 119	(4 090)	193 030
3	Сокращение масштабов нищеты в сельских районах	61 259	3 612	64 870
4	Содействие созданию на местном, страновом, региональном и международном уровне более широких по охвату и более эффективных сельскохозяйственных и продовольственных систем	114 270	(2 254)	112 017
5	Повышение устойчивости средств к существованию перед угрозами и кризисами	37 467	(850)	36 617
6	Техническое качество, знания и услуги	51 403	184	51 587
7	Программа технического сотрудничества	116 027	15 826	131 853
8	Информационно-просветительская работа	58 299	8 097	66 396
9	информационные технологии	46 215	(2 106)	44 108
10	Управление, надзор и руководство со стороны ФАО	85 542	706	86 249
11	Эффективное и действенное выполнение административных функций	91 348	(2 753)	88 596
12	Непредвиденные расходы	600	0	600
13	Капитальные расходы	26 439	(4 207)	22 232
14	Расходы на обеспечение безопасности	24 809	0	24 809
	Итого ассигнований (чистых)	1 005 639	10 000	1 015 639

Обзор запланированных ресурсов и источников финансирования

188. В Таблице 3 приведены сводные данные о потребностях в ресурсах в 2014-2015 годах в разбивке по стратегическим/функциональным целям (раздел бюджета), источникам финансирования: чистые ассигнования и внебюджетные взносы.

189. Чистые ассигнования отражают потребности до роста затрат, которые предлагается обеспечить финансированием из начисленных взносов членов, начиная с номинального уровня бюджета на 2012-2013 годы (1 005, 6 млн. долл. США). Чистые ассигнования в сумме 1 015, 6 млн. долл. США (без учета роста расходов) составляют 41,1% от общих потребностей в ресурсах. Сохранение покупательной способности начисленных взносов обеспечивается за счет корректировки удельных расходов путем проведения сметной оценки роста расходов (54,4 млн. долл. США, см. раздел С ПРБ), в связи с чем чистые ассигнования с учетом роста расходов составят 1 070,1 млн. долл. США.

190. Внебюджетные ресурсы отражают смету добровольных взносов, составляющих 58,6% (1 437,4 млн. долл. США) от общего объема потребностей в ресурсах. Добровольные взносы подразумевают различные действующие механизмы финансирования, которые разделяются на две категории, как показано в приложениях IV и V, и подробная информация о которых приведена ниже.

191. Основные добровольные взносы представляют собой смету потребностей во внебюджетных ресурсах, предусмотренных в Программе работы в соответствии с матрицей результатов, распределение которых осуществляется на общей с чистыми ассигнованиями основе. Они составляют 6,7% (164,9 млн. долл. США) от общего объема потребностей в ресурсах (и 11,5% от всех добровольных взносов) и включают: проекты, финансируемые из средств Целевого фонда, в поддержку основных мероприятий на глобальном и региональном уровне; и не связанные с проектами взносы партнеров (например, по линии Совместной программы Всемирного банка, взносы ВОЗ в "Кодекс").

Таблица 3: Предложения по бюджету на 2014-2015 годы в разбивке по стратегическим/функциональным целям и источникам финансирования

(тыс. долл. США по курсу 2012-2013 гг.)					
Раздел бюджета	Стратегические/функциональные цели	Чистые ассигнования	Основные добровольные взносы	Прочие внебюджетные взносы	Итого
1	Содействие искоренению голода и решению проблемы отсутствия продовольственной безопасности и недоедания	92 675	19 944	132 815	245 435
2	Расширение и улучшение предоставления товаров и услуг со стороны сельского, лесного и рыбного хозяйства устойчивым образом	193 030	75 262	195 898	464 190
3	Сокращение масштабов нищеты в сельских районах	64 870	5 498	48 952	119 320
4	Содействие созданию на местном, страновом, региональном и международном уровне более широких по охвату и более эффективных сельскохозяйственных и продовольственных систем	112 017	47 943	82 902	242 863
5	Повышение устойчивости средств к существованию перед угрозами и кризисами	36 617	7 426	787 861	831 904
6	Техническое качество, знания и услуги	51 587	58	34	51 679
7	Программа технического сотрудничества	131 853	0	0	131 853
8	Информационно-просветительская работа	66 396	159	1 286	67 841
9	информационные технологии	44 108	4	0	44 112
10	Управление, надзор и руководство со стороны ФАО	86 249	1 170	22 691	110 110
11	Эффективное и действенное выполнение административных функций	88 596	7 210	68	95 873
12	Непредвиденные расходы	600	0	0	600
13	Капитальные расходы	22 232	0	0	22 232
14	Расходы на обеспечение безопасности	24 809	181	0	24 990
Итого ассигнований (чистых)		1 015 639	164 856	1 272 507	2 453 002

192. Прочие внебюджетные взносы представляют собой смету добровольных взносов (1 272,5 млн. долл. США) на нужды осуществления программ и проектов, обеспечивающих выполнение предусмотренной Среднесрочным планом матрицы результатов и направленных на оказание содействия в реализации программ на местах, технической помощи странам (т.е. техническое сотрудничество), а также чрезвычайной помощи и содействия в восстановлении.

Добровольные взносы – уровень гарантий

193. Уровень начисленных взносов станет известен в начале двухгодичного периода, после принятия Конференцией резолюции о бюджетных ассигнованиях, в то время как положение с объемом, сроками поступления и распределением внебюджетных добровольных взносов чревато определенными рисками. В процессе подготовки планов на 2014-2015 годы эти риски были смягчены, так как смета внебюджетных ресурсов готовилась с учетом положения дел с внебюджетными проектами с двумя уровнями гарантий:

- **высокий уровень обеспеченности:** а) осуществляемые в настоящее время проекты, обеспеченные бюджетными ресурсами на 2014-2015 годы; и б) предложения по

проектам на стадии переговоров, которые с большой долей вероятности будут одобрены и обеспечены бюджетными ресурсами в 2014-2015 годах;

- низкий уровень обеспеченности: перспективы, основанные на концепциях проектов и позитивных контактах с донорами.

194. Представленные в Приложении IV данные подтверждают, что подобная методика оценки внебюджетных ресурсов обеспечивает достаточный уровень общих гарантий с учетом различий между подкатегориями добровольных взносов. В нем также приводятся сведения о доле добровольных взносов, относящихся к категории реализуемых или перспективных проектов с высоким уровнем гарантий, для каждой из Стратегических или Функциональных целей. В целом 31,6% сметных добровольных взносов может быть отнесено к категории с высоким уровнем гарантий, при этом их доля варьируется от 5% для чрезвычайных операций до 46,3% для деятельности по оказанию поддержки программ на местах и технического содействия и до 93,9% для основных добровольных взносов.

195. Обзоры прочих ресурсов приведены: в приложениях I и III изложен обзор ресурсов в разбивке по регионам, в Приложении II – обзор ресурсов в разбивке на уровне Организационных результатов.

Порядок исполнения

196. Начиная с 2014 года при выполнении Программы работы и исполнении бюджета ФАО будет опираться на матричную структуру. Подобная матричная структура предусматривает два отдельных комплекса функций, подразумевающих, соответственно, управление планами действий по достижению стратегических целей и управление на организационном уровне. Работа над предусмотренными матричной структурой функциями будет завершена в 2013 году, а их осуществление начнется в 2014 году.

Управление планами действий по достижению стратегических целей

197. Управление планами действий по достижению стратегических целей будет осуществляться координаторами стратегических целей, на которых будут возложены следующие задачи: i) изыскание возможностей достижения ФАО широкомасштабных результатов (организационных результатов) в областях, относящихся к ее мандату, и обеспечение поддержки в реализации таких возможностей со стороны основных заинтересованных сторон; ii) определение порядка проведения работ (итогов), необходимых для достижения таких результатов, определение и согласование с руководителями департаментов необходимых кадровых ресурсов, выделение средств и отслеживание хода работ и внесение необходимых коррективов; iii) предоставление пояснений и информирование о достигнутых результатах; iv) прогнозирование потребностей на предстоящий период; и v) участие в процессе изыскания источников внебюджетного финансирования.

Управление структурными подразделениями

198. Структурные подразделения представлены департаментами и отделами, возглавляемыми, соответственно, помощниками Генерального директора и директорами. К их основным задачам относятся: i) поддержка и совершенствование технических возможностей и потенциала в областях, относящихся к их мандату; ii) проведение нормотворческой работы в конкретных областях, относящихся к непосредственной сфере компетенции данного департамента или отдела; iii) обсуждение и согласование с координаторами стратегических целей потребностей в кадровых ресурсах, необходимых для выполнения планов действий; iv) участие в качестве представителей ФАО в международных мероприятиях и иных видах публичной деятельности; и v) участие в процессе изыскания источников внебюджетного финансирования.

Управление ресурсами

199. На уровне штаб-квартиры кадровые и некадровые ресурсы, предназначенные для достижения пяти стратегических целей, будут контролироваться координаторами СЦ, в то время как на региональных представителей возлагается ответственность за планирование,

расходование и мониторинг в консультации с координаторами СЦ предназначенных для региона ресурсов, включая ПрФАО, которые содействуют достижению пяти СЦ. В ходе согласования детального плана работы, которое пройдет во второй половине 2013 года, координаторы СЦ проведут обзор распределения ресурсов, внесут необходимые коррективы в организационные итоги и согласуют кадровые потребности с техническими департаментами, включая основные результаты и сроки их достижения.

200. Ресурсы, относящиеся к Разделу 6: Техническое качество, знания и услуги, будут находиться в ведении соответствующих ПДГ. Ресурсы Программы технического сотрудничества, находятся в ведении регионов, а ресурсы, предназначенные для достижения функциональных целей, распределяются и находятся под управлением соответствующих департаментов/управлений Организации.

Управление ресурсами конвенций и договорных органов

201. Обязательства ФАО по финансированию различных конвенций и договорных органов будут находиться в ведении руководителей соответствующих департаментов или управлений и секретариата соответствующего органа. Ресурсы, предназначенные для исполнения данных обязательств, заложены в бюджет в рамках соответствующих стратегических целей:

- Комиссия "Кодекс Алиментариус": 7,1 млн долл. США (СЦ 4)
- Международная конвенция по карантину и защите растений 5,9 млн долл. США (СЦ 2, СЦ 4)
- Роттердамская конвенция: 1,5 млн долл. США (СЦ 2, СЦ 4)
- Международный договор о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства: 2,0 млн долл. США (СЦ 2)
- Генеральная комиссия по рыболовству в Средиземном море: 125 000 долл. США (СЦ 2)

В. Преобразование ФАО

202. Начатое в 2012-2013 годах преобразование ФАО зиждется на реформах, осуществленных в предыдущие годы, а также на положениях ПНД и результатах НВО. Ряд связанных между собой изменений должен повысить эффективность и результативность программ, направленных на достижение основополагающей цели Организации – борьбы с голодом, неправильным питанием и отсутствием продовольственной безопасности – за счет эффективного перевода нормативной работы в плоскость воздействия на страновом уровне, а продуктов глобальных знаний ФАО – в плоскость перемен в политике и практике.

203. Все элементы процесса преобразования лежат в русле четко обозначенного и нацеленного стратегического направления, основываются на критическом анализе, расширенном потенциале и совершенном функционировании сети децентрализованных отделений, чьи деловые отношения со штаб-квартирой характеризуются цельностью и взаимной поддержкой. Они опираются на целенаправленный процесс институционального укрепления, на непрерывные усилия по повышению эффективности расходования средств.

204. В 2012 году руководящие органы ФАО поддержали концепцию преобразования Организации и утвердили необходимые меры в части стратегического руководства, децентрализации, повышения эффективности и структурных изменений.

205. В этом контексте 144-й сессии Совета были представлены инициативы по повышению эффективности расходования средств. Совет высоко оценил тот факт, что была изыскана возможность экономии в размере 19,3 млн долл. США, в основном за счет мер по повышению эффективности в административной сфере. Совет одобрил перераспределение этих средств в рамках ПРБ на 2012-2013 годы с учетом нужд сети децентрализованных отделений, стратегического планирования, междисциплинарной работы и безопасности. Междисциплинарные инициативы, и в первую очередь региональные инициативы программного характера, реализуемые в 2013 году, соответствуют новым стратегическим целям, и при этом должны обеспечить плавный переход к пересмотренной Стратегической рамочной программе.

206. Кроме того, в 2012-2013 годах концепция преобразования Организации стимулировала реализацию инициатив, нацеленных на совершенствование функционирования и структуры сети децентрализованных отделений. В частности, это касалось совершенствования процессов планирования и определения приоритетов, обеспечения большей гибкости сети децентрализованных отделений, интегрированной модели осуществления программ и укрепления механизма мониторинга и надзора.

207. В дополнение, в 2012 году была начата реализация мер по институциональному укреплению в поддержку процесса преобразований. В первую очередь эти меры затронули следующие вопросы: i) функция управления людскими ресурсами; ii) потенциал в сфере коммуникаций и партнерских отношений; iii) служба безопасности; iv) Департамент технического сотрудничества и его влияние на другие департаменты и отделы, включая вопросы потенциала содействия в вопросах политики, мобилизации внешних ресурсов, сотрудничества Юг-Юг, ликвидации чрезвычайных ситуаций и организации восстановительных работ; v) экспертные знания в области питания, продовольственной безопасности и нормотворчества; vi) Департамент экономического и социального развития; vii) обмен знаниями, научные исследования и распространение опыта; и viii) поддержка Секретариатом руководящей функции ФАО и связей Организации с собственными членами и их представителями.

208. Начатое в 2012-2013 годах преобразование ФАО обеспечит в 2014-2015 годах переход к новому, межсекторальному построению работы Организации. Пересмотр Стратегической рамочной программы, выразившийся в сокращении числа стратегических целей и придании им сквозного характера, будет стимулировать ориентацию на достижение поставленных целей в рамках системы более жестких ориентировочных результатов, определенной Среднесрочным

планом. Таким образом, для успешного выполнения Программы работы на 2014-2015 годы потребуется фундаментальный сдвиг в деловой практике, основанный на отказе от организационных барьеров и поддержанный необходимой корректировкой организационной структуры.

Организационная структура

209. Принцип, положенный в основу предпринятых в 2012-2013 годах мер по институциональному укреплению, равно как и последующей корректировки структуры Организации, намеченной на 2014 год, состоит в необходимости использования технического и оперативного потенциала в целях более полного содействия продвижению в новом стратегическом направлении. В частности, экспертные знания ФАО должны быть организованы таким образом, чтобы обеспечить достижение сквозных стратегических целей, поддержание и повышение уровня технического качества, знаний и услуг.

Основные сферы компетенции

210. В 2009 году Конференция утвердила внедрение в штаб-квартире пересмотренной организационной структуры, с тем чтобы управление в основных сферах компетенции Организации было разделено на два четко разграниченных сегмента: с одной стороны – база знаний Организации, с другой – оперативные аспекты ее работы. Ответственность за управление в этих двух сферах компетенции была возложена, соответственно, на заместителя Генерального директора (Знания) и заместителя Генерального директора (Операции).

211. Пересмотренная организационная структура штаб-квартиры была утверждена в рамках ПРБ на 2010-2011 годы в соответствии с ПНД, согласно которому организационная структура также подлежала уточнению в 2012 году (мероприятие ПНД 3.103). На основе реформы, проведенной в соответствии с положениями ПНД, через процесс стратегического анализа были определены содействующие преобразования изменения в структуре Организации на 2012 год и обоснованы ключевые элементы пересмотренной Стратегической рамочной программы, утвержденной 145-й сессией Совета.

212. В ходе проводившегося в 2012 году пересмотра Стратегической рамочной программы были выявлены две темы, потребовавшие корректировки организационной структуры в приложении к сегменту знаний: i) необходимость в совершенствовании и укреплении потенциала и опыта, связанных с экономическим и социальным развитием, на основании чего в 2012-2013 годах Департамент экономического и социального развития был укреплен в части содействия в вопросах политики, питания, социальной защиты и управленческого потенциала; и ii) настойчивое требование совершенствования координации и последовательности действий в сельском, рыбном и лесном хозяйстве в общем контексте природных ресурсов, что было подтверждено Советом³⁸.

213. Таким образом, изменение организационной структуры в сегменте знаний требует преобразований в части аспектов, относящихся к природным ресурсам, а также должного и пристального внимания в части экономического и социального развития, где в 2012 году уже имело место укрепление. В оперативном сегменте каких-либо корректировок организационной структуры не предлагается.

214. Исходя из этого, с тем чтобы, руководствуясь указанным выше принципом, прийти к эффективной и действенной организационной структуре, начиная с 2014 года, триумvirат под непосредственным руководством Генерального директора возьмет на себя лидерство в трех основных сферах компетенции: а) экономическое и социальное развитие; б) устойчивое управление природными ресурсами; и с) оперативные аспекты, включая техническое сотрудничество и сеть децентрализованных отделений. Поддержка функционирования этих трех сфер будет обеспечена через расширение охвата за счет коммуникаций и опыта партнеров, повышения эффективности общеорганизационных услуг и услуг в области информационных технологий, наращивания потенциала в сфере оценки и надзора.

³⁸ CL 144/REP, пункты 31-32; CL 145/REP, пункт 16

а) Помощник Генерального директора, координатор по вопросам экономического и социального развития

215. Должность ПГД/ЭС получит новое название *Помощник Генерального директора, координатор по вопросам экономического и социального развития*, и руководитель, занимающий соответствующую должность, будет подчинен непосредственно Генеральному директору, что отразит особую важность данного поста и соответствующего департамента в плане подготовки и представления нормативных документов, статистических данных и информации, равно как в плане достижения стратегических целей Организации. Вывод вопросов, связанных с потенциалом в части природных ресурсов, из сферы ответственности Департамента экономического и социального развития (ES) обоснован содержанием тем, выявленных при пересмотре Стратегической рамочной программы.

216. Существующий в структуре ES Отдел гендерной проблематики, вопросов равенства и занятости в сельских районах (ESW) будет переименован в Отдел социальной защиты (ESP), что в большей мере отражает расширившуюся сферу ответственности отдела в части содействия социальному развитию, как того требуют новые стратегические цели.

б) Заместитель Генерального директора, координатор по вопросам природных ресурсов

217. При пересмотре Стратегической рамочной программы Организации руководящие органы подчеркивали важное место устойчивого управления природными ресурсами в приложении к сельскому, рыбному и лесному хозяйству, сельскохозяйственному наследию и генетическим ресурсам. Исходя из этого и признавая необходимость согласованного использования разностороннего технического опыта ФАО в перечисленных областях, Отдел земельных и водных ресурсов, Отдел климата, энергетики и землевладения, а также Группа по исследованиям и распространению опыта существующего ныне Департамента управления природными ресурсами и охраны окружающей среды (NR) будут переведены в подчинение руководителя, который в структуре существующей ныне Канцелярии заместителя Генерального директора (Знания) (ЗГДЗ) займет вновь создаваемую должность *заместителя Генерального директора, координатора по вопросам природных ресурсов (ЗГДПР)*.

218. Это позволит Организации использовать и лучше координировать технические экспертные знания и деятельность Департамента сельского хозяйства и защиты потребителей (AG), Департамента рыболовства и аквакультуры (FI) и Департамента лесного хозяйства (FO) в более широком контексте управления природными ресурсами. Руководители всех трех указанных департаментов будут подчинены ЗГДПР. Существующий пост ПГД/ПР и соответствующая канцелярия перестанут существовать, а Отдел земельных и водных ресурсов и Отдел климата, энергетики и землевладения будут переподчинены ЗГДПР.

219. Кроме того, основываясь на результатах обзора, проведенного в рамках процесса преобразования ФАО в 2012-2013 годах³⁹, функции и ресурсы Управления по обмену знаниями (ОЕК) будут интегрированы в функции коммуникации и партнерских отношений Организации (см. ниже).

220. В качестве одной из мер по стимулированию более совершенного использования экспертных знаний ФАО в целях управления природными ресурсами, секретариаты ряда уставных органов, учрежденных в соответствии с положениями статьи XIV Устава, станут частью организационных структур канцелярий соответствующих помощников Генерального директора по департаментам AG, FI и FO. Такое переподчинение будет предпринято только в отношении органов, чей потенциал в части вспомогательной деятельности не обладает необходимой независимостью от функций соответствующих департаментов.

с) Заместитель Генерального директора (Операции)

221. Роль, сфера ответственности и подчиненность заместителя Генерального директора (Операции) (ЗГДО) останутся без изменений, как ранее их утвердили руководящие органы. Организационная структура и порядок подчиненности сохранятся, за исключением

³⁹ CL 145/3, пункты 60-69

утвержденных в 2012 году членами Организации изменений в части сети децентрализованных отделений и Департамента технического сотрудничества.

Вспомогательные функции

222. В дополнение к описанным выше корректировкам организационной структуры по основным сферам компетенции, ПРБ на 2014-2015 годы предполагает укрепление четырех функций, обеспечивающих поддержку основной деятельности Организации: коммуникации, партнерские отношения, финансы и кабинет. В течение двухгодичного периода 2014-2015 годов будут реализованы дальнейшие меры по институциональному укреплению, нацеленные, в частности, на совершенствование поддержки выполнения Программы работы. Эти меры, кроме прочего, включают работу по созданию потенциала для внутренней оценки и рационализацию управления в области информационных технологий и систем информации, контроля и мониторинга в целях общеорганизационного управления.

Коммуникации, партнерские отношения, информационно-просветительская деятельность

223. В течение двухгодичного периода 2012-2013 годов функции коммуникаций и партнерских отношений ФАО подвергались поэтапному укреплению по мере корректировки ПРБ и осуществления преобразований. В течение двухгодичного периода 2014-2015 годов будет осуществлено дальнейшее институциональное укрепление этих двух областей. В центре его стоит вывод функции общеорганизационных коммуникаций из структуры Управления по вопросам коммуникации, партнерских отношений и пропагандистской деятельности (ОСР), что является естественным развитием преобразований, утвержденных членами ФАО в 2012 году. Кроме того, функции общеорганизационных коммуникаций и партнерских отношений укрепятся за счет интеграции с ОЕК, которое более не будет существовать как самостоятельное управление.

224. С указанным переподчинением возникнет дополнительная линия подчиненности Генеральному директору, что формально соответствует фактической необходимости в обеспечении раздельной и независимой подчиненности и подотчетности функций коммуникаций и партнерских отношений. Таким образом, непосредственная управленческая нагрузка Генерального директора не изменится и будет, как и прежде, соответствовать передовой практике.

Управление общеорганизационных коммуникаций (ОСС)

225. В поддержку потребности ФАО быть признанной кругом заинтересованных сторон в качестве ведущего центра в сферах компетенции Организации, в 2012 году руководящие органы одобрили поэтапное преобразование функции общеорганизационных коммуникаций через консолидацию соответствующих и требуемых ресурсов и устранение дублирования.

226. В 2014-2015 годах также будет применяться принцип институционального укрепления, что позволит трансформировать Подотдел связи в структуре ОСР в самостоятельный отдел, подчиненный Генеральному директору. Кроме того, новый отдел должен вобрать в себя передаваемый ОЕК потенциал функции общеорганизационных коммуникаций, в первую очередь в части архива и управления информационными ресурсами. В дополнение, сокращение должности директора ОЕК (уровень Д-2) и расформирование самого управления упростит решение вопроса об учреждении должности руководителя ОСС (также уровень Д-2).

227. Таким образом, новое *Управление общеорганизационных коммуникаций (ОСС)* будет самостоятельно отвечать за всю деятельность Организации в части общеорганизационных и внутренних коммуникаций. Это обеспечит слаженность и последовательность итогов в части общеорганизационных коммуникаций и распространения информации, позволит достичь на общеорганизационном уровне экономической эффективности использования ресурсов в области коммуникаций.

Управление по вопросам партнерских отношений, информационно-пропагандистской деятельности и развития потенциала (ОПС)

228. Члены ФАО признали, что для достижения стоящих перед Организацией целей необходимо поддержание значимых и стратегических отношений с партнерами. Исходя из этого, в 2012 году руководящие органы одобрили укрепление функций партнерских отношений и информационно-просветительской деятельности и их консолидацию в рамках ОСР. В русле принятого решения, в 2014-2015 годах ОЕК передаст соответствующие экспертные знания в части поддержки развития потенциала за счет реализации, совместно с внутренними и внешними партнерами, инициатив по электронному обучению.

229. В результате выделения функции коммуникаций и интеграции экспертных знаний в части развития потенциала, преобразованное *Управление партнерских отношений, информационно-просветительской деятельности и развития потенциала (ОПС)* укрепит собственный потенциал в следующих сферах: i) развитие и укрепление отношений с внешними партнерами, способствующих ведению деятельности, предусмотренной мандатом ФАО; ii) информационно-просветительская деятельность в вопросах всестороннего учета гендерных факторов и гендерного равенства, Альянса против голода и недоедания и права на питание; iii) отношения с ООН, в том числе с другими учреждениями, расположенными в Риме; и iv) знания и потенциал для развития.

Финансовый отдел

230. В русле непрекращающихся усилий по повышению эффективности расходования средств, Финансовый отдел (CSF) в 2014-2015 годах будет подвергнут внутренней реорганизации, с тем чтобы он мог в более полной мере содействовать одобренному руководящими органами преобразованию Организации. Как в штаб-квартире, так и в децентрализованных отделениях будет укреплен внутренний контроль финансовых и бухгалтерских процессов, CSF будет совершенствовать собственные основные функции – учет, отчетность и операции. Преобразование CSF позволит понизить уровень общей структуры должностей за счет ликвидации в штаб-квартире трех постов категории специалистов и одного поста категории директора и перевода по одному выделенному специалисту по финансам в каждое из региональных отделений, что обеспечит поддержку усилий ФАО по децентрализации.

Кабинет

231. Основная роль кабинета заключается в оказании Генеральному директору поддержки в плане обеспечения последовательности на общеорганизационном уровне. Руководство Организации станет более сплоченным, а пост Директора кабинета будет поднят на уровень поста помощника Генерального директора. Сделать это позволит упразднение должности ПГД/ПР, вследствие чего общее число постов кабинета не изменится.

232. Предложения по бюджету структурных подразделений приводятся в Приложениях VI и VII, организационная структура – в Приложении IX.

Децентрализация

233. Основная цель политики децентрализации ФАО в 2014-2015 годах заключается в том, чтобы усилия, предпринимаемые ФАО на страновом, суб(региональном) и глобальном уровне, максимальным образом содействовали достижению стратегических целей ФАО. Это означает, что при осуществлении деятельности на страновом уровне основное внимание будет уделяться тем областям, где ФАО обладает явным сравнительным преимуществом и которые находятся на стыке национальных целей в области развития, приоритетных направлений работы по линии РПРООН и стратегических целей самой ФАО.

234. Новая Стратегическая рамочная программа потребует междисциплинарного и комплексного подхода в рамках всей Организации, вне зависимости месторасположения участвующих в ее выполнении сотрудников. Для технических сотрудников ФАО междисциплинарная работа означает поддержание ежедневных контактов, обмен знаниями и сотрудничество со своими коллегами. Они должны поддерживать знания в своих тематических областях на актуальном уровне и постоянно стремиться к инновациям. Продолжится развитие технических сетей в целях наращивания технического и отраслевого потенциала Организации.

235. Эффективность процесса децентрализации ФАО представляет собой результат комплекса целенаправленных мер в таких областях как совершенствование информационных системы, мобильность персонала, развитие технических сетей, изменение схемы делегирования полномочий, четкий порядок подотчетности, кадровый потенциал и т.д. Управление поддержки децентрализации совместно с руководителями децентрализованных отделений и под руководством заместителя Генерального директора (Операции) приложат все усилия для создания условий, необходимых децентрализованным отделениям для организации эффективной работы по достижению стратегических целей в привязке к национальным целям в области развития. Помимо этого также будут предприняты меры по наращиванию общеорганизационного потенциала в целях улучшения показателей деятельности, в том числе по обучению сотрудников децентрализованных отделений в таких областях как разработка стратегических страновых программ, мобилизация ресурсов и управление проектами.

236. В странах, пострадавших от конфликта, ФАО будет поддерживать "Новый курс на осуществление взаимодействия в нестабильных государствах". ФАО подчеркивает, что для стран, переживших конфликт, и нестабильных государств, обеспечение продовольственной безопасности и питания и развитие сельского хозяйства играют центральную роль, и Организация поможет им должным образом наладить работу по обеспечению продовольственной безопасности в рамках приоритетных усилий в области миростроительства и государственного строительства.

237. Результаты оценок региональных и субрегиональных отделений ФАО для Европы и Центральной Азии и для Африки также могут быть учтены при осуществлении децентрализации в 2014-2015 годах по мере того, как Организация будет претворять в жизнь рекомендации, подготовленные по результатам этих оценок.

Региональные отделения

238. В 2014-2015 годах продолжится укрепление региональных отделений в качестве технических, оперативных и координационных центров, а страновые отделения будут заниматься обеспечением эффективности принимаемых мер, трансформируя знания ФАО в конкретные результаты, разрабатывая более масштабные стратегические и комплексные программы, охватывающие как чрезвычайную деятельность, так и деятельность по развитию, а также внедряя новаторские методы мобилизации ресурсов.

239. В соответствии с решением о структуре и функционировании Сети децентрализованных отделений, принятом Советом ФАО в июне 2012 года на его 144-й сессии, Субрегиональное отделения для Западной Африки (СОЗА) было объединено с Региональным отделением для Африки (РОА), расположенным в Аккре, Гана. В результате слияния все сотрудники СОЗА

перейдут в подчинение РОА. Таким образом, структура Регионального отделения для Африки была приведена в соответствии со структурой других региональных отделений.

240. Подписание нового меморандума о взаимопонимании позволит активизировать стратегическое и техническое сотрудничество между ФАО и экономическими комиссиями ООН и региональными организациями экономической интеграции. В целях проведения совместного обзора основных стратегических вопросов на региональном/субрегиональном уровне, содействия обеспечению слаженности в системе ООН ФАО продолжит принимать активное участие в деятельности региональных координационных механизмов, возглавляемых региональными комиссиями ООН.

241. В 2014-2015 годах региональные отделения получают право распоряжаться всеми предназначенными для соответствующего региона ресурсами, формируемыми за счет начисленных взносов и внебюджетных источников, в том числе предназначенными для осуществления мероприятий по чрезвычайному реагированию и восстановлению; также будет усилена и их надзорная роль. В региональных отделениях появляются подразделения по оказанию комплексной оперативной поддержки, которые будут заниматься вопросами планирования, определения приоритетных направлений деятельности, мониторинга и оценки результатов и потребностей комплексных программ в ресурсах, что позволит региональным представителям гибче подходить к перераспределению ресурсов в пользу тех областей, где в них ощущается наибольшая потребность.

242. Вопрос о штатном расписании и структуре субрегиональных отделений будет держаться на постоянном контроле и, в случае необходимости и по согласованию с региональными конференциями, они могут быть реорганизованы в технические центры.

Страновые отделения

243. В соответствии с решением Совета, принятым на его сессии в июне, в двухгодичном периоде 2014-2015 годов произойдет небольшое расширение присутствия ФАО на местах с учетом перераспределения средств, полученных в результате экономии в 2012-2013 годах, а также вследствие увеличения вклада стран со средним уровнем дохода.

244. В настоящее время с рядом стран со средним уровнем дохода ведутся переговоры об открытии новых отделений для партнерства и связи (ОПС) и об изменении статуса уже существующих отделений. В зависимости от конкретных обстоятельств в ОПС могут выполнять следующие задачи: i) представлять ФАО и предоставлять стране техническую помощь, главным образом в рамках односторонних целевых фондов; ii) поддерживать связи с региональными или субрегиональными организациями экономической интеграции по вопросам, относящимся к мандату ФАО; iii) поддерживать связи с системой ООН, включая региональные/субрегиональные центры ООН; iv) вести переговоры об учреждении, учреждать и руководить работой целевых фондов по оказанию странам субрегиона технической помощи или иного содействия в приоритетных областях; v) выявлять возможности для сотрудничества по линии Юг-Юг; и vi) координировать сотрудничество с национальными учреждениями по вопросам сотрудничества.

245. Проведение квалификационных экзаменов, обучение и пересмотренная политика мобильности облегчат перевод сотрудников из штаб-квартиры, региональных и субрегиональных отделений в страновые отделения, а назначение страновым представителем станет обычным этапом в карьере сотрудника ФАО. Организация продолжит на регулярной основе проводить опросы сотрудников в целях отслеживания изменения организационной культуры и культуры управления.

246. Передача полномочий от штаб-квартиры децентрализованным отделениям в части, касающейся оперативного управления чрезвычайными проектами, потребовало внедрения новой модели распределения расходов на обслуживание проектов (РОП). Теперь на долю ПрФАО будет приходиться 40% РОП, предназначенных на нужды чрезвычайных проектов, с учетом исполняемых ими функций в соответствующем районе. В соответствии с предыдущей схемой на долю ПрФАО приходилось около 15% средств, часть из которых закладывалась

напрямую в чистые ассигнования ПрФАО (4 млн. долл. США), и с вводом новой схемы старая утратит свою силу.

Планирование, определение приоритетных направлений деятельности и мобилизация ресурсов

247. Должное внимание будет уделяться вопросу об обеспечении координирующей роли стран при осуществлении мероприятий ФАО на страновом и (суб)региональном уровне. На страновом уровне для обеспечения участия в процессе планирования и определения приоритетных направлений деятельности будет задействоваться Механизм страновых программ (МСП). На субрегиональном уровне будет налажено тесное сотрудничество с (суб)региональными организациями экономической интеграции в целях проведения обзора, консолидации и решения общих для всех стран приоритетных задач, которые были выявлены, в том числе, с использованием МСП. На региональном уровне в рамках подготовки к проведению региональных конференций будут созданы возможности для коллективного обзора общих для соответствующего региона приоритетных направлений деятельности. Региональным конференциям будет и дальше оказываться всесторонняя поддержка, что позволит обеспечить более полный учет подготовленных ими рекомендаций при определении приоритетных направлений работы Организации в целом.

248. В рамках осуществления общеорганизационной Стратегии мобилизации ресурсов и управления ими, а также в целях оказания эффективной поддержки децентрализованным отделениям в деле разработки страновых программ Организация продолжит проводить обучение по таким вопросам, как обеспечение взаимосвязи между мобилизацией ресурсов и МСП и региональными матрицами результатов, а также эффективная мобилизация ресурсов и управление ими на децентрализованном уровне. Особое внимание будет уделяться мобилизации ресурсов на нужды сотрудничества по линии Юг-Юг. Проведению такой работы будет содействовать сеть координаторов по вопросам мобилизации ресурсов при децентрализованных отделениях.

Системы и процедуры

249. Развертывание Глобальной системы управления ресурсами (ГСУР) будет завершено в первой половине 2013 года, а во второй половине года пройдет ее апробация; в 2014-2015 году запланирована разработка комплексной электронной системы стратегического и оперативного планирования, подготовки бюджета, мониторинга и представления отчетности для всех подразделений штаб-квартиры и децентрализованных отделений. ФАО продолжит работу над системой контрольных индикаторов, которые будут использоваться для оценки результатов основных видов деятельности на страновом уровне (например, по мобилизации ресурсов, обеспечению безопасности и управлению проектами).

250. В 2014-2015 годах подобные процедуры управления проектным циклом в ФАО позволят обеспечить стратегический и качественный характер проектов ФАО. Предусмотренные проектным циклом процедуры будут корректироваться и дорабатываться с учетом новых требований функционирования Организации, с учетом следующих принципов: i) все национальные проекты обеспечивают поддержку приоритетных направлений деятельности, определенных в рамках МСП; ii) национальные и субрегиональные проекты утверждаются региональными отделениями; iii) механизм мониторинга проекта позволяет оценивать его вклад в достижение согласованных в рамках МСП результатов; iv) внешнюю поддержку проекту оказывает ближайшее к месту его реализации уполномоченное отделение; v) проекты по оказанию чрезвычайной помощи и помощи в целях развития интегрируются в рамках одной программы; vi) интеграция с процессом реформирования ООН; vii) соблюдение фидуциарных стандартов партнеров по предоставлению ресурсов.

251. ФАО продолжит работу по стандартизации и совершенствованию правовых механизмов, регламентирующих ее деятельность на страновом уровне. В предлагаемых пересмотренных соглашениях со страной пребывания также будут оговариваться варианты осуществления программы на страновом уровне за счет добровольных взносов, что позволит осуществлять соответствующие мероприятия на динамичной и своевременной основе и упростит переговорный процесс. Более того, рационализация уровня взносов, выплачиваемых

каждой из стран пребывания, на основе классификации стран Всемирного банка, позволит обеспечить своевременную выплату начисленных взносов и улучшит положение дел с предсказуемостью ресурсов для нужд страновых отделений.

252. Завершение независимой оценки инициативы "Единство действий" и принятие в 2012 году Генеральной Ассамблеей ООН резолюции о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики означает, что инициатива "Единство действий" станет одной из основных моделей координации деятельности ООН на страновом уровне. ФАО приняла полноценное участие в апробировании этой инициативы и совместно с другими учреждениями, фондами и программами системы ООН участвует в разработке стандартного регламента для страновых групп ООН. В 2014-2015 годах предусматривается увеличение числа страновых групп ООН, работа которых будет строиться на принципах инициативы "Единство действий" при полноценном участии страновых и региональных отделений ФАО.

253. Кроме того, в двухгодичном периоде 2014-2015 годов будет произведен пересмотр процедуры делегирования полномочий по оказанию технической поддержки проектам ФАО и порядка возмещения за нее, с тем чтобы более тесно интегрировать данные процедуры в работу технических сетей.

Изменения штатного расписания

254. Предлагаемый в ПРБ на 2014-2015 годы проект штатного расписания составлен с учетом всего комплекса преобразований, произошедших в 2012-2013 годах, а также дополнительных предложений на 2014-2015 годы, информация о которых была приведена выше.

255. В таблице 4 приведена информация об изменениях предусмотренных бюджетом должностей в разбивке по месту службы и категориям, которые происходили в два этапа: i) от первоначальной редакции ПРБ на 2012-2013 годы к итоговой структуре на 2012-2013 годы, изложенной в документе "Преобразование ФАО в двухгодичный период 2012-2013 годов", утвержденном Советом в декабре 2012 года; и ii) дополнительные изменения, предлагаемые в ПРБ на 2014-2015 годы. В Приложении VIII приведены сведения об итоговом распределении должностей по категориям и структурным подразделениям.

Таблица 4: Изменение предусмотренных бюджетом должностей в разбивке по месту службы и категориям

Класс/категория	ПРБ на 2012-2013 гг. (С2011/3)	Изменения в 2012-2013 гг.	На конец 2012-2013 гг. (CL 145/3)	Изменения в 2014-2015 гг.	ПРБ на 2014-2015 гг.
Штаб-квартира					
Категория специалистов и выше	927	(15)	912	(1)	911
сотрудники категории общего обслуживания	776	(84)	692	(5)	687
Итого штаб-квартира	1 703	(99)	1 604	(6)	1 598
Децентрализованные отделения					
категория специалистов и выше	529	44	573	4	577
сотрудники категории общего обслуживания	885	(13)	872	0	872
Итого децентрализованные отделения	1 414	31	1 445	4	1 449
Все места службы					
категория специалистов и выше	1 456	29	1 485	3	1 488
сотрудники категории общего обслуживания	1 661	(97)	1 564	(5)	1 559
Итого	3 117	(68)	3 049	(2)	3 047

Примечания: количество должностей категории специалистов в децентрализованных отделениях в 2014-2015 году приведено с учетом 32 прикомандированных к ним сотрудников: 1 сотрудник по связям, 4 внутренних аудитора, 5 финансовых сотрудников, 14 сотрудников по инвестициям, 7 сотрудников СЮ и 1 сотрудник по вопросам здоровья животных. Число сотрудников штаб-квартиры приведено с учетом 25 должностей младших сотрудников категории специалистов.

256. Изменения, связанные с общим числом должностей и местами службы, предложенные в ПРБ на 2014-2015 годы, носят ограниченный характер, так как согласование детального плана работы запланировано на вторую половину 2013 года. Появление дополнительных должностей категории специалистов в децентрализованных отделениях связано с переводом пяти должностей финансовых сотрудников в региональные отделения и возвращении в штаб-квартиру должности сотрудника по вопросам информации. Сокращения числа должностей в штаб-квартире является результатом, прежде всего, упразднения Канцелярии ПДГ/ПР, а также оптимизации деятельности Отдела административного обслуживания в части, касающейся архитектурных служб и обслуживания коммутатора. В целях усиления ОРС было учреждено три должности.

Экономия и повышение эффективности

257. Получение средств за счет экономии и повышения эффективности остается одним из основных приоритетов Организации. Предложенная Генеральным директором концепция преобразования ФАО предусматривает в качестве одного из основных элементов создание в Организации настроя на рациональное использование денежных средств и, соответственно, стремление повышать эффективность и действенность ее функционирования. Об этом свидетельствует и анализ выявленных начиная с 2012 года беспрецедентных возможностей получения средств за счет повышения эффективности. В таблице ниже⁴⁰ приводится подробная информация по различным статьям экономии, общий объем которой за двухгодичный период оценивается в 67,7 млн. долл. США.

⁴⁰ Значительные средства были получены за счет экономии и повышения эффективности в период с 1994 по 2011 год: по оценкам экономия составила в общей сложности 111,9 млн. долл. США в год.

Таблица 5: Средства, которые предполагается получить за счет повышения эффективности и экономии по состоянию на 2012 год

	За двухгодичный период
Источники получения средства за счет повышения эффективности и экономии, установленные в ПРБ на 2012-2013 годы (С 2011/3)	(тыс. долл. США)
Источники получения средства за счет повышения эффективности и экономии в рамках ПНД	
Оптимизация процедур, применяемых кадровыми службами.	1 120
Модернизация делопроизводства и архивных служб	2 460
Создание единой группы по закупкам и внедрение новой модели закупок и заключения контрактов	3 610
Сокращение дорожных расходов	2 000
Печать и распространение документов	600
Совершенствование управления ИТ-службами.	760
<i>Всего по ПНД</i>	<i>10 550</i>
Прочие источники получения средства за счет повышения эффективности и экономии	
"Замораживание" гонораров и прием на работу пенсионеров	4 300
Компенсация за работу во внеурочное время путем представления отгулов	1 600
Сокращение дорожных и прочих расходов	1 500
Повышение уровня возмещения затрат	4 000
<i>Всего по прочим источникам</i>	<i>11 400</i>
Всего за счет мер по повышению эффективности в течение двухгодичного периода	21 950
Источники получения средства за счет повышения эффективности и экономии, позволяющие обеспечить запланированную Конференцией экономию в объеме 34,5 млн. долл.	
<i>Источники экономия, установленные в документе "Корректировка ПРБ" (CL 143/3)</i>	
Корректировка предложений по созданию должностей	5 000
Сокращение планируемого числа служебных командировок	3 000
Улучшение планирования издательской деятельности	2 000
Увеличение доли возмещаемых расходов, связанных с оказанием административных и операционных услуг (AOS)	6 000
Увеличение доли возмещаемых расходов, связанных с оказанием услуг по технической поддержке (TSS)	6 000
<i>Источники экономии, установленные в документе "Дальнейшая корректировка ПРБ" (CL 144/3)</i>	
Сокращение количества мобильных телефонов	1 000
Децентрализация закупочной деятельности.	1 400
Инициативы по переводу деятельности за рубеж и передаче внешним подрядчикам (бюджеты/платежи ПРООН и ПТС, экспедиция и стенографические отчеты) и оптимизация переводческих служб	1 050
Продление циклов замены автотранспортных средств, настольных и переносных персональных компьютеров	850
Всего	26 300
Дополнительная экономия в 2012-2013 годах за счет критического анализа должностей	
Критический анализ должностей	11 800
Экономия по отдельным должностям в Управлении ОСЕ	2 100
Дополнительная экономия за счет сокращения должностей (CL 143/3)	5 400
Всего	19 300
Итого	67 550

258. Первоначально в ПРБ на 2012-20134 годы были заложены меры по повышению эффективности, которые должны были дать 26,5 млн. долл. США, включая регулярную экономию в размере 10,6 млн. долл. США за двухгодичный период за счет выполнения

мероприятий ПНД⁴¹ (План неотложных действий по обновлению ФАО). Впоследствии эта цифра было скорректирована до 21,95 млн. долл. США (как показано в таблице выше), поскольку не удалось добиться экономии в связи с i) сохранением по решению Конференции⁴² статус-кво Центра совместных служб (1,9 млн. долл. США); и ii) восстановлением прежних максимальных размеров вознаграждения для пенсионеров ООН, с тем чтобы иметь возможность привлечь квалифицированных специалистов (2,6 млн. долл. США).

259. При утверждении бюджетных ассигнований на 2012-2013 годы в июле 2011 года Конференция призвала увеличить объем средств, получаемых за счет более высокой эффективности и разовой экономии, а также использовать неизрасходованный остаток по бюджету 2010-2011 годов, составляющий в общей сложности 34,5 млн. долл. США⁴³. Изысканные дополнительные возможности получения средств за счет повышения эффективности не должны были использоваться в ущерб осуществлению программы и касались в первую очередь Функциональных целей X и Y. Общий объем средств, которые предполагалось дополнительно получить за счет повышения эффективности и экономии составил 26,3 млн. долл. США (см. таблицу 5). Остальные средства предполагалось получить за счет переноса неизрасходованного остатка по бюджету на 2010-2011 годы в размере 8,2 млн. долл. США, который был направлен на финансирование единовременных расходов по ПНД в 2012-2013 годах.

260. Кроме того в рамках взятого Генеральным директором курса на рациональное использование денежных средств и с учетом последующих указаний членов в отношении изыскания дополнительных возможностей экономии в 2012 году был начат критический анализ штатного расписания, ориентированный на определение вакантных должностей, которые могли бы быть ликвидированы за счет оптимизации, и на изыскание новых возможностей получения средств за счет повышения эффективности, главным образом в административной сфере. Это позволило сократить еще 76 должностей, главным образом в рамках Функциональных целей X и Y. Экономии удалось добиться за счет корректировки структуры прежнего Управления коммуникации и внешних связей (ОСЕ) и за счет отказа от использования внештатных сотрудников, привязанных к должностям, ликвидированным в соответствии с документом "Корректировка ПРБ на 2012-2013 годы"⁴⁴ (общий объем экономии - 19,3 млн. долл. США).

261. Дополнительно сэкономленные средства в объеме 19,3 млн. долл. США были перераспределены в процессе дальнейшей корректировки ПРБ на 2012-2013 годы следующим образом: i) укрепление структуры и улучшение функционирования децентрализованных отделений с целью повышения результативности и деятельности на страновом уровне; ii) формирование потенциала стратегического планирования; iii) удовлетворение дополнительных потребностей в ресурсах, необходимых для междисциплинарной работы, финансируемой через Междисциплинарный фонд и iv) поддержание на достаточном уровне фонда расходов на обеспечение безопасности⁴⁵.

Экономия за счет повышения эффективности в 2014-2015 годах

262. Как и в прошлом работа по повышению эффективности будет носить в 2014-2015 годах всеобъемлющий характер, охватывая всю Организацию, поскольку не существует никаких направлений деятельности, которые априори могли бы быть освобождены от анализа, проводимого с целью повышения результативности или проведения оптимизации.

263. Вначале будет необходим период консолидации, для того чтобы подходы ФАО к реализации своих программ действительно изменились, что позволит в полном объеме использовать те огромные возможности повышения эффективности, которые были найдены начиная с 2012 года. Например, в 2014-2015 годах в центре внимания будут постоянно

⁴¹ С 2011/3, пункты 199-218

⁴² С 2011/REP, пункт 96 d)

⁴³ Резолюция 5/2011, пункт 3.

⁴⁴ CL 143/3, пункты 34-39

⁴⁵ CL 144/3, пункты 52-67

находиться вопросы сокращения количества планируемых служебных поездок за счет более тщательного рассмотрения предлагаемых департаментами и управлениями служебных поездок, а также за счет использования там, где это возможно, без ущерба для программы работы теле- и видеоконференций. При выдаче квот на 2014 год будут установлены конкретные показатели дорожных расходов, соблюдение которых будет отслеживаться Управлением OSP в рамках выполнения своих функций.

264. Столь же тщательно будет отслеживаться на уровне всей организации привлечение на контрактной основе консультантов и других внештатных сотрудников, с тем чтобы позволить оптимальное использование этих ресурсов. Использование внештатных сотрудников обеспечивает гибкость, необходимую для осуществления программных мероприятий, и поэтому весьма важно выделить для этих целей надлежащие финансовые ресурсы. Совершенствование мониторинга и контроля в этой сфере позволит стратегически подходить к использованию внештатных сотрудников для обеспечения выполнения планов действий по достижению стратегических целей.

265. Принимая во внимание особый характер работы, которая позволила изыскать беспрецедентные возможности повышения эффективности, а также учитывая необходимость предусмотреть описанный выше соответствующий период консолидации, в 2014-2015 годах предполагается осуществить реальные меры по достижению экономии за счет повышению эффективности, которые, как ожидается, позволят сэкономить за два года 10,0 млн. долл. США. Бюджеты департаментов и управлений были скорректированы с учетом ожидаемой экономии, а высвобожденные таким образом ресурсы были перераспределены как указано ниже в разделе С ПРБ (Сводные данные о бюджетных потребностях).

Передача внешним подрядчикам и перевод за рубеж финансовых и административных служб

266. Предстоит проанализировать выполнение ряда финансовых и административных функций на предмет их передачи внешним подрядчикам или перевода за рубеж. Как это практикуется в других расположенных в Риме учреждениях, обслуживание коммутатора будет передано Службе безопасности, что позволит высвободить использовавшийся для этих целей административный персонал.

267. В течение десяти последних лет ФАО постепенно сокращала внутренние службы, занимающиеся вопросами строительства, архитектуры и инженерного обеспечения, сохранив лишь небольшое ядро. В этой области предполагается изыскать дополнительную экономию.

268. За двухгодичный период 2012-2103 годов была сокращена численность сотрудников, занимающихся в штаб-квартире вопросами закупок. Децентрализация закупочной деятельности и расширение полномочий страновых отделений потребует в большей степени сосредоточить работу служб закупки в штаб-квартире на вопросах административного обеспечения и мониторинга. Дальнейшая оптимизация этого процесса, а также укрепление потенциала на местах и увеличение на страновом уровне числа международных чиновников, занимающихся закупками откроет возможности для сокращения количества операций, осуществляемых из штаб-квартиры.

Сотрудничество трех расположенных в Риме учреждений в административной сфере и в области делопроизводства.

269. Наблюдается расширение сотрудничества между тремя расположенными в Риме учреждениями в административной сфере и в области делопроизводства. Так, предполагается совместно применять все новые шкалы заработной платы персонала категории общего обслуживания; Совместная консультативная рабочая группа будет и далее рассматривать порядок прекращения службы, с тем чтобы согласовать его с порядком, действующим в стране пребывания; создана рабочая группа для рассмотрения действующей в Риме системы субсидирования арендной платы, с тем чтобы увязать ее с общей системой субсидирования аренды жилья ООН.

Должности категории директоров

270. В рамках мер по повышению эффективности расходов и улучшению сбалансированности управленческих функций в 2014-2015 годах будут критически проанализированы должности категории Д1. Этот анализ будет проводиться в соответствии с принципами ранее реализованной инициативы по сокращению числа директорских должностей, которая позволила сократить 40 директорских должностей, а также в рамках выполнения п. 3.71 ПНД, предусматривающего введение логичной системы двойной градации должностей С5/Д1 и Д1/Д2. Помимо этого будут изучены возможности увеличения числа градаций сотрудников категории специалистов.

Дополнительная экономия при осуществлении мероприятий по ПНД и прочая экономия

271. Ожидается, что дополнительная экономия средств будет достигнута с помощью мероприятий по ПНД, начатых в течение двухгодичного периода 2012-2013 годов, по таким направлениям как закупки, организация делопроизводства и оформление персонала кадровыми службами.

Мониторинг и оценка результатов работы

272. Внедренные в эксплуатацию модель, основанная на результатах, и механизм мониторинга (см. раздел С ССП), являются базой для разработки общеорганизационной системы мониторинга и поддержки результатов работы, которая в течение 2013 года будет разработана Управлением планирования, стратегии и управления ресурсами. Эта система будет опираться на опыт применения и совершенствования подходов к управлению на основе матриц и продолжающийся анализ функции оценки.

273. Далее, в 2012 году руководящие органы приняли к сведению информацию о начале экспресс-анализа деятельности ФАО по оценке, призванного решить следующие проблемы: i) отсутствие данных внутренних оценок по вопросам обучения, которые могли бы использоваться руководством и ii) дублирование и несогласованность деятельности всех надзорных служб Организации и их эффективности.

274. Оценка играет важную роль в ФАО, способствуя общему пониманию сильных и слабых сторон и играя роль катализатора в процессе постоянного совершенствования организационной структуры. Будучи ключевым элементом надзорных функций Организации, она обеспечивает отчётность перед членами и Генеральным директором и способствует обучению в общеорганизационном масштабе, распространяя полученные уроки по широкому каналу обратной связи.

275. Функциональная ответственность за оценку в ФАО возложена на Управление по оценке (УО), которое в его нынешнем формате двойной подотчётности было создано в 2010 г. в рамках реформ, инспирированных НВО. УО концентрируется на стратегических и тематических оценках для руководящих органов и оценках на страновом уровне, а также оценках, финансируемых за счёт добровольных взносов. В соответствии с мероприятием 2.78 ПНД и решением Конференции в 2011 году, ресурсы, выделяемые Управлению по оценке, в 2014-2015 годах составят 0,8% от чистых ассигнований.

Мобилизация и распределение ресурсов

276. Концепция преобразования потребовала пересмотра Стратегической рамочной программы ФАО, для чего был инициирован процесс стратегического анализа, призванный повысить адресность усилий Организации и используемых ею ресурсов. Определение меньшего числа сквозных Стратегических целей, отражённых в более весомой матрице результатов, требует внедрения нового метода, основанного на подходах, обеспечивающих более плотное сотрудничество и синергетический подход, подкреплённые оптимизированными бизнес-процессами и структурной перестройкой деятельности, и отличающегося большей степенью интеграции процессов планирования, разработки программ и использования ресурсов.

277. Исходя из вышесказанного, в 2014-2015 годах чрезвычайно важно будет достижение соответствия процессов мобилизации и выделения ресурсов в соответствии с пересмотренной Стратегической рамочной программой. Для достижения весомого соответствия Организация будет опираться на действующую Стратегию мобилизации ресурсов и управления ими, руководствоваться приоритетом Стратегических целей, соответствующим образом организует внутренний потенциал и процесс управления в целях оптимальных мобилизации и распределения ресурсов, и продолжит применять подход, основанный на укреплении и расширении базы партнёрств ФАО по ресурсам с упором на увеличение доли совместного финансирования и взносов с менее жесткой привязкой к конкретным проектам.

278. Работа по областям целенаправленного воздействия будет строиться в соответствии с новыми Стратегическими целями ФАО на важнейших направлениях работы. Это позволит добиться согласованности и чёткости при обращении к широкому кругу партнёров с помощью укрепления коммуникации, обеспечивающей функции поддержки. Более стратегический подход к использованию всех ресурсов на страновом уровне предполагает укрепление Программы технического сотрудничества в качестве более очерченного стратегического

инструмента, теснее интегрированного с Механизмом страновых программ, который послужит катализатором мобилизации ресурсов.

279. В дополнение к укреплению потенциала коммуникаций и партнёрских связей, частью осуществленных в 2012-2013 годах организационных перемен в Департаменте технического сотрудничества стало усиление его роли и ответственности за мобилизацию ресурсов и сотрудничество Юг-Юг. Эти меры будут способствовать повышению эффективности работы по мобилизации ресурсов, в том числе на уровне децентрализованных отделений.

280. Описанные выше меры позволят ФАО охватывать более широкий спектр источников добровольных взносов и извлекать из этого выгоды, а также продуманно добиваться использования ресурсов в более стратегическом и комплексном плане, сочетания усилий и последовательности в работе по поддержке достижения решения задач и достижения целей Организации.

Прочие изменения

Лингвистические службы

281. На своей 140-й сессии в декабре 2010 года Совет утвердил новую оперативную модель для улучшения работы лингвистических служб, одобренную 135-й сессией Финансового комитета в октябре 2010 года СРП на 2010-2013 годы и ПРБ на 2012-2013 годы предусматривалось осуществление первых мер в 2010-2011 годах, а полноформатное введение модели откладывалось на последующие годы. В ПРБ на 2014-2015 годы предлагается сокращение административных расходов на пулы за счёт выделения средств на посты руководителей лингвистических групп, что подразумевает снижение ставок затрат, относимых на счёт других подразделений.

Повышение уровня возмещения расходов

282. Решение о повышении уровня возмещения расходов (ПУВР), утверждённое Советом на его 143-й сессии в декабре 2011 года⁴⁶, было заложено в бюджет на 2014-2015 годы.

Напоминается, что концепция повышения уровня возмещения расходов была разработана в ответ на призыв Конференции ФАО, которая в июле 2011 года предложила Организации принять действенные меры по улучшению положения с возмещением расходов на административную и операционную поддержку, финансируемую из внебюджетных средств, в том числе в таких сферах как расходы на страновом уровне, безопасность, информационные системы и технологии. Она также предложила ФАО разработать новые механизмы, опираясь при этом на опыт других учреждений системы ООН, в частности, механизм возмещения расходов на персонал проектов, в целях возмещения тех расходов, которые наиболее тесным образом увязаны с кадровым укомплектованием программ и проектов.

283. Повышения уровня возмещения расходов на 2014-2015 годы оценивается в 12,5 млн.долл.США. Из этой суммы 6 млн.долл.США выделяется на достижение показателей повышения возмещения расходов на услуги по административной и операционной поддержке (AOS)⁴⁷, а остальные полученные средства перераспределяются в интересах соответствующих подразделений (в основном СЮ и СС⁴⁸).

⁴⁶ CL 143/REP, пункт 27

⁴⁷ CL 143/3, пункт 42.

⁴⁸ Отдел информационных технологий (СЮ); Департамент общеорганизационного обслуживания, людских ресурсов и финансов (СС)

С. Другие ключевые элементы бюджетно-финансовой системы

284. В настоящем разделе приводится расчет потребностей для полного финансирования Программы работы за счет начисленных взносов с сохранением покупательной способности предлагаемых чистых ассигнований. Здесь же описаны расчеты увеличения затрат и прочие природные изменения, учитываемые при переходе от двухгодичного периода 2012-2013 годов к двухгодичному периоду 2014-2015 годов.

Предполагаемый рост затрат

Методика и контекст

285. Методика расчета увеличения затрат по ПРБ на 2014-2015 годы строится на подходе, ранее утвержденном Финансовым комитетом, Советом и Конференцией. Оценка повышения затрат включает переоценку с уровня 2012-2013 годов до уровня 2014-2015 годов стоимости ресурсов, задействуемых для выполнения Регулярной программы, по статьям "Кадровое обеспечение" и "Товары и услуги", таким образом, чтобы обеспечить выполнение Программы работы. Оценка повышения затрат была подготовлена на двухгодичной основе, исходя из корректировки фактических затрат, которая имеет место в течение двухгодичного периода (биеннализация); планируемой корректировки удельных затрат, которая начнет действовать в следующий двухгодичный период (инфляция); и корректировки с учетом сроков найма персонала на штатные должности.

286. *Биеннализация* представляет собой финансовый результат нарастающим итогом на двухгодичный период 2014-2015 годов корректировок расходов на персонал, имевших место в течение двухгодичного периода 2012-2013 годов. Биеннализация есть следствие двух факторов:

- недостатка или избытка средств, предусмотренных бюджетом текущего двухгодичного периода (2012-2013 годы), то есть ситуации, когда фактические расходы на персонал за один рабочий месяц отличаются от заложенных в бюджет, составленный двумя годами ранее;
- текущих (2012-2013 годы) корректировок расходов, которые имели или будут иметь место в определенный момент в ходе двухгодичного периода 2012-2013 годов (как предусмотренных, так и не предусмотренных бюджетом), и которые должны применяться ко всему 24-месячному периоду 2014-2015 годов.

287. Биеннализация объективно отражает финансовое воздействие событий, уже произошедших или ожидаемых до начала исполнения бюджета на двухгодичный период 2014-2015 годов. Большая часть изменений в расходах на персонал, имевших место в течение двухгодичного периода, вытекает из рекомендаций Комиссии по международной гражданской службе (КМГС), утвержденных Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций. В децентрализованных отделениях изменение курса доллара США к местным валютам также отразилось на биеннализации в той мере, в какой текущие обменные курсы отличаются от курсов предыдущего двухгодичного периода. Соответственно, финансовые последствия биеннализации определяются не предположениями и долгосрочными планами, а фактами и правилами арифметики. Расчеты стоимости услуг текущего периода по льготам персонала после выхода в отставку основаны на результатах последней актуарной оценки обязательств по выплатам сотрудникам по кадровым программам (Медицинское страхование сотрудников после выхода в отставку, Фонд выплат в связи с прекращением найма, Схема выплат при выходе в отставку и Компенсационный фонд). Все учреждения, расположенные в Риме, проводят актуарную оценку ежегодно.

288. *Инфляция* отражает воздействие на расходы периода 2014-2015 годов корректировок, которые, как ожидается, будут иметь место в разные моменты следующего двухгодичного периода. Расчеты инфляции в отношении окладов, взносов в пенсионные фонды и пособий основываются на сделанных в недавнее время внешних прогнозах (индекс потребительских цен (ИПЦ), индексы номинальной заработной платы, обменные курсы для разных мест службы)

Аналитического отдела журнала "Экономист" (EIU) и на данных, опубликованных авторитетными организациями, в том числе КМГС, подвергнутых независимой верификации.

Обзор расчета увеличения затрат

289. Согласно расчету, увеличение затрат по предлагаемым на 2014-2015 чистым ассигнованиям составит 54,4 млн долл. США, что соответствует увеличению за двухгодичный период на 5,4 процента и эквивалентно годовому увеличению на 3,5 процента.

290. Общая сумма увеличения затрат соответствует увеличению затрат за предыдущий двухгодичный период (см. Таблицу 6).

Таблица 6: Увеличение затрат за периоды времени,

Двухгодичный период	Утвержденный бюджет	(млн. долл. США)	
		В т.ч. общее увеличение затрат	Доля бюджета без учета увеличения затрат
2012-2013 гг.	1 005,6	37,8	3,9%
2010-2011 гг.	1 000,5	47,9	5,0%
2008-2009 гг.	929,8	101,4	12,2%
2006 -2007 гг.	765,7	44,6	6,2%
2004 -2005 гг.	749,1	33,0	4,6%
2002 -2003 гг.	651,8	47,7	7,9%
2000 -2001 гг.	650,0	31,3	5,1%

* Источники данных:

2012 -2013 гг.: Резолюция 5/2011 Конференции

2010 -2011 гг.: Резолюция 3/2009 Конференции

2008-2009 гг.: С2007/3, пункт 225, Таблица 5 и Резолюция 3/2007 Конференции

2006 -2007 гг.: С 2005/3, примечание 29

2004 -2005 гг.: Расчет по таблице "Пересмотренные ПРБ" в пункте 10 (РС91/3 – FC 107/14 – JM04.1/2)

2002 -2003 гг.: На основании данных С 2001/3 (таблицы в пунктах 162 и 197)

2000 -2001 гг.: С 99/3, таблица в пункте 141

291. Сметная оценка увеличения затрат на 2014-2015 годы по категориям ресурсов приводится в Таблице 7. Большая часть общего увеличения затрат (46,6 млн долл. США или 6,1 процента) приходится на кадровое обеспечение. Ниже детально поясняется увеличение затрат по отдельным категориям.

Таблица 7: Сводная таблица увеличения расходов по чистым ассигнованиям на 2014-2015 годы по валютному курсу бюджета на 2012-2013 годы*

(млн. долл. США)							
	Предлагаемые чистые ассигнования по ПРБ на 2014-2015 годы, исходя из затрат за период 2012-2013 годов а)	Биеннализация b)	Инфляция c)	Увеличение затрат в 2014-2015 годах d = b+c)	Увеличение затрат в процентах за двухгодичный период e = d/a)	Увеличение затрат в процентах по отдельным составляющим затрат	
Кадровое обеспечение							
Оклады, взносы в пенсионные фонды и пособия	715,5	5,0	21,0	26,0	3,6%	48%	
Льготы после выхода в отставку	52,6	20,6	-	20,6	39,2%	38%	
Итого кадровое обеспечение	768,1	25,6	21,0	46,6	6,1%	86%	
Итого товары и услуги	247,5	-	7,8	7,8	3,2%	14%	
Уровень бюджета – чистые ассигнования и дополнительные потребности	1 015,6	25,6	28,8	54,4	5,4%	100%	

* Разбивка бюджета по категориям ресурсов, показанная в графе "Предлагаемые чистые ассигнования по ПРБ на 2014-2015 годы, исходя из затрат за период 2012-2013 годов", отражает предложение по составу ресурсов на период 2014-2015 годов с применением затрат за период 2012-2013 годов. Значения округлены до первого десятичного знака.

Кадровое обеспечение

292. Расходы по связанным с персоналом услугам включают все расходы на персонал, включая оклады, взносы в пенсионные фонды, надбавки на иждивенцев, и прочие связанные с персоналом надбавки и выплаты, а также фонды выплат после окончания службы как для сотрудников категории специалистов, так и для сотрудников категории общего обслуживания. Увеличение расходов на связанные с персоналом услуги произошло в силу принятия решений в рамках Общей системы ООН, которые были рассмотрены КМГС и утверждены Генеральной Ассамблеей ООН, равно как и в силу других внешних факторов, например, действующих рыночных валютных курсов. Последний элемент особо значим в плане расходов на персонал децентрализованных отделений, где местные валюты укрепляются относительно доллара США. Согласованное КМГС увеличение применяется отдельно для каждого места службы и для каждой категории сотрудников.

293. Согласно расчету, расходы на кадровое обеспечение в сравнении с предыдущим двухгодичным периодом должны увеличиться на 6,1 процента (т.е. на 4,0 процента в год). При этом размер увеличения составит 46,6 млн долл. США (или 86 процентов от общей суммы увеличения затрат, показанного в Таблице 7). На биеннализацию приходится 25,6 млн долл. США (т.е. таков финансовый результат нарастающим итогом на двухгодичный период 2014-2015 годов корректировок расходов на персонал, имевших место в течение текущего двухгодичного периода), а 21,0 млн долл. США отнесено на инфляцию (воздействие на расходы корректировок, которые, как ожидается, будут иметь место, начиная с января 2014 года).

294. Биеннализация в сумме 25,6 млн долл. США стала последствием сочетания ряда факторов, среди которых следующие:

- a) согласно данным актуарной оценки на 31 декабря 2011 года, на 20,6 млн долл. США больше, чем было предусмотрено бюджетом, выросли в целом текущие затраты на услуги по льготам персонала после выхода в отставку; сюда следует добавить сметный рост затрат на медицинское страхование сотрудников после выхода в отставку по состоянию на 31 декабря 2012 года⁴⁹;
- b) еще одним фактором, влияющим на размер расходов на выплату заработной платы во всех местах службы, является влияние среднего изменения обменного курса в децентрализованных отделениях;
- c) значительное превышение фактических расходов над бюджетными в части расходов на сотрудников категории специалистов в штаб-квартире в 2012 году в сравнении с заложенным в бюджет увеличением на 2,5 процента, что стало следствием применения "правила 12 месяцев", то есть сравнения изменения показателей стоимости жизни в Риме и Нью-Йорке за 2011 год. На 2013 год прогнозируется увеличение на 2,0 процента, что несколько ниже значения, предусмотренного бюджетом, и соответствует прогнозному значению ИПЦ, предлагаемому ЕIU;
- d) отсутствие изменений в действующей шкале окладов сотрудников категории общего обслуживания в штаб-квартире, вступившей в силу 1 ноября 2010 года, по итогам проведенного в 2012 году обследования окладов. Бюджетом на 2013 год было предусмотрено увеличение на 2,5 процента⁵⁰;
- e) меньшее, чем предусмотрено бюджетом, увеличение вознаграждений, зачитываемых для пенсии, для сотрудников категории специалистов в 2013 году, что было обосновано предложенным ЕIU прогнозом по ИПЦ для США (2,4 процента, в то время как бюджетом было предусмотрено 3,6 процента). Шкала зачитываемого для пенсии вознаграждения пересматривается, когда чистое вознаграждение сотрудников категории специалистов в Нью-Йорке изменяется вследствие изменения стоимости жизни;
- f) меньшее, чем предусмотрено бюджетом, увеличение расходов по плану страхования по основным видам медицинского обслуживания для сотрудников категории специалистов и категории общего обслуживания, что, в первую очередь, стало следствием экономии, полученной в результате реализации ряда предпринятых Секретариатом мер по сокращению расходов (нулевое увеличение в 2012 году и, согласно бюджету, увеличение на 0,5 процента в 2013 году); а также
- g) меньшие, чем предусмотрено бюджетом, расходы на поездки, чему, в частности, способствовала введенная в 2012 году новая политика, предусматривающая исключение из расходов на поездки оплаты грузовой пересылки багажа и покрытие соответствующих издержек за счет паушальной суммы, выплачиваемой при поездке в отпуск на родину или при посещении семьи.

295. Предполагаемое инфляционное увеличение в 2014-2015 годах расходов, связанных с персоналом, в размере 21,0 млн. долл. США основывается на оценке различных компонентов, включая:

- a) увеличение заработной платы сотрудников категории специалистов в штаб-квартире на 2,0 процента как в 2014, так и в 2015 году, в соответствии с прогнозами по ИПЦ для Италии (соответственно 1,9 процента и 2,1 процента);
- b) разные уровни инфляционного увеличения заработной платы сотрудников категории специалистов и сотрудников категории общего обслуживания в децентрализованных отделениях, что является следствием учета ряда факторов, таких как инфляция,

⁴⁹ FC 148/5

⁵⁰ FC 147/12 – Рекомендации и решения, подготовленные Комиссией по международной гражданской службе и Правлением Объединенного пенсионного фонда персонала ООН для Генеральной Ассамблеи (включая изменения в шкале окладов и надбавок)

колебания обменных курсов и имевшая место в последнее время структура увеличения. Подготовленные ЕIU ИПЦ и прогнозы по индексам средней номинальной заработной платы показывают рост от 2,0 до 8,0 процентов в год на период 2014-2013 годов для различных регионов и мест службы, где имеется значительное присутствие ФАО. Так, например, уровень инфляции в Гане, где расположено региональное отделение ФАО, составит, по прогнозам, 7,8 процентов в 2014 году и 8,0 процентов в 2015 году;

- c) в соответствии с прогнозом по ИПЦ для США, подготовленным ЕIU, пенсионное вознаграждение для сотрудников категории специалистов в 2014 и 2015 годах будет увеличено соответственно на 2,5 и 2,2 процента;
- d) затраты на медицинское обслуживание будут увеличены на основании данных по инфляции в здравоохранении, полученных в ходе актуарной оценки на 31 декабря 2011 года (на 4,0 и 5,0 процентов соответственно);
- e) с учетом среднего роста индекса потребительских цен для ряда мест службы и колебаний обменного курса, прогнозируется увеличение на 2,0 процента в год расходов на поездки. Значительных изменений стоимости пассажироперевозок и соответствующей политики Организации не прогнозируется;
- f) расходы на выплату субсидий на образование увеличатся на 5% с учетом наблюдавшейся в прошлом тенденции и пересмотра размера субсидий на образование и расходов на пансион, рекомендованного КМГС Генеральной ассамблее ООН.
- g) будущие актуарные оценки не будут принимать во внимание дальнейшее увеличение стоимости услуг текущего периода по льготам персонала после выхода в отставку. В качестве базы для затрат на 2014-2015 году будут приняты расчетные значения, которые будут указаны в отчетах о будущих оценках на 31 декабря 2013 года и на 31 декабря 2014 года. Этот вопрос чреват значительными рисками, которые должны быть учтены на этапе исполнения бюджета.

296. Руководящим органам ФАО была представлена информация о том, что предсказать расходы на кадровое обеспечение сложно даже при наличии совершенных информационных систем, используемых для анализа текущей структуры затрат и перевода тенденций в количественную плоскость⁵¹, а это ведет к тому, что возникают расхождения со сметой бюджета, составленного задолго до начала его исполнения. Например, как отмечено выше в пункте g), изменения в результатах актуарной оценки на конец 2013 и 2014 годов могут привести к тому, что итоговые цифры будут заметно отличаться от текущих предположений. Не менее сложно предсказать колебания обменного курса для мест службы вне штаб-квартиры. Любое изменение должно покрываться за счет бюджетных ассигнований на двухгодичный период; покрытие не предусмотренных бюджетом затрат потребует корректировки программы на этапе выполнения; такие корректировки отражены при биеннализации на следующий двухгодичный период.

Товары и услуги

297. Общая сумма расходов по статье "Товары и услуги" включает затраты на прочие людские ресурсы, поездки, общие оперативные расходы, мебель, оборудование увеличится на 7,8 млн долл. США, что эквивалентно 3,2 процентам за двухгодичный период (или 2,1 процента в год). Заложенное в бюджет увеличение затрат по всем местам службы значительно ниже прогнозируемого Аналитическим отделом журнала "Экономист" ИПЦ для Италии (1,9 и 2,1 процента соответственно на 2014 и 2015 годы) и для всего мира (3,5 и 3,4 процента соответственно на 2014 и 2015 годы).

298. ПРБ на 2014-2015 годы учитывают сметные потребности в товарах и услугах, исходя, как правило, из их ожидаемого вклада в достижение Организационных результатов. При определении увеличения расходов на товары и услуги был проведен анализ вероятной

⁵¹ FC 113/10 – Управление изменениями расходов на кадровое обеспечение

структуры расходов по категориям затрат, исходя из фактических расходов предыдущих периодов. Структура расходов на товары и услуги в 2014-2015 годах предполагается сходной.

299. Тенденции и решения, способные повлиять на сметную оценку увеличения затрат, будут оставаться предметом мониторинга, а любые сведения о значительных изменениях допущений в отношении сметных затрат должны быть предоставлены руководящим органам до Конференции, проведение которой намечено на июнь 2013 года.

Временной фактор

300. Временной фактор определяет сокращение бюджетных ассигнований на сметные расходы по штатным должностям, позволяющее учесть тот факт, что в результате движения персонала в течение какого-то времени ряд штатных должностей будет оставаться вакантным. Методика учета временного фактора, утвержденная 107-й сессией Совета, основывается на трех аспектах: i) динамика оборота персонала, измеряемая по количеству случаев прекращения службы; ii) стандартная продолжительность процесса найма; и iii) степень предсказуемости случаев прекращения службы, позволяющей заблаговременно начать процесс найма и добиться сокращения фактической продолжительности процесса найма.

301. В соответствии с принятой методикой, для расчета оборота персонала был принят средний показатель движения персонала за пятилетний период (с 2008 по 2012 год включительно). В результате получены следующие показатели динамики оборота персонала: 6,25 процента для сотрудников категории специалистов и 5,97 процента для сотрудников категории общего обслуживания. Если сравнивать со средним показателем движения персонала, принятым для ПРБ на 2012-2013 годы, показатель динамики оборота персонала по сотрудникам категории специалистов сократился на 0,48 процента, а по сотрудникам категории общего обслуживания – на 0,24 процента. Применяются следующие значения стандартной продолжительности процесса найма: для сотрудников категории специалистов – 42 недели или 0,81 года, для сотрудников категории общего обслуживания – 25 недель или 0,48 года. Число предсказуемых случаев прекращения службы можно спрогнозировать на основании анализа причин прекращения службы. Ниже в Таблице 8 приводятся результаты такого анализа.

Таблица 8: Степень предсказуемости деятельности по найму

Вид прекращения службы	Сотрудники категории специалистов		сотрудники категории общего обслуживания	
	Доля от общего числа	Известно о прекращении службы за:	Доля от общего числа	Известно о прекращении службы за:
Плановое прекращение службы (напр., обязательный выход в отставку)	48%	42 недели и больше	26%	25 недель
Плановое прекращение службы с предварительным предупреждением за короткий срок	41%	12 недель	51%	8 недель
Неплановое прекращение службы	11%	0 недель	22%	0 недель

302. Рассчитанный по результатам анализа временной фактор на 2014-2015 годы составил 2,05 процента для сотрудников категории специалистов и 1,64 процента для сотрудников категории общего обслуживания. Если сравнивать с показателями 2012-2013 годов, временной фактор для сотрудников категории специалистов уменьшился (был 2,09 процента), а для сотрудников категории общего обслуживания увеличился (был 1,55 процента). Поскольку изменение значения временного фактора на 2014-2015 годы в сравнении со значением на 2012-2013 годы минимально, при применении ко всем местам службы, за исключением страновых

отделений и бюро по связи, новый временной фактор не окажет воздействия на расходы на кадровое обеспечение⁵².

303. В Приложении X приводится обзор предложений по Организационным результатам без учета и с учетом увеличения затрат.

⁵² Для страновых отделений и бюро по связи корректировка с учетом временного фактора не применяется в силу решения Конференции, принятого в 2009 году.

Элементы финансового оздоровления ФАО, а также улучшения положения с ликвидностью и резервами

Обзор балансов Общего фонда и связанных с ним фондов

304. Финансовое здоровье Организации можно оценить следующим образом на основе трех компонентов Общего фонда и связанных с ним фондов:

- a) **Общий фонд**, который отражает накопленный расчетный итоговый показатель всех начисленных взносов членов, а также разных и иных поступлений за вычетом суммарных расходов, связанных с осуществлением Программы работы;
- b) **Фонд оборотных средств (ФОС)** разрешенный уровень которого составляет 25,7 млн. долл. США. В соответствии с Финансовым правилом 6.2 основная цель ФОС заключается в том, чтобы авансировать денежные средства Общему фонду для финансирования расходов до поступления в бюджет начисленных взносов. ФОС можно также использовать для финансирования чрезвычайных мероприятий, не предусмотренных в бюджете;
- c) **Специальный резервный счет (СРС)** был создан в 1977 году на основании Резолюции 27/77 Конференции и расширен на основании резолюций 13/81 и 17/89 Конференции, а также дополнительных указаний Конференции, данных в 2005 году⁵³. СРС обеспечивает защиту Программы работы от воздействия не предусмотренных в бюджете дополнительных затрат, вызванных неблагоприятными колебаниями валютных курсов и не предусмотренными в бюджете инфляционными тенденциями. СРС может также авансировать денежные средства Общему фонду на компенсационной основе. Начиная с 2010 года по СРС показывается лишь курсовая разница при операциях с наличностью⁵⁴. Хотя разрешенный уровень СРС составляет 5 процентов от фактического оборотного бюджета (в двухгодичный период 2012-2013 годов он был бы эквивалентен 50,3 млн. долл. США), он не пополнялся с 1991 года.

305. Балансы Общего и связанных с ним фондов по состоянию на 31 декабря 2011⁵⁵ года в обобщенном виде приведена в таблице 9:

Таблица 9: Баланс общего и связанных с ним фондов по состоянию на 31 декабря 2011 года

	млн. долл. США
Общий фонд (дефицит)	(641,3)
Фонд оборотных средств	25,7
Специальный резервный счет	20,0
Общий фонд и связанные с ним фонды по состоянию на 31 декабря 2011 года (дефицит)	(595,6)

306. Баланс Общего и связанных с ним фондов по состоянию на 31 декабря 2011 года отражает снижение на 623,1 млн. долл. США по сравнению с положением на 31 декабря 1997 года, когда в Организации в последний раз отмечался положительный баланс в размере 27,4 млн. долл. США. В таблице 10 резюмируются основные факторы, которые вызвали такое снижение:

⁵³ С 2005/REP, пункт 101

⁵⁴ CL 140/21, пункт 11

⁵⁵ С 2013/5 А

Таблица 10: Дефицит общего и связанных с ним фондов по состоянию на 31 декабря 2011 года

	млн. долл. США
Общее положительное сальдо Общего и связанных с ним фондов по состоянию на 31 декабря 1997 года ⁵⁶	27,4
Снижение резерва по взносам	135,1
Не обеспеченные финансовыми средствами затраты по ПМСО и ФОП, связанные с прошлой службой сотрудников, вышедших в отставку	(737,8)
Не предусмотренные бюджетом расходы	(59,3)
Прочие излишки/дефицит за 1998-2011 годы (чистые)	39,0
Общий фонд и связанные с ним фонды по состоянию на 31 декабря 2011 года (дефицит)	(595,6)

Снижение резерва по взносам

307. До 2006-2007 годов политика Организации заключалась в создании резерва в объеме 100 процентов суммы невыплаченных взносов государств-членов вплоть до того момента, когда эти взносы поступят. Начиная с 2006-2007 годов Организация пересмотрела свою политику и стала создавать такой резерв по взносам лишь в исключительных обстоятельствах, когда считается, что начисленные взносы получить будет невозможно. Сокращение этого резерва с конца декабря 1997 года по конец 2011 года позволило улучшить баланс Общего фонда на 135,1 млн. долл. США.

Не обеспеченные финансовыми средствами затраты по ПМСО и ФОП, связанные с прошлой службой сотрудников, вышедших в отставку

308. За период после 1997 года Организация постепенно стала учитывать рост объема обязательств по Программе медицинского страхования после выхода в отставку (ПМСО) и Фонду окончательных платежей (ФОП), которые связаны с прошлой службой сотрудников, вышедших в отставку, и которые определяются на основе внешней актуарной оценки. Чистые накопленные обязательства в связи с прошлой службой сотрудников, вышедших в отставку, сверх суммы дополнительного обложения, предназначенного для финансирования этих обязательств в течение соответствующего периода, привели к образованию дефицита Общего фонда, который на конец 2012 года достиг 737,8 млн. долл. США⁵⁷.

309. Начиная с 1 января 2008 года Организация перешла на метод "коридора" для показа актуарных прибылей и убытков. При использовании этого метода прибыли и убытки, превышающие 10% величины актуарных пассивов, переносятся и показываются с учетом средней продолжительности оставшегося срока службы участвующих в программе сотрудников, которая, по оценкам, составляет в настоящее время 9,4-11,4 года. По состоянию на 31 декабря 2011 года из общей перенесенной суммы в 246,0 млн. долл. США 203,1 млн. долл. США относятся к ПМСО, 41,4 млн. долл. США - к ФОП и 1,5 млн. долл. США - к Схеме выплат при выходе в отставку. Предполагается, что с переходом на МСУГС метод "коридора" больше не будет применяться, а все прибыли и убытки будут показываться немедленно. В случае если отложенные суммы по состоянию на 31 декабря 2011 года будут показаны в финансовых отчетах, дефицит Общего фонда вырастет на сумму, эквивалентную 246,0 млн. долл. США.

⁵⁶ С99/5, стр.5

⁵⁷ По состоянию на 31 декабря 2012 года общий объем не обеспеченных финансовыми средствами затрат составил по ПМСО 750,4 млн. долл. США и по ФОП - 67,3 млн. долл. США.

Не предусмотренные бюджетом расходы

310. За период после 1998 года не предусмотренные бюджетом расходы на общую сумму в 59,3 млн. долл. США не были обеспечены финансовыми средствами и способствовали росту суммарного дефицита Общего и связанных с ним фондов:

- а) в соответствии с резолюциями 7/97 и 3/99 Конференции Генеральный директор был наделен полномочиями для покрытия затрат, связанных с переводом персонала на новое место службы и с выходом в отставку, сверх чистых бюджетных ассигнований, утвержденных на 1998-1999 и 2000-2001 годы, соответственно. Связанные с этим затраты в размере 10,6 млн. долл. США⁵⁸ и 8,4 млн. долл. США⁵⁹ были отнесены на Общий фонд;
- б) платежи сверх сумм, определенных для Фонда окончательных платежей (ФОП) по итогам актуарной оценки 9,4 млн. долл. США⁶⁰ в 2002-2003 годах; 2,9 млн. долл. США в 2004-2005 годах⁶¹ и 8,2 млн. долл. США в 2006-2007 годах⁶², были отнесены на Общий фонд без обеспечения соответствующего финансирования;
- с) не предусмотренные бюджетом затраты по ПМСО в связи с текущей службой сотрудников в размере 13,4 млн. долл. США⁷ были отнесены на Общий фонд без обеспечения соответствующего финансирования в 2006-2007 годах;
- д) в 2006-2007 годах со Специального резервного счета было взято 6,4 млн. долл. США⁷ для частичного покрытия расходов, вызванных непредусмотренным повышением окладов персонала категории общего обслуживания в штаб-квартире.

Объем средств, необходимых для стабилизации дефицита Общего фонда

311. Как уже отмечалось в предыдущий двухгодичный период, если руководящими органами не будут приняты серьезные меры для решения проблемы выполнения финансовых обязательств, не обеспеченных финансовыми средствами, то накопившийся дефицит Общего фонда будет и далее возрастать. В настоящем разделе указаны суммы, необходимые для того, чтобы, по крайней мере, стабилизировать дефицит Общего фонда путем решения проблемы текущих не обеспеченных финансовыми средствами и отражаемых в счетах Организации (обязательств по ПМСО и ФОП, связанных с прошлой службой сотрудников, вышедших в отставку).

312. Как указывается в обобщенном виде в таблице 11, для стабилизации дефицита Общего фонда в течение 2014-2015 годов потребуется дополнительно 46,8 млн. долл. США. Руководящие органы уже дали четкое указание профинансировать обязательства по ПМСО, связанные с прошлой службой сотрудников, вышедших в отставку, в объеме 35,1 млн. долл. США, однако конкретные механизмы такого финансирования предстоит определить в контексте ПРБ на 2014-2015 годы. Ниже приводятся пояснения по обоим приведенным в таблице элементам.

⁵⁸ С 2001/5, стр.14, прим. 11

⁵⁹ С 2003/5, стр.10, прим. 10

⁶⁰ С 2005/5А, стр.12, прим. 10

⁶¹ С 2007/5А, стр.12, прим. 9

⁶² С 2009/5А, стр.7, сноска 6

Таблица 11: Потребности в дополнительном финансировании для стабилизации дефицита Общего фонда

Элементы улучшения состояния накопленного дефицита Общего фонда ФАО	Дополнительное финансирование в 2014-2015 годах (млн. долл. США)
<i>Текущие потребности в средствах на покрытие обязательств, связанных с персоналом:</i>	
Финансирование обязательств по ПМСО, связанных с прошлой службой сотрудников, вышедших в отставку	35,1
Финансирование обязательств по ФОП, связанных с прошлой службой сотрудников, вышедших в отставку	11,7
Потребности в дополнительном финансировании текущих обязательств, связанных с персоналом (всего)	46,8

Финансирование обязательств по Программе медицинского страхования после выхода в отставку

313. Обязательства Организации по ПМСО, связанные с прошлой службой сотрудников, вышедших в отставку, представляют собой долю Организации в расходах по медицинскому страхованию, которые должны оплачиваться вышедшим в отставку сотрудникам в течение прогнозируемого периода дожития в зависимости от их прошлой службы в ФАО. Их следует отличать от затрат, связанных с текущей службой действующих сотрудников⁶³, которые являются стандартным элементом расходов на персонал и покрываются за счет бюджетных ассигнований по Регулярной программе на каждый двухгодичный период.

314. Обязательства ФАО по ПМСО, связанные с прошлой службой сотрудников, вышедших в отставку, никогда не покрывались за счет бюджетных ассигнований или программы работы. Если финансирование затрат, связанных с текущей службой действующих сотрудников (т.е. сумм, которые будут заработаны штатными сотрудниками за текущий двухгодичный период), предусматривается в ПРБ, в отношении обязательств перед штатными сотрудниками в связи с их службой за прошлые периоды (т.е. обязательств в связи с прошлой службой сотрудников, вышедших в отставку) существует лишь механизм частичного финансирования. Начиная с двухгодичного периода 2004-2005 годов Конференция утвердила для членов Организации отдельные дополнительные начисленные взносы на цели финансирования обязательств по ПМСО, связанных с прошлой службой сотрудников, вышедших в отставку. Финансовый комитет признал, что двухгодичное обложение в размере 14,1 млн. долл. США, впервые утвержденное Конференцией в ноябре 2003 года для финансирования обязательств по ПМСО, связанных с прошлой службой сотрудников, вышедших в отставку, по-прежнему явно не соответствует тому объему финансирования на двухгодичный период, который необходим для того, чтобы к 2040 году выйти на полное финансирование этих обязательств, исходя из 30-летнего срока их погашения, начиная с 2010 года.

315. На своей 126-й сессии в мае 2009 года Финансовый комитет напомнил, что Совет рекомендовал рассматривать эти обязательства в более долгосрочном плане, реализуя стратегии, позволяющие обеспечить финансирование существенных обязательств Организации в полном объеме. Кроме того, на своей 143-й сессии в мае 2012 года Комитет признал необходимость дополнительного финансирования обязательств по ПМСО и принял решение рекомендовать Совету повысить уровень обложения на двухгодичный период в рамках ПРБ на 2014-2015 годы соразмерно вкладу участвующих в программе действующих сотрудников за соответствующий период времени.

⁶³ Затраты в связи с текущей службой действующих сотрудников возникают каждый год; при этом действующие штатные сотрудники оказывают свои услуги в счет пособий, которые будут выплачиваться им в будущем.

316. По данным актуарной оценки 2011 года, не обеспеченные финансовыми средствами обязательства по ПМСО по состоянию на 31 декабря 2011 года составляли в общей сложности 750,4 млн. долл. США. Информация, приведенная в таблице 12, свидетельствует о том, что объем дополнительного финансирования на двухгодичный период составляет 35,1 млн. долл. США, что соответствует сформулированному Советом в ноябре 2005 года принципу, который предполагает, что "в течение каждого последующего двухгодичного периода финансирование следует осуществлять на уровне, предписанном по итогам предшествовавшей актуарной оценки".

Таблица 12: Варианты финансирования обязательств по ПМСО, связанных с прошлой службой сотрудников, вышедших в отставку

	По актуарной оценке 2011 года
Срок погашения	30 лет
Последний год планируемого периода	2040 <i>млн. долл. США</i>
Требуемый объем финансирования на 2014-2015 годы ⁶⁴	49,2
Объем финансирования на текущий двухгодичный период	(14,1)
Требуемый объем дополнительного финансирования	35,1

317. Как и в любом долгосрочном актуарном прогнозе, в данном случае также присутствует некоторая неопределенность в отношении окончательных затрат, связанных с этим планом. Отклонения от прогнозируемых оценок могут привести к изменению окончательной суммы обязательств и необходимых для их покрытия будущих взносов⁶⁵.

Финансирование обязательств по Фонду окончательных платежей, связанных с прошлой службой сотрудников, вышедших в отставку

318. Окончательные платежи представляют собой платежи, которые производятся по окончании службы и включают компенсацию за накопившийся неиспользованный годовой отпуск, пособие в связи с отъездом на родину, выходные пособия и затраты на проезд на родину, которые причитаются штатным сотрудникам в момент ухода из Организации. Объем обязательств в любой момент времени отражает актуарную оценку сумм, заработанных действующими штатными сотрудниками.

319. Тогда как финансирование затрат, связанных с текущей службой действующих сотрудников (т.е. сумм, которые будут заработаны штатными сотрудниками за текущий двухгодичный период), предусматривается в ПРБ, в отношении обязательств перед штатными сотрудниками в связи с их службой за прошлые периоды (т.е. обязательств, связанных с прошлой службой сотрудников, вышедших в отставку) не существует никакого механизма финансирования. Такие не обеспеченные финансовыми средствами обязательства, связанные со службой за прошлые периоды, никогда не покрывались за счет бюджетных ассигнований или Программы работы. В связи с этим данные обязательства следовало бы обеспечивать таким же образом, что и обязательства по ПМСО, связанные с прошлой службой сотрудников, вышедших в отставку.

320. По результатам актуарной оценки 2011 года общий объем не обеспеченных финансовыми средствами обязательств по ФОП составил 67,3 млн. долл. США. Информация, приведенная в таблице 13, свидетельствует о том, что требуемый объем дополнительного финансирования составляет 11,7 млн. долл. США. Механизм финансирования ФОП в настоящее время отсутствует, а руководящие органы пока не дали четких указаний по данному

⁶⁴ Требуемый объем финансирования установлен с учетом перекрестного субсидирования: затраты на покрытие расходов по медицинскому страхованию пенсионеров покрываются за счет взносов действующих штатных сотрудников (см. FC132/3, пункты 17-19) и соответствующих выплат Организации за этих действующих штатных сотрудников.

⁶⁵ Внешняя компания проводит актуарную оценку плана на ежегодной основе с целью обновления сметы общих обязательств и потребностей в финансировании.

вопросу. Денежные выплаты сверх предусмотренного в ПРБ финансирования расходов в связи с текущей службой действующих сотрудников ведет в настоящее время к образованию структурного дефицита наличности в Общем фонде, который будет сохраняться до принятия какого-либо подхода к финансированию этих обязательств.

Таблица 13: Варианты финансирования обязательств по ФОП, связанных с прошлой службой

	По актуарной оценке 2010 года
Срок погашения	15 лет
Последний год планируемого периода	2025
	(млн. долл. США)
Требуемый объем финансирования на 2012-2013 годы	11,7
Объем финансирования на текущий двухгодичный период	0
Требуемый объем дополнительного финансирования	11,7

Объем средств, необходимых для решения проблемы дефицита наличности

321. Положение ФАО по-прежнему серьезно зависит от сроков поступления платежей от основных плательщиков. ФОС и СРС были созданы, соответственно, для того чтобы защитить бюджет Регулярной программы на случай нехватки наличности или не заложенных в бюджет непредвиденных расходов. В настоящее время совокупный объем резервов по ФОС и СРС недостаточен для покрытия расходов Организации в течение одного месяца. В данном разделе приведены суммы, которые надлежит рассмотреть на предмет однократного пополнения средств ФОС и СРС.

322. Обобщенная информация, приведенная в таблице 14 ниже, свидетельствует о том, что объем дополнительного финансирования, необходимого для устранения дефицита ликвидных средств, составляет 104,6 млн. долл. США. Руководящие органы уже дали четкое указание⁶⁶ пополнить СРС на сумму 6,4 млн. долл. США. Ниже приводятся пояснения по каждому из приведенных в таблице элементов.

Таблица 14: Дополнительный объем средств, необходимых для решения проблемы дефицита наличности

Элементы улучшения состояния ликвидности	Дополнительное финансирование в 2014-2015 годах (млн. долл. США)
<i>Объем средств, необходимых для однократного пополнения резервов:</i>	
Фонд оборотных средств	74,3
Специальный резервный счет	
повышение заработной платы сотрудникам категории общего обслуживания (2006 год)	6,4
5% общего фактического оборотного бюджета Организации	23,9
Объем средств, требуемых для однократного пополнения резервов (всего)	104,6

Пополнение Фонда оборотных средств

323. Обращению Организации к внешним коммерческим займам для покрытия нехватки ликвидных средств в 2005, 2006 и 2007 годах предшествовало полное исчерпание ресурсов Фонда оборотных средств, а также всех остатков на Специальном резервном счете. В течение многих лет уровень этих резервов оказывался недостаточным для того, чтобы избежать использования займов.

324. Нынешний разрешенный уровень Фонда оборотных средств был установлен в 1991 году; тогда он был приблизительно равен сумме денежных расходов по Регулярной программе за один месяц. Сегодня этот уровень, составляющий 25,7 млн. долл. США, недостаточен для

⁶⁶ 115-я сессия Финансового комитета и 131-я сессия Совета

покрытия оттока денежных средств даже за один месяц (примерно 50 млн. долл. США). Сохранение ФОС на прежнем уровне чревато тем, что для выполнения утвержденной программы работы могут потребоваться внешние коммерческие заимствования.

325. Для обеспечения оперативных потребностей в наличных денежных средствах в условиях задержки выплаты членских взносов Финансовому комитету уже рекомендовалось увеличить объем ФОС по меньшей мере до суммы, эквивалентной оттоку денежных средств в рамках Регулярной программы за два месяца (в настоящее время 90 млн. долл. США) посредством разового обложения членов. Учитывая, что Организация постоянно испытывает финансовые трудности в связи с задержкой выплат средств государствами-членами, в настоящем ПРБ рекомендуется однократное обложение членов в объеме 74,3 млн. долл. США, что позволило бы поднять уровень ФОС до желаемого уровня – 100 млн. долл. США – и обеспечило бы более значительные гарантии до обращения к внешнему заимствованию.

Пополнение Специального резервного счета

326. Объем дополнительного финансирования, необходимо для пополнения СРС, составляет 30,3 млн. долл. США. Ниже приводятся пояснения по обоим элементам, в частности по проведенному в 2006 году повышению заработной платы сотрудникам категории общего обслуживания за счет средств СРС и по 5 процентам общего фактического оборотного бюджета Организации, которые и составляют эту сумму.

Повышение заработной платы сотрудникам категории общего обслуживания в 2006 году за счет средств СРС

327. Конференция 2009⁶⁷ года напомнила, что после того как были одобрены предложения, представленные Генеральным директором Финансовому комитету и Совету, в 2006 году со специального резервного счета было снято 6,4 млн. долл. США для частичного покрытия непредвиденных и не заложенных в бюджет расходов по повышению заработной платы сотрудников категории общего обслуживания в штаб-квартире, при том понимании, что СРС будет пополнен на ту же сумму. В соответствии с резолюциями, принятыми на последующих сессиях Конференции, в том числе на 37-й сессии в 2011 году⁶⁸, пополнение СРС переносилось на следующие двухгодичные периоды. Предлагается пополнить СРС на сумму в 6,4 млн. долл. США, для того чтобы восстановить объем наличности, использованный для покрытия расходов, связанных с повышением заработной платы сотрудников категории общего обслуживания в 2006 году.

5% общего фактического оборотного бюджета Организации

328. В Резолюции 13/81 Конференции уточняется, что СРС должен поддерживаться на уровне 5 процентов от общего фактического оборотного бюджета Организации. Предыдущее пополнение СРС за счет специального обложения государств-членов на сумму в 28 млн. долл. США было санкционировано Конференцией в 1991 году (Резолюция 16/91). Представляется целесообразным пополнить этот резерв до разрешенного уровня за счет разового специального обложения, уровень которого будет зависеть от последнего баланса СРС и от утвержденного уровня бюджета. Если исходить из того, что по состоянию на 31 декабря 2011 года остаток наличных средств на СРС составил 20,0 млн. долл. США, то для пополнения СРС до уровня в 5 процентов от общего оборотного бюджета (1 005,6 млн. долл. США, исходя из уровня бюджета, утвержденного на 2012-2013 годы) потребуются начислить взносы на общую сумму порядка 23,9 млн. долл. США (без учета указанной выше суммы в 6,4 млн. долл. США, которая была взята в 2006 году для повышения зарплаты сотрудникам категории общего обслуживания).

⁶⁷ CL 2009/REP, пункт 125.

⁶⁸ CL 2011/REP, пункт 101.

Сводные данные о бюджетных потребностях

329. В настоящем разделе приводится обзор потребностей в финансировании для выполнения Программы работ на 2014-2015 годы по всем источникам финансирования, а также потребностей в финансировании для решения вопросов, связанных с финансовым здоровьем, ликвидностью и резервами; здесь же поясняется, каким образом указанные потребности в финансировании отразятся на будущих финансовых обязательствах членов Организации.

330. Настоящие ПРБ содержат комплексный обзор общих потребностей в ресурсах для выполнения Программы работы в непосредственной увязке с ССП; общая сумма начисленных взносов и добровольных взносов составляет 2 507,4 млн. долл. США (см. Таблицу 15).

Чистые бюджетные ассигнования – начисленные взносы

331. В качестве отправной точки был взят уровень чистых бюджетных ассигнований на 2012-2013 годы – 1 005,6 млн долл. США. Как пояснялось в разделе А ПРБ, на нужды приоритетных областей работы будут выделены дополнительные ресурсы в сумме 10 млн. долл., что потребует увеличить бюджетные ассигнования в реальном выражении на 1%. Сохранение покупательной способности потребует, как ожидается, увеличения расходов на 54,4 млн долл. США (из них 46,6 млн долл. США - рост расходов на персонал и 7,8 млн долл. США - рост расходов на приобретение товаров и услуг). Таким образом, предлагаемая общая сумма чистых бюджетных ассигнований, подлежащих финансированию за счет начисленных взносов, составляет 1 070,1 млн долл. США, что на 6,4 процента больше общей суммы чистых бюджетных ассигнований на 2012-2013 годы.

Добровольные взносы

332. Бюджет формируется на комплексной основе, поэтому Программа работы, ориентированная на достижение конкретных результатов, также включает смету обеих категорий добровольных взносов на общую сумму 1 437,4 млн долл. США:

- а) *основные добровольные взносы* в сумме 164,9 млн долл. США представляют собой сметные основные добровольные взносы, связанные и не связанные с проектами, направляемые непосредственно на поддержку Программы работы;
- б) *прочие добровольные внебюджетные взносы* в сумме 1 272,5 млн долл. США из которых 568,6 млн долл. США предназначены на нужды поддержки программы работы на местах и оказание содействие государствам-членам, и 703,9 млн долл. США предназначены на нужды чрезвычайной деятельности.

Таблица 15: Общий объем средств, необходимых для финансирования Программы работы на 2014-2015 годы (млн долл. США по заложенному в бюджет на 2012-2013 годы обменному курсу: 1 евро = 1,36 долл. США)

Программа работы	Сумма
Потребность в чистых ассигнованиях согласно Программе работы	
Бюджетные потребности при уровне затрат 2012-2013 годов	1 005,6
Реальное увеличение на 1%	10,0
<i>Чистые бюджетные ассигнования на 2014-2015 годы при уровне затрат 2012-2013 годов</i>	<i>1 015,6</i>
Рост потребностей – увеличение затрат	54,4
Чистые бюджетные ассигнования на 2014-2015 годы	1 070,1
Процентное изменение суммы чистых ассигнований	6,4%
Потребность во внебюджетных средствах согласно Программе работы	
Основные добровольные взносы	164,9
Поддержка программ работы на местах/оказание содействия государствам-членам	568,6
Чрезвычайные ситуации	703,9
Итого потребность в добровольных взносах	1 437,4
Итого по Программе работы на 2014-2015 годы	2 507,4

Финансовое оздоровление, улучшение ситуации с ликвидностью и резервами

333. Исходя из предложения Финансового комитета и в соответствии с предыдущими ПРБ, в целях стабилизации дефицита Общего фонда и во избежание недостатка ликвидности, пополнение которой пришлось бы осуществлять за счет начисленных взносов, были сочтены желательными два комплекса мер:

- a) периодические потребности в увеличении затрат по обязательствам в отношении персонала:
 - Программа медицинского страхования после выхода в отставку (ПМСО) – 49,2 млн долл. США, что на 35,1 млн долл. США выше уровня финансирования, предусмотренного ПРБ на 2012-2013 годы; и
 - первый взнос в Фонд выплат в связи с прекращением найма в размере 11,7 млн долл. США;
- b) однократное пополнение:
 - Фонда оборотных средств в размере 74,3 млн. долл. США; и
 - Специального резервного счета в размере ок. 6,4 млн долл. США (пополнение только для покрытия повышения окладов сотрудников категории общего обслуживания в 2006-2007 годах) с доведением общей суммы средств до 30,3 млн долл. США (до максимального объема средств).

334. Как указано выше, для оперативного финансового оздоровления ФАО в 2014-2015 годах необходима сумма в пределах от 127,5 до 151,4 млн долл. США.

Изменение суммы начисленных взносов с учетом общих потребностей в финансировании по Программе работы

335. Как и в предыдущий период, начисленные взносы на 2014-2015 годы будут определяться, исходя из суммы чистых ассигнований на двухгодичный период и любого иного согласованного финансирования, направленного на финансовое оздоровление Организации. Ниже рассматривается изменение суммы начисленных взносов с учетом потребностей в финансировании по линии чистых ассигнований.

336. Согласно Финансовому правилу 5.2 а), при расчете начисленных взносов членов Организации резолюция по вопросу бюджетных ассигнований должна предусматривать скидку, отражающую сметную сумму по статье "Прочие поступления". На период 2014-2015 годов прочие поступления предусмотрены в том же размере, что на период 2012-2013 годов, а именно 5,0 млн долл. США.

337. Общие финансовые потребности на 2014-2015 годы в части бюджета, финансируемой за счет начисленных взносов, за вычетом разных поступлений, составляют 1 065,1 млн долл. США, что на 6,4 процента выше сметного уровня чистых ассигнований по текущему двухгодичному периоду.

338. В рамках принятой Конференцией методики валютной разбивки (Резолюция 11/2003 Конференции)⁶⁹, начисление взносов производится в долларах США и евро пропорционально сметным затратам в каждой из этих валют.

339. В Таблице 16 отражено изменение общей суммы начисленных взносов с учетом предлагаемого на 2014-2015 годы бюджета в сравнении с начисленными взносами в долларах США и евро на период 2012-2013 годов. Из таблицы следует, что при общем увеличении суммы взносов на 6,4 процента сумма взносов в долларах США увеличится на 8,8 процента, а сумма взносов в евро – на 4,2 процента.

⁶⁹ См. Финансовое правило 5.6

Таблица 16: Начисленные взносы членов Организации на 2012-2013 и 2014-2015 годы

Двухгодичный период	Уровень финансирования	млн долл. США по курсу 1 евро = 1,36 долл. США	млн. долл. США	млн евро
2012-2013 гг.	Осуществление Программы работы с финансированием за счет начисленных взносов	1 005,6	496,4	374,4
	- за вычетом прочих поступлений	(5,0)	(5,0)	0,0
Итого сумма начисленных взносов, уплаченных членами Организации в 2012-2013 годы		1 000,6	491,4	374,4
2014 -2015 гг.	Осуществление Программы работы с финансированием за счет начисленных взносов	1 070,1	539,7	390,0
	- за вычетом прочих поступлений	(5,0)	(5,0)	0,0
Итого предлагаемая сумма начисленных взносов членам Организации в 2014-2013 годы		1 065,1	534,7	390,0
<i>Изменения в сравнении с 2012-2013 годами</i>		<i>6,4%</i>	<i>8,8%</i>	<i>4,2%</i>

340. Приведенные выше бюджетные суммы рассчитывались, исходя из обменного курса, заложенного в бюджет на 2012-2013 годы: 1 евро = 1,36 долл. США.

341. Исходя из установившейся практики, бюджетный обменный курс на двухгодичный период 2014-2015 годов был установлен на дату подготовки настоящего документа и составляет 1 евро = 1,30 долл. США. В результате сумма предлагаемых чистых ассигнований, предназначенных для выполнения Программы работы и выраженная в функциональной валюте Организации, т.е в долларах США, снизилась с 1 070,1 млн долл. США до 1 046,7 млн долл. США.

342. Следует напомнить, что при изменении обменного курса начисленные с применением валютной разбивки взносы в долларах и евро не изменяются. Это подтверждают данные Таблицы 17, где приведенные выше финансовые потребности на нужды Программе работы на 2014-2015 годы пересчитаны по пересмотренному курсу евро к доллару США: 1 евро = 1,30 долл. США. С учетом нового бюджетного обменного курса, равного 1,30, доля затрат на выполнение Программы работ, начисляемых в долларах США, составит 52 процентов, а оставшиеся 48 процентов будут начисляться в евро.

Таблица 17: Результаты изменения бюджетного обменного курса при применении валютной разбивки (млн долл. США/Евро)*

	1 евро = 1,36 долл. США	1 евро = 1,30 долл. США
Начисленные взносы в долларах США по Программе работы на 2014-2015 годы	539,7	539,7
Начисленные взносы в евро по Программе работы на 2014-2015 годы	390,0	390,0
Начисленные взносы в долларах США	539,7	539,7
Начисленные взносы в евро, пересчитанные в доллары США с применением двух разных бюджетных обменных курса	530,4	507,0
Итого в долларах США	1 070,1 долл. США	1 046,7 долл. США

* До вычета суммы прочих поступлений в сумме 5 млн долл. США (вся сумма в долларах США).

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ КОНФЕРЕНЦИИ

РЕЗОЛЮЦИЯ __/2013

Проект бюджетных ассигнований на 2014-2015 годы

КОНФЕРЕНЦИЯ,

рассмотрев программу работы и бюджет, представленные Генеральным директором;

рассмотрев предлагаемые общие чистые ассигнования в сумме 1 070 063 000 долл. США на финансовый период 2014–2013 годов при обменном курсе 2012–2011 годов, составляющем 1 евро = 1,36 долл. США, что предполагает расходы в долл. США и расходы в евро, составляющие, соответственно, 539 666 000 долл. США и 389 999 000 евро;

приняв во внимание, что вышеуказанная сумма чистых ассигнований эквивалентна 1 046 664 000 долл. США при бюджетном обменном курсе в размере 1 евро = 1,30 долл. США, установленном на 2014–2015 годы, после пересчета по этому курсу доли ассигнований, выраженных в евро;

1. **утверждает** Программу работы, предложенную Генеральным директором на 2014–2015, как указано ниже:

- а) ассигнования утверждаются при обменном курсе, равном 1 евро = 1,30 долл. США, на следующие цели:

		долл. США
Раздел 1:	Содействие искоренению голода и решению проблемы отсутствия продовольственной безопасности и недоедания	97 028 000
Раздел 2:	Расширение и улучшение предоставления товаров и услуг со стороны сельского, лесного и рыбного хозяйства устойчивым образом	201 722 000
Раздел 3:	Сокращение масштабов нищеты в сельских районах	67 322 000
Раздел 4:	Содействие созданию на местном, страновом, региональном и международном уровне более широких по охвату и более эффективных сельскохозяйственных и продовольственных систем	115 863 000
Раздел 5:	Повышение устойчивости средств к существованию перед угрозами и кризисами	38 032 000
Раздел 6:	Техническое качество, знания и услуги	51 959 000
Раздел 7:	Программа технического сотрудничества	135 307 000
Раздел 8:	Информационно-просветительская работа	67 978 000
Раздел 9:	Информационные технологии	44 801 000
Раздел 10:	Управление, надзор и руководство со стороны ФАО	87 897 000
Раздел 11:	Эффективное и действенное выполнение административных функций	91 395 000
Раздел 12:	Непредвиденные расходы	600 000
Раздел 13:	Капитальные расходы	21 886 000
Раздел 14:	Расходы на обеспечение безопасности	24 874 000
	Итого ассигнований (чистых)	1 046 664 000
	Переводы в Фонд уравнивания налогообложения	104 400 000
Раздел 15:	персонала	
	Итого ассигнований (валовых)	1 151 064 000

- б) Ассигнования (чистые), утвержденные в пункте а) выше, за вычетом сметной суммы различных поступлений в объеме 5 000 000 долл. США финансируются из

начисленных взносов государств-членов, составляющих 1 041 664 000 долл. США, для осуществления Программы работы. Такие взносы устанавливаются в долл. США и в евро и складываются из двух сумм – 534 666 000 долл. США и 389 999 000 евро. При этом принимается во внимание, что для ассигнований (чистых) предусматривается разбивка на долл. США (52%) и на евро (48%) и что различные поступления полностью выражены в долл. США.

- с) За счет начисленных взносов государств-членов финансируется также дополнительная сумма в объеме 14 100 000 долл. США для погашения обязательств в связи с расходами по программе медицинского страхования вышедших в отставку сотрудников (ПМСО). Взносы будут установлены в долл. США и в евро с учетом разбивки суммы на долл. США – 33% и евро – 67%, и таким образом расходы составят xxx долл. США и ууу евро.
- d) Общие взносы, причитающиеся с государств-членов для осуществления утвержденной Программы работы и финансирования обязательств по ПМСО составят xxx долл. США и ууу евро. Такие взносы, причитающиеся с государств-членов в 2014 и 2015 годах, будут выплачиваться в соответствии со шкалой взносов, утвержденной Конференцией на ее тридцать седьмой сессии.
- e) При установлении фактических сумм взносов, подлежащих выплате отдельными государствами-членами, будет начисляться дополнительная сумма через Фонд уравнивания налогообложения персонала применительно к любому государству-члену, взимающему налоги с окладов, вознаграждений и компенсаций, получаемых сотрудниками от ФАО, которые затем возмещаются этим сотрудникам Организацией. На эти цели предусматривается сметная сумма в размере 9 200 000 долл. США.

2. призывает членов предоставлять добровольные взносы в целях содействия достижению стратегических целей и выполнения комплексной Программы работы в соответствии с матрицей результатов.

(Принята _____ 2013 года.)

Д. Ориентировочные результаты и распределение ресурсов в 2014-2015 годы

Области, требующие и не требующие повышенного внимания

343. Перепрофилирование программы работы Организации на более ограниченное число Стратегических целей (5 вместо прежних 11) потребовало более выборочно подойти к отбору предусмотренных программой направлений работы, требующих повышения внимания (и, соответственно, ослабления внимания к некоторым существенным областям или методам работы). Ниже приводится обзор последствий такого переосмысления.

Стратегическая цель 1: Содействие искоренению голода и решению проблемы отсутствия продовольственной безопасности и недоедания

344. СЦ1 предлагает общую, согласованную и комплексную матрицу результатов и отчётности в отношении работы по решению проблем, связанных с голодом, отсутствием продовольственной безопасности, недостаточным питанием в продовольственном и сельскохозяйственном секторе, включая лесное хозяйство, рыбное хозяйство, скотоводство, и в комплексе с дополнительными мерами в области социальной защиты, образования, занятости и гендерного равенства. Как таковая, она затрагивает в горизонтальном и вертикальном разрезе проблемы, ранее подпадавшие под Стратегическую цель Н ("Укрепление продовольственной безопасности и улучшение питания") в рамках предыдущих ССП/ПРБ.

345. Механизм СЦ1 объединяет вокруг единой цели не только подразделения в рамках ФАО, но и правительства и их партнёров по развитию на национальном, региональном и международном уровне. Вопросы продовольственной безопасности носят многоплановый и междисциплинарный характер. Во избежание дублирования работы, ведущейся в рамках других СЦ, СЦ1 привносит единый механизм для обеспечения того, чтобы мероприятия в рамках других СЦ, помимо достижения своих конкретных целей, способствовали достижению положительных результатов в области продовольственной безопасности и питания.

346. СЦ1 также отличается от предыдущей СЦ-Н тем, что в ней намного больше внимания уделяется результатам и воздействию на страновом уровне, как в плане изменений в положении в области питания и продовольственной безопасности, так в плане укрепления приверженности этим целям и потенциала правительств и партнёров по развитию.

347. СЦ1 подчёркивает комплексный подход к развитию потенциала, чётко увязывая благоприятную среду (в виде согласованного комплексного набора политических мер, программ, инвестиций и законодательства по содействию продовольственной безопасности и питанию) и финансовый, организационный и людской потенциал, необходимые для претворения обязательств в действия и результаты. Что касается методов развития потенциала, СЦ1 включает сотрудничество по линии Юг-Юг и важный компонент партнёрских связей с другими организациями, обладающими дополнительным потенциалом.

348. В СЦ1 уделяется большее внимание разработке комплексных "систем управления управления продовольственной безопасностью и питанием", включающих все заинтересованные стороны и секторы. Инновационный характер СЦ1 заключается и в том, что она распространяет на региональный и национальный уровни модель управления, лежащую в основе обновлённого КВПБ. В этой связи в ней особое внимание уделяется участию всех заинтересованных сторон, консультациям и согласованности политики, а также принятию решений на основе фактов. Предлагаемые в рамках СЦ1 системы управления объединяют управление на политическом, техническом и местном уровнях.

349. Оценка воздействия была включена в макет СЦ1, в частности, в форме регулярных оценок и поддержки политического диалога на всех уровнях в отношении степени ангажированности и потенциала заинтересованных сторон в плане работы по проблемам продовольственной безопасности и недостаточного питания. В предыдущей СЦ-Н акцент был смещён в сторону мониторинга результатов пост-фактум, особенно на нижних уровнях.

350. По сравнению с СЦ-Н, в рамках СЦ1 будет деприоритизована поддержка разработки самостоятельных политических решений, программ и проектов, не связанных с более масштабной комплексной стратегией в области продовольственной безопасности и питания. Равным образом, будет прекращена работа над информацией по продовольственной безопасности и питания, не являющаяся частью комплексных и гармонизированных информационных систем по продовольственной безопасности и питания.

Стратегическая цель 2: Расширение и улучшение предоставления товаров и услуг со стороны сельского, лесного и рыбного хозяйства устойчивым образом

351. СЦ2 охватывает широкий спектр деятельности, ранее подпадавшей под ряд отдельных Стратегических целей. В связи с проведением консолидации наибольший приоритет был отдан двум ведущим темам: i) обеспечение полного учёта всех трёх измерений устойчивости (природоохранное, социальное и экономическое); а также ii) работа с учётом необходимости обеспечить упорядоченный переход к более устойчивым методам, т.е. обеспечение их принятия значительно большим числом производителей и менеджеров, управляющих ресурсами.

352. В общем плане при достижении СЦ2 предпочтение будет отдаваться созданию более прочных механизмов для мониторинга внедрения и использования продукции и услуг ФАО в странах и регионах при одновременном обеспечении связей с работой в области информационно-пропагандистской деятельности и развития потенциала использования этих продукции и услуг.

353. При формулировании СЦ2 также учитывалась важная роль междисциплинарного подхода в устойчивом производстве. В частности, производственные цели необходимо согласовывать с целями по управлению природными ресурсами. Это предполагает усиление внимания к налаживанию связей между подотраслями сельского хозяйства (растениеводство, животноводство, аквакультура, промысловое рыболовство, лесное хозяйство) и некоторое снижение интенсивности работы над самостоятельными отдельными технологиями и по достаточно узким темам.

354. Больше внимание также будет уделяться укреплению партнёрских связей с внешними государственными и частными партнёрами и более тесному сотрудничеству в рамках самой структуры ФАО. Более активные отношения с донорами, другими заинтересованными участниками и соответствующими государственными органами в странах также будут играть ключевую роль в выделении достаточных финансовых ресурсов на нужды полевой деятельности.

Стратегическая цель 3: Сокращение масштабов нищеты в сельских районах

355. В центре внимания программной работы в рамках СЦ3 будет обеспечение целостного подхода к развитию сельских районов и сокращению масштабов бедности на конкретных территориях. С упором на специализированную экспертизу ФАО в рамках СЦ1 будут деприоритизированы вертикальные узкосекторальные подходы, и сделан упор на укреплении связей между сельскохозяйственными и несельскохозяйственными видами экономической деятельности в интересах более динамичного экономического и социального развития, устойчивого использования природных ресурсов и ускоренного создания достойных рабочих мест и уменьшения масштабов бедности в сельских районах.

356. В поддержку заинтересованным сторонам на национальном и местном уровне программой предусматривается обеспечение соответствующими средствами анализа политики, позволяющими определять важнейшие факторы, обеспечивающие устойчивое развитие сельских районов и уменьшение масштабов бедности. Основное внимание, в частности, будет уделяться работе по следующим направлениям: i) мобилизация общин за счёт укрепления механизмов и организаций в сельских районах, таких, как организации производителей и кооперативы; ii) базовая инфраструктура и услуги в сельских районах, в частности, инклюзивные финансовые и экосистемные услуги (опирающиеся на знания и опыт, полученные при реализации СЦ4); iii) равный доступ к земельным и другим производственным ресурсам; iv) достойные рабочие места, в том числе в переработке в цепочке создания

стоимости и развития видов деятельности, не связанных с фермерским хозяйством, и также образование и профессиональное обучение; а также v) улучшение доступа к социальным службам и социальному обеспечению таким образом, чтобы не только непосредственно улучшить положение сельского населения, но задействовать ресурсы, необходимые для стимулирования развития сельских районов и укрепления продовольственной безопасности. Ключевое значение будут иметь обеспечение согласованности и синергии во всех этих областях.

357. При разработке программ во всех пяти областях будет всесторонне учитываться гендерный фактор. При содействии созданию достойных рабочих мест особое внимание будет уделяться возможностям для молодёжи и предотвращению детского труда, мешающего получению образования либо наносящего вред здоровью или развитию личности.

358. При осуществлении программы особое внимание будет уделяться развитию государственно-частных партнёрств в реализации программ по развитию сельских районов и уменьшению масштабов бедности.

359. В фокусе внимания также будет улучшение управления процессом развития сельских районов, в частности, за счёт обеспечения развития потенциала на всех уровнях (центральные и местные органы власти, общинные органы) для разработки и эффективного осуществления согласованных инклюзивных стратегий развития сельских районов.

Стратегическая цель 4: Содействие созданию на местном, страновом, региональном и международном уровне более широких по охвату и более эффективных сельскохозяйственных и продовольственных систем

360. Продолжая выполнять свою основную роль ведущего консультанта и центра знаний в отношении концепций и стратегий для сельскохозяйственных, лесохозяйственных и продовольственных систем, Организация должна уделять непосредственное внимание вопросам устойчивости таких систем и созданию эффективных и инклюзивных цепочек создания стоимости. СЦ4 подразумевает активную информационно-пропагандистскую деятельность по распространению передового опыта и должное внимание улучшению доступа малых и средних предприятий в сельском хозяйстве, лесном хозяйстве и пищевой промышленности к ресурсам и рынкам (с упором на создание эффективных информационных и аналитических систем по вопросам торговли и рынков).

361. Области повышенного влияния в рамках СЦ4 являются: повышение информированности о проблеме потерь и порчи продовольствия и программах в этой области (вместе с соответствующими инвестиционными программами, направленными на смягчение проблемы потерь и порчи продовольствия); поддержка государственно-частных партнерств, направленных на создание экономически жизнеспособных и инклюзивных бизнес-моделей; применение Добровольных руководящих принципов ответственного регулирования вопросов владения и пользования земельными, рыбными и лесными ресурсами; оценка влияния частных стандартов в пищевой и лесной промышленности, экомаркировка (устойчивое рыбное хозяйство) и сертификация продукции аквакультуры в плане инклюзивности цепочек создания стоимости; поддержка заключению инклюзивных международных торговых соглашений и вступлению в ВТО.

362. Значительно менее активная работа предусматривается в области конкретных постуборочных технологий и финансировании общих вопросов развития сельских районов. Работа по укреплению связи городских и сельских районов будет сведена в основном к разработке закупочных схем через институциональных покупателей, оптовые рынки и супермаркеты. Работа по системам земледелия, управлению фермерским хозяйствам и рыночным службам распространения знаний будет постепенно прекращена.

Стратегическая цель 5: Повышение устойчивости средств к существованию перед угрозами и кризисами

363. Повестка дня ФАО по повышению устойчивости включает меры в четырёх взаимно усиливающих сферах на национальном, региональном и глобальном уровне: i) страны и

регионы имеют правовые, политические, организационные и регуляторные механизмы для уменьшения опасности бедствий и кризисного управления рисками применительно к продовольственным и сельскохозяйственным системам; ii) регулярное предоставление странами и регионами информации в отношении потенциальных, известных и новых возникающих угроз в области сельского хозяйства, продовольствия и питания и принятие ими своевременных ответных мер; iii) применение странами профилактических мер и мер по смягчению последствий бедствий и кризисов, снижающих угрозы в области сельского хозяйства, продовольствия и питания; и iv) готовность стран и регионов, затрагиваемых бедствиями и кризисами, оказывающими воздействие на сельское хозяйство, продовольствие и питание, и принятие ими эффективных ответных мер.

364. В рамках СЦ5 не предусматривается новых областей работы как таковых, поскольку её реализация будет по-прежнему строиться на основе уже проведённой и текущей оправдавшей себя работы (как нормативной, так и на местах) по решению парадигмы предотвращения/смягчения последствий рисков и кризисного управления.

365. Вместе с тем, постоянное внимание будет уделяться следующим аспектам: i) обеспечение более тесной координации между секторами и участниками; ii) продвижение целостных и междисциплинарных подходов (включая продолжение помощи в переходе от чрезвычайного реагирования к содействию развитию); iii) работа в качестве единой команды на различных уровнях в условиях большей децентрализации в Организации (включая комплексные рабочие группы на страновом и региональном уровне, занимающиеся всеми мерами - гуманитарной помощью, содействием развитию, инвестициями, помощью в области политики); iv) достижение общих результатов на всех уровнях (от местного до глобального и наоборот) и продвижение общего понимания и языка; v) управление знаниями (и накопленный опыт), диалог по вопросам политики, информационно-пропагандистская деятельность и коммуникация; а также vi) выделение таких сквозных тем как управление, гендерные аспекты и питание.

366. К областям, заслуживающим особого внимания, относятся: i) проактивное уменьшение рисков (предпочтительнее кризисного управления пост-фактум); ii) всесторонний учет мер по уменьшению опасности стихийных бедствий и развитие потенциала и политики в области уменьшения рисков, напр., при поддержке выполнения странами обязательств по Хиогской рамочной программе действий, особенно в части мер по содействию развитию; iii) многолетние программы в странах, наиболее подверженных рискам стихийных бедствий, и в странах в условиях затяжных кризисов, направленные на меры по уменьшению рисков, потенциал и политику в области управления рисками, а также системы управления информацией и раннего предупреждения, помимо мер по повышению готовности и эффективному реагированию; iv) развитие потенциала управления рисками, приносящего пользу участникам на местном, национальном и региональном уровне; а также v) стратегические партнёрства на глобальном, региональном и национальном уровнях с целью более интенсивной работы по уменьшению опасности стихийных бедствий и повышения устойчивости к ним.

Планы действий по достижению стратегических целей, включая индикаторы эффективности, исходные и целевые уровни

Стратегическая цель 1: Содействие искоренению голода и решению проблемы отсутствия продовольственной безопасности и недоедания

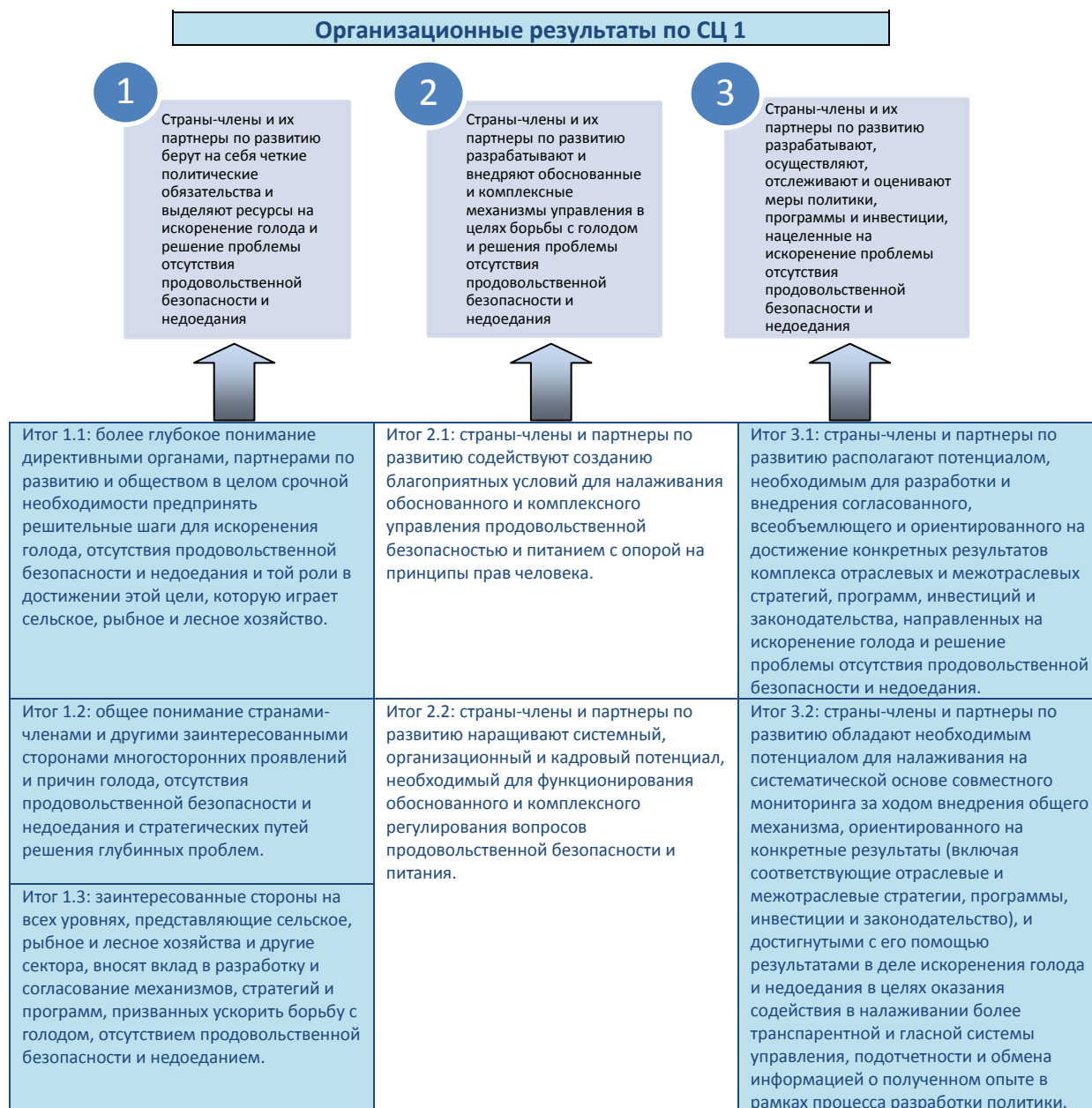
(тыс. долл. США по курсу на 2012-2013 гг.)

Организационный результат	Чистые ассигнования	Основные добровольные взносы	Программа работы на местах	Итого внебюджетных средств	Итого
1,01	54 751	15 632	89 642	105 274	160 026
1,02	28 973	2 300	32 753	35 054	64 027
1,03	8 951	2 011	10 420	12 431	21 382
Итого	92 675	19 944	132 815	152 759	245 435

План действий

367. Организация будет оказывать поддержку своим членам в деле искоренения голода, решения проблемы отсутствия продовольственной безопасности и недоедания в рамках трех организационных результатов и предусмотренных ими итогов, в основе которых лежат широчайшие возможности ФАО по взаимодействию и работе со странами и партнерами по развитию. Помимо этого ФАО оказывает поддержку такому многостороннему органу как КВПБ, а также участвует в созыве и оказании поддержки техническим и занимающимся выработкой политики органам, а также программам по разработке стандартов. Проведению информационно-пропагандистской работы и стимулированию укрепления продовольственной безопасности и питания также способствует сеть представительств ФАО в странах и регионах, а также и предоставляемые ею глобальные общественные блага и флагманские публикации, подкрепляемые мощными пропагандистскими кампаниями.

368. ФАО будет осуществлять анализ фактических данных, необходимый для расширения политических обязательств по укреплению продовольственной безопасности и улучшению питания, а также расширения соответствующей информационно-пропагандистской работы. ФАО может выступать в качестве "честного брокера" в ряде технических секторов, имеющих отношение к решению вопросов продовольственной безопасности и питания, облегчая тем самым гармонизацию политики между этими секторами и направляя работу транспарентных и подотчетных механизмов управления на всех уровнях. Примерами подобных механизмов на глобальном уровне служат Добровольные руководящие принципы в поддержку поступательного осуществления права на достаточное питание и Добровольные руководящие принципы ответственного регулирования вопросов владения и пользования земельными, рыбными и лесными ресурсами в контексте национальной продовольственной безопасности; на региональном уровне - поддержка КПРСХА или инициативы стран Латинской Америки и Карибского бассейна по искоренению голода; и на страновом уровне - оказание странам поддержки в выполнении программы "Нулевой голод".



Индикаторы и целевые показатели

369. Механизм мониторинга, предусмотренный СЦ 1, призван обеспечить оценку того, как изменилось положение с продовольственной безопасностью и питанием населения и домохозяйств в результате принятия правительствами и партнерами по развитию повышенных обязательств и наращивания ими потенциала, необходимого для искоренения голода и решения проблемы отсутствия продовольственной безопасности и недоедания.

370. Набор соответствующих индикаторов позволит оценить вклад ФАО и ее партнеров в обеспечение принятия повышенных обязательств и наращивание потенциала. На основе этих индикаторов будут рассчитаны четыре основных индекса, которые позволят дать развернутую картину: i) адекватности существующих мер политики, программ и правовых механизмов для обеспечения продовольственной безопасности и питания; ii) соответствия выделяемых ресурсов реальным потребностям; iii) адекватности системы управления обеспечением продовольственной безопасности и питания, в том числе посредством открытых координационных механизмов с участием заинтересованных сторон и партнерских связей; и iv)

степени учета фактологических данных при принятии решений. В каждом из индексов также учитываются гендерные и управленческие индикаторы и критерии.

371. Для отдельных индикаторов данные будут получены из имеющихся вспомогательных источников данных, а также благодаря обзорам по странам, а исходным уровнем будет считаться 2013 год. Целевые показатели будут привязаны к уровням индексов и отражать соответствующие изменения, произошедшие в странах, которые участвуют в выборочной оценке и которые относятся к числу высокоприоритетных в силу глубины и масштаба существующих в них проблем и той роли, которую будут играть ФАО и ее партнеры с учетом их сравнительных преимуществ и основных функций. Исходные и целевые уровни в настоящее время носят предварительный характер и охватывают только страны африканского региона. В течение 2013 года будут определены исходные и целевые уровни для регионов Азии и Латинской Америки.

Стратегическая цель 1: Содействие искоренению голода и решению проблемы отсутствия продовольственной безопасности и недоедания				
Предварительные индикаторы (и их источники данных) на уровне СЦ				
1.1 Масштабы проблемы замедления роста (ВОЗ) Масштабы проблемы недоедания (СОФИ 2012) Результаты оценки продовольственной безопасности (обследование "Голоса голодающих")				
ОР 01: Страны-члены и их партнеры по развитию берут на себя четкие политические обязательства и выделяют ресурсы на искоренение голода и решение проблемы отсутствия продовольственной безопасности и недоедания				
	Предварительный индикатор	Предварительный исходный уровень	Целевой уровень (на конец 2015 года)	Целевой уровень (на конец 2017 года)
1.1	доля стран целевой группы с умеренно высокой/высокой распространенностью проблемы задержки роста (16 в Африке), которые взяли на себя дополнительные обязательства в виде эффективных мер политики, программ и законодательства	0	50%	100%
1.2	доля стран целевой группы с низкой/умеренно низкой распространенностью проблемы задержки роста (5 в Африке), которые взяли на себя дополнительные обязательства в виде эффективных мер политики, программ и законодательства	0	50%	100%
1.3	доля стран целевой группы с умеренно высокой/высокой распространенностью проблемы задержки роста (16 в Африке), которые взяли на себя дополнительные обязательства по выделению ресурсов на нужды обеспечения продовольственной безопасности и питания	0	50%	100%
1.4	доля стран целевой группы с низкой/умеренно низкой распространенностью проблемы задержки роста (5 в Африке), которые взяли на себя дополнительные обязательства по выделению ресурсов на нужды обеспечения продовольственной безопасности и питания	0	50%	100%
ОР2: Страны-члены и их партнеры по развитию разрабатывают и внедряют обоснованные и комплексные механизмы управления в целях борьбы с голодом и решения проблемы отсутствия продовольственной безопасности и недоедания				
	Предварительный индикатор	Предварительный исходный уровень	Целевой уровень (на конец 2015 года)	Целевой уровень (на конец 2017 года)
2.1	доля стран целевой группы с умеренно высокой/высокой распространенностью проблемы задержки роста (16 в Африке), которые обеспечили совершенствование механизмов управления, необходимых для искоренения голода и решения проблемы отсутствия продовольственной безопасности и недоедания	0	50%	100%
2.2	доля стран целевой группы с низкой/умеренно низкой распространенностью проблемы задержки роста (5 в Африке), которые обеспечили совершенствование механизмов управления, необходимых для искоренения голода и решения проблемы отсутствия продовольственной безопасности и недоедания	0	50%	100%

Страны-члены и их партнеры по развитию разрабатывают, осуществляют, отслеживают и оценивают меры политики, программы и инвестиции, нацеленные на искоренение проблемы отсутствия продовольственной безопасности и недоедания				
	Предварительный индикатор	Предварительный исходный уровень	Целевой уровень (на конец 2015 года)	Целевой уровень (на конец 2017 года)
3.1	доля стран целевой группы с умеренно высокой/высокой распространенностью проблемы задержки роста (16 в Африке), которые усовершенствовали эмпирически обоснованные методики, применяемые для разработки, осуществления, мониторинга и оценки мер политики и программ	0	50%	100%
3.2	доля стран целевой группы с умеренно низкой/низкой распространенностью проблемы задержки роста (5 в Африке), которые усовершенствовали эмпирически обоснованные методики, применяемые для разработки, осуществления, мониторинга и оценки мер политики и программ	0	50%	100%

Региональная инициатива (СЦ1) программного характера: Инициатива стран Латинской Америки и Карибского бассейна по искоренению голода к 2025 году

372. Региональная конференция ФАО (2012 год) поддержала предусмотренную данной инициативой и общую для всех стран региона цель по искоренению голода к 2025 году. Региональное отделение для Латинской Америки и Карибского бассейна выступает в качестве технического секретариата для данной инициативы. Региональные результаты и итоги:

- a) страны члены подтверждают свои политические обязательства по искоренению голода и решению проблемы отсутствия продовольственной безопасности и недоедания и предпринимают следующие меры: сформированы и наделены необходимым потенциалом парламентские фронты борьбы с голодом, которые во взаимодействии с правительствами и гражданским обществом участвуют в подготовке правовой базы для обеспечения продовольственной безопасности и питания (ПБП); Парламентский фронт борьбы с голодом стран Латинской Америки и Карибского бассейна интегрирован в наднациональные парламентские структуры, подобные ПАРЛАТИНО (Латиноамериканский парламент);
- b) правительства региона, парламентарии и гражданское общество расширили диалог и укрепили технический потенциал, необходимый для развития механизмов управления и координации по вопросам, связанным с продовольственной безопасностью и питанием, в рамках инициатив по обеспечению продовольственной безопасности и питания, исходящих от органов региональной интеграции (СЦИА, КАРИКОМ, УНАСУР, СЗК), координируются в рамках Сообщества латиноамериканских и карибских государств, при этом страны Латинской Америки и Карибского бассейна активнее участвуют в работе Комитета по всемирной продовольственной безопасности (КВПБ); и
- c) учреждения, стратегии и программы стран-членов из этого региона адаптированы к решению проблемы продовольственной безопасности и питания на межотраслевой основе; упрочены альянсы и партнерские связи с странами приоритетной группы, в основе которых лежит целенаправленная работа в рамках существующих национальных политических механизмов; и создана региональная информационная платформа по мерам государственной политики в области продовольственной безопасности и питания, которая могла бы использоваться странами региона в целях развития сотрудничества по линии Юг-Юг и повышения эффективности технической помощи.

Стратегическая цель 2: Расширение и улучшение предоставления товаров и услуг со стороны сельского, лесного и рыбного хозяйства устойчивым образом

(тыс. долл. США по курсу на 2012-2013 гг.)

Организационный результат	Чистые ассигнования	Основные добровольные взносы	Программа работы на местах	Итого внебюджетных средств	Итого
2,01	37 301	10 873	39 362	50 235	87 536
2,02	56 164	16 269	77 470	93 740	149 903
2,03	17 448	13 482	10 568	24 049	41 497
2,04	82 117	34 638	68 498	103 136	185 253
Итого	193 030	75 262	195 898	271 160	464 190

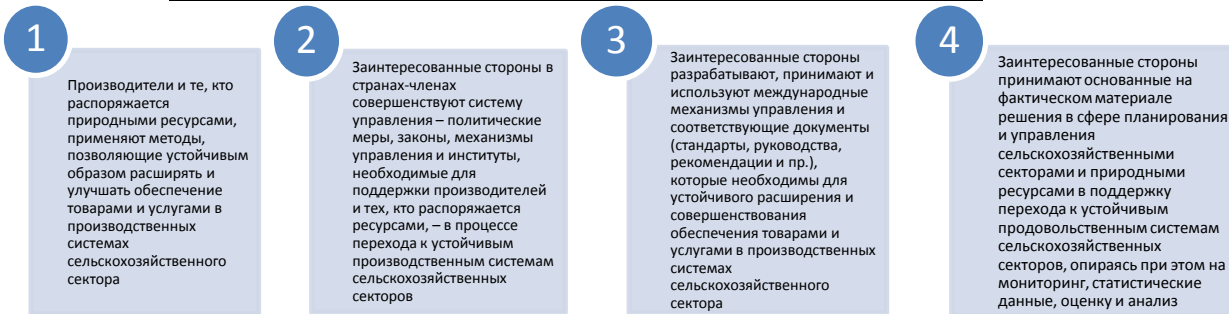
План действий

373. Организация будет способствовать расширению и улучшению обеспечения товарами и услугами со стороны сельского, лесного и рыбного хозяйства устойчивым образом за счет достижения четырех организационных результатов и 14 предусмотренных ими итогов. В первую очередь это потребует проведения работы в следующих четырех областях:

- a) поддержка, совместно с рядом партнеров, развития, обмена и адаптации пригодных для местных условий технологий и подходов с уделением повышенного внимания устранению экономических, институциональных и финансовых барьеров на пути их широкомасштабного внедрения;
- b) создание благоприятных условий для экономически, социально и экологически здоровых производственных систем, которые обеспечивают эффективность использования ресурсов, диверсификацию, адаптацию к изменению климата и смягчение его последствий, экосистемные услуги и доступность;
- c) укрепление международных и национальных механизмов и инструментов управления, пригодных для устойчивого использования ресурсов, с уделением особого внимания их осуществимости и потенциалу развивающихся стран в плане участия в таких механизмах;
- d) наращивание потенциала для доступа и использования фактического материала с целью поддержки решений в сфере политики и планирования.

374. Достижению перечисленных результатов будут способствовать возможности ФАО в плане привилегированного доступа к соответствующим директивным органам сельскохозяйственных секторов на всех уровнях, от местного до глобального. ФАО следует наращивать потенциал в части содействия необходимому масштабному переходу к применению более устойчивых подходов, основанных на широчайшем опыте, накопленном в различных дисциплинах, в разных странах и регионах, и в части предоставления необходимой информации директивным органам, принимающим ключевые решения стратегического уровня. ФАО обладает обширным опытом интеграции вопросов рационального использования природных ресурсов в общие стратегии обеспечения продовольственной безопасности и питания, сокращения масштабов нищеты и развития сельских районов.

Организационные результаты по СЦ 2



Итог 1.1: директивные органы располагают возможностями для использования междисциплинарного подхода к разработке и осуществлению стратегий	Итог 2.1: налажены оценка и/или мониторинг эффективности управления в странах	Итог 3.1: оказание поддержки, призванной обеспечить учет положений международно-правовых документов (как юридически обязательных, так и необязательных) в национальных мерах политики и правовых механизмах.	Итог 4.1: подготовка и распространение информации, необходимой для понимания статуса, тенденций и перспектив дальнейшего развития производственных систем сельскохозяйственного сектора и ресурсной базы (включая земельные, водные, генетические ресурсы и биоразнообразие) с учетом угроз, связанных с изменением климата
Итог 1.2: определены, разработаны, апробированы и получили широкое распространение инновационные системы производства и методы управления, обеспечивающие восстановление, совершенствование и наращивание предоставления товаров и услуг на устойчивой основе.	Итог 2.2: на национальном уровне приняты меры политики и законы, стимулирующие переход к более устойчивым производственным системам	Итог 3.2: поддержка внедрению на национальном и региональном уровнях мер политики и правовых механизмов, вытекающих из международных обязательств.	Итог 4.2: наличие концептуальных и аналитических инструментов для оценки, планирования и рационального использования природных ресурсов в производственных системах сельскохозяйственного сектора, в том числе посредством сохранения и восстановления земельных, водных, генетических ресурсов и биоразнообразия.
Итог 1.3: наличие программ и меры политики, открывающих перед производителями и теми, кто распоряжается природными ресурсами, возможности для более эффективного выявления и внедрения практических методов, стимулирующих совершенствование и расширение производства товаров и услуг на устойчивой основе и с учетом изменения климата.	Итог 2.3: укрепление национальных институтов в целях совершенствования управления для обеспечения перехода к более устойчивым производственным системам.	Итог 3.3: члены Организации активно поддерживают международные соглашения, документы и партнерства, направленные на стимулирование устойчивого роста производственных систем сельскохозяйственного сектора.	Итог 4.3: оказание поддержки, направленной на укрепление национального потенциала по сбору соответствующих данных и их использования в целях более полного фактического обоснования принимаемых решений
Итог 1.4: оказание поддержки, направленной на укрепление системного, институционального и личного потенциала, необходимого для внедрения инноваций, обеспечивающих постоянное совершенствование производства товаров и услуг в производственных системах сельскохозяйственного сектора.			Итог 4.4: использование заинтересованными сторонами глобальных массивов данных и аналитических инструментов ФАО при разработке глобальных и/или региональных мер политики, направленных на обеспечение устойчивости производственных систем сельскохозяйственного сектора.

Индикаторы и целевые показатели

375. Цель механизма мониторинга, предусмотренного СЦ2, заключается в оценке результатов перехода к более устойчивой интенсификации производства путем повышения продуктивности и улучшения обеспечения товарами и услугами в различных сельскохозяйственных секторах на устойчивой основе. Как следствие, он будет применяться для оценки хода разработки и успешного внедрения подходов и инструментов, которые помогут директивным органами и производителям в странах: i) определить приоритетные направления работы по устойчивой интенсификации производства; ii) принять необходимые меры политики и законы; и iii) обеспечить более эффективное использование природных ресурсов в рамках различных производственных систем сельскохозяйственного сектора.

376. Одна из главных проблем при разработке данного механизма заключается в необходимости учета различных секторов и обеспечении междисциплинарного подхода к вопросам производства и устойчивости. Работа над данным механизмом в настоящее время продолжается, с учетом опыта, накопленного Организацией в ряде других областей. Дальнейшая работа над этим механизмом и ее завершение потребует использования динамической концепции устойчивости, применимой для различных сельскохозяйственных секторов и учитывающей социальные, экономические и экологические аспекты.

377. Кроме того, завершение работы над данным механизмом потребует дальнейшей проработки и подтверждения индикаторов на уровне организационных результатов и их составных элементов. Исходные уровни, выборки и целевые уровни будут дополнительно проработаны при определении общего подхода к мониторингу в 2013 году.

Стратегическая цель 2: Расширение и улучшение предоставления товаров и услуг со стороны сельского, лесного и рыбного хозяйства устойчивым образом				
Индикаторы на уровне СЦ (и источники данных)				
Будет определен дополнительно				
ОР 01: Производители и те, кто распоряжается природными ресурсами, применяют методы, позволяющие устойчивым образом расширять и улучшать обеспечение товарами и услугами в производственных системах сельскохозяйственного сектора				
	Предварительный индикатор	Предварительный исходный уровень	Целевой уровень (на конец 2015 года)	Целевой уровень (на конец 2017 года)
1.1	Доля стран целевой группы, разработавших и/или усовершенствовавших комплексные национальные стратегии повышения устойчивости производственных систем и рационального использования природных ресурсов	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно
1.2	Доля стран целевой группы, внедривших или расширивших масштабы систем или подходов (включая системы сельскохозяйственного наследия мирового значения), содействующих применению устойчивой практики, включая управление водохозяйственной деятельностью, сокращение выбросов, управление лесным и сельским хозяйством, устойчивые производственные системы, рациональное использование земельных и водных ресурсов, адаптация к изменению климата и смягчение его последствий, устойчивое животноводство и устойчивые инвестиции в сельское хозяйство	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно
1.3	Доля стран целевой группы, располагающих стратегиями профилактики и снижения биологических рисков, связанных с производственными системами и системами рационального использования природных ресурсов; в том числе применяемых в таких областях как: снижение рисков для здоровья животных и человека, профилактика загрязнения, связанного с сельскохозяйственной практикой (например, применение избыточного количества пестицидов и удобрений, загрязнение от животноводства, обводнения, аквакультуры и т.д.), применение фитосанитарных стандартов, включая проведение санитарных мероприятий в лесу, учет патогенных рисков для сельскохозяйственных культур и	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно

	скота и рисков, связанных с безопасностью пищевых продуктов, внедрение мер обеспечения биобезопасности (в аквакультуре)			
ОР2: Заинтересованные стороны в странах-членах совершенствуют систему управления – политические меры, законы, механизмы управления и институты, необходимые для поддержки производителей и тех, кто распоряжается ресурсами, – в процессе перехода к устойчивым производственным системам сельскохозяйственных секторов				
	Предварительный индикатор	Предварительный исходный уровень	Целевой уровень (на конец 2015 года)	Целевой уровень (на конец 2017 года)
2.1	Доля стран целевой группы, разработавших или усовершенствовавших меры национальной политики, законодательство и/или создавших учреждения, призванные содействовать созданию более устойчивых производственных систем и систем рационального использования природных ресурсов	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно
ОР 03: Заинтересованные стороны разрабатывают, принимают и используют международные механизмы управления и соответствующие документы (стандарты, руководства, рекомендации и пр.), которые необходимы для устойчивого расширения и совершенствования обеспечения товарами и услугами в производственных системах сельскохозяйственного сектора				
	Предварительный индикатор	Предварительный исходный уровень	Целевой уровень (на конец 2015 года)	Целевой уровень (на конец 2017 года)
3.1	доля стран целевой группы, включивших основные элементы добровольных и обязательных международных соглашений, касающиеся расширения и увеличения объема предоставляемых товаров и услуг, в национальные меры политики и правовые механизмы, включая: <ul style="list-style-type: none"> • Добровольные руководящие принципы ответственного регулирования вопросов владения и пользования земельными и другими природными ресурсами • Глобальная программа действий в поддержку устойчивого развития животноводства • Международный кодекс поведения в области обращения с пестицидами • Генетические ресурсы животных (ГПД) • Генетические ресурсы растений (ГПД) • Кодекс (МДУ) • Соглашение о мерах государства порта по предупреждению, сдерживанию и ликвидации незаконного, несообщаемого и нерегулируемого промысла • Кодекс ведения ответственного рыболовства • МККЗР • ИТ-ГРРПСХ • Добровольные руководящие принципы ответственного управления лесными насаждениями (ДРП ЛН) • Международная комиссия по культуре тополя • План действий по поддержке применения лесного законодательства, руководства и торговли 	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно
3.2	Доля стран, добившихся прогресса в деле практического применения добровольных и обязательных международных соглашений, касающихся расширения предоставления товаров и услуг, включая активное участие в работе международных руководящих органов, в том числе таких как: Комитета по рыбному хозяйству, Комитета по сельскому хозяйству, Комиссия "Кодекс алиментарий", Комиссия по генетическим ресурсам для производства продовольствия, Международная комиссия по культуре тополя, МККЗР, ИТ-ГРРПСХ, План действий по поддержке применения лесного законодательства, руководства и торговли	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно
ОР4: Заинтересованные стороны принимают основанные на фактическом материале решения в сфере планирования и управления сельскохозяйственными секторами и природными ресурсами в поддержку перехода к устойчивым продовольственным системам сельскохозяйственных секторов, опираясь при этом на мониторинг, статистические данные, оценку и анализ				
	Предварительный индикатор	Предварительный исходный уровень	Целевой уровень (на конец 2015 года)	Целевой уровень (на конец 2017 года)
4.1	Доля стран, располагающих национальными системами мониторинга и/или статистическими службами, предоставляющими данные и информацию о природных	Будет определено дополнительно	Будет определено	Будет определено

	ресурсах, в том числе касающихся мониторинга лесных и рыбных ресурсов, сельскохозяйственных и экологических статистических данных, мониторинга рационального использования земельных ресурсов, мониторинга генетических ресурсов и болезней животных, и т.д.		дополнительно	дополнительно
--	--	--	---------------	---------------

Региональная инициатива (СЦ2) программного характера: Системы производства риса в Азии

378. Целевую группу данной инициативы составляют мелкие фермеры, занимающиеся производством риса, учитывая что на них приходится более 80% общего объема производства в регионе. Эта инициатива позволит привлечь внимание ко всему спектру товаров и услуг, производимых и предоставляемых рисоводческими агро-экосистемами. В рамках этой инициативы среди фермерских общин и директивных органов стран целевой группы будет проводиться информационно-разъяснительная работа о значении экосистемных услуг для производства и устойчивости рисоводческих систем. Данный проект также предусматривает наращивание необходимого потенциала для проведения оценки, что позволит местным директивным органам оценивать целесообразность различных видов производственной практики, их слабые и сильные стороны и выбрать наиболее подходящие из них в рамках долгосрочной стратегии. И, наконец, директивные органы в пилотных странах, получат возможность принимать обоснованные решения относительно политики на рынке риса с учетом потенциальных последствий изменения климата и социальной и культурной значимости региональных рисоводческих систем.

379. Данная инициатива состоит из четырех компонентов: водные и рисо-рыбные системы; биоразнообразия, ландшафты и экосистемные услуги; методы управления; и социальные, экономические и политические сквозные вопросы. Эти компоненты актуальны с точки зрения достижения организационных результатов 1,2 и 4 СЦ2, а также с точки зрения подготовки рисоводческой стратегии для Азии, работа над которой ведется ФАО в соответствии с рекомендацией 31-й Региональной конференции ФАО для Азии и Тихого океана. На региональном семинаре, который состоится в Бангкоке в ноябре 2013 года, будут представлены предварительные результаты работы в рамках данной инициативы, которые могут быть включены в рамочную региональную программу приоритетных действий для Азии.

Региональная инициатива (СЦ2) программного характера: Нехватка водных ресурсов на Ближнем Востоке

380. В регионе Ближнего Востока издавна осуществлялись инициативы, направленные на совершенствование методов использования водных ресурсов и посевных площадей. Был накоплен опыт, и им можно поделиться, поскольку существует жизненно важная необходимость притока свежих мыслей в процесс поиска устойчивых решений проблем нехватки воды. Новаторские подходы к управлению водными ресурсами станут ключом к этому, облегчив доступ к испытанным и эффективным методам использования водных ресурсов и распоряжения ими.

381. Благодаря региональной стратегии сотрудничества региональным партнерствам эта инициатива позволит привлечь внимание ко всему спектру мер политики, инвестиций, подходов и практических мер, которые обеспечивают устойчивое сельскохозяйственное производство в условиях нехватки водных ресурсов и, таким образом, содействуют достижению Организационного результата 1 (итоги 1.1, 1.2, 1.3, 1.4), 2 (итоги 2.1) и 4 (итоги 4.1, 4.2, 4.3). В ней будет учтен опыт и знания стран-членов, ФАО и других партнеров, занимающихся проблемой обеспечения сельского хозяйства водой в этом регионе, а также для определения и привлечения внимания стран к приоритетным направлениям работы, которые с большой долей вероятности дадут устойчивые результаты с точки зрения эффективной эксплуатации водных ресурсов в сельском хозяйстве и экологической устойчивости. Кроме того, в рамках этой инициативы планируется создать механизм сотрудничества по вопросам эксплуатации водных ресурсов в сельском хозяйстве между странами-членами и партнерами на местах, что позволит выявить конкретные области, где поддержка со стороны партнеров особенно актуальна.

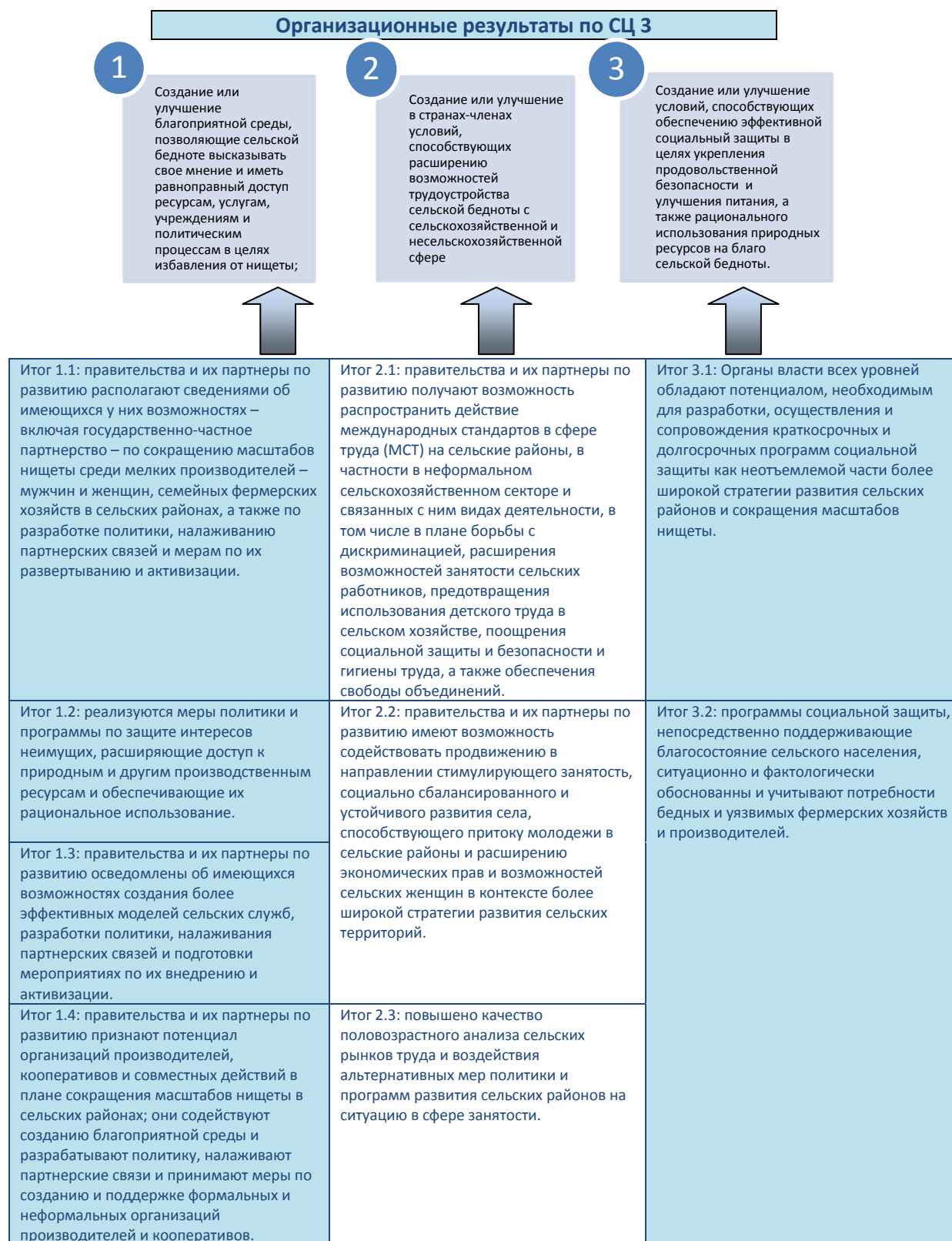
Стратегическая цель 3: Сокращение масштабов нищеты в сельских районах

(тыс. долл. США по курсу 2012-2013 гг.)

Организационный результат	Чистые ассигнования	Основные добровольные взносы	Программа работы на местах	Итого внебюджетных средств	Итого
3,01	36 835	2 484	33 585	36 069	72 904
3,02	24 038	2 559	12 971	15 530	39 568
3,03	3 998	455	2 396	2 851	6 848
Итого	64 870	5 498	48 952	54 450	119 320

План действий

382. ФАО будет способствовать сокращению масштабов нищеты в сельских районах в рамках усилий по достижению трех организационных результатов и предусмотренных ими 9 итогов. Очевидно, что ФАО борется с нищетой не в одиночку, при этом она обладает следующими сравнительными преимуществами: оказание содействия в разработке и внедрении согласованных на международном уровне кодексов, норм, стандартов и рекомендаций; обширный опыт поддержки в разработке фактологически обоснованных мер политики и проведении анализа накопленного опыта, в том числе с участием широкого круга партнеров; оказание содействия в проведении исследований и обмена знаниями в сотрудничестве с национальными органами власти в целях наращивания потенциала; разработка и апробирование моделей и вариантов осуществления мероприятий; и осуществление мониторинга и оценки.



Индикаторы и целевые показатели

383. В механизме мониторинга и оценки, предусмотренном СЦ3, используется подход, учитывающий особенности каждой конкретной страны. В рамках данного процесса группа по СЦ определяет различные факторы (т.е. измерения), которые играют критически важную роль в успешном достижении каждой организационной цели. Так, например, гендерные особенности

этих индикаторов нуждаются в дополнительной проработке. Доработка этих индикаторов будет произведена в течение 2013 года.

384. Исходные уровни, выборки и методология определения целевых уровней будут дополнительно проработаны в рамках определения общего подхода к мониторингу. В соответствующих случаях предпочтение будет отдаваться уже существующим индикаторам, по которым регулярно представляется отчетность (например, индикаторы оценки эффективности деятельности в сельских районах МФСР). Использование общего механизма предоставления отчетности также может стать еще одной из областей межучрежденческого партнерства.

385. Методика оценки улучшений (выборка и категоризация) на основании приведенных ниже исходных и целевых уровней также будет разрабатываться на согласованной основе в контексте общего подхода к мониторингу с учетом особенности каждой конкретной страны.

Стратегическая цель 3: Сокращение масштабов нищеты в сельских районах			
Предварительные индикаторы (и их источники данных) на уровне СЦ			
3.1 Масштабы нищеты (количественный индекс) (Всемирный банк)			
ОР 01: создание или улучшение благоприятной среды⁷⁰, позволяющие сельской бедноте⁷¹ высказывать свое мнение и иметь равноправный доступ ресурсам, услугам, учреждениям и политическим процессам в целях избавления от нищеты;			
	Предварительный индикатор	Предварительный исходный уровень	Предварительные целевые показатели (на конец 2015 года, на конец 2017 года)
1.1	Доля стран целевой группы, включивших в меры продовольственной и сельскохозяйственной политики четкие цели по обеспечению равноправного доступа неимущих мужчин и женщин, проживающих в сельской местности, к ресурсам и услугам	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно
1.2	Доля стран целевой группы, располагающих стратегиями сокращения масштабов нищеты в сельских районах, предусматривающими четкие меры политики по снижению гендерного неравенства	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно
1.3	Доля стран целевой группы, располагающих эффективными мерами политики, направленными на расширение доступа сельской бедноте ⁷² к финансовым услугам и рынкам; службам сельскохозяйственных исследований и распространения знаний; а также к средствам сельскохозяйственного производства	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно
1.4	Доля стран целевой группы, располагающих эффективными мерами политики, призванными обеспечить широкий доступ сельской бедноте к производственным природным ресурсам ⁷³	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно
1.5	Доля стран целевой группы, обеспечивших качественное улучшение диалога между правительствами и сельскими организациями	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно
1.6	Доля стран, добившихся расширения участия женщин в работе в местных директивных органах, руководящих органах на уровне общин, а также сельских организаций	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно
1.7	Доля стран целевой группы, располагающих механизмами сбора данных, обеспечивающих эффективный мониторинг усилий по сокращению масштабов нищеты в сельских районах во всех ее аспектах, включая возрастные и гендерные аспекты	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно
ОР2: создание или улучшение в странах-членах условий, способствующих расширению возможностей трудоустройства сельской бедноты с сельскохозяйственной и несельскохозяйственной сфере			
	Предварительный индикатор	Предварительный исходный уровень	Предварительные целевые показатели (на конец 2015 года)

⁷⁰ Используется толкование понятия "благоприятные условия", принятое на уровне СЦ.

⁷¹ Используется толкование понятия "сельская беднота", принятое на уровне СЦ.

⁷² Гендерная составляющая этих индикаторов требует дополнительной проработки, соответствующая работа ведется в настоящее время.

⁷³ При проведении этой работы необходимо учитывать вопросы, связанные с дифференциацией доступа по гендерному признаку, соответствующая работа ведется в настоящее время.

			года, на конец 2017 года)
2.1	Доля стран целевой группы, доработавших свои действенные и фактологически обоснованные меры политики (включая нормы и положения), стратегии, планы действий и/или программы в целях обеспечения достойной сельской занятости занятости на страновом уровне как для мужчин, так и для женщин	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно
ОР 03: создание или улучшение условий, способствующих обеспечению эффективной социальной защиты в целях укрепления продовольственной безопасности и улучшения питания, а также рационального использования природных ресурсов на благо сельской бедноты			
	Предварительный индикатор	Предварительный исходный уровень	Предварительные целевые показатели (на конец 2015 года, на конец 2017 года)
3.1	Доля стран целевой группы, располагающих системами социальной защиты, направленными на сокращение масштабов нищеты в сельских районах	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно

Региональная инициатива (СЦЗ) программного характера: Нищета в сельских районах Африки

386. Данная программная инициатива, учитывающая все три итога СЦЗ, с тем чтобы обеспечить максимальную отдачу программ социальной защиты, достойную занятость на селе, справедливый доступ к природным ресурсам и услугам в сельских районах и их использование, а также их участие в организациях производителей и сельских институтах. Эти элементы будут включены в более широкую стратегию развития сельских районов, призванную способствовать согласованности политики и обеспечить синергию. Будут активно рассматриваться возможности привлечения к участию в производственно-сбытовых цепочках находящихся в невыгодном положении, небогатых природными ресурсами отдаленных общин и групп населения, причем особое внимание будет уделяться молодежи и женщинам.

387. В 2013 году данная инициатива будет направлена на создание аналитической базы для формирования действенного механизма достижения практических результатов по одной или двум опытным географическим районам; этот механизм будет определять направленность дальнейших коллективных усилий ФАО, правительств и различных заинтересованных сторон и партнеров по реализации последовательных программ работы более долгосрочного характера. Производственно-сбытовая цепочка, которая будет выбрана в качестве приоритетной в 2013, будет отбираться из числа уже определенных в качестве приоритетных на первоначальном этапе реализации Пилотной инициативы в области ориентированного на результаты управления (ОРУ) в Африке следующих программ: производство и сбыт маниока в Гане или ДР Конго, кукурузы в Анголе или Уганде. Также будут изучаться взаимосвязи с другими производственно-сбытовыми цепочками (взаимодействие между растениеводством и животноводством).

388. В рамках данной инициативы основное внимание будет обращено на находящихся в невыгодном положении, небогатых природными ресурсами отдаленных общинах и группах населения, причем особое внимание будет уделяться молодежи и женщинам. В ней будут использованы результаты проделанной в пилотной стране (пилотных странах) работы по производственно-сбытовым цепочкам и уделено внимание принципиальным недостаткам в этих цепочках, и тем моментам вмешательства, где ФАО может повысить эффективность обеспечения социального равенства. Она позволит: выявить критически важные потребности в плане улучшения благоприятных условий (в том числе путём развития инфраструктуры, предоставления услуг и институционального строительства), которые помогли бы активизировать развитие сельских районов, создание рабочих мест и борьбу за сокращение масштабов нищеты.

389. Планируемые мероприятия и их итоги включают: обеспечение наличия и доступности знаний и актуализированных данных, позволяющих учитывать в работе по развитию производственно-сбытовых цепочек в целевой стране потребности бедных слоев населения и уязвимых фермеров и производителей, а также наемных работников, и определять потребности и возможности в сфере социальной защиты на всех этапах этих цепочек; в рамках планирования работы на уровне стран проводятся учитывающие гендерный аспект

диагностические мероприятия; правительства в пилотных странах наделяются возможностями для разработки и реализации политики и нормативных механизмов, позволяющих максимально расширить возможности бедных и уязвимых фермеров и производителей, и способствуют созданию достойных рабочих мест в несельскохозяйственном секторе и в сельском секторе услуг; национальные власти пилотных стран укрепили потенциал, касающийся общего политического управления и механизмов согласованности и координации работы отраслей; и кадровый потенциал.

Стратегическая цель 4: Содействие созданию на местном, страновом, региональном и международном уровне более широких по охвату и более эффективных сельскохозяйственных и продовольственных систем

(тыс. долл. США по курсу 2012-2013 гг.)

Организационный результат	Чистые ассигнования	Основные добровольные взносы	Программа работы на местах	Итого внебюджетных средств	Итого
4,01	41 464	5 094	28 769	33 863	75 327
4,02	50 578	41 042	50 474	91 516	142 093
4,03	19 975	1 808	3 659	5 467	25 442
Итого	112 017	47 943	82 902	130 846	242 863

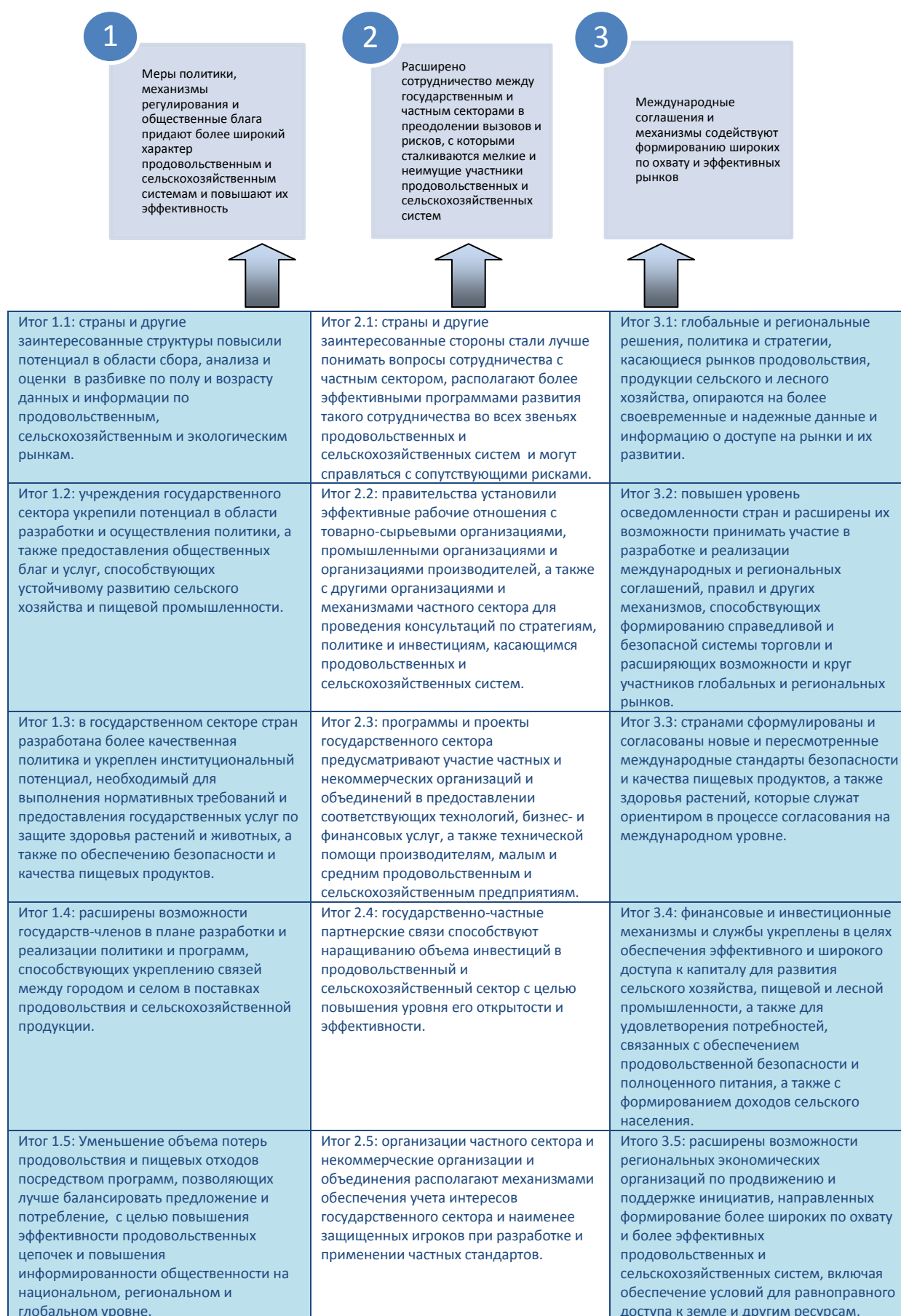
План действий

390. ФАО будет содействовать созданию на местном, страновом, региональном и международном уровне более широких по охвату и более эффективных сельскохозяйственных и продовольственных систем за счет достижения трех результатов и семнадцати итогов.

391. Национальным властям и учреждениям неизбежно придется возглавить зачастую нелегкий процесс преобразований, с тем чтобы создать условия, в которых на основе эффективного и широкого сотрудничества смогут преуспевать малые и средние частные структуры, ФАО же со своей стороны может поддержать эти усилия опираясь на расширяющийся диалог ООН с частным сектором и другие инициативы, включая Международный год кооперативов (2012 год) и Международный год семейных фермерских хозяйств (2014 год).

392. Организация также останется привилегированным партнером: международных финансовых учреждений - в сфере содействия предоставлению соответствующих товаров и услуг в государственном секторе и создания благоприятных условий для инвестирования; центров КГМИСХ - в сфере анализа политики и разработки стратегий; ВОЗ - в обеспечении безопасности пищевых продуктов и в работе в рамках Кодекса Алиментариус; ЮНИДО - в сфере развития производственно-сбытовых цепочек и финансовых услуг; Совместного партнерства по лесам (СПЛ) - в деле организации устойчивого лесопользования; и ВПП - в создании надежных систем распределения продовольствия. Кроме того в ФАО расположен Секретариат Системы информационного обеспечения рынков сельскохозяйственной продукции (АМИС), созданной в сентябре 2012 года по инициативе "Группы двадцати" с целью повышения транспарентности продовольственных рынков, уменьшения волатильности цен и улучшения координации принимаемых политических мер.

Организационные результаты по ЦС 4



Итог 1.6: страны располагают стратегиями и программами, способствующими формированию широких по охвату структур, включая аграрные структуры, за счет повышения рентабельности и устойчивости малых и средних сельскохозяйственных, лесохозяйственных и пищевых предприятий.	Итог 2.6: транснациональные и региональные продовольственные и сельскохозяйственные компании активно привлекаются к удовлетворению изменяющегося растущего спроса на продовольственные и другие сельскохозяйственные товары и услуги; при этом ведется работа по профилактике потенциальных рисков, связанных с возникновением конфликта интересов.	который необходим для успешного участия в современных продовольственных системах и выхода на рынки.
---	---	---

Индикаторы и целевые показатели

393. Сделанный при формулировании СЦ4 акцент на создание более широких по охвату и более эффективных сельскохозяйственных и продовольственных систем потребует от ФАО участия в работе по новым для нее направлениям, особенно в связи с результатом 1. Учитывая это, вначале следует установить ряд предварительных условий (например, соблюдение "Принципов ответственного инвестирования в сельское хозяйство") и разработать инструменты оценки (например, индекс потерь продовольствия/пищевых отходов) для достижения, а затем и измерения трех результатов. В результате, для того, чтобы направлять необходимый процесс преобразований была разработана матрица мониторинга.

394. Этот первый набор индикаторов потребует дополнительного рассмотрения с целью оценки возможности его согласования с другими стратегическими целями. Затем будут определены или подтверждены исходные уровни и целевые показатели. Индикаторы на уровне организационных результатов приведены в качестве примера того, какие индикаторы будут разработаны в течение 2013 года.

395. Для новых направлений деятельности ФАО были включены лишь индикаторы на уровне итогов/основных этапов с целевыми показателями на 2015 год. В некоторых случаях индикаторы итогов являются необходимым требованием для предлагаемых индикаторов результатов, которые будут измеряться лишь в 2017 году. В течение 2013 года индикаторы организационных результатов будут согласованы с итогами и мероприятиями, которые будут разработаны позднее в процессе планирования работы. Единицы измерения этих индикаторов также будут пересматриваться и корректироваться с учетом источника данных.

Стратегическая цель 4: Содействие созданию на местном, страновом, региональном и международном уровне более широких по охвату и более эффективных сельскохозяйственных и продовольственных систем			
Предварительные индикаторы (и источники данных) на уровне СЦ			
4.1. Увеличение доли НРС в агропродовольственном экспорте (ФАОСТАТ)			
4.2. Увеличение инвестиций в пищевую промышленность и сельское хозяйство (ФАОСТАТ)			
ОР 01: политика, механизмы регулирования и общественные блага придают более широкий характер продовольственным и сельскохозяйственным системам и повышают их эффективность			
	Предварительный индикатор	Предварительный исходный уровень	Предварительные целевые показатели (на конец 2015 года, на конец 2017 года)
1.1	Создание в ФАО и на страновом уровне систем данных о рынках/торговле, отражающих показатели деятельности агропродовольственных систем	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно
1.2	Число стран, использующих системы данных ФАО о рынках/торговле, отражающих показатели деятельности агропродовольственных систем.	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно
1.3	В ФАО созданы системы данных о рынках/торговле о функционировании агропродовольственных систем	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно
1.4	Сформулированы подходы к регулированию услуг по защите здоровья растений и животных и обеспечению безопасности пищевых продуктов	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно
1.5	Число стран, добившихся улучшения функционирования механизмов регулирования услуг по защите здоровья растений и животных и обеспечению безопасности пищевых продуктов и представивших соответствующие сведения	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно
1.6	Число стран/учреждений, оказывающих поддержку проектам по обеспечению эффективного и действенного функционирования систем контроля здоровья животных и растений и безопасности пищевых продуктов	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно
1.7	Число проведенных на страновом уровне исследований по первичным	Будет определено	Будет определено

	данным по отходам и потерям	дополнительно	дополнительно
1.8	Число одобренных на страновом уровне инвестиционных программ, направленных на снижение отходов и потерь	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно
1.9	Разработан индекс продовольственных потерь/отходов для отслеживания уровня первичных отходов и потерь на страновом уровне	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно
1.10	Число стран, использующих индекс продовольственных потерь/отходов для отслеживания уровня первичных отходов и потерь на страновом уровне	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно
ОР2: Расширено сотрудничество между государственным и частным секторами в преодолении вызовов и рисков, с которыми сталкиваются мелкие и неимущие участники продовольственных и сельскохозяйственных систем			
	Предварительный индикатор	Предварительный исходный уровень	Предварительные целевые показатели (на конец 2015 года, на конец 2017 года)
2.1	В ФАО создана платформа для диалога с частным сектором по вопросу о сотрудничестве между государственным и частным секторами в преодолении вызовов и рисков, с которыми сталкиваются мелкие и неимущие участники продовольственных и сельскохозяйственных систем	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно
2.2	Увеличение средних частных инвестиций в ПБВРСХ за двухгодичный период по сравнению со средними частными инвестициями за предыдущий аналогичный период (в долл. США)	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно
2.3	Число стран, в которых при содействии ФАО налажен эффективный диалог между государственным и частным сектором по вопросам ПУРСХСР	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно
2.4	Пленарным совещанием КВПБ разработаны и утверждены Принципы ответственного инвестирования в сельское хозяйство	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно
2.5	Число стран, применяющих Принципы ответственного инвестирования в сельское хозяйство	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно
ОР 03: Международные соглашения и механизмы содействуют формированию широких по охвату и эффективных рынков			
	Предварительный индикатор	Предварительный исходный уровень	Предварительные целевые показатели (на конец 2015 года, на конец 2017 года)
3.1	Число стран-членов, активно использующих информацию о рынках и аналитические данные, предоставляемые ФАО	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно
3.2	Число стран, получающих поддержку в целях более активного участия в работе над региональными и международными соглашениями	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно
3.3	Число международных или региональных соглашений по торговле, разработанных или согласованных при содействии ФАО таким образом, чтобы более полно учитывать различные потребности стран-членов	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно

Региональная инициатива (СЦ4) программного характера: Аграрные структуры в регионе Европы и Центральной Азии

396. Программная региональная инициатива, касающаяся аграрных структур призвана в определенной степени восстановить равновесие в политической обстановке, являющейся крайне неблагоприятной для мелких земельных собственников региона. Программа содержит два элемента с сопутствующими результатами, имеющие целью поддержать мелких собственников посредством формирования более благоприятных условий и совершенствования правовой базы. К ним относятся: i) увеличение широты охвата мерами политики и общественными благами, имеющими отношение к аграрным структурам в Европе и Центральной Азии; и ii) международные соглашения, способствующие формированию в регионе широких по охвату и эффективных рынков.

397. Эта региональная инициатива в полной мере согласуется с региональными приоритетами, одобренными Европейской региональной конференцией (апрель 2012 г.), и будет реализована в нескольких странах региона. Поскольку речь идет о пилотной программе, многие из предусматриваемых ею мероприятий следует рассматривать как первый шаг к достижению на последующих этапах более масштабных региональных результатов. Поэтому, в течение первого года реализации данной инициативы будет заложена основа для дальнейшей работы по выводу мелких землевладельцев на рынок. Программа содержит как учебные компоненты, так и ряд экспериментов. Через год эти компоненты будут проанализированы и видоизменены с учетом сделанных выводов.

398. Первый результат будет со всей очевидностью зависеть от активной пропагандистской работы Организации (в частности, от таких факторов, как, применение "Добровольных руководящих принципов ответственного регулирования вопросов владения и пользования

земельными, рыбными ресурсами в контексте национальной продовольственной безопасности", повышение уровня информированности о таких критически важных аспектах, как улучшение работы агросервисных кооперативов или сокращение пищевых отходов и потерь продовольствия в существующих системах. Второй результат предполагает проведение серьезных политических дискуссий и организацию профессиональной подготовки, в частности по таким вопросам, как i) облегчение доступа мелких фермеров на экспортный рынок Евразийского таможенного союза; ii) более тесная координация политики стран, участвующих в программе "Восточное партнерство" и iii) содействие пониманию и принятию принципов ВТО на всей территории региона СНГ.

Стратегическая цель 5: Повышение устойчивости средств к существованию перед угрозами и кризисами

(тыс. долл. США по курсу 2012-2013 гг.)

Организационный результат	Чистые ассигнования	Основные добровольные взносы	Программа работы на местах	Чрезвычайные ситуации	Итого внебюджетных средств	Итого
5,01	5 931	1 208	3 987	49 976	55 171	61 102
5,02	4 724	1 602	1 342	80 244	83 188	87 912
5,03	24 437	4 121	64 221	201 313	269 655	294 092
5,04	1 524	496	14 419	372 358	387 273	388 797
Итого	36 617	7 426	83 970	703 891	795 287	831 904

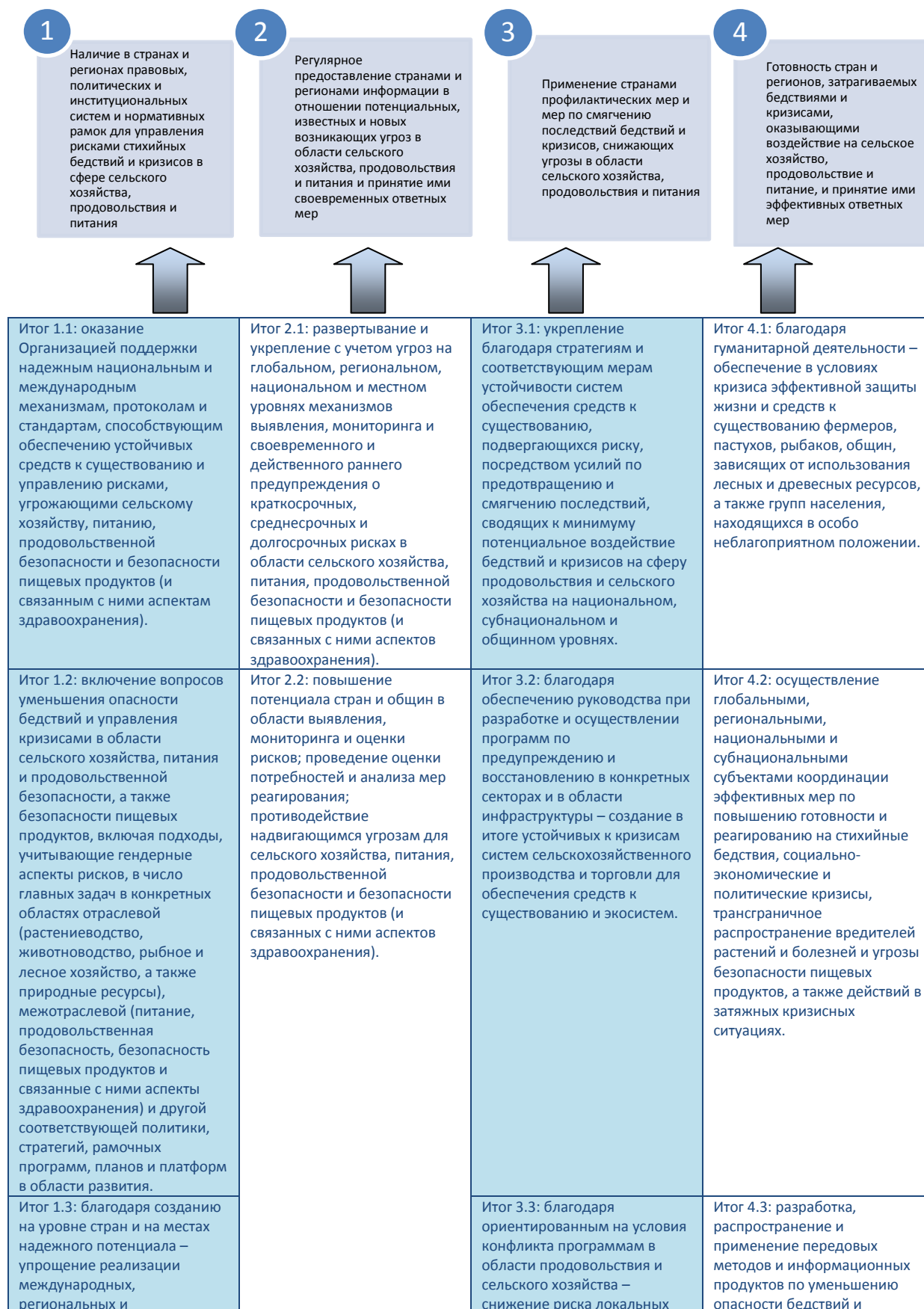
План действий

399. Организация будет содействовать повышению устойчивости средств к существованию перед угрозами и кризисами путем достижения четырех организационных результатов и тринадцати итогов, основываясь на междисциплинарном сотрудничестве, лежащем в основе Рамочной программы ФАО по уменьшению рисков бедствий (УРБ) в целях обеспечения продовольственной и нутриционной безопасности. Повышение устойчивости систем обеспечения средств к существованию, связанных с сельским хозяйством и использованием природных ресурсов, остается главной задачей и ориентиром для работы по всему спектру мероприятий в области гуманитарной помощи и развития и оказания соответствующей поддержки странам, целью, к достижению которой последовательно движется Организация.

400. В этом духе и с учетом сравнительных преимуществ и обширного опыта работы ФАО на местах основное внимание в рамках настоящего Плана действий уделяется вопросам развития, защиты и восстановления устойчивых средств к существованию, с тем чтобы кризисы не представляли угрозу целостности обществ, зависящих от сельскохозяйственной деятельности, домашнего скота, рыбных, лесных и других природных ресурсов. Документ в соответствии с "двуетным подходом" предусматривает принятие срочных мер в поддержку продовольственной и нутриционной безопасности и в то же время противодействие основополагающим факторам, способствующим наступлению бедствий и кризисов. Документ облегчит процесс включения мер по уменьшению рисков, повышению готовности к ним, их предотвращению, смягчению последствий, реагированию и восстановлению в продовольственном и сельскохозяйственном секторах в национальные, региональные и международные процессы стратегического программирования с участием субъектов гуманитарной помощи, инвестиционной деятельности и деятельности по развитию на докризисном, кризисном и послекризисном этапах.

401. ФАО будет использовать свои особые взаимоотношения с министерствами по делам сельского хозяйства, животноводства, рыбного хозяйства, лесного хозяйства и окружающей среды. Она будет применять свой проверенный потенциал для того, чтобы играть ведущую роль в этой области и содействовать работе ключевых международных площадок и механизмов коллективного участия в управлении рисками. Она будет также в полной мере использовать свой набор проверенных мер управления кризисами, в том числе для анализа рисков (выявление опасностей, оценка рисков, анализ и осуществление вариантов реагирования) и коммуникации по вопросам рисков, а также свои сложившиеся системы информирования и раннего предупреждения в области продовольственной безопасности и безопасности пищевых продуктов. Руководствуясь своими непредвзятыми и точными оценками воздействия кризисов и другими критериями, касающимися продовольствия и сельского хозяйства, она будет принимать активное участие в таких процессах, как помощь по призывам ООН, оценка чрезвычайных ситуаций, совместная оценка ситуации после бедствий и конфликтов, а также анализ перспектив на урожай и продовольственной безопасности. ФАО продолжит продвигать расширенную повестку дня "Одно здоровье для всех" в целях выработки совместных межсекторальных и междисциплинарных подходов к противодействию угрозам инфекционных заболеваний, возникающим на стыке "домашний скот/дикие животные – человек – экосистема".

Организационные результаты по ЦС 5



<p>национальных стандартов, норм и положений регламентационных документов для управления рисками, затрагивающими сельское хозяйство, питание, продовольственную безопасность и безопасность пищевых продуктов (а также связанные с ними аспекты здравоохранения).</p>	<p>конфликтов, связанных с доступом к пастбищам, лесным и сельскохозяйственным угодьям, рыбным промыслам, водным, древесным и другим природным ресурсам.</p>	<p>противодействию кризисам в рамках усилий по борьбе с кризисами и бедствиями в области сельского хозяйства, питания, продовольственной безопасности и безопасности пищевых продуктов (и связанных с ними аспектов здравоохранения).</p>
<p>Итог 1.4: благодаря вложению средств в деятельность по управлению знаниями и их распространению – обеспечение возможности для правовых, политических и регламентационных механизмов и учреждений обеспечивается возможность выявлять, фиксировать и применять извлеченные уроки и оптимальные практические методы в целях уменьшения с учетом гендерной проблематики опасности бедствий, управления кризисами и принятия соответствующих мер на переходный период в областях сельского хозяйства, питания, продовольственной безопасности, безопасности пищевых продуктов (а также связанных с ними аспектов здравоохранения).</p>	<p>Итог 3.4: составление, запуск в экспериментальном режиме и затем распространение для широкого применения в докризисный, кризисный и послекризисный периоды документов, обобщающих опыт, технологии и передовые практические методы в области уменьшения опасности стихийных бедствий.</p>	

Индикаторы и целевые показатели

402. В соответствии с направленностью и стратегией СЦ 5 цель схемы механизма мониторинга заключается в оценке того, в какой степени повышается устойчивость средств к существованию благодаря активизации деятельности и совершенствованию потенциала в области управления риском бедствий и кризисов, мониторинга кризисов и раннего предупреждения, а также предотвращения и смягчения последствий для сельского хозяйства, продовольствия и питания.

403. Совместно со своими партнерами ФАО будет продолжать работу по определению своего вклада, которая завершится в 2013 году разработкой и окончательными определением схемы механизма мониторинга, включая методику определения исходного уровня, выборочного обследования и установления целевых показателей. Для отдельных индикаторов данные будут получены из имеющихся вспомогательных источников данных, а также благодаря обзорам по странам, которые будут проводиться во взаимодействии с другими стратегическими группами. Несколько индикаторов на 2010-2013 годы были сохранены и включены в схему механизма мониторинга для данной стратегической цели, так указано в таблице индикаторов.

Стратегическая цель 5: Повышение устойчивости средств к существованию перед угрозами и кризисами				
Предварительные индикаторы (и их источники данных) на уровне СЦ				
5.1. Снижение подверженности рискам (ГСИРП, УВКБ, МСУОБ)				
5.2. Снижение зависимости от продовольственной помощи и числа людей, страдающих от недоедания (ВПП, ЮНИСЕФ)				
ОР 01: Наличие в странах и регионах правовых, политических и институциональных систем и нормативных рамок для управления рисками стихийных бедствий и кризисов в сфере сельского хозяйства, продовольствия и питания				
	Предварительный индикатор	Предварительный исходный уровень	Целевой уровень (на конец 2015 года)	Целевой уровень (на конец 2017 года)
1.1	Наличие национальной и региональной политики, стратегии и/или регламентационного механизма для УРБ и управления рисками, охватывающего сельское хозяйство, продовольствие, питание и связанные с ними сектора	В 45 странах разработаны или приняты общегосударственные программы обеспечения безопасности/качества пищевых продуктов на основе надлежащего анализа и при широком участии заинтересованных сторон (D2.1)	50	Будет определено дополнительно
1.2	Наличие надлежащего профильного органа по управлению рисками и соответствующих ресурсов для осуществления на всех уровнях государственного управления планов и мероприятий по УРБ применительно к сельскому хозяйству, продовольствию и питанию	В 51 развивающейся стране/стране с переходной экономикой созданы или создаются эффективные и единообразные службы для проверки и сертификации пищевых продуктов в соответствии с международными рекомендациями (D3.2)	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно
1.3	УРБ является составной частью политики, стратегий и планов в отношении сельского хозяйства, продовольствия и питания	В 12 странах, наиболее подверженных стихийным бедствиям, конкретные планы действий по вопросам УРБ в связи с бедствиями в сельском хозяйстве, включены в национальные планы по уменьшению риска бедствий (I1.3)	15	Будет определено дополнительно
ОР2: Регулярное предоставление странами и регионами информации в отношении потенциальных, известных и новых возникающих угроз в области сельского хозяйства, продовольствия и питания и принятие ими своевременных ответных мер				
	Предварительный индикатор	Предварительный исходный уровень	Целевой уровень (на конец 2015 года)	Целевой уровень (на конец 2017 года)
2.1	Наличие систем сбора и мониторинга данных, а также обмена данными в отношении основных угроз и факторов уязвимости перед рисками, затрагивающими сельское хозяйство, продовольствие и питание	В 2 странах на экспериментальной основе создана межотраслевая система мониторинга ориентированных на конкретные результаты мер политики и программ, связанных с проблемой отсутствия продовольственной безопасности, голода и/или недоедания (H1.3)	5	Будет определено дополнительно
2.2	Наличие систем анализа рисков, раннего предупреждения и обеспечения готовности для всех основных рисков, затрагивающих сельское хозяйство, продовольствие и питание, включая распространение информации среди общин	В 27 уязвимых странах учреждены национальные системы раннего предупреждения в сфере продовольственной безопасности и сельского хозяйства или принимаются меры по их совершенствованию на скоординированной основе (I1.1)	35	Будет определено дополнительно
2.3	Анализ доказательственной базы и использование данных в отношении угроз и факторов уязвимости в целях обеспечения информации для принятия решений по вопросам, касающимся уменьшения опасности бедствий и планирования управления, а также для осуществления этих решений применительно к сельскому	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно

	хозяйству, продовольствию и питанию			
ОР 03: Применение странами профилактических мер и мер по смягчению последствий бедствий и кризисов, снижающих угрозы в области сельского хозяйства, продовольствия и питания				
	Предварительный индикатор	Предварительный исходный уровень	Целевой уровень (на конец 2015 года)	Целевой уровень (на конец 2017 года)
3.1	Эффективное применение надлежащей практики, подходов и технологий в целях снижения рисков для сельского хозяйства, продовольствия и питания на всех уровнях государственного управления	<p>В 12 странах применяются профилактические системы борьбы с пустынной саранчой или комплексные территориальные технологии стерилизации насекомых, и в 13 странах применяются ядерные методы (A2.4)</p> <p>В 27 странах приняты меры по улучшению регулирования жизненного цикла пестицидов в целях уменьшения риска для здоровья людей и окружающей среды (A3.1)</p> <p>В 43 развивающихся странах/странах с переходной экономикой разработаны национальные программы и планы действий по информированию и просвещению населения по вопросам безопасности и качества пищевых продуктов, включая питательную ценность (D3.4)</p> <p>i) в 4 странах применяются разработанные ФАО подходы к обеспечению противопожарных мероприятий на основе участия общин ii) подготовлено 50 инструкторов (E4.2)</p> <p>В 8 странах или бассейновых организациях программы по преодолению дефицита воды отражают рекомендации ФАО (Комплексная система преодоления дефицита воды) (F2.1)</p>	<p>24 (A2.4)</p> <p>35 (A3.1)</p> <p>Будет определено дополнительно</p> <p>Проведена подготовка для 10 стран и 80 преподавателей (E4.2)</p> <p>Будет определено дополнительно</p>	Будет определено дополнительно
3.2	Осуществление мер социальной защиты, связанных с сельским хозяйством, продовольствием и питанием, в целях уменьшения уязвимости населения, подверженного риску и/или затронутого рисками	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно
3.3	Координация на национальном уровне деятельности межсекторального механизма, охватывающего различных заинтересованных лиц, в целях уменьшения риска бедствий и управления этим риском, включая повышенное внимание мерам УРБ для сельского хозяйства, продовольствия и питания	В 27 странах при поддержке ФАО внедрен кластерный подход к продовольственной безопасности при формулировании и осуществлении мер по реагированию на чрезвычайные ситуации (I2.2)	49 (I2.2)	Будет определено дополнительно
ОР4: Готовность стран и регионов, затрагиваемых бедствиями и кризисами, оказывающими воздействие на сельское хозяйство, продовольствие и питание, и принятие ими эффективных ответных мер				
	Предварительный индикатор	Предварительный исходный уровень	Целевой уровень (на конец 2015 года)	Целевой уровень (на конец 2017 года)
4.1	Наличие эффективных планов подготовки и действий на случай бедствий применительно к сельскому хозяйству, продовольствию и питанию для УРБ на всех уровнях государственного управления	<p>28 стран и партнеров включили в планы действий на случай чрезвычайных ситуаций положения, касающиеся сельского хозяйства и продовольственной безопасности.</p> <p>Разработано 2 национальных плана действий в чрезвычайных ситуациях, связанных с конкретными вредителями и болезнями помимо пустынной саранчи, но включая сорняки и древесные растения (A2.3)</p>	<p>Будет определено дополнительно</p> <p>30 (A2.3)</p> <p>100 (B2.2)</p>	Будет определено дополнительно

		<p>В 65 развивающихся странах и странах с переходной экономикой при поддержке и содействии ФАО осуществляются внутригосударственные/региональные мероприятия по профилактике и борьбе с наиболее опасными болезнями животных/зоонозами (домашние наземные и водные животные, дикие животные) (В2.2)</p> <p>В 31 развивающийся стране/стране с переходной экономикой разработаны программы по обеспечению безопасности пищевых продуктов на основе анализа рисков, включая готовность к чрезвычайным ситуациям, с использованием передовых методов, рекомендуемых ФАО (D3.1)</p>	34 (D3.1)	
4.2	Наличие эффективного и подотчетного механизма технической и организационной координации и возможностей для осуществления соответствующих мер по урегулированию бедствий/кризисов для сельского хозяйства, продовольствия и питания	<p>56% стран разработали и ввели при поддержке ФАО планы по восстановлению или стратегии мобилизации ресурсов на нужды восстановления сельского хозяйства и переходного периода (I3.1)</p> <p>В 27 странах при поддержке ФАО внедрен кластерный подход к продовольственной безопасности при формулировании и осуществлении мер по реагированию на чрезвычайные ситуации (I2.2)</p>	<p>75% стран (I3.1)</p> <p>49 (I2.2)</p>	Будет определено дополнительно
	Предварительный индикатор	Предварительный исходный уровень	Целевой уровень (на конец 2015 года)	Целевой уровень (на конец 2017 года)
4.3	Включение УРБ для сельского хозяйства, продовольствия и питания в планы и меры на случай бедствий, планы и меры по восстановлению в последующий период и планы и меры по развитию в переходный период	59% стран, получивших поддержку от ФАО в целях наращивания потенциала в посткризисный период, осуществили меры по повышению устойчивости продовольственных и сельскохозяйственных систем (I3.2)	80% стран (I3.2)	Будет определено дополнительно

Региональная инициатива (СЦ5): регионы Сахеля и Африканского Рога

404. Ключевые министерства и местные органы стран, отвечающие за обеспечение продовольственной и нутриционной безопасности, недостаточно подготовлены к тому, чтобы решать все усложняющийся комплекс проблем, связанных с угрозами и рисками. Как показали "мега-катастрофы" последних лет, бедствия и кризисы способны захлестнуть даже самые сильные страны и наиболее подготовленные учреждения. В ходе региональных конференций и заседаний технических комитетов ФАО звучали призывы к оказанию последовательной поддержки странам и подверженному рискам населению в целях уменьшения, предупреждения рисков кризисов и бедствий, повышения готовности к ним, смягчения их последствий, реагирования и восстановления, эффективного управления в области биобезопасности, смягчения последствий изменения климата и адаптации к нему. В то же время необходимо будет учитывать разнообразие и специфику регионов. Данная региональная инициатива направлена на содействие двум африканским регионам, особо уязвимым к комплексным опасностям и бедствиям: регион Сахели и Африканского Рога.

405. На всей территории этого региона, характеризующегося самыми разнообразными условиями, к числу угроз устойчивым средствам к существованию относятся: наводнения и другие стихийные бедствия (циклоны, землетрясения, цунами); ВИЧ и СПИД; расширение засушливых и полусушливых районов; воздействие изменения климата; нехватка воды; затяжные кризисы; нашествия саранчи; трансграничные угрозы здоровью животных; конфликты между скотоводами и земледельцами; угрозы безопасности пищевых продуктов; лесные пожары и другие возгорания растительного покрова. Это требует развития междисциплинарного потенциала для выполнения важнейшей работы по повышению

устойчивости в части, касающейся оказания согласованной помощи при чрезвычайных ситуациях, помощи в целях развития, инвестирования и выработки мер политики.

406. Эта программная региональная инициатива ориентирована на Организационный результат 1, и таким образом внимание сосредоточено на руководстве деятельностью по уменьшению рисков и управлению кризисами на основе следующих мер:

- a) включение вопросов уменьшения опасности бедствий и управления кризисами в области сельского хозяйства, питания и продовольственной безопасности, а также безопасности пищевых продуктов, включая подходы, учитывающие гендерные аспекты рисков, в число главных задач в конкретных областях отраслевой (растениеводство, животноводство, рыбное и лесное хозяйство, а также природные ресурсы), межотраслевой (питание, продовольственная безопасность, безопасность пищевых продуктов и связанные с ними аспекты здравоохранения) и другой соответствующей политики, стратегий, рамочных программ, планов и платформ в области развития.
- b) создание на уровне стран и на местах надежного потенциала, упрощающего реализацию международных, региональных и национальных стандартов, норм и положений регламентационных документов для регулирования рисков, затрагивающих сельское хозяйство, питание, продовольственную безопасность и безопасность пищевых продуктов (а также связанные с ними аспекты здравоохранения).
- c) вложение средств в деятельность по управлению знаниями и их распространению для правовых, политических и регламентационных механизмов и учреждений, обеспечивающее возможность выявления, учета и применения извлеченных уроков и оптимальных практических методов для уменьшения – с учетом гендерной проблематики – опасности бедствий, управления кризисами и принятия соответствующих мер на переходный период в областях сельского хозяйства, питания, продовольственной безопасности, безопасности пищевых продуктов (а также связанных с ними аспектов здравоохранения).

407. Работа по достижению этих итогов в регионах Сахеля и Африканского Рога разделяется на три направления по числу трех "главных" продуктов. Это обеспечит основу для согласованных и последовательных чрезвычайных мер, мер по восстановлению, мер на переходный период, мер по развитию, инвестиционных мер и мер политики в целях повышения устойчивости средств к существованию в указанных двух регионах в тесном сотрудничестве с национальными, региональными органами, донорами и НПО: а) для разработки многолетних программ повышения устойчивости для регионов Сахеля и Африканского Рога и обеспечения участия самих стран на всех уровнях; б) для установления стратегических партнерских отношений между МОВР, СИЛСС⁷⁴ и ФАО, включая межрегиональное обучение и сбор и распространение информации о надлежащей практике обеспечения устойчивости к различным опасностям; и в) проведение совместно с Всемирным банком и КГМСХИ базового исследования по экономическим аспектам обеспечения устойчивости в засушливых районах Африки к югу от Сахары.

⁷⁴ Межправительственный орган по вопросам развития (МОВР); Постоянный межгосударственный комитет по борьбе с засухой в Сахеле (ПМКЗС).

Цель 6: Техническое качество, знания и услуги

(тыс. долл. США по курсу на 2012-2013 гг.)

Организационный результат	Чистые ассигнования	Основные добровольные взносы	Программа работы на местах	Итого внебюджетных средств	Итого
6,01	30 258	46	0	46	30 304
6,02	933	0	0	0	933
6,03	10 396	12	34	46	10 442
6.04 (МДФ)	10 000	0	0	0	10 000
Итого	51 587	58	34	92	51 679

408. Для обеспечения основательного, прагматичного и ориентированного на результаты подхода ко всей работе Организации, ФАО следует обеспечить наличие у Организации внутреннего потенциала достижения ожидаемых результатов. Сохранение технической целостности Организации во всё более децентрализованном контексте, равно как и наращивание её потенциала в плане вывода основных технических функций за организационные рамки имеет ключевое значение. Эта цель затрагивает всю работу Организации по оказанию технических услуг и услуг по обеспечению качества.

409. В рамках нового механизма каждый технический департамент является постоянной организационной структурой, служащей институциональной базой для соответствующего технического персонала в штаб-квартире. Его главной сферой ответственности является укрепление технического потенциала Организации и управление профессиональными аспектами работы и потребностями соответствующего технического персонала. Департаменты также будут вносить вклад в узкоспециализированную нормотворческую работу в тематических сферах и дисциплинах в рамках своей ответственности, которой невозможно управлять в рамках общеорганизационных программ, включая обслуживание работы технических комитетов, подготовки флагманских публикаций, Статистической службы, и лидерство по сквозным темам, касающимся гендерных аспектов и управления. Помимо этого, они будут представлять Организацию в контактах с соответствующими партнёрами.

Заявления о результатах

410. В рамках Цели 6 как раздела бюджета техническим департаментам выделяются ресурсы, необходимые им для выполнения возложенных на них функций. Работа и ресурсы планируются с учётом достижения трёх результатов со следующими нижеуказанными итогами и показателями эффективности. В рамках организационного результата 6.04 выделяются средства для Междисциплинарного фонда (МДФ).

1) Качество и целостность технической и нормотворческой работы Организации.

- a) поддерживать передовой уровень технических знаний, требующихся для достижения стратегических целей при ведущей роли Помощников генерального директора, курирующих работу соответствующих технических департаментов; создание технических сетей и предоставление надлежащей технической экспертизы в интересах общеорганизационных программ;
- b) обеспечить соблюдение технических правил, технического единства и согласованности действий ФАО в трансграничном аспекте;
- c) обеспечивать потенциал реагирования на возникающие проблемы, поддержку разработки новых подходов и инноваций для адаптации технических решений к меняющейся среде, а также вносить вклад в поиски ответов на вызовы в рамках совместных усилий, финансируемых из междисциплинарного фонда;
- d) способствовать фундаментальному пониманию вызовов и разработке вариантов развития по основным дисциплинам техническими комитетами (КРХ, КЛХ, КСХ, КСТ);
- e) обеспечивать подготовку флагманских публикаций о Положении дел в связи с отсутствием продовольственной безопасности", о положении в секторах сельского хозяйства, рыбного хозяйства и аквакультуры, лесного хозяйства, в области водо- и землепользования; а также

- f) поддерживать и развивать диалог по техническим вопросам и вопросам политики на глобальном и региональном уровне, участие в котором будет обеспечиваться техническими департаментами и руководителем Статистической службы.

2) Качество и целостность данных, получаемых и анализируемых Организацией

- a) обеспечивать своевременное получение, обработку и распространение ФАО достоверных и качественных данных по голоду, продовольствию и сельскому хозяйству;
- b) поддерживать страновой потенциал по разработке, мониторингу и оценке политики и программ, направленных на уменьшение масштабов голода и бедности, путем укрепления национальных статистических органов, развития технических навыков и компетенций сотрудников национальных статистических служб, а также совершенствования применяемых в странах методик сбора и распространения соответствующей актуальной информации (Глобальная стратегия повышения качества сельскохозяйственной и сельской статистики); а также
- c) Доработать существующие базы данных и создать при необходимости новую доказательную базу для осуществления более адресных мер. В области компиляции и предоставления информации, знаний и статистических данных все основные статистические базы данных ФАО должны содержать данные с разбивкой по половому признаку там, где это актуально и где такие данные имеются.

3) Качественные услуги, согласованные стратегия и подходы к работе в области управления, гендерного равенства и расширение прав и возможностей женщин в программах в рамках Стратегических целей

- a) укрепление в целевых странах-членах потенциала по разработке и осуществлению сбалансированных в гендерном плане политики, стратегий и инвестиционных программ по развитию сельских районов и продовольственной безопасности;
- b) развивать институциональные основы и потенциал в области людских ресурсов с тем, чтобы обеспечить поддержку со стороны персонала ФАО на всех уровнях инициатив стран-членов по пропаганде гендерного равенства в области продовольственной безопасности и питания, сельскохозяйственного развития и развития сельских районов;
- c) обеспечивать технические консультативные услуги Организации с целью достижения минимальных стандартов и целей Политики гендерного равенства и Общесистемного плана действий по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин;
- d) обеспечивать качественные услуги, согласованные стратегию и подходы к работе в области управления в Организации;
- e) разрабатывать подходы по использованию потенциала стран-членов для оценки и поиска ответов на критические для успеха миссии вызовы в области управления, которые могут воспрепятствовать успешной разработке и реализации политики, стратегий и программ в сложных ситуациях, затрагивающих ряд отраслей, заинтересованных сторон и институциональных интересов;
- f) развивать гибкие организационные структуры, потенциал и средства оценки управления, а также людские ресурсы, способные обеспечить более эффективное преодоление персоналом ФАО на всех уровнях ограничений, связанных с управлением, либо укреплять критический для достижения Стратегических целей управленческий потенциал стран-членов;
- g) предоставлять в рамках всей Организации механизм для сохранения опыта и полученных уроков и обмена ими, касающихся основных управленческих вызовов в сложных ситуациях, в том числе в национальном, региональном и многостороннем контексте; а также

- h) определение возможностей и разработка стратегий по укреплению потенциала Организации в плане подключения к, а в уместных случаях и руководства значимыми региональным и многосторонними инициативами либо разработкой организационных механизмов информационно-пропагандистской деятельности, координации и сотрудничества для достижения Стратегических целей.

Ключевые индикаторы эффективности

№.	Ключевой индикатор эффективности	Предварительный исходный уровень	Целевой уровень (на конец 2015 года)	Целевой уровень (на конец 2017 года)
1	Доля осуществленных мероприятий в поиске ответов на управленческие вызовы в рамках пяти СЦ	Конкретные приоритетные задачи в области управления будут поставлены в 2013 году в сотрудничестве с пятью рабочими группами по СЦ	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно
2	Доля минимальных стандартов и целей при всестороннем учёте гендерной проблематики, установленных Политикой гендерного равенства	Будет определено дополнительно в 2013 г.	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно
3	Доля минимальных стандартов Плана действий системы ООН по достижению гендерного равенства	Будет определено дополнительно в 2013 г.	40%	80%
4	Число подразделений в штаб-квартире ФАО и на местах, контролирующих достижение целей и показателей, учитывающих гендерную специфику, в рамках программ	8	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно
5	Доля новых реализованных инициатив в области сбора данных (напр., "Голоса голодающих")	0	50%	100%
6	Учреждение Международной консультативной группы и Комитета по статистике	0	1	2
7	Доля принципов ответственного инвестирования в сельское хозяйство, принятых техническими комитетами	0	50%	100%
8	Число стран, использовавших управленческие механизмы при разработке механизмов страновых программ и/или ЮНДАФ	0	20	50

"Сквозные" темы: управление и гендерная проблематика

411. При разработке предлагаемых ССП/ПРБ должное внимание было обращено на две "сквозные" темы: гендерную проблематику и управление, для того чтобы соответствующие перспективы и подходы, связанные с этими темами, были в полной мере интегрированы в программную работу Организации. Эти две темы рассматриваются на основе холистического подхода, с тем чтобы способствовать достижению стратегических целей на двух уровнях: как внутри каждой цели, так и в целом по всем стратегическим целям. Настоящий раздел посвящен подходам, используемым для того, чтобы систематически интегрировать вопросы управления и гендерную проблематику во все соответствующие мероприятия, проводимые Организацией, а также тому, каким образом Организация намерена более транспарентно и ответственно отслеживать их выполнение.

412. При разработке предлагаемых ССП/ПРБ эксперты по вопросам управления и по гендерной проблематике в течение всего процесса работали в тесном сотрудничестве с группами, занимающимися отдельными стратегическими целями. По согласованию с каждой из групп, занимающихся стратегическими целями, был проведен углубленный анализ с целью систематического выявления тех элементов планов действий, которые требуют повышенного внимания к этим двум "сквозным" темам, а также для составления перечня индикаторов для мониторинга того, как ФАО интегрирует эти "сквозные" темы в ССП/ПРБ.

413. Кроме того, проводимая ФАО политика обеспечения гендерного равенства определяет цели и задачи Организации в связи с обеспечением гендерного равенства и играет важнейшую роль в мониторинге результатов по этой теме в предлагаемом ССП/ПРБ и представлении соответствующей информации.

Управление

414. Под термином "управление" понимаются *формальные и неформальные правила, организации и процессы, посредством которых государственные и частные структуры формулируют свои интересы, а также принимают и реализуют на практике решения.* Вопросы управления возникают в самых разнообразных условиях как в государственном, так и в частном секторе: от местных общин, ферм и кооперативов, предпринимательских организаций и крупных предприятий до местных, региональных, национальных и международных масштабов. Укрепление управления в первую очередь направлено на создание благоприятных условий для эффективного и действенного решения проблем, причем способы решения этих проблем должны восприниматься как легитимные всеми теми, кто связан с решениями и действиями, принимаемыми в рамках той или иной управленческой структуры или того или иного управленческого режима, зависит от таких решений и действий или же иным образом непосредственно ощущает на себе их последствия.

Обоснование

415. Тот факт, что ФАО стала уделять пристальное внимание вопросам управления, является признанием того, что функционально важные, связанные с развитием процессы, отражающиеся на продовольственной безопасности и питания, уровне жизни людей, а также на рациональном использовании природных ресурсов, все в большей степени зависят от решения сложных управленческих задач. Так, например, для достижения целей искоренения голода и неполноценного питания необходимы целостные комплексные подходы, предполагающие вовлечение широкого круга государственных и частных структур, участие которых необходимо не только для придания большей легитимности принимаемым решениям, но и для повышения их эффективности. Решение проблем, связанных с растущей взаимозависимостью между экологической и производственной сферой, аналогичным образом требует беспрецедентного уровня межотраслевого сотрудничества на всех уровнях и дополнительно усложняется ростом неопределенности, обусловленной последствиями изменения климата и нарастанием числа экстремальных погодных явлений. В более широком смысле для реального улучшения координации действий различных структур, создания благоприятных условий для реального решения проблем при одновременном достижении многочисленных, а иногда и

противоречивых целей необходимы масштабные, более гибкие и чуткие, а также более дееспособные институты и механизмы управления.

Общий подход

416. Подход ФАО имеет сугубо прагматическую направленность: главная цель – воспользоваться богатым опытом Организации и ее многочисленных партнеров для генерирования более доступных знаний и создания механизмов, позволяющих основным клиентам ФАО и их партнерам выявлять и анализировать возможные управленческие проблемы, препятствующие эффективной разработке и осуществлению политики. Такой механизм будет ориентирован не на составление какого-то единого рецепта, а на выявление основных проблемных вопросов и позволит на выбор представить клиентам и заинтересованным структурам несколько разработанных на основе практического опыта стратегий, позволяющих усовершенствовать существующие и сформировать новые механизмы управления. Этот подход будет направлен также на мобилизацию помощи в целях расширения функциональных возможностей в таких критически важных областях, как разработка и применение статистических баз, сбор данных и своевременный анализ в привязке к эффективности оперативной деятельности.

417. Инициативы ФАО в области управления, осуществляемые в тесном сотрудничестве прежде всего с правительствами государств-членов, а также с другими заинтересованными сторонами в самых разных условиях, позволят поддержать их в создании, а чаще в укреплении и постоянном совершенствовании существующих институциональных механизмов, необходимых для эффективного решения сложных проблем, лежащих в основе стратегических целей. Меры, принимаемые ФАО, будут ориентированы на все уровни: от местного до многостороннего, признавая что в конечном итоге легитимность и эффективность действий обеспечивают государства-члены.

418. Шаги, предпринимаемые ФАО, будут нацелены на решение конкретных вопросов, связанных с наращиванием потенциала и применяемыми процедурами, таким образом, чтобы повысить результативность взаимодействия многочисленных структур. Кроме того, ФАО будет оказывать содействие, предлагая основным заинтересованным структурам хорошо проработанные тематические исследования, в которых представлены опирающиеся на практический опыт альтернативные стратегии решения проблем, а также оказывая этим заинтересованным сторонам поддержку в укреплении их механизмов управления. Такие меры представляют собой один из важнейших элементов вклада ФАО в наращивание потенциала и повышение их мотивации, и поэтому они будут отслеживаться на уровне организационных результатов.

Принципы

419. Концентрация внимания на вопросах управления свидетельствует о важности правил и процедур, которые влияют на взаимодействие государственных и негосударственных структур, а также на решения и действия, являющиеся результатом такого взаимодействия. Термин "управление" или "надлежащее управление" иногда используется таким образом, что предполагает наличие единообразного набора универсально применяемых критериев в качестве предварительного условия успеха той или иной политики. Подход ФАО не основывается на таких предположениях: речь идет о том, чтобы сделать ее механизмы восприимчивыми к общепринятым принципам, которые могут различными путями закрепляться в отдельных обществах и на международном уровне с целью придания большей легитимности и эффективности, а также о том, чтобы управление наряду с другими явлениями стало общим процессом взаимного познания. К числу таких ключевых принципов повышения эффективности управления относятся участие, подотчетность, транспарентность, равноправие и справедливость, эффективность и действенность, а также верховенство права.

Практические шаги

420. Практические шаги, осуществляемые ФАО с целью совершенствования управления в рамках отдельных стратегических целей, так и по стратегическим целям в целом, будут

вытекать из основных функций Организации, а в соответствующих случаях будут осуществляться под эгидой Рамочной программы ООН по оказанию помощи в целях развития (РПООНПР), в частности, для того чтобы:

- a) предоставлять адресные, актуальные и достоверные данные, аналитические исследования и материалы в поддержку процесса принятия решений, повышения транспарентности и облегчения мониторинга и оценки (включая глобальный механизм регулирования и международные соглашения);
- b) способствовать созданию нейтральных платформ для диалога, облегчать достижение договоренностей по критически важным и противоречивым вопросам между отдельными субсекторами и различными структурами на международном, национальном и местном уровне;
- c) поддерживать меры по наращиванию потенциала с целью формирования более благоприятной институционально-политической среды, организаций и индивидуумов, особенно когда речь идет о наиболее уязвимых и маргинализированных участниках процесса;
- d) содействовать установлению партнерских отношений между группами заинтересованных структур на глобальном, региональном и национальном уровне; и
- e) пропагандировать устойчивое сельское, рыбное и лесное хозяйство, вопросы питания и продовольственной безопасности, а также право на питание в рамках более масштабных форумов с целью выполнения международно-согласованных обязательств и поддержки наиболее маргинализированных и уязвимых лиц и структур с тем, чтобы стимулировать их участие.

Организационная стратегия

421. Для стимулирования использования эффективных методов работы при решении проблем управления в отношении всех стратегических целей работа будет проводиться по следующим направлениям:

- a) повысить роль ФАО в системе глобального регулирования - активнее задействовать имеющиеся у ФАО критически важные механизмы глобального регулирования, в частности, КВПБ и ГЭВУ, для укрепления регулирования продовольственных систем и поддержки достижения стратегических целей.
- b) регулярное выявление на национальном, региональном и многостороннем уровне проблем управления, имеющих критически важное значение для эффективной реализации стратегий достижения результатов, намеченных в рамках стратегических целей, а также оказание адресной консультативной помощи в реализации мер по решению этих проблем;
- c) укрепление кадрового потенциала с целью совершенствования управления, в частности создание, разработка и адаптация существующих инструментов и руководств, а также оказание адресной управленческой поддержки в качестве одной из форм ресурсного обеспечения страновых и региональных отделений ФАО; и
- d) мониторинг и оценка действий ФАО по укреплению управления, а также оценка накопленного опыта с целью формирования в ФАО потенциала, необходимого для поддержки управления.

422. ФАО располагает значительным опытом в области управления применительно к каждой из стратегических целей. В основном меры, касающиеся управления, будут осуществляться в рамках планов действий по достижению стратегических целей. Тем не менее, для повышения эффективности поддержки, оказываемой со стороны ФАО, потребуется сформировать более последовательный подход к вопросам управления, включая такие аспекты, как i) улучшение координации мероприятий в рамках отдельных стратегических целей и между стратегически целями; ii) более регулярное выявление серьезных ограничений, препятствующих

совершенствованию управления на различных уровнях; iii) кодификация и обмер информацией в отношении наиболее эффективных стратегий и рабочих механизмов, применяемых для продвижения и развития вопросов управления; а также iv) регулярный анализ мер, связанных с управлением и роли ФАО с сфере управления. Необходимо будет сделать дополнительный акцент на действенности работы ФАО, а также политических партнерств, признав, что ФАО сможет стать реальным лидером, только если новая культура партнерских отношений глубоко укоренится внутри общеорганизационной культуры.

Гендерная проблематика

423. Для создания мира, свободного от голода и недоедания, исключительно важно, чтобы и женщины, и мужчины имели одинаковые возможности и могли в равной степени испытывать на себе благотворное воздействие мер по обеспечению устойчивого развития и гуманитарных акций. Должное внимание к вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в сельских районах будет способствовать достижению трех глобальных целей ФАО.

Обоснование

424. Во многих развивающихся странах сельское хозяйство функционирует недостаточно эффективно, и одна из основных причин этого заключается в том, что женщины не имеют равного доступа к ресурсам и возможностям, которые необходимы им для более производительного труда. Такой "гендерный разрыв" в том, что касается имущества, производственных ресурсов и услуг, наблюдается повсюду в мире и создает дополнительные издержки для сельскохозяйственного сектора, экономики в целом, общества, а также для самих женщин. Правительствам и международному сообществу следует сообща искоренить дискриминацию, закрепленную в законодательстве, способствовать равному доступу к ресурсам, обеспечить, чтобы сельскохозяйственная политика, программы и институты функционировали с учетом гендерного фактора, а также дать женщинам возможность выступать в качестве равноправных партнеров в процессе устойчивого развития. Устранение социальных ограничений, с которыми сталкиваются сельские женщины, с помощью принимаемых на национальном уровне мер в области сельского хозяйства и продовольственной безопасности, позволит увеличить их потенциал как активных хозяйствующих субъектов. Фактические данные свидетельствуют, что разработка мер политики и программ на основе гендерного равенства, участия как женщин, так и мужчин, а также расширения их прав и возможностей может не только обеспечить значительное повышение продуктивности сельского хозяйства, но и принести более существенные социально-экономические выгоды сельскому населению и уязвимым группам.

Общий подход

425. Проводимая ФАО политика обеспечения гендерного равенства представляет собой общеорганизационный механизм, направляющий усилия Организации на достижение гендерного равенства по всем направлениям ее деятельности, включая программы, осуществляемые на местах, а также нормотворческую деятельность. В ней зафиксированы задача и цели ФАО в связи с обеспечением гендерного равенства, а также определена структура подотчетности, включая роли и обязанности, связанные с ее осуществлением и мониторингом. Такая политика ФАО соответствует стандартам эффективности и отчетности для учреждений ООН, которые установлены в Общесистемном плане действий (ОСПД) по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, одобренном Координационным советом руководителей системы ООН (КСР) в 2006 году, чтобы все учреждения ООН несли ответственность и выступали в качестве лидеров в обеспечении гендерного равенства и расширении прав и возможностей женщин в рамках своей политики и программ. Гендерное равенство, кроме того, является одним из программных принципов ООН, который заложен в программу работы ФАО.

426. Основная цель закрепления гендерной проблематики в качестве "сквозной" темы – скоординировать проводимую Организацией работу на гендерном направлении с концепцией сокращения существующего гендерного разрыва в сфере сельского хозяйства и

продовольственной безопасности. Такая координирующая роль предполагает интеграцию вопросов гендерного равенства во все пять стратегических целей и другие направления деятельности Организации, поддержку технических программ, укрепление потенциала отдельных стран в том, что касается гендерного равенства, а также обеспечение создания таких систем мониторинга и отчетности, которые учитывали бы гендерные аспекты. Сеть координационных центров по гендерным вопросам в штаб-квартире и децентрализованных отделениях станет основным механизмом, с помощью которого будет осуществляться деятельность по обеспечению гендерного равенства.

Практические шаги

427. Практические шаги по обеспечению гендерного равенства в рамках отдельных стратегических целей и в целом будут привязаны к основным функциям Организации; исходя из этого Организация будет:

- a) вкладывать средства в наращивание потенциала стран и персонала ФАО, необходимого для подготовки анализа и использования разбитых по гендерному признаку данных в процессе анализа политики, а также планирования и оценки программ и проектов;
- b) облегчать, продвигать и поддерживать адресный политический диалог на глобальном, региональном и национальном уровне с целью решения проблем гендерного равенства в области сельского хозяйства и продовольственной безопасности;
- c) повышать уровень профессиональной квалификации и знаний в гендерной области в отдельных странах, а также для сотрудников ФАО с целью подготовки, реализации, мониторинга и оценки учитывающих гендерный фактор мер политики, инвестиций и программ;
- d) поддерживать сбор и распространение продуктов знаний и информации об эффективных методах работы, позволяющих ФАО добиваться гендерного равенства;
- e) способствовать установлению партнерских отношений с учреждениями ООН и другими профильными структурами на глобальном, региональном и национальном уровне, а также укреплять такие партнерские отношения;
- f) разработать и реализовать пропагандистскую и информационно-просветительскую стратегию в области гендерного равенства.

Организационная стратегия

428. Учитывая изложенное, особенно требования проводимой ФАО политики обеспечения гендерного равенства, в рамках всех стратегических целей работу по достижению гендерного равенства предполагается вести по следующим направлениям:

- a) определение гендерных вопросов, касающихся достижения результатов по соответствующей стратегической цели, и оказывать адресную консультативную помощь группам, занимающимся отдельными стратегическими целями, с целью устранения "гендерного разрыва", а также определения в соответствующих случаях точки отсчета в гендерной сфере; обеспечить использование и совершенствование имеющихся источников данных, в частности обследований домохозяйств, с целью получения дезагрегированных по гендерному признаку статистических данных и проведения анализа с учетом гендерных факторов;
- b) обеспечить консультирование Организации по техническим вопросам с целью достижения минимальных стандартов и целевых показателей Политики достижения гендерного равенства в установленные сроки с одновременным созданием надлежащих механизмов отчетности;
- c) сформулировать и начать применять к 2015 году набор минимальных стандартов, с тем чтобы интегрировать гендерную проблематику во все направления ее деятельности, а также в адресные меры;

- d) опираться на существующую сеть центров по гендерной проблематике в штаб-квартире и децентрализованных отделениях. Эта сеть и далее будет играть роль катализатора; и
- e) усилить внимание к установлению стандартов в программах и проектах регионального и субрегионального и странового уровня.

429. Центральная роль и важность гендерной проблематики в ССП/ПРБ требуют, чтобы работа ФАО в этом направлении была оформлена в виде "сквозной" темы. Поэтому централизованная координация этой работы будет осуществляться в рамках шестой цели "Технические знания, качество и услуги", тогда как материальные ресурсы будут изыскиваться в рамках всех стратегических и соответствующих функциональных целей.

430. В приведенной ниже таблице показаны ресурсы, запланированные в ПРБ на 2014-2015 годы, в разбивке по разделам программы и для сравнения указаны ресурсы, выделенные в ПРБ на 2012-2013 годы, когда гендерные вопросы были включены в Стратегическую цель К (Гендерное равенство в доступе к ресурсам, товарам, услугам и принятию решений в сельских районах). В 2012-2013 годах половина ресурсов была направлена на достижение Организационного результата К4, который определяет то, каким образом ФАО будет интегрировать гендерные вопросы в планы и программы работы. В 2014-2015 годах эта работа будет перестроена и сосредоточена в рамках результата 6.03, тогда как существенная часть работы, ранее проводившейся в рамках организационных результатов К1-К3, запланирована по результату 3.01, как показано в таблице 18.

Таблица 18: Ресурсы для работы по гендерной проблематике (тыс. долл. США)

Организационный результат 2012-2013 годы	Преобразования 2012-2013 годы	ПРБ на 2014-2015 годы	Организационный результат 2014-2015 годы
К1 – Учет гендерной проблематики села в стратегиях и совместных программах ООН по вопросу продовольственной безопасности и развитию сельского хозяйства и сельских районов	2 002	12 527	3.01 – в странах-членах создаются благоприятные условия для мелких сельских производителей – мужчин и женщин, семейных фермерских хозяйств и мелких сельских предпринимателей, позволяющие им выбраться из нищеты.;
К2 – Наращивание государственного потенциала, обеспечивающего учет проблематики гендерного и социального равенства в программах, проектах и политике в области сельского хозяйства, продовольственной безопасности и развития сельских районов с использованием дезаггированных по признаку пола статистических данных и другой соответствующей информации и ресурсов	3 240		
К3 – Разработка государствами учитывающих гендерную специфику, комплексных и ориентированных на широкие интересы программ развития сельского хозяйства и сельских районов	4 984		
К4 – Руководство и сотрудники ФАО располагают потенциалом, необходимым для учета гендерных аспектов в своей работе, и всецело привержены решению этой задачи	11 030	8 729	6.03 – Гендерная проблематика и управление
Междисциплинарный фонд	500	500	6.02 - Консультативные и технические услуги
Итого	21 756	21 756	
Вклад ПрФАО в расходы по финансированию К4 в 2012-2013 года в размере 2, 3 млн. долл. США направлен в 2014-2015 годах на организационный результат 3.01.			

Программа технического сотрудничества

(тыс. долл. США по курсу 2012-2013 гг.)

Организационный результат	Чистые ассигнования	Основные добровольные взносы	Программа работы на местах	Итого внебюджетных средств	Итого
7,01	4 630	0	0	0	4 630
7,02	127 223	0	0	0	127 223
Итого	131 853	0	0	0	131 853

431. Программа технического сотрудничества (ПТС) вынесена в отдельный раздел резолюции о бюджетных ассигнованиях. Программа включает две основные составляющие: поддержка и управление ПТС, за что ответственность поделена между штаб-квартирой и децентрализованными отделениями, и проекты ПТС, через которые непосредственно обеспечивается содействие странам-членам Организации. Как и прежде, 15 процентов ассигнований на проекты ПТС выделяются целевым образом на проекты по ликвидации чрезвычайных ситуаций, а 3 процента – на межрегиональные проекты. Оставшаяся часть ассигнований на проекты ПТС целевым образом выделяется на проекты в области развития, и распределяется между регионами решением представителей региональных отделений (см. Приложение VII).

432. С середины 2012 года в целях оценки и составления отчетов о достижении результатов, устойчивости, каталитическом воздействии и последующих действиях по проектам ПТС в области развития, осуществленных на национальном, субрегиональном и региональном уровнях, ФАО использует инструмент последующей оценки (ЕРА).

433. 145-я сессия Совета утвердила дальнейшие меры по активизации Программы технического сотрудничества, согласующиеся с процессом стратегического анализа и механизмами страновых программ. Указанные меры предусматривают, в частности, использование МСП как основы для определения приоритетов технического содействия по линии ПТС внутри стран в соответствии со Стратегическими целями, расширение роли и ответственности децентрализованных отделений в плане мониторинга и отчетности по проектам ПТС, дальнейшее упрощение и гармонизацию процедур ПТС.

Функциональная цель 8: Информационно-просветительская работа

(тыс. долл. США по курсу 2012-2013 гг.)

Организационный результат	Чистые ассигнования	Основные добровольные взносы	Программа работы на местах	Итого внебюджетных средств	Итого
8,01	16 743	65	20	86	16 829
8,02	42 426	90	1 266	1 356	43 782
8,03	7 228	3	0	3	7 231
Итого	66 396	159	1 286	1 445	67 841

Масштаб работы

434. Эта функциональная цель охватывает ряд основных функций ФАО, связанных с обращением к широкому кругу партнёров, в частности, обновление знаний, технологии и добросовестной практики, развитие потенциала на уровне страны и региона, информационно-пропагандистская деятельность и коммуникация, партнёрства в интересах укрепления продовольственной безопасности и питания, развития сельского хозяйства и сельских районов, включая мобилизацию средств. Эти функции обеспечивают Управление по партнёрским связям, информационно-пропагандистской деятельности и развитию потенциала (ОРС), Управление коммуникации и внешних связей (ОСЕ) и Отдел по вопросам сотрудничества "Юг-Юг" и мобилизации ресурсов (ТКС).

435. Это обращение к широкому кругу партнёров укрепляет авторитет ФАО в качестве организации по распространению знаний и развитию потенциала, и усиливает поддержку мандата ФАО и соответствующую политическую волю, что в конечном итоге ведёт к увеличению инвестиций в производство продовольствия, ведение сельского хозяйства и сохранение природных ресурсов. В рамках этих основных функций предлагаются подходы, инструментальные средства и методы, которые можно применять для достижения всех пяти стратегических целей с качественными результатами при минимальном дублировании усилий. Соответственно, услуги и ресурсы, выделяемые в рамках этого раздела, позволят Организации предпринимать скоординированные и согласованные меры по достижению своих приоритетов.

Партнёрства

436. ФАО отдаёт себе отчёт в том, что партнёрские связи являются ключевым фактором оказания содействия членам в решении их глобальных задач и достижении стратегических целей. ФАО способствует поддержанию партнёрских связей с самыми различными институтами - частными фондами, общественными инициативами, компаниями профессиональными ассоциациями, другими учреждениями ООН, национальными правительствами и пр., - извлекая из этого выгоду. Ряд партнёрств работают на национальном или на местном уровне, другие носят региональный или глобальный характер. ФАО поддерживает партнёрские связи по вопросам продовольственной безопасности, управления природными ресурсами, лесного и рыбного хозяйства, раннего предупреждения продовольственных кризисов, восстановления после стихийных бедствий, безопасности пищевых продуктов, биоэнергетики и во многих других сферах.

437. Экспертиза и ресурсы, выделяемые в рамках этого раздела, позволят ФАО укрепить и углубить сотрудничество с ключевыми партнёрами, включая другие учреждения ООН, региональные организации, академические и научно-исследовательские учреждения, гражданское общество и частный сектор. Такие партнёрские связи являются ключевыми элементами на пути к достижению Стратегических целей и в обеспечении сохранения проблематике голода и продовольственной безопасности в качестве приоритетов глобальной повестки дня развития на период после 2015 года. Руководящими принципами этой работы остаются положения общеорганизационной Стратегии по развитию партнёрских связей (2012 года), основанные на принципах взаимности, эффективности, сравнительных преимуществ, гибкости, нейтральности и беспристрастности. ФАО продолжит концентрироваться на сотрудничестве с другими учреждениями со штаб-квартирой в Риме, с гражданским обществом, в то время как сотрудничество с частным сектором будет укрепляться за счёт дальнейшего продвижения общеорганизационной стратегии.

Наращивание потенциала

438. Экспертные знания и ресурсы, распределяемые в рамках этого раздела, чрезвычайно важны для реализации Общеорганизационной стратегии развития потенциала (2010 год). В соответствии с этой Стратегией, ФАО сосредоточивает усилия на развитии устойчивой основы потенциала в странах-членах и регионах для содействия достижения трех Глобальных целей и ЦРТ, играя роль катализатора в партнерстве с участниками на национальном, региональном и глобальном уровнях. Работа проводилась по пяти направлениям: i) развитие внутреннего потенциала управления и координации; ii) развитие потенциала разработки программ; iii) механизмы планирования, мониторинга и отчетности; iv) коммуникация и v) институализация функции развития потенциала в политике и правилах ФАО в области людских ресурсов. Нынешняя междепартаментская рабочая группа по развитию потенциала продолжит играть ключевую оперативную роль в осуществлении и мониторинге стратегии. Помимо этого, в партнёрстве с международными и региональными организациями будут разработаны и внедрены программы дистанционного обучения по основным программам ФАО.

Управление знаниями

439. В соответствии с Общеорганизационной стратегией управления знаниями (2011 год) ФАО продолжит укреплять свой потенциал как организации, опирающейся на знания, в целях обеспечения эффективной и качественной работы на этом направлении. Предполагается продолжение работы по разработке, внедрению и обучению методам и инструментам обмена знаниями в плане взаимодействия персонала в рамках всей Организации (напр., в технических сетях), и доступа к собственным хранилищам знаний ФАО (напр., Открытому архиву ФАО и новой Системе управления регистрационными записями). Подразделениям ФАО будет оказываться консультативные услуги и поддержка в работе по документированию и обмену знаниями, технологиями и передовым опытом в области продовольственной безопасности и сельского хозяйства, полученными в ходе реализации программ и проектов. Это будет способствовать потоку знаний как в рамках самой организации, так и между ФАО и мировым сообществом. Библиотечные услуги обеспечат персоналу во всех местах службы эффективный доступ к ресурсам в конкретных областях знаний, что необходимо для того, чтобы ФАО оставалась на передовых рубежах инноваций, перемен и эволюции сельскохозяйственного опыта. Страны-члены и региональные организации получают поддержку в том, что касается получения, управления и генерирования информации в области сельского хозяйства и знаний по технологиям и передовому опыту, доступным в цифровом формате, а также применения общемировых стандартов и методологии.

Коммуникационная работа

440. Ресурсы, выделяемые в рамках этого раздела, позволят Организации внести дополнительный вклад в достижение Стратегических целей ФАО и обеспечить поддержку инициативам Организации за счёт гибкой, стратегически продуманной целевой работы в области коммуникации. Эта работа координируется Управлением корпоративной коммуникации (ОСС), но ведётся персоналом, работающим в области коммуникации в отделениях ФАО во всех странах, включая Бюро по связи и департаменты штаб-квартиры.

Сотрудничество по линии Юг-Юг и мобилизация ресурсов

441. В дополнение к широкому спектру партнёрских связей, описанных выше, ФАО предпринимала особые усилия с целью укрепления, диверсификации и расширения партнёрских связей в сфере ресурсного обеспечения с тем, чтобы привлечь достаточные и более предсказуемые объёмы добровольных взносов со стороны более широкого круга партнёров, включая каналы сотрудничества по линии Юг-Юг, обеспечивая сконцентрированный и ощутимый эффект от вложения их средств. ФАО реализовывало Стратегию мобилизации ресурсов и управления ими (2011 год), и ресурсы и экспертиза, предлагаемые в рамках настоящего раздела, позволят ФАО предпринять скоординированные и согласованные меры по мобилизации ресурсов в условиях благоприятствующей этому среды. Работа будет сосредоточена на разъяснении в широкой аудитории приоритетных сфер для ФАО

и её потребностей в ресурсах, что будет способствовать укреплению потенциала мобилизации ресурсов по всей Организации и обеспечению эффективного управления этими ресурсами для достижения результатов. В течение предстоящего двухгодичного периода работа ФАО с широким кругом партнеров с целью мобилизации ресурсов будет сосредоточена на комплексной поддержке и предоставлении консультативных услуг для обеспечения приоритетов на различных уровнях при разработке механизмов планирования поступления ресурсов, таких, как СРП, а также на более интенсивном задействовании сотрудничества Юг-Юг.

442. *Описание организационного результата:* Достижение целей ФАО при поддержке функций обращения к широкому кругу партнёров в рамках консолидированных, диверсифицированных и углублённых партнёрских связей, улучшение осведомлённости общественности, укрепление политической и ресурсной поддержки мандата ФАО, а также расширенное развитие потенциала и углублённый обмен знаниями.

443. Приоритетами на двухгодичный период 2014-2015 годов и основными ожидаемыми результатами являются:

1) Партнёрские связи

- a) укрепление и продвижение связей с ключевыми партнёрами, включая другие учреждения ООН, организации гражданского общества, неправительственные организации, научно-исследовательские и академические учреждения, международные финансовые учреждения, межправительственные структуры и региональные организации, объединения производителей и кооперативы, а также частный сектор на глобальном, региональном и национальном уровне;
- b) поддержка и консультирование департаментов в штаб-квартире и децентрализованных отделений по вопросам осуществления общеорганизационных стратегий по развитию партнёрских связей, в том числе с гражданским обществом, внутри системы ООН и с частным сектором, в целях выбора партнёров, налаживания партнёрских связей, управления ими, их мониторинга, обзора и оценки, а также соответствующей коммуникации; а также
- c) усиление вовлечённости ФАО в межучрежденческие процессы в ООН и в работу межправительственных механизмов, включая созданные для поддержки достижения ЦРТ и разработки в рамках ООН повестки дня в области развития на период после 2015 год, с особым упором на процессы в рамках системы ООН на региональном и национальном уровне и расширение участие в них децентрализованных отделений.

2) Развитие потенциала

- a) всем группам по СЦ и персоналу ФАО на всех уровнях оказывается поддержка в плане упрочения подходов к развитию потенциала, всестороннего учета в программных механизмах, системах и основных механизмах ФАО аспектов развития потенциала, а также наиболее полного использования передового опыта и технологий, разработанных в рамках программ ФАО;

3) Управление знаниями

- a) разработка и продвижение общеорганизационных подходов, инструментальных средств, методологий и обучение персонала в области обмена знаниями в целях поддержки групп по СЦ и основных общеорганизационных инициатив, включая эффективное выполнение функции управления архивами и специализированные библиотечные услуги для удовлетворения конкретных потребностей технических департаментов и децентрализованных отделений; а также
- b) улучшение управления информацией и данным посредством поддержки системы АГОРА, глобальной базы данных АГРИС, движения СИАРД, АИМС, Открытого архива ФАО глобальных общественных благ ФАО.

4) Коммуникация

- a) установление новых партнёрских связей с глобальными, региональными и национальными СМИ в целях повышения публичного профиля ФАО и укрепления её репутации как авторитетного источника по вопросам продовольственной безопасности и во всех сферах её мандата; а также
- b) обновление присутствия Организации в глобальной сети Интернет в целях достижения согласованности технических и поисковых аспектов, единообразия дизайна и бренда, а также повышения публичного профиля работы, проводимой в регионах.

5) Сотрудничество по линии Юг-Юг и мобилизация ресурсов

- a) управление коммуникацией и координацией с партнёрами, предоставляющими ресурсы, расширение и диверсификация партнёрской базы, с которой работает ФАО, включая сотрудничество по линии Юг-Юг;
- b) разработка и слияние вебсайта ФАО по мобилизации ресурсов, Интранета и работающего в сети Интернет инструментального средства мобилизации ресурсов, одновременно повышая осведомлённость о приоритетных областях работы ФАО и её потребностях в ресурсах через другие средства коммуникации;
- c) продвижение общеорганизационной культуры и укрепление потенциала мобилизации ресурсов посредством обучения в области мобилизации ресурсов, особенно в децентрализованных отделениях;
- d) интегрирование мобилизации ресурсов в новые и пересмотренные Механизмы страновых программ; а также
- e) обеспечение использования добровольных взносов в соответствии с приоритетами членов и правилами ФАО, мониторинга и отчётности в этой сфере.

Ключевые индикаторы эффективности

№.	Ключевой индикатор эффективности	Предварительный исходный уровень	Целевой уровень (на конец 2015 года)	Целевой уровень (на конец 2017 года)
1	Число посещений пользователями Открытого архива ФАО (число посещений на основании данных статистики доступа к Сети)	2,5 миллиона документов в месяц	3,5 миллиона документов в месяц	4,5 миллиона документов в месяц
2	Уровень присутствия в СМИ по оценке компании Meltwater Media Monitoring Service	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно
3	Число партнёров ФАО с разбивкой по категориям (новые/нетрадиционные партнёры, частный сектор, гражданское общество)	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно
4	Сумма привлеченных за двухгодичный период добровольных взносов (2014-2015 гг.)	1,4 млрд. долл. США (2012-13)	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно
5	Число планов действий по мобилизации ресурсов в поддержку МСП	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно

Функциональная цель 9: информационные технологии

(тыс. долл. США по курсу 2012-2013 гг.)

Организационный результат	Чистые ассигнования	Основные добровольные взносы	Программа работы на местах	Итого внебюджетных средств	Итого
9,01	31 326	3	0	3	31 329
9,02	12 783	1	0	1	12 784
Итого	44 108	4	0	4	44 112

Масштаб работы

444. Информационные технологии чрезвычайно важны для основных направлений работы ФАО и являются ключевым фактором успеха Организации. Будучи важнейшим элементом для превращения ФАО в цифровую организацию следующего поколения, подразделение ИТ будет осуществлять необходимые перемены в бизнес-процессах, внедряя инновационные, эффективные в плане затрат решения, которые повысят эффективность ФАО.

445. Главная задача и приоритеты ИТ на следующий двухгодичный период были выстроены на основе шести скоординированных элементов: единый общеорганизационный механизм, единая административная среда, единая техническая среда, единая глобальная среда, единая среда взаимодействия и единое технологическое сообщество.

446. Функция информационной технологии обеспечивается Отделом информационных технологий (СИО), предоставляющим глобальные общеорганизационные ИТ-услуги, обеспечивает их регулирование и управление ими, помимо управления поддержкой и развитием информационно-коммуникационных технологий и информационных систем. СИО продолжит осуществлять мониторинг развития технологического ландшафта, оценку возможности применения новых технологий в ФАО и разработку соответствующей функциональности с целью их внедрения. СИО координирует свою работу с региональными отделениями, которые будут отвечать за поддержку пользователей и функционирование локальной инфраструктуры в соответствующем регионе.

447. В рамках настоящей функциональной цели выделяются следующие функции:

- a) обеспечение комплексного подхода к планированию ИТ, управлению и оценке инициатив в сфере ИТ в масштабе всей Организации;
- b) содействие формированию более слаженной глобальной административной и операционной рабочей среды и такой среды в рамках общеорганизационной системы управления информацией, которая бы обеспечивала управление информацией для принятия решений на всех уровнях в Организации по всему миру;
- c) содействие формированию единой технической среды для поддержки технической работы Организации;
- d) культивирование глобальной интегрированной ИТ-среды, отвечающей общим и совместным потребностям всех подразделений;
- e) создание глобального интегрированного рабочего пространства, поддерживающего совместные работу и обучение в масштабах всей Организации и с её внешними партнёрами; а также
- f) разработка глобального ИТ-потенциала, отвечающего будущим потребностям Организации в сфере ИТ.

448. *Описание организационного результата:* Все деловые потребности ФАО удовлетворяются своевременно во всех географических зонах благодаря использованию оперативных, качественных, производительных, эффективных с точки зрения затрат и ориентированных на потребителя ИТ-решений и услуг.

449. Приоритетами на двухгодичный период 2014-2015 годов и основными ожидаемыми итогами являются:

- a) более эффективная поддержка основной деятельности ФАО благодаря эффективным производственным системам, пространствам совместной работы и доступной, комплексной и удобной для использования геопространственной, статистической и технической информации;
- b) поддержка административной работы ФАО на основе общеорганизационных систем, обеспечивающих автоматизацию и унификацию деловых процессов (ГСУР);
- c) поддержка оперативной деятельности ФАО на основе производительных и эффективных с точки зрения затрат информационных систем в Интернете, всегда готовых к использованию и своевременно развивающихся с учётом динамических изменений деловых потребностей;
- d) общеорганизационное хранилище данных, предлагающее единую информацию об оперативной деятельности ФАО, и набор средств бизнес-аналитики, позволяющих получать данные об оперативной деятельности ФАО в историческом, текущем и прогнозном срезе;
- e) правильный выбор поставщиков ИТ-компонентов, включая инфраструктуру и центры обработки данных, для обеспечения производительного и эффективного с точки зрения затрат хостинга и функционирования информационных и коммуникационных систем ФАО;
- f) предоставление комплексного набора оснащения рабочих мест, включая аппаратное обеспечение (компьютеры и принтеры), программное обеспечение (офисные прикладные программы, электронная почта, рабочее пространство), и средства связи (Интернет, видеоконференции, телефонная связь);
- g) деловая модель ФАО, позволяющая осуществлять стратегический и инновационный обзор технологии. Деловая модель позволит тесно увязывать информационные технологии с изменениями деловых процессах и обеспечивать лучшую эффективность с точки зрения затрат;
- h) обеспечение оперативной, качественной, производительной и эффективной с точки зрения затрат службы ИТ-поддержки; а также
- i) более эффективные управленческие процессы.

Ключевые индикаторы эффективности

№.	Ключевой индикатор эффективности	Единица измерения	Предварительный исходный уровень	Целевой уровень (на конец 2015 года)	Целевой уровень (на конец 2017 года)
1	Степень удовлетворенности пользователей услугами ИТ в основной сфере деятельности ФАО	Доля полностью удовлетворённых пользователей Источник: ежегодный опрос пользователей	Будет определено дополнительно	90%	95%
2	а) доля Соглашений об уровне обслуживания, в рамках которых были достигнуты целевые показатели б) доля СУО в общей работе по ИТ	% Источник: ежегодные обзоры эффективности услуг	Н.д.	80%	100%
3	Позиции/рейтинг организации в области ИТ по оценке ISO 03.1 Число квартальных бюллетеней по безопасности ИТ, опубликованных и рассмотренных Канцелярией Генерального инспектора, 03.2 Число двухгодичных обзоров, рассмотренных внешним авторитетным органом	Число	3	3	3
4	Доля проектов с компонентом ИТ, выполненных в срок, качественно и в рамках сметы	% Источник: Система управления проектной документацией	Н.д.	80%	100%

Функциональная цель 10: Управление, надзор и руководство со стороны ФАО

(тыс. долл. США по курсу 2012-2013 гг.)

Организационный результат	Чистые ассигнования	Основные добровольные взносы	Программа работы на местах	Итого внебюджетных средств	Итого
10,01	26 620	451	0	451	27 072
10,02	16 357	127	2 630	2 757	19 114
10,03	43 271	592	20 061	20 653	63 925
Итого	86 249	1 170	22 691	23 861	110 110

Масштаб работы

Управление со стороны ФАО

450. Деятельность в области управления со стороны ФАО предполагает эффективное обслуживание и прозрачное проведение сессий руководящих и уставных органов.

451. Результативность ФАО зависит от целого ряда услуг, обеспечиваемых как внутри самой Организации, так и в рамках сотрудничества со странами-членами и внешними партнерами. Многие из этих услуг выходят далеко за пределы чисто административной работы, затрагивая аспекты, непосредственно связанные с корректировкой программно-стратегических положений, использованием и усилением сравнительных преимуществ, а также надлежащими основами управления и надзором в отношении всей деятельности ФАО. Поддержка в вопросах управления опирается на эффективное взаимодействие Организации с собственными членами по всем аспектам, имеющим отношение к управлению со стороны ФАО и к уставным органам, в ее основе лежит эффективный и открытый диалог с членами Организации по вопросам, затрагивающим процессы межправительственного характера. Участниками такого диалога являются постоянные представители стран-членов, важнейшим средством его поддержания – вебсайт постоянных представителей. Кроме того, эффективное составление программ, логистическая поддержка и обслуживание руководящих органов, предоставление услуг в сфере документации, лингвистических и протокольных услуг доказывают, что во всех вопросах управления Организация смогла достичь требуемого уровня соблюдения поставленных сроков, точности и последовательности.

Надзор

452. Надзор осуществляется посредством деятельности в областях независимой внешней оценки и аудита.

453. Оценка представляет собой основной механизм подотчетности перед странами-членами и Генеральным директором. Она предполагает проведение мероприятий по глубинной и объективной оценке деятельности Организации по всем источникам финансирования. Кроме того, рекомендации по итогам оценки и соответствующие уроки учитываются в рамках процесса планирования и в текущей работе, что содействует преобразованию Организации и усвоению накопленного опыта. Политика в области оценки определяется государствами-членами в рамках руководящих органов. Участниками процесса являются все подразделения ФАО, чья деятельность оценивается Управлением по оценке. Они представляют собственные заключения, фактический материал, замечания и предложения по всем практическим результатам и документам процесса. Организация обязана подготовить ответ руководства и доклад о последующей деятельности.

454. Канцелярия Генерального инспектора (OIG) помогает Организации в достижении поставленных целей, внедряя систематический дисциплинированный подход к оценке и повышению эффективности процессов управления рисками, контроля и управления. Канцелярия Генерального инспектора несет ответственность за мониторинг и оценку адекватности и эффективности системы внутреннего контроля, финансового управления и использования активов Организации. Канцелярия предоставляет Генеральному директору, подлежащим аудиту функциям и программам независимые, объективные услуги в сфере проверок и консультирования, нацеленные на повышение ценности и совершенствование оперативной деятельности Организации. Кроме того, OIG отвечает за вопросы

добросовестности во всех подразделениях Организации, для чего выявляет во всех местах службы случаи мошенничества и неправомерного поведения, проводит соответствующие расследования, ведет профилактическую работу. Канцелярия Генерального инспектора обеспечивает учет результатов расследований, обращая их в извлеченные уроки, при необходимости рекомендует вносить в процедуры и политики изменения, направленные на обеспечение добросовестности внутри ФАО.

Руководство

455. Руководство объединяет функции, осуществляемые ведущими исполнительными органами Организации, в том числе Канцелярией Генерального директора, а также Юрисконсультом, Управлением стратегии, планирования и управления ресурсами и Управлением поддержки децентрализации. В соответствии с решением Совета от декабря 2012 года⁷⁵, бюджетом также предусмотрены ресурсы, предоставляемые избранному Генеральному директору со дня избрания и до дня вступления в должность.

456. Юридическая служба предоставляет консультации по правовым вопросам, в том числе касающимся Устава, подготовки проектов международных договоров, правовых аспектов взаимоотношений с правительствами принимающих стран, другими правительствами и международными организациями, а также по вопросам, затрагивающим правовые аспекты в отношениях с сотрудниками. Она обслуживает Комитет по уставным и правовым вопросам, глубоко изучает законодательство в сферах, имеющих отношение к соглашениям с принимающими странами (банковское, налоговое законодательство, контрактное право, корпоративное право, требования судебных органов) и обеспечивает правовую поддержку Организации.

457. Управление стратегии, планирования и управления ресурсами консультирует Генерального директора по стратегическим и политическим вопросам, имеющим отношение к целям Организации, основанным на результатах программ, а также по вопросам бюджета и мобилизации ресурсов из всех источников финансирования. Управление играет ведущую роль в разработке политик и процедур в части управления на основе результатов. Оно координирует подготовку планов организации в части стратегии, бюджета и программы, контролирует выделение ресурсов, осуществляет мониторинг и готовит отчеты об осуществлении общеорганизационной программы.

458. Мандат Управления поддержки децентрализации предусматривает поддержку развертывания МСП, с тем чтобы на национальном и суб(региональном) уровнях ФАО могла обеспечить максимальный вклад в достижение стоящих перед членами Организации целей в области развития в контексте стратегических целей ФАО. Кроме того, Управление отвечает за проекты, за ориентированные на МСП подходы и за обеспечение качества.

459. *Описание организационного результата:* Эффективное руководство Организацией на основе прочной политической приверженности и сотрудничества с государствами-членами, стратегического управления и надзора.

Приоритеты на двухгодичный период 2014-2015 годов и основные ожидаемые итоги

Управление со стороны ФАО

460. Области особого внимания в плане более совершенного управления: более эффективное обслуживание руководящих и уставных органов, быстрое и прозрачное исполнение их решений и доведение таких решений до членов Организации; совершенствование лингвистического обслуживания; скоординированные действия на региональном уровне, которые позволили бы региональным конференциям осуществлять руководящие функции с большей эффективностью.

Надзор

461. Названные руководящими органами приоритеты в части оценки ФАО включают завершение пяти оценок региональных и субрегиональных отделений и оценку деятельности

⁷⁵ CL 145/REP, пункт 36 g)

ФАО в двух давно существующих и двух новых областях, требующих особого внимания: производство продукции растениеводства, продукты в сфере знаний, изменение климата, генетические ресурсы. Кроме того, требуется оценить работу организации на переходном пост-кризисном этапе. Будут скорректированы методики проведения страновых оценок, которая должна принять во внимание полное развертывание и всесторонний учет механизмов страновых программ, и проектных оценок, где также должен в более широкой мере применяться кластерный подход, объединяющий проекты, связанные единой темой.

462. Канцелярия Генерального инспектора должна подготовить и осуществить план аудита с учетом факторов риска; закончить расследования и предоставить руководству ясные основания для принятия решений; консультировать руководство по вопросам осуществления стратегических элементов механизмов ответственности и подотчетности, внутреннего контроля, управления рисками, добросовестности и доверия. Итогами станут отдельные доклады и меморандумы, знакомящие руководство с результатами проведенной работы, а также сводные доклады, в том числе ежегодный доклад ОIG, и предложения по руководствам и политикам.

Руководство

463. Функция исполнительного руководства, и в первую очередь Канцелярии Генерального директора, не может рассматриваться в отрыве от вопросов управления и взаимоотношений с членами ФАО. Достижение организационных результатов – это обязанность, разделенная между Организацией и странами-членами. В целях учета данного аспекта Среднесрочным планом на 2014-2017 годы впервые вводятся ключевые показатели эффективности, позволяющие отслеживать в процентах меру достижения целевых показателей по организационным результатам на определенную дату.

464. Деятельность Юриисконсульта по своей природе носит консультативный характер и заключается в подготовке заключений по поступающим к нему вопросам. Деятельность Юриисконсульта в плане предоставления консультаций определяется вопросами, поступающими от Генерального директора, старшего руководства, технических департаментов, сотрудников, секретариатов руководящих органов ФАО, уставных органов и т.д. При этом в период осуществления ССП Юриисконсульт должен будет уделить значительное время пересмотру положений бюллетеня DGB 99/9 в отношении оформления меморандумов о взаимопонимании и писем о намерениях, а также предоставлению консультаций в рамках пересмотра политики предупреждения преследования и разработки руководящих принципов для маломасштабного рыболовства.

465. Основные приоритеты в области стратегии, планирования и бюджетирования включают работу, направленную на создание и управление интернет-системой интегрированного планирования программного и проектного циклов, бюджетных ассигнований, мониторинга, оценки и отчетности; на укрепление цепочки ответственности и подотчетности в Организации в целом; на создание нового механизма мониторинга, отчетности и совершенствования состава и релевантности информации, предоставляемой старшему руководству в поддержку принятия решений; а также на укрепление потенциала руководителей всех уровней в части эффективного реагирования на риски, способные оказать негативное воздействие на выполнение программ их работы.

466. Работа в области децентрализации будет сфокусирована на проведении эффективной интеграции в страновых отделениях оперативной деятельности в части чрезвычайных ситуаций и развития; на расширении передачи полномочий децентрализованным отделениям при одновременном сохранении эффективного механизма подотчетности и должного внутреннего контроля; на поддержании высочайших стандартов в части идентификации, отбора, постановки задач и предоставления руководящих указаний главам децентрализованных отделений; на повышении качества подготовки программ и проектов; на поддержке, обеспечивающей более полное соответствие программ стратегическим целям с учетом национальных целей в области развития, развития потенциала, гендерного равноправия и т.д.; на поддержке региональных отделений как центров технической, оперативной и управленческой деятельности; а также на

укреплении страновых отделений за счет совершенствования внутренней поддержки ключевых бизнес-процессов, включая мобилизацию ресурсов, планирование и составление программ, управление проектами, информационно-просветительскую деятельность и коммуникации.

Ключевые индикаторы эффективности

№.	Ключевой индикатор эффективности Indicator	Единица измерения	Предварительный исходный уровень	Целевой уровень (на конец 2015 года)	Целевой уровень (на конец 2017 года)
1	Подготовка документов руководящих органов с соблюдением поставленных сроков и в соответствии с требованиями в отношении языков	%	70	75	80
2	Выполнение решений руководящих органов в предписанные сроки	%	80	8	90
3	Выполнение рекомендаций Управления по оценке и Канцелярии Генерального инспектора в установленные сроки	%	90	93	95
4	Достижение целевых показателей по организационным результатам	%	76	78	80

Функциональная цель 11: Эффективное и действенное выполнение административных функций

(тыс. долл. США по курсу 2012-2013 гг.)

Организационный результат	Чистые ассигнования	Основные добровольные взносы	Программа работы на местах	Итого внебюджетных средств	Итого
11,01	19 160	1 252	0	1 252	20 412
11,02	2 208	593	0	593	2 801
11,03	67 228	5 365	68	5 433	72 661
Итого	88 596	7 210	68	7 278	95 873

Масштаб работы

467. Данная функциональная цель относится к вопросам административных услуг и услуг по поддержке, оказываемых на основании принципа максимальной эффективности расходования средств.

468. Работа в области управления людскими ресурсами предусматривает разработку и внедрение кадровых стратегий, политик и процедур, нацеленных на привлечение, повышение квалификации и удержание обладающих разносторонним опытом сотрудников, нанимаемых с учетом их профессиональных качеств и принципов гендерного равенства и справедливой географической представленности. Мероприятия в этом направлении включают разработку принципов создания эффективной организационной структуры, действенных процессов найма и отбора, административное управление мобильностью и ротацией персонала, содействие оценке эффективности работы сотрудников, а также их обеспечение инструментами для обучения и повышения квалификации, позволяющими приобретать или совершенствовать навыки, необходимые для осуществления программы работы ФАО.

469. Работа в области финансов предполагает предоставление рекомендаций и административное управление финансовыми политиками и процедурами, отвечающими требованиям высочайших профессиональных стандартов; ведение бухгалтерского учета, обеспечивающего точное отражение финансовой деятельности и удовлетворяющего требованиям внутреннего и внешнего аудита; отчетность о финансовом положении Организации и ее деятельности перед старшим руководством, руководящими органами и донорами; обеспечение надежного хранения и эффективного использования финансовых активов Организации; надзор за финансовыми операциями, осуществляемыми внутри Организации, и обеспечение своевременной обработки и учета поступлений и расходов в соответствии с требованиями действующих процессов и процедур.

470. В части административного обслуживания – эффективное управление инфраструктурой, зданиями и техническим оборудованием Организации. Кроме того, предоставляется политическая и оперативная поддержка, в глобальном масштабе обеспечивающая закупки товаров и услуг на основании принципа максимальной эффективности расходования средств. Через Центр совместных служб (ЦСС) всем отделениям ФАО и их сотрудникам обеспечивается централизованная поддержка в осуществлении рутинных административных процессов, в том числе поддержка пользователей ПК, индивидуальное обслуживание людских ресурсов, наем штатных и внештатных сотрудников, управление активами, управление поставщиками, управление кредиторской задолженностью и поддержка деловых поездок. Кроме того, Функциональная цель 11 распространяется на деятельность в области охраны труда, техники безопасности и обеспечения безопасности сотрудников в штаб-квартире и на местах, что обеспечивается через сотрудничество и совместные усилия с региональными, субрегиональными и страновыми отделениями.

471. *Описание организационного результата:* В целях максимального повышения эффективности и проведения работы, направленной на достижение максимальной эффективности расходования средств, на глобальном уровне Департамент общеорганизационного обслуживания, людских ресурсов и финансов будет выполнять собственные функции в части доверительного исполнения поручений, разработки мер политики, мониторинга и контроля. На местном уровне Департамент будет содействовать

региональным группам поддержки в оказании максимально релевантной и своевременной поддержки в форме предоставления консультаций и услуг.

Приоритеты на двухгодичный период 2014-2015 годов и основные ожидаемые итоги

472. Важнейшими факторами, определяющими среду, в которой рассмотренные выше функции будут реализовываться в 2014-2015 годах, являются продолжающийся процесс децентрализации и насущная необходимость повышения эффективности расходования средств за счет рационализации бизнес-процессов. С включением в ГСУР децентрализованных отделений по всему миру приоритет будет отдан обеспечению в Организации в целом требуемого уровня мониторинга и поддержки.

473. Первой приоритетной областью на период 2014-2015 годов является успешное завершение децентрализации бизнес-процессов. Для решения этой задачи Организация: i) внедрит в отделениях ФАО во всем мире соответствующие требованиям МСФО ОС систему и процессы и окажет содействие при подготовке первых финансовых отчетов по требованиям МСФО ОС за финансовый год, начинающийся 1 января 2014 года; ii) за счет постоянного развития потенциала продолжит децентрализацию операций в части закупок, финансов и кадровой поддержки; iii) ощутимо расширит деятельность по надзору и мониторингу бизнес-процессов; и iv) увеличит объемы поддержки и обучения для сети децентрализованных отделений.

474. Для обеспечения ориентации услуг на клиента и их соответствия лучшим отраслевым стандартам, по отдельным услугам, где такой подход применим, будут и впредь, с учетом лучших образцов, разрабатываться соглашения об уровне обслуживания, выполнение которых будет подвергаться мониторингу. Содержание таких соглашений будет общедоступным, посредством обследования клиентов и применения других инструментов мониторинга будут отслеживаться уровень удовлетворенности клиентов и эффективность работы поставщиков.

475. В целях повышения эффективности расходования средств Организация, на основании информации, получаемой в рамках обратной связи с клиентами, будет постоянно рационализировать собственные бизнес-процессы. Процесс рационализации предполагает как отмену или изменение правил и положений, так и структурные изменения, направленные на передачу функций и аутсорсинг. Организация будет активно изыскивать возможности совместного с другими учреждениями и органами ООН предоставления услуг.

476. В целях достижения организационного результата и реализации указанных выше приоритетов будут обеспечены следующие итоги:

- a) точная, релевантная и своевременная финансовая отчетность, предоставление в поддержку деятельности руководящих органов, руководства, доноров и персонала эффективных, действенных и полностью контролируемых финансовых услуг;
- b) эффективные и действенные кадровые стратегии, политики, процедуры и услуги, содействие привлечению, повышению квалификации и удержанию мотивированных сотрудников, обладающих разносторонней квалификацией;
- c) эффективность, действенность и рациональный характер административного обслуживания и поддержки, их соответствие требованиям клиентов Отдела административного обслуживания, Департамент общеорганизационного обслуживания, людских ресурсов и финансов и ЦСС;
- d) эффективное и действенное управление деятельностью Апелляционного комитета, в том числе предоставление консультаций и рекомендаций по вопросам, относящимся к административному управлению в части внутреннего правосудия;
- e) активное содействие сохранению здоровья и производительности труда сотрудников ФАО за счет предоставления всем сотрудникам штаб-квартиры и децентрализованных отделений совершенных и эффективных медицинских услуг.

Ключевые индикаторы эффективности

№.	Ключевой индикатор эффективности	Единица измерения	Предварительный исходный уровень	Целевой уровень (на конец 2015 года)	Целевой уровень (на конец 2017 года)
1	Доля общеорганизационных услуг, подпадающих под соглашения об уровне обслуживания (СУО), на которые фактически распространяется действие СУО	Статистику по СУО ведут подразделения CS	Уровень 2013 года	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно
2	а) Повышение уровня удовлетворенности клиентов предоставляемыми услугами (по областям деятельности)	повышение, в %	Результаты обследования CS за 2011 год	5% повышение	10% повышение
3	Уровень удовлетворенности сотрудников, воспользовавшихся Программой посредничества ФАО	повышение, в %	Повышение в % по отношению к результатам обследования CS за 2013 год	25% повышение	50% повышение
4	Рационализация и ориентация на клиента административных процессов и стандартов	Доля процессов, подвергшихся рационализации, от общего числа процессов, где рационализация возможна	Будет определено дополнительно Результаты обследования 2013 года	20% процессов, где рационализация возможна	60% процессов, где рационализация возможна
5	Доля апелляций, рассмотрение которых завершено в установленные сроки	% (источник – ежегодные доклады)	Ежегодный доклад за 2013 год	75%	85%
6	Осуществление Рамочной политики в области охраны труда и техники безопасности	Доля осуществленных мероприятий		штаб-квартира – 100%	штаб-квартира и децентрализованные отделения – 100%
7	Рост объема межучрежденческих закупок в процентах	Число проведенных совместных тендеров	Уровень 2011 года (90%)	Уровень 2011 года	Уровень 2011 года
8	Получение положительного заключения внешнего аудитора по финансовой отчетности ФАО	Выпуск внешним аудитором аудиторского заключения по итогам каждого года	В настоящее время ФАО получает заключение без оговорок по итогам внешней аудиторской проверки на двухгодичной основе	Получение положительного заключения на ежегодной основе	Получение положительного заключения на ежегодной основе
9	Увеличение доли стран-членов, представленных на справедливой основе	Данные докладов о кадровом обеспечении	Доля стран, представленных на справедливой основе: 70%	Доля стран, представленных на справедливой основе, остается на уровне: 70%	Доля стран, представленных на справедливой основе, остается на уровне: 70%
10	Обновление персонала: доля сотрудников, переведенных на новые должности согласно принципу географической мобильности	Данные докладов о кадровом обеспечении	за двухгодичный период – 100	Увеличение к исходному уровню 2013 года – 5%	Увеличение к исходному уровню 2013 года – 10%

Капитальные расходы

(тыс. долл. США по курсу 2012-2013 гг.)

Организационный результат	Чистые ассигнования	Основные добровольные взносы	Программа работы на местах	Итого внебюджетных средств	Итого
13,01	7 781	0	0	0	7 781
13,02	6 003	0	0	0	6 003
13,03	8 448	0	0	0	8 448
Итого	22 232	0	0	0	22 232

Масштаб работы

477. Резолюцией 10/2003 Конференции учрежден Фонд капитальных затрат, вынесенный в Программе работы и бюджете в отдельный раздел. Фонд позволяет определить и утвердить расходы на материальные и нематериальные активы со сроком эксплуатации, превышающим двухгодичный финансовый период ФАО, обычно требующие уровня средств, который не может быть профинансирован в рамках ассигнований одного двухгодичного периода. Финансовое правило 6.11 предоставляет полномочия на перенос любых остатков, образовавшихся на Счету капитальных затрат, для использования в последующий финансовый период.

478. Данный фонд обеспечивает инвестиции, необходимые для поддержания и совершенствования продуктов и услуг ФАО в сферах: i) информационных технологий и распространения знаний; ii) систем административной и оперативной поддержки; и iii) инфраструктуры и оборудования.

479. В 2014-2015 годах значительное внимание будет уделяться сфере информационных технологий и распространения опыта, что позволит усовершенствовать платформы для распространения знаний, услуги в области коммуникаций и стандарты безопасности. Ряд крупных инициатив в русле постоянного совершенствования систем административной и оперативной поддержки обусловит инвестиции во второй сфере. К третьей сфере относятся важнейшие работы по обновлению имеющей и не имеющей отношения к области ИТ инфраструктуры.

480. *Описание Организационного результата*

1) Капитальные вложения ФАО в области ИТ/УЗ позволяют получать выгоды в плане более эффективной, действенной и обладающей более широкими возможностями системы ИТ/УЗ, обслуживающей деловые потребности Организации и стратегические цели, утвержденные государствами-членами ФАО.

2) Инвестиции в здание и оборудование штаб-квартиры ФАО обеспечивают должную отдачу и создают более эффективную, безопасную и устойчивую рабочую среду, соответствующую требованиям действующих в Италии и ЕС нормативных документов в отношении офисных зданий. Кроме того, долгосрочные инвестиции позволяют в кратко- и среднесрочной перспективе сократить расходы на эксплуатацию и ремонт.

481. Приоритеты на двухгодичный период 2014-2015 годов и основные ожидаемые итоги:

- a) инвестиции в инфраструктуру ИКТ необходимы для того, чтобы провести модернизацию центра данных, аппаратного и программного обеспечения системы электронной почты. Модернизация оборудования залов заседаний, расширение возможностей сетевого подключения и замена устаревшего оборудования телефонной связи заметно расширят возможности в области коммуникации;
- b) инвестиции в телекоммуникационную инфраструктуру ИКТ обеспечат создание единой системы связи и интернет-телефонии, реализацию решений по управлению трафиком и его и мониторингу, что обеспечит децентрализованным отделениям возможность пользоваться приложениями Организации;
- c) инвестиции в безопасность ИТ позволят обеспечить соответствие требованиям новых стандартов и противостоять вызовам в сфере безопасности;

- d) в целях создания интегрированной технической платформы для сотрудничества и связи Организация будет вкладывать средства в проекты, направленные на консолидацию и преобразования;
- e) оперативные и административные системы будут преобразованы в соответствии с новыми требованиями и бизнес-процессами, они будут в большей степени отвечать потребностям развивающейся модели децентрализации ФАО. Проекты, нацеленные на интеграцию и модернизацию и основанные на технологиях, соответствующих действующим стандартам, обеспечат постоянное соответствие информационных систем решаемым пользователями задачам, будут способствовать созданию цельного комплекса информационных систем;
- f) эффективное осуществление программы преобразований Организации и методы работы, основанные на междисциплинарном взаимодействии, требуют капитальных инвестиций в расширение существующих платформ для распространения знаний и управления организационным опытом ФАО. Будут осуществлены разовые инвестиции, которые позволят перевести в цифровой формат коллекцию библиотеки ФАО, окончательно доработать и осуществить стратегию хранения информации в цифровом формате. Открытый архив ФАО гарантирует постоянный свободный доступ к глобальным общественным благам Организации. Будет разработана общеорганизационная платформа для создания и распространения курсов для электронного обучения, доступ к которым будет возможен с персональных компьютеров и мобильных устройств; а также
- g) дальнейшие инвестиции необходимы для укрепления инфраструктуры систем стандартизации и классификации в целях управления общеорганизационной информацией (классификаторы статистических кодов, глоссарии, тезаурусы и пр.), ибо эти системы жизненно необходимы для организации информации.

482. Для того чтобы обеспечить соответствие требованиям итальянского и европейского законодательства в области безопасности и гарантировать безопасность персонала ФАО, что является обязанностью работодателя, необходимо осуществить целый ряд средних и крупных проектов по ремонту и обеспечению безопасности. В 2014-2015 годах Служба управления инфраструктурой и эксплуатацией зданий сосредоточит свою деятельность на вопросах, требующих принятия неотложных мер, среди которых замена небезопасных окон, замена устаревшей системы ОВКВ, системы обеспечения пожарной безопасности. Капитальные инвестиции, необходимые для замены системы отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха, выйдут за рамки двухгодичного периода 2014-2015 годов, они будут осуществляться вплоть до 2020 года.

Ключевые индикаторы эффективности

№.	Ключевой индикатор эффективности	Единица измерения	Предварительный исходный уровень	Целевой уровень (на конец 2015 года)	Целевой уровень (на конец 2017 года)
1	Доля капитальных затрат на реализацию мер, по которым проведен анализ затрат-выгод и подготовлен план реализации выгод	Годовой обзор	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно
2	Доля капитальных расходов на проекты, завершённые в срок, в соответствии с требованиями заказчика и без превышения бюджета	Годовой обзор	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно
3	Инфраструктурные проекты, завершённые с высоким качеством, в срок и без превышения бюджета	%	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно

Расходы на обеспечение безопасности

(тыс. долл. США по курсу 2012-2013 гг.)

Организационный результат	Чистые ассигнования	Основные добровольные взносы	Программа работы на местах	Итого внебюджетных средств	Итого
14,01	10 600	181	0	181	10 781
14,02	14 209	0	0	0	14 209
Итого	24 809	181	0	181	24 990

Масштаб работы

483. В настоящем разделе рассматривается деятельность, направленная на обеспечение безопасных и надежных условий работы для всех сотрудников ФАО, как в децентрализованных отделениях, так и в штаб-квартире, через информирование по вопросам охраны и безопасности, обучение, предоставление услуг и необходимого оборудования.

484. Для многих международных организаций вопросы безопасности стоят в ряду проблем, требующих срочного внимания. Это одно из основных условий ведения деятельности в мире глобальных сетей, где персонал должен быть защищен от угроз. Структура и политическая среда в современных организациях отличаются сложностью, технологии играют все нарастающую роль в определении и автоматизации их процессов. Это усложняет задачу обеспечения безопасности.

485. Раздел "Расходы на безопасность" обеспечивает полное покрытие связанных и не связанных с персоналом затрат, непосредственно относящихся к вопросам охраны и безопасности сотрудников и имущества, за счет учрежденного Резолюцией 5/2005 Конференции Фонда расходов на обеспечение безопасности, а также пополнение активов Фонда. Деятельность в области безопасности включает обеспечение безопасности в штаб-квартире и обеспечение безопасности на местах.

486. В штаб-квартире деятельность службы безопасности нацелена на обеспечение охраняемой и безопасной рабочей среды для осуществления программ штаб-квартиры. Служба оказывает Генеральному директору поддержку в части выполнения последним функций должностного лица, назначенного ответственным за обеспечение безопасности в Италии. Эта деятельность включает поддержание связей и координацию с правительством принимающей страны и Департаментом по вопросам охраны и безопасности Организации Объединенных Наций, создание систем управления безопасностью, обеспечение благоприятной рабочей среды, охраны и безопасности персонала на территории штаб-квартиры. Предметом деятельности службы являются обеспечение пожарной безопасности, ряд мер в области инфраструктуры, вопросы охраны труда. В основе этой деятельности лежат предпринятые в последние годы шаги по созданию для персонала штаб-квартиры безопасной и здоровой рабочей среды. На территории штаб-квартиры ФАО будет реализован ряд специальных проектов, направленных на обеспечение безопасности зданий и инфраструктуры штаб-квартиры. В результате уровень безопасности сотрудников ФАО повысится, условия их труда улучшатся.

487. Меры по обеспечению безопасности на местах позволяют эффективно и действенно осуществлять программы ФАО при обеспечении охраны, безопасности и благополучия персонала. Это достигается за счет предоставления знаний и консультаций технического характера согласно политикам ФАО и положениям системы обеспечения безопасности в Организации Объединенных Наций. Для достижения поставленных целей на местах, службой безопасности, в тесном сотрудничестве с Департаментом по вопросам охраны и безопасности Организации Объединенных Наций и в полном соответствии с минимальными оперативными стандартами безопасности и минимальными стандартами безопасности для жилых помещений, ведутся мониторинг и оценка обстановки в странах в плане безопасности с точки зрения деятельности ФАО на страновом уровне. Служба безопасности отслеживает и оценивает степень готовности децентрализованных отделений и предлагает корректирующие мероприятия, направленные на повышение уровня безопасности персонала и миссий ФАО

488. Ожидается, что разработка программы ФАО в области безопасности и гигиены труда (БГТ) будет продолжена в рамках работы Консультативного комитета по вопросам охраны труда и техники безопасности, объединившего ключевые подразделения, отвечающие за вопросы БГТ в штаб-квартире и в представительствах на местах.

489. *Описание организационного результата:* Во всех местах службы, где Организация ведет оперативную деятельность, сотрудники ФАО могут в безопасности выполнять собственные функции.

Приоритеты на двухгодичный период 2014-2015 годов и основные ожидаемые итоги

490. Приоритеты в части обеспечения безопасности в штаб-квартире состоят в том, чтобы обеспечивать персоналу ФАО и делегатам уровень защиты, соответствующий результатам оценки угроз, проведенной совместно с местными компетентными органами; создать внутренний потенциал в части предотвращения чрезвычайных ситуаций и реагирования на них; обеспечить, чтобы уровень подготовки персонала службы безопасности соответствовал стандартам ООН и местных компетентных органов; оказывать сотрудникам и делегатам содействие в случае возникновения чрезвычайных ситуаций; оказывать Генеральному директору содействие в выполнении последней функции должностного лица, назначенного ответственным за обеспечение безопасности в Италии, в части обеспечения непрерывного и регулярного диалога с расположенными в Италии учреждениями системы ООН.

491. Приоритеты в части обеспечения безопасности на местах состоят в том, чтобы обеспечить, чтобы к 2014 году все отделения и вся деятельность ФАО, финансируемая за счет Регулярной программы, в полной мере соответствовали требованиям минимальных оперативных стандартов безопасности (91-100%); оказывать более совершенное и непрерывное содействие всем местам службы, в том числе продолжать процесс поддержания и укрепления пикового потенциала на случай чрезвычайных ситуаций; предоставить всем сотрудникам, выезжающим в служебные командировки и получающим назначения на места, расширенное обучение по вопросам безопасности.

492. Приоритеты Консультативного комитета по охране труда и технике безопасности включают публикацию единого для штаб-квартиры и отделений на местах руководства по вопросам охраны труда и техники безопасности, разработку программы обучения всего персонала, нацеленного на повышение осведомленности в вопросах БГТ, и окончательное определение круга ведения Комитетов по вопросам БГТ, которые должны быть созданы на местах. Услуги в области БГТ на местах должны включать консультационные услуги, предоставляемые отделениям, для которых существуют определенные риски, а также интернет-ресурсы для обучения по вопросам БГТ.

493. Основные итоги – безопасные и надежные условия для осуществления программы на международном уровне; безопасные и надежные условия для осуществления программы в штаб-квартире; эффективная поддержка функции должностного лица, назначенного ответственным за обеспечение безопасности в Италии.

Ключевые индикаторы эффективности

№.	Индикатор	Предварительный исходный уровень	Предварительный целевой уровень (на конец 2015 года)	Предварительный целевой уровень (на конец 2017 года)
1	Доля децентрализованных отделений, соответствующих требованиям минимальных оперативных стандартов безопасности	88	91-100%	100%
2	Доля международного персонала в децентрализованных отделениях, в отношении которого обеспечено соответствие требованиям минимальных оперативных стандартов безопасности для жилых помещений	Будет определено дополнительно	91-100%	100%
3	Доля сообщений об инцидентах в области безопасности в децентрализованных отделениях, по которым последующие действия были предприняты своевременно	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно
4	Число сотрудников, прошедших обучение	Будет определено	Будет определено	Будет определено

№.	Индикатор	Предварительный исходный уровень	Предварительный целевой уровень (на конец 2015 года)	Предварительный целевой уровень (на конец 2017 года)
	или принявших участие в рабочих совещаниях или брифингах	дополнительно	дополнительно	дополнительно
5	Доля случаев, когда при возникновении кризисной ситуации в области безопасности профессиональные специалисты по вопросам безопасности на местах прибывают в децентрализованное отделение в течение 72 часов	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно	Будет определено дополнительно

Непредвиденные расходы

(тыс. долл. США по курсу 2012-2013 гг.)

Организационный результат	Чистые ассигнования	Основные добровольные взносы	Программа работы на местах	Итого внебюджетных средств	Итого
12,01	600	0	0	0	600
Итого	600	0	0	0	600

494. Величина резерва на случай возникновения непредвиденных расходов остается неизменной со времени принятия ПРБ на 1980-1981 годы

Переводы в Фонд уравнивания налогообложения персонала

495. Фонд уравнивания налогообложения был учрежден 1 января 1972 года.

496. В соответствии с практикой, сложившейся с периода 1972-1973 годов, бюджет на период 2014-2011 годов представлен на валовой основе с прибавлением к сумме фактического рабочего бюджета ассигнований на налогообложение персонала.

497. Данный факт не отражается на взносах, подлежащих уплате членами Организации, не удерживающими налоги из заработной платы персонала ФАО: их доля ассигнований на налогообложение персонала в полной мере возмещается за счет вычетов из суммы взносов, подлежащих уплате такими членами Организации.

498. Для членов организации, удерживающих налоги из заработной платы персонала ФАО, доля ассигнований на налогообложение персонала сокращается на сумму, согласно расчетам необходимую для удовлетворения требований соответствующего персонала ФАО в части возмещения налогов.

499. Предусмотренная на 2014-2015 годы сумма в 104,4 млн. долл. США представляет собой разницу между валовой и чистой заработной платой, которая для сотрудников категории специалистов и выше рассчитывается на основе шкалы окладов ООН, действующей по состоянию на 1 января 2012 года.

500. Зачет средств, взимаемых по плану налогообложения персонала, в счет уплаты начисленных членам взносов будет произведен после утверждения Конференцией шкалы взносов на 2014-2015 годы.

Приложение I: Региональные измерения

Введение

501. В результате недавнего проведения реформ был активизирован процесс определения приоритетных направлений деятельности с учетом сотрудничества с ФАО на региональном, а также национальном уровнях. В качестве основного канала для выражения позиций относительно приоритетных направлений деятельности в первую очередь были активно вовлечены региональные конференции, и в марте-мае 2012 года на сессиях этих конференций рассматривались приоритетные направления деятельности с учетом того вклада, который можно получить в результате осуществления Процесса стратегического переосмысления роли Организации, запущенного Генеральным директором в начале 2012 года. Соответствующие рекомендации приводятся ниже в увязке со Стратегическими целями Организации, являющимися основой ССП и ПРБ. Особое внимание уделяется соответствующим областям целенаправленного воздействия в кратко- и среднесрочном плане.

502. На национальном уровне многие страны уже подготовили или подготавливают механизмы страновых программ (МСП). МСП увязаны с национальными приоритетными направлениями деятельности и интегрированы в программы работы других учреждений системы ООН в рамках ЮНДАФ и, таким образом, являются планом эффективных действий на национальном уровне. В этих инструментах местного значения были также собраны общности в том, что касается приоритетных направлений деятельности по существу. В рамках планов действий были определены несколько программных региональных инициатив, которые, как ожидается, будут существенным образом способствовать достижению стратегических целей и получению организационных результатов (ОР).

503. Примерное распределение финансовых ресурсов в том объеме, в котором, как предполагается, они поступят в течение двухгодичного периода 2014-15 годов, представлено в нижеследующей таблице.

Регион	Чистые ассигнования	Основные добровольные взносы	Внебюджетные ресурсы	Итого
Штаб-квартира/глобальный уровень	631 215	160 314	71 405	862 933
Африка	136 998	1 764	517 531	656 294
Азиатско-Тихоокеанский регион	82 232	152	374 897	457 282
Европа и Центральная Азия	47 405	818	39 678	87 900
Латинская Америка и Карибский бассейн	73 013	1 687	175 578	250 278
Ближний Восток	44 776	121	93 419	138 316
Итого	1 015 639	164 856	1 272 507	2 453 002

АФРИКА

Приоритетные направления, согласованные на Региональной конференции

504. Участники 27-й Региональной конференции для Африки утвердили следующие приоритетные направления деятельности, которые по их мнению представляют наибольший интерес для региона:

- 1) *Повышение производительности и эффективное обеспечение доступа на рынки в агро-продовольственных системах*
- 2) *Уменьшение уязвимости стран по отношению к угрозам продовольственной безопасности и питания*
- 3) *Совершенствование управления и руководства в целях обеспечения устойчивого использования природных ресурсов*

505. Помимо этого, участники Конференции подчеркнули важность нескольких межотраслевых подходов и внедренческих методов, которые необходимы для предоставляемых ФАО товаров и услуг:

506. Усилия по разработке мер политики должны быть направлена на повышение знаний и возможностей стран, региональных экономических организаций и других заинтересованных сторон с тем, чтобы разработанные меры политики и программы превращались в конкретные действия. Они должны включать разработку эффективных моделей увязывания соглашений в рамках Комплексной программы развития сельского хозяйства в Африке и инвестиционных планов с разрабатываемыми мерами политики и планируемыми потребностями в ресурсах, а также инновационными механизмами финансирования.

507. Активизация обмена информацией и знаниями посредством проведения анализа нормативной базы, касающейся возникающих проблем и глобальных тенденций, на основе прикладных аналитических исследований на местах и эффективных статистических систем в области сельского хозяйства и продовольствия. Это должно быть использовано при формулировке мер политики, определении первоочередных инвестиционных задач, планировании, мониторинге и оценке программ. Одновременно внимание следует уделять систематическому межотраслевому накоплению знаний с целью выявления самых лучших примеров надлежащей практики, применяемой по всему континенту.

508. Деятельность в области наращивания потенциала и институционального развития с целью удовлетворения конкретных потребностей стран и (суб-)регионов по трем взаимосвязанным аспектам (благоприятные условия для отдельных лиц, организаций и всего населения).

509. *Борьба с гендерным неравенством* в сельских районах, в частности посредством дальнейшего наращивания потенциала и оказания технической помощи в разработке и осуществлении политики и стратегий в области сельского хозяйства и развития сельских районов с учетом гендерного фактора с целью уменьшения гендерных разрывов в сельскохозяйственном секторе и повышения участия представителей всех полов в создании добавленной стоимости.

510. Для удовлетворения насущных потребностей уязвимых слоев населения применение двустороннего подхода при построении систем восстановления долгосрочного характера и уменьшении уровня уязвимости посредством согласованных усилий, направленных на решение основополагающих структурных проблем.

511. В целях достижения ощутимых результатов и непосредственного воздействия на получателей помощи тесные партнерские отношения с правительствами, гражданским обществом и представителями частного сектора, региональными организациями, другими учреждениями ООН и другими партнерами по развитию путем создания эффективных инновационных механизмов партнерства на региональном, национальном и суб-национальном уровнях.

512. Эти приоритетные направления деятельности, увязанные со всеобщими Стратегическими целями и Организационными результатами, приведут к образованию ряда областей целенаправленного воздействия в регионе, как это продемонстрировано ниже.

Повышение производительности и эффективное обеспечение доступа на рынки в агро-продовольственных системах

513. Это приоритетное направление деятельности тесно увязано с достижением СЦ2 и СЦ4 и будет также способствовать решению задач в рамках СЦ1 и СЦ2. Особое значение для Африки будет иметь содействие мерам политики и стратегиям, направленным на устойчивую интенсификацию и диверсификацию сельскохозяйственного производства в соответствии с принципами "Вырастить и сохранить". Уменьшение потерь продовольствия станет ещё одним важным аспектом этих усилий в области политики. Улучшение доступа на рынки будет обеспечиваться посредством усиленной интеграции мелких и средних производителей в инклюзивные стоимостные цепочки и поддержки зарождающегося сектора мелких и средних

предприятий по переработке сельскохозяйственной продукции, а также упрощения внутрирегиональной торговли.

514. Будут удовлетворяться потребности региона в мерах по наращиванию потенциала, особенно в том, что касается повышения возможностей государственных органов работать с частным сектором и определять и создавать общественные товары, которые способствовали бы развитию государственно-частного сотрудничества и увеличению объема инвестиций в сельскохозяйственный сектор. Помимо этого, для того, чтобы производители продовольствия соблюдали международные нормы в области безопасности и качества пищевых продуктов, следует усиливать институциональные и правовые рамки управления безопасностью/качеством пищевых продуктов.

Уменьшение уязвимости стран по отношению к угрозам продовольственной безопасности и питания

515. Это направление деятельности совпадает с СЦ5. ФАО будет решать проблемы уязвимости перед лицом угроз во всем регионе путем более тесной увязки деятельности местных агро-продовольственных систем с положением дел в области питания, и оказывать помощь странам в том, что касается крупных рисков, связанных с трансграничными вредителями растений и заболеваниями животных. Региональные инициативы в рамках СЦ5 будут нацелены на два особенно уязвимых суб-региона - Сахель и Африканский Рог.

516. Основные направления деятельности включают:

- a) создание более эффективных систем управления рисками, связанными со стихийными бедствиями (включая мониторинг положения дел в области продовольственной безопасности), объединенное с повышением готовности, накоплением примеров надлежащей практики, составлением программ восстановления на базе систем социальной защиты и восстановлением производительных секторов;
- b) выработку мер политики и программ, охватывающих краткосрочное реагирование на агро-климатические или ценовые потрясения, и создание целевых систем социальной защиты постоянно уязвимых слоев населения;
- c) учет озабоченностей относительно продовольственной безопасности и питания (включая безопасность пищевых продуктов) в программах по оказанию чрезвычайной помощи и управлению рисками, связанными со стихийными бедствиями.

Совершенствование управления и руководства в целях обеспечения устойчивого использования природных ресурсов

517. Это приоритетное направление деятельности совпадает с мерами, необходимыми для достижения СЦ4. Страны региона нуждаются в помощи и консультациях в том, что касается соблюдения правил, норм и кодексов поведения, относящихся к эффективному управлению природными ресурсами и их целесообразному использованию, с учетом также беспокойства по поводу проблем, связанных с адаптацией к изменению климата и смягчением его последствий и поддержанием биозащиты и биобезопасности.

518. К другим аспектам, требующим своего решения, относятся внедрение передовых методов управления лесами и дикой природой, орошение и сбор поверхностного стока, управление рыбным хозяйством и аквакультурой и сохранение биоразнообразия и экосистемных услуг. ФАО будет продолжать содействовать расширенному использованию богатого банка генетических ресурсов растений и животных для достижения устойчивости производства при недопущении потерь в биоразнообразии.

Общие тенденции в том, что касается приоритетных направлений деятельности, выявленных в МСП

519. Поступившие к настоящему времени МСП свидетельствуют о строгом соответствии региональных приоритетных направлений деятельности, согласованных на Региональной конференции в 2012 году. Как продемонстрировано на диаграмме, анализ 14 МСП показывает, что на приоритетное направление 1 приходится самая большая доля (50%) всех результатов

МСП (109), 29% относятся к приоритетному направлению 2 и сравнительно большое внимание уделено приоритетному направлению 3 (21%).

АЗИАТСКО-ТИХООКЕАНСКИЙ РЕГИОН

520. Несмотря на то, что в Азиатско-Тихоокеанском регионе были зарегистрированы самые высокие темпы экономического роста, в нем по-прежнему проживает 62 процента мирового населения, страдающего от недоедания (536 миллионов человек). Регион также сталкивается с серьезными проблемами, а именно: быстрой урбанизацией, углубляющимся неравенством в размере получаемого дохода, прекращением освоения новых пахотных земель, растущей нехваткой водных ресурсов и воздействием таких ключевых факторов, как волатильность цен на сырую нефть и продовольствие, изменение климата и частота природных катастроф.

Приоритетные направления, согласованные на Региональной конференции

521. Участники 31-й Региональной конференции для Азиатско-Тихоокеанского региона подтвердили утвержденные на предыдущей сессии приоритетные направления деятельности, которые помогут решить выявленные проблемы и удовлетворить реальные потребности в помощи в области политического консультирования и технической помощи:

1. *Укрепление продовольственной безопасности и улучшение питания*
2. *Стимулирование сельскохозяйственного производства и развития сельских районов*
3. *Повышение уровня равноправного, эффективного и устойчивого управления природными ресурсами и их использования*
4. *Способность реагировать на угрозы и чрезвычайные ситуации, связанные с продовольствием и сельским хозяйством*
5. *Устранение последствий изменения климата для сельского хозяйства и продовольственной безопасности и уровней питания*

Укрепление продовольственной безопасности и улучшение питания

522. В рамках приоритетного направления деятельности 1 выявлены две цели:

- а) содействовать искоренению голода и недоедания в Азиатско-Тихоокеанском регионе в соответствии с целями Всемирного продовольственного саммита и Целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия (СЦ1, ОР1, 2, 3); и
- б) оказывать поддержку региональным инициативам, предпринимаемым партнерами и другими организациями системы ООН, направленным на искоренение голода и недоедания посредством конкретных действий (СЦ1, ОР2, 3).

523. Следует продолжать усилия по повышению интереса правительств и широкой общественности к масштабам проблемы недоедания и нехватки микроэлементов, её причинам и последствиям и возможным стратегиям по её искоренению. ФАО будет содействовать эффективной интеграции связанных с питанием соображений в программы в области сельского хозяйства, животноводства, аквакультуры и смежных секторов и достижению и мониторингу желаемых результатов посредством: ситуационного анализа положения уязвимых слоев населения, повышения уровня информации, сбора и распространения информации, создания организационной инфраструктуры, политического диалога и агитационно-пропагандистской деятельности, а также налаживания партнерских отношений и сотрудничества по линии Юг-Юг.

Стимулирование сельскохозяйственного производства и развития сельских районов

524. Конкретными целями, согласованными в рамках приоритетного направления деятельности 2, являются:

- a) увеличение выпуска продукции и производительности сельского хозяйства при уделении особого внимания таким продовольственным культурам, как рис, пшеница и кукуруза, а также животноводству (СЦ2 и Региональная инициатива в области основанных на рисе производственных систем);
- b) содействие развитию сельского хозяйства, агробизнеса и агропромышленности для мелких фермеров и предпринимателей, что позволит им пользоваться возможностями рынка, повышать жизнестойкость и привлекать инвестиции (СЦ3, ОР1, 2, 3);
- c) повышение уровня жизни в сельских районах путем увеличения инвестиций в инфраструктуру, людские ресурсы и службы занятости и создания источников дохода (СЦ4, ОР3); и
- d) повышение доступности рынков для мелких товаропроизводителей и содействие их равноправному росту (СЦ4, ОР1, 3).

525. Правительствам следует более эффективно решать проблемы остановки роста производительности сельского хозяйства, являющейся одним из основных сдерживающих факторов в удовлетворении быстро растущего спроса, и им следует изучить пути резкого увеличения урожайности основных зерновых культур. ФАО должна сыграть в этом одну из главных ролей путем оказания помощи и предоставления консультативных услуг. Большим потенциалом обладают также животноводство и рыбное хозяйство, но во всех суб-секторах этих отраслей должна быть обеспечена сбалансированность. В первую очередь этого можно добиться с помощью: политических рекомендаций более высокого уровня, более активного применения новых технологий, поддержки агробизнеса, наращивания потенциала и активизации исследований.

Повышение уровня равноправного, эффективного и устойчивого управления природными ресурсами и их использования

526. Согласованными целями в рамках приоритетного направления деятельности 3 являются:

- a) снижение степени истощения природных ресурсов и достижение устойчивого уровня их использования (СЦ2, ОР 1-3);
- b) достижение согласия на широкой основе относительно использования природных ресурсов и управления ими с целью снижения угрозы их истощения в будущем (СЦ2, ОР1-3);
- c) повышение производительности источников водных ресурсов и уровня управления подземными и поверхностными оросительными системами (СЦ2, ОР1, 4); и
- d) сохранение генетических ресурсов и биоразнообразия (СЦ2, ОР4).

527. Организация будет оказывать активную поддержку в этих областях, особенно в плане наращивания потенциала и технического консультирования, эффективной актуализации гендерной проблематики, усиления регионального сотрудничества и политического руководства. К конкретным областям целенаправленного воздействия относятся: проведение оценок и мониторинга на региональном уровне, повышение уровня управления водными ресурсами, управление региональным рыбным хозяйством с применением экосистемного подхода и применение эффективных коллективных подходов к сохранению лесов и биоразнообразия.

Способность реагировать на угрозы и чрезвычайные ситуации, связанные с продовольствием и сельским хозяйством

528. Цели в рамках приоритетного направления деятельности 5 заключаются в следующем:

- a) содействие переходу от практики реагирования на чрезвычайные ситуации, характеризующейся принятием мер по оказанию помощи краткосрочного характера, к универсальным и согласованным программам по уменьшению рисков, связанных со

стихийными бедствиями, готовности к ним и их предотвращению с последующим осуществлением мер в области оказания чрезвычайной помощи, восстановления и дальнейшего развития (ОЧПВДР) в целях смягчения долгосрочных последствий стихийных бедствий для продовольственной безопасности и сбалансированного питания (СЦ5, ОР1, 2, 3); и

- б) повышение суб-регионального потенциала в области борьбы со стихийными бедствиями и уменьшения рисков, готовности к природным бедствиям и эффективного реагирования в чрезвычайных ситуациях с последующим объединением операций по оказанию чрезвычайной помощи и восстановлению с деятельностью в целях долгосрочного устойчивого развития (СЦ5, ОР1, 2, 4).

529. К соответствующим областям целенаправленного воздействия со стороны ФАО относятся: обеспечение более высокого уровня управления информационными системами, стимулирование сотрудничества и партнерства на базе региональных механизмов, осуществление пропагандистско-агитационной деятельности и налаживание совместной работы на региональном уровне и целенаправленное наращивание потенциала. Следует оказывать должное внимание практическим технологиям и инновациям, направленным на уменьшение опасности стихийных бедствий - объединению операций по оказанию чрезвычайной помощи и восстановлению с деятельностью в целях развития (УОБ-ОЧПВДР) и новейшим подходам к переселению и восстановлению внутренне перемещенных лиц.

Устранение последствий изменения климата для сельского хозяйства и продовольственной безопасности и уровней питания

530. Цели в рамках приоритетного направления деятельности 5 заключаются в следующем:

- а) выявление в суб-регионах инновационных технологий и примеров надлежащей практики для устранения неблагоприятных последствий изменения климата для сельскохозяйственного сектора с целью обеспечения и приумножения прогресса, достигнутого в том, что касается продовольственной безопасности и уровней питания (СЦ2, ОР1, 2, 4); и
- б) уменьшение доли сельского хозяйства, включая животноводство и аквакультуру, в выбросах парниковых газов и борьба с обезлесением, которое также способствует увеличению выбросов парниковых газов, и включение мер по адаптации к изменению климата и смягчению его последствий в стратегии развития сельского хозяйства и сельских районов (СЦ2, ОР2, 3, 4).

531. К основным областям целенаправленного воздействия относятся: оказание помощи в разработке мер политики и наращивании потенциала, проведение тематических исследований в отдельных крупных областях производства продовольствия о последствиях изменения климата и распространение информации о соответствующих технических дополнительных возможностях и методах. ФАО будет также содействовать политическому диалогу и обмену информацией об исследованиях и разработках в том, что касается стойких к изменению климата сортов, формулировки сельскохозяйственных стратегий, обеспечивающих широкие возможности в области адаптации к изменению климата и смягчения его последствий, и внедрения улучшенных систем и методов растениеводства, аквакультуры и животноводства, способствующих уменьшению выбросов парниковых газов.

Общие тенденции в том, что касается приоритетных направлений деятельности, выявленных в МСП

532. Все страны региона разработали свои МСП. Указанные на национальном уровне основные приоритетные направления деятельности соотносятся с вышеперечисленными пятью региональными приоритетными направлениями и СЦ следующим образом:

- а) Региональное приоритетное направление деятельности 1 и СЦ1 - Содействие продовольственной безопасности и питанию, искоренение нищеты, содействие жизнедеятельности (10 стран)

- b) Региональное приоритетное направление деятельности 2 и СЦ2 - Повышение производительности сельского хозяйства (9 стран). СЦ3 и 4 - Развитие агробизнеса, включая стоимостные цепочки (6 стран). СЦ4 - Международные торговля/сотрудничество (4 страны)
- c) СЦ3 и 4 - Сельскохозяйственные разработки и распространение их результатов и другие службы поддержки (3 страны)
- d) Региональное приоритетное направление деятельности 3 и СЦ2 - Управление природными ресурсами, включая водные ресурсы (11 стран)
- e) Региональные приоритетные направления деятельности 4 и 5 и СЦ2 и 5 - Смягчение последствий изменения климата и адаптация к нему/управление рисками, связанными со стихийными бедствиями (11 стран).

ЕВРОПА И ЦЕНТРАЛЬНАЯ АЗИЯ

Приоритетные направления, согласованные на Региональной конференции

533. Участники 28-й Региональной конференции для Европы утвердили шесть основных приоритетных направления работы Организации в Европе и Центральной Азии:

1. продовольственную безопасность и питание;
2. Политическое консультирование правительств по вопросам устойчивой интенсификации работы мелких фермерских хозяйств
3. Управление природными ресурсами (включая смягчение последствий изменения климата и адаптацию к нему)
4. Борьба с вредителями и заболеваниями животного, растительного и пищевого происхождения
5. Оказание политической и институциональной поддержки вступлению государств-членов в региональные и глобальные торговые, нормотворческие и политико-экономические организации;
6. поддержка и создание общественных благ на глобальном и региональном уровне посредством проведения прикладных исследований в сфере продовольствия, сельского, рыбного и лесного хозяйства.

534. Эти приоритетные направления могут быть привязаны в широком плане к Стратегическим целям в следующей форме:

СЦ Организации	Утвержденные РКЕ региональные приоритетные направления деятельности
СЦ1	1. Продовольственная безопасность и питание
СЦ2	3. Управление природными ресурсами 2. Политическая поддержка мелких фермеров 4. Борьба с вредителями и заболеваниями
СЦ3	6. Оказание поддержки созданию глобальных и региональных общественных товаров на основе результатов прикладных исследований и их создание 2. Политическая поддержка мелких фермеров 4. Борьба с вредителями и заболеваниями
СЦ4	2. Политическая поддержка мелких фермеров 5. Оказание политической и институциональной поддержки вступлению государств-членов в региональные и глобальные торговые, нормотворческие и политико-экономические организации;
СЦ5	3. Управление природными ресурсами 4. Борьба с вредителями и заболеваниями

535. Естественным является то, что в ходе следующего двухгодичного периода 2014-15 годов и в ходе последующих периодов основные для Европы и Центральной Азии области целенаправленного воздействия будут определяться на основе решений 28-й региональной конференцией для Европы и других тем, охваченных в рамках Региональной инициативы по обновлению аграрных структур. Обзор этих областей представлен ниже:

Области целенаправленного воздействия	Основа для их определения
продовольственную безопасность и питание; Агро-продовольственные системы в целях повышения уровня питания в Европе и Центральной Азии	Региональное приоритетное направление деятельности Предложенная РКЕ тема
Рациональное использование природных ресурсов Меры политики в поддержку мелких фермеров Борьба с вредителями и заболеваниями поддержка и создание общественных благ на глобальном и региональном уровне посредством проведения прикладных исследований в сфере продовольствия, сельского, рыбного и лесного хозяйства.	Региональное приоритетное направление деятельности
Меры политики в поддержку мелких фермеров Борьба с вредителями и заболеваниями	Региональное приоритетное направление деятельности
Интеграция мелких землепользователей в стоимостные цепочки	Политика, направленная на создание благоприятного климата для образования кооперативов по обслуживанию фермеров
Политика, направленная на уменьшение потерь и нецелесообразного использования продовольствия	Предложенная РКЕ тема
Программа по обновлению аграрных структур	

Общие тенденции в том, что касается приоритетных направлений деятельности, выявленных в МСП

536. В регионе насчитывается 12 стран, являющихся получателями технической помощи и разделенных на три группы (приоритетные страны, отдельные восточноевропейские страны-партнеры и страны-кандидаты на вступление в ЕС). В полученных из этих стран МСП в общем отражены утвержденные региональные приоритетные направления деятельности. В целом, наименее приоритетными являются вопросы продовольственной безопасности и питания, а наиболее приоритетной областью определено политическое консультирование по вопросам устойчивой интенсификации деятельности мелких землепользователей, управления природными ресурсами и борьбы с вредителями и заболеваниями. Средняя степень важности, как представляется, отдана вопросам политического и институционального содействия интеграции в региональные и глобальные экономические организации и в процессы создания глобальных и региональных общественных товаров.

537. Точнее говоря, приоритетному направлению 1 (как внутри стран СНГ, так и вне их пределов) присвоена низкая-средняя степень важности 3 странами; приоритетным направлениям 2, 3 и 4 присвоена наивысшая степень важности соответственно 8, 8 и 6 странами; приоритетные направления 5 и 6 получают среднюю-высокую степень важности от соответственно 5 и 6 стран.

ЛАТИНСКАЯ АМЕРИКА И КАРИБСКИЙ БАССЕЙН

Приоритетные направления, согласованные на Региональной конференции

538. Участники 32-й региональной конференции утвердили следующие основные приоритетные направления деятельности для региона:

1. *продовольственную безопасность и питание;*
2. *Изменение климата и устойчивость окружающей среды*
3. *Семейное сельское хозяйство*
4. *Ветеринария и фитосанитария и безопасность пищевых продуктов*

539. Участники Региональной конференции также уделили внимание аспектам, имеющим отношение к гендерной тематике, вопросам сельской молодежи, коренного населения и проживающих в сельской местности выходцев из африканских стран. Что касается конкретных стран, то участники Конференции поручили уделять особое приоритетное внимание Гаити. Связь этих основных приоритетных направлений деятельности со Стратегическими целями и Организационными результатами и областями целенаправленного воздействия ФАО описывается следующим образом.

Продовольственная безопасность и питание

540. Это приоритетное направление тесно увязано с СЦ1 и имеет отношение к достижению СЦ2, СЦ3 и СЦ4. Участники Региональной конференции особо выделили двусторонний подход к проблеме уменьшения уровней голода и недоедания и - в более широком плане - отсутствия продовольственной безопасности. С учетом того, что между суб-регионами и внутри них проблемы голода и недоедания существенно отличаются, для региона в целом большое значение имеет весь План действий по достижению СЦ1 и получению трех соответствующих Организационных результатов.

Изменение климата и устойчивость окружающей среды

541. Это приоритетное направление относится в основном к СЦ5 и в некоторой степени - к СЦ2. ФАО необходимо будет оказывать странам помощь в усилении способностей фермеров и распорядителей природных ресурсов определять и использовать более сбалансированные подходы к планированию землепользования. Для поддержания и/или повышения плодородия почв и обеспечения наличия водных ресурсов в соответствующих объемах и соответствующего качества необходимо также уделять особое внимание используемым в сельскохозяйственном производстве почвенным и водным ресурсам. ФАО должна также поддерживать национальные и осуществляемые на местах программы в области сбора и хранения воды для мелкомасштабного сельского хозяйства, особенно там, где существует угроза опустынивания.

542. Вопросы управления рисками, как ожидается, станут следующей центральной темой технической помощи ФАО и национальных и местных усилий в области наращивания потенциала. В случаях возникновения крупных чрезвычайных ситуаций, затрагивающих сельское хозяйство, уровни питания и продовольственную безопасность, необходимо, чтобы страны были в состоянии выявлять и подвергать анализу связанные с природными катастрофами риски, проводить оценку потребностей и разрабатывать меры возможного реагирования и осуществлять эффективные мероприятия. В ближайшие годы разработка национальных планов адаптации к изменению климата должна стать одним из основных требований времени, и вполне вероятно, что для этого потребуется помощь со стороны ФАО. Для обмена опытом в области применения надлежащей практики адаптации сельского хозяйства к изменению климата необходимо будет наладить международное сотрудничество (в том числе по линии Юг-Юг).

Семейное сельское хозяйство

543. Это приоритетное направление относится к СЦ2, СЦ3 и СЦ4. ФАО занимает активную позицию в том, что касается включения вопроса о семейном сельском хозяйстве в

политическую повестку дня стран и содействия проведению Международного года семейного сельского хозяйства в 2014 году. Важной областью целенаправленного воздействия является усиление возможностей местных, национальных и региональных органов в разработке и осуществлении программ и мер политики в области семейного сельского хозяйства. Следует доводить до сведения государственных официальных лиц и организаций гражданского общества, занимающихся вопросами политики в области семейного сельского хозяйства, примеры надлежащей практики в том, что касается политических и институциональных соглашений, и содействовать активному обмену опытом между ними.

544. ФАО следует также сотрудничать с национальными органами власти в деле выявления ключевых определяющих факторов рентабельности и устойчивости систем семейного сельского хозяйства, а также препятствий на пути к раскрытию их полного потенциала. Для повышения возможностей семейных ферм поставлять свою продукцию на местные и национальные рынки с помощью альтернативных каналов сбыта, местных рынков профессиональных инвесторов, закупок продукции для социальных программ и образования производственных объединений в стоимостных цепочках потребуются техническая помощь. Необходима будет также помощь в виде консультативных услуг по вопросам разработки и осуществления мер политики и программ (и обмену опытом и примерами надлежащей практики), способствующих применению генетически разнообразных наборов сортов культур, которые подходят для различных эко-систем и методов ведения сельского хозяйства и являются устойчивыми по отношению к изменению климата, а также способствующих использованию, сохранению местных семян и природных разновидностей и обмену ими.

Ветеринария и фитосанитария и безопасность пищевых продуктов

545. Это приоритетное направление подпадает под несколько СЦ. укрепление производственных систем в области животноводства и растениеводства и их устойчивую интенсификацию (с использованием экологически эффективного подхода) при учете вопросов ветеринарии и фитосанитарии и безопасности пищевых продуктов; эффективные меры политики и правовые рамки в области ветеринарии и фитосанитарии на национальном уровне и их гармонизацию на суб-региональном уровне; всеобъемлющие ветеринарные и фитосанитарные службы для семейного сельского хозяйства; образовательные программы по вопросам био-безопасности, снижению уровней санитарно-гигиенических рисков, безопасности пищевых продуктов для уязвимых общин; дальнейшую поддержку мер по предотвращению и искоренению трансграничных вредителей и заболеваний животных и растений; и улучшение координационных механизмов на суб-региональном уровне.

Общие тенденции в том, что касается приоритетных направлений деятельности, выявленных в МСП

546. *Вопросы продовольственной безопасности в МСП:* в зависимости от конкретных особенностей каждой страны отмечаются серьезная озабоченность по поводу роста цен на продовольствие и необходимость в эффективных политических и других мерах. Для Центральной Америки распространение семейного сельского хозяйства играет важную роль в замещении импорта продовольствия и увеличении объемов имеющегося продовольствия. Существует также необходимость в повышении производительности сельского хозяйства и реорганизации организационных структур для сельских районов в целом. Другие страны подчеркивают важность просвещения в области правильного питания и недопущения ожирения и предлагают пересмотреть программы школьного питания, а также меры политики в области здравоохранения и других областях. В одиннадцати странах приняты конкретные законы по этому вопросу, и они нуждаются в помощи со стороны ФАО в деле их претворения в жизнь. И наконец, во многих МСП подчеркивается необходимость в повышении уровня сбора информации и статистических данных и создании эффективных систем мониторинга для осуществления мер политики и программ.

547. *Вопросы изменения климата и устойчивости окружающей среды в МСП:* приоритетные области включают: i) разработку национальных планов адаптации к изменению климата независимо от того, находятся ли страны в Карибском бассейне, Центральной Америке

или суб-регионе Южного конуса; ii) управление рисками, особенно в странах Карибского бассейна и Центральной Америки; iii) устойчивое управление природными ресурсами, включая оказание помощи в управлении земельными и водными ресурсами в зонах водораздела, и создание интегрированных систем управления водными ресурсами для сельского хозяйства, лесного хозяйства, животноводства и аквакультуры (рыбных ресурсов); и iv) необходимость в создании и обновлении баз данных о земельных ресурсах, особенно в странах Карибского бассейна и Центральной Америки.

548. *Учет семейного сельского хозяйства в МСП:* страны рассматривают задачу стимулирования семейного сельского хозяйства как часть более широкой стратегии развития сельских районов при признании того, что семейное сельское хозяйство имеет свои конкретные особенности, которые должны формулироваться в увязке с территориальной политикой и при более активном участии производителей. В течение последнего десятилетия страны Южного конуса разрабатывали и постоянно отлаживали институциональные механизмы содействия семейному сельскому хозяйству, хотя другие страны Центральной Америки только приступили к решению этой задачи. Важным вопросом является проблема высоких операционных издержек мелких фермеров, что влечет за собой снижение уровня конкурентоспособности. Страны подчеркивают также важность усиления систем производства и распределения семян для семейных фермерских хозяйств.

549. *Вопросы ветеринарии и фитосанитарии и безопасности пищевых продуктов в МСП:* 14 стран выразили конкретные просьбы по этой тематике: 6 стран из Южной Америки, 3 - из Центральной Америки и 5 - из Карибского бассейна. Тематика просьб об оказании технической помощи варьируется от вопросов формулировки общих мер политики до проблем институциональной разработки национальных программ в области ветеринарии и фитосанитарии и охватывает аспекты правовых рамочных соглашений, биобезопасности и усиления возможностей в том, что касается оценки рисков в области санитарии и реагирования на чрезвычайные ситуации. Аналогичным образом, в том, что касается агропромышленных и продовольственных цепочек, первоочередными считаются вопросы безопасности и качества пищевых продуктов.

БЛИЖНИЙ ВОСТОК

Приоритетные направления, согласованные на Региональной конференции

550. В регионе, насчитывающем 19 стран, имеющих общее культурное наследие, но находящихся на исключительно разных уровнях развития и обеспеченности ресурсами, отмечаются крайности в плане богатства и нищеты (с точки зрения величины доходов на душу населения). Однако, все страны сталкиваются с одинаковыми проблемами, а именно: истощением водных ресурсов и сельскохозяйственных земель, структурным дисбалансом между потребностями в продовольствии и его производством, трудностями в плане занятости и получения доходов в условиях быстрого роста населения, снижением объемов инвестиций в сельские районы, деградацией окружающей среды, природными и антропогенными чрезвычайными ситуациями, включая конфликты, а также растущей угрозой изменения климата. В этом контексте участники 31-й региональной конференции для Ближнего Востока подтвердили пять приоритетных областей, определенных в принятой ранее Региональной рамочной программе приоритетных направлений деятельности:

1. *Укрепление продовольственной безопасности и улучшение рациона питания*
2. *Содействие сельскохозяйственному производству и развитию сельских районов в целях расширения источников средств к существованию*
3. *Рациональное использование природных ресурсов*
4. *Реагирование на последствия изменения климата и разработка адаптационных стратегий*
5. *Готовность к чрезвычайным ситуациям, связанным с продовольствием и сельским хозяйством, и реагирование на них*

Укрепление продовольственной безопасности и улучшение рациона питания

551. Это приоритетное направление деятельности увязано с достижением всех СЦ, но к достижению СЦ1 оно имеет прямое отношение. В регионе имеется огромная потребность в консультациях и помощи в связи с региональными и национальными инициативами в области продовольственной безопасности. Основные области целенаправленного воздействия ФАО в поддержку этих инициатив включают: анализ угроз продовольственной безопасности, повышение уровня сбора и распространения информации, в том числе более качественных и надежных статистических данных по сельскому хозяйству, наращивание национального потенциала в том, что касается разработки мер политики и планов по уменьшению уровней отсутствия продовольственной безопасности и безработицы, обеспечение стабильности путем принятия рыночных мер по управлению рисками и содействие внутрирегиональному сотрудничеству по вопросам, представляющим общий интерес.

Содействие сельскохозяйственному производству и развитию сельских районов в целях расширения источников средств к существованию

552. Это региональное приоритетное направление деятельности увязано с достижением СЦ1, СЦ3 и СЦ4. Крайне важно повышать роль, которую может сыграть сельское хозяйство в снижении уровня отсутствия продовольственной безопасности, нищеты и безработицы в сельских районах, о чем свидетельствует пример нескольких стран региона, в которых в последние годы в сельскохозяйственном секторе было образовано от одной пятой до половины новых рабочих мест. Для удовлетворения возникающих как внутренних, так и внешних потребностей рынка существуют также области, обладающие многообещающим потенциалом для пищевых продуктов высокой стоимости, включая садоводческую продукцию, оливковое масло и рыбную продукцию.

553. Основные области целенаправленного воздействия Организации включают: внедрение более эффективных методов производства продовольствия в областях, обладающих сравнительными преимуществами и являющихся конкурентоспособными, диверсификацию приносящих доход видов деятельности для мелких землепользователей, упрощение доступа на рынки и повышение доли добавленной стоимости в системе производства и сбыта продовольственной продукции, наращивание потенциала в первичном производстве и агробизнесе. Существует также необходимость в повышении институционального и технического потенциала стран с тем, чтобы они были в состоянии: i) проводить анализ изменений на мировых рынках сельскохозяйственной продукции, в торговой политике и правилах торговли; ii) распространять информацию и повышать возможности в том, что касается выявления торговых перспектив и разработки соответствующих и эффективных, направленных на решение проблем бедных слоев населения мер торговой политики и стратегии; iii) разрабатывать всестороннюю и коллективную политику в области сельского хозяйства и развития сельских районов с учетом гендерной проблематики; и iv) осуществлять политику и выполнять правила, содействующие интересам агробизнеса и агропромышленности.

Рациональное использование природных ресурсов

554. Это приоритетное направление деятельности имеет особое значение для региона, испытывающего критическую нехватку особенно водных ресурсов и пригодных для обработки земель и сталкивающегося с проблемами чрезмерной эксплуатации этих ресурсов и серьезными угрозами в плане их деградации, и напрямую увязано с достижением всех СЦ в регионе, но в первую очередь СЦ2.

555. Области целенаправленного воздействия для ФАО включают: i) применение более целостного подхода к управлению водными и другими природными ресурсами, что позволит распределять эти скудные ресурсы между растениеводством, животноводством, рыбным хозяйством и лесным сектором более оптимально; ii) устойчивое управление пастбищными угодьями и ресурсами морских экосистем; iii) сохранение лесов там, где они играют важную роль в деле охраны окружающей природной среды и смягчения последствий изменения климата; iv) изучение дальнейших возможностей сбора поверхностного водного стока и

повторного использования сточных вод; v) обеспечение привлечения и участия всех заинтересованных сторон в планировании использования водных, земельных и генетических ресурсов и управлении ими; и vi) содействие региональному сотрудничеству по вопросам трансграничного управления водными ресурсами. Организация должна продолжать играть свою соответствующую роль в проведении региональных оценок и мониторинге, распространении среди заинтересованных сторон ресурсосберегающих технологий и содействии применению эффективных подходов к сохранению биоразнообразия и налаживанию соответствующих партнерских отношений.

Реагирование на последствия изменения климата и разработка адаптационных стратегий

556. Предполагается, что это региональное направление деятельности поможет справиться с негативными последствиями изменения режима температур, изменения норм осадков, чрезвычайных климатических явлений и изменения уровня моря, которые осложняют проблемы нехватки воды, деградации земель, неурожаев, потери пастбищных угодий и другого растительного покрова, чрезмерного мора скота и снижения производства рыбной продукции. Следует оказывать поддержку правительствам, общественным институтам и фермерам, особенно бедным производителям продукции, в том, что касается адаптации к изменению климата. Ожидается, что ФАО будет оказывать странам помощь по консультированию по политическим вопросам и оказанию технической помощи; наращиванию потенциала; и осуществлению агитационно-пропагандистской деятельности.

Готовность к чрезвычайным ситуациям, связанным с продовольствием и сельским хозяйством, и реагирование на них

557. Небольшое число стран достигли существенного прогресса в том, что касается предупредительных мер в области борьбы со стихийными бедствиями, но другим странам необходимо ускоренными темпами предпринимать усилия в этом отношении. Задача усиления национальных возможностей реагировать на угрозы и чрезвычайные ситуации, связанные с продовольствием и сельским хозяйством, должна стать неотъемлемой частью политики по искоренению голода и нищеты во всех странах. ФАО будет продолжать содействовать переходу от концепции простого реагирования на чрезвычайные ситуации к концепции полной готовности к раннему выявлению, предотвращению и реагированию и увязывания операций по оказанию чрезвычайной помощи и восстановлению с усилением возможностей по смягчению долгосрочных последствий стихийных бедствий посредством более эффективных информационных систем, агитационно-пропагандистской деятельности и технической помощи, эффективных региональных механизмов и обмена опытом и наращивания потенциала.

Общие тенденции в том, что касается приоритетных направлений деятельности, выявленных в МСП

558. Анализ подготовленных до настоящего времени МСП свидетельствует о том, что в регионе существуют установленные на уровне отдельных стран приоритетные направления деятельности, отражающие высокую степень общности между различными странами региона.

559. Региональное приоритетное направление деятельности 2: Стимулирование сельскохозяйственного производства и развития сельских районов в целях расширения круга источников существования отражает самую высокую степень общности с приоритетами, обозначенными в МСП, поскольку 75 % всех результатов МСП способствуют достижению этой цели. 63 % МСП способствуют достижению целей в рамках регионального приоритетного направления деятельности 3: Рациональное использование природных ресурсов. Половина МСП способствует достижению целей в рамках регионального приоритетного направления деятельности 1: Повышение уровней продовольственной безопасности и питания и 38 % - регионального приоритетного направления деятельности 4: Реагирование на последствия изменения климата и разработка стратегий адаптации к нему и 5: Готовность к чрезвычайным ситуациям, связанным с продовольствием и сельским хозяйством, и реагирование на них соответственно.

Приложение II: Предложения по бюджету на 2014-2015 годы в разбивке по стратегическим/функциональным целям и организационным результатам

Стратегическая/Функциональная цель и Организационный результат	ПРБ на 2014-2015 годы		
	Чистые ассигнования	Внебюджетные ресурсы	Итого
1.01 - Страны-члены и их партнеры по развитию берут на себя четкие политические обязательства и выделяют ресурсы на искоренение голода и решение проблемы отсутствия продовольственной безопасности и недоедания	54 751	105 274	160 026
1.02 - Страны-члены и их партнеры по развитию разрабатывают и внедряют обоснованные и комплексные механизмы управления в целях борьбы с голодом и решения проблемы отсутствия продовольственной безопасности и недоедания	28 973	35 054	64 027
1.03 - Страны-члены и их партнеры по развитию разрабатывают, осуществляют, отслеживают и оценивают меры политики, программы и инвестиции, нацеленные на искоренение проблемы отсутствия продовольственной безопасности и недоедания	8 951	12 431	21 382
1 - Содействие искоренению голода и решению проблемы отсутствия продовольственной безопасности и недоедания	92 675	152 759	245 435
2.01 - Производители и те, кто распоряжается природными ресурсами, применяют методы, позволяющие устойчивым образом расширять и улучшать обеспечение товарами и услугами в производственных системах сельскохозяйственного сектора	37 301	50 235	87 536
2.02 - Заинтересованные стороны в странах-членах совершенствуют систему управления – политические меры, законы, механизмы управления и институты, необходимые для поддержки производителей и тех, кто распоряжается ресурсами, – в процессе перехода к устойчивым производственным системам сельскохозяйственных секторов	56 164	93 740	149 903
2.03 - Заинтересованные стороны разрабатывают, принимают и используют международные механизмы управления и соответствующие документы (стандарты, руководства, рекомендации и пр.), которые необходимы для устойчивого расширения и совершенствования обеспечения товарами и услугами в производственных системах сельскохозяйственного сектора	17 448	24 049	41 497
2.04 - Заинтересованные стороны принимают основанные на фактическом материале решения в сфере планирования и управления сельскохозяйственными секторами и природными ресурсами в поддержку перехода к устойчивым продовольственным системам сельскохозяйственных секторов, опираясь при этом на мониторинг, статистические данные, оценку и анализ	82 117	103 136	185 253
2- Расширение и улучшение предоставления товаров и услуг со стороны сельского, лесного и рыбного хозяйства устойчивым образом	193 030	271 160	464 190
3.01 - создание или улучшение благоприятных условий, с тем чтобы наделить сельскую бедноту правом голоса и равноправным доступом к ресурсам, услугам, учреждениям и процедурам разработки мер политики в целях избавления от нищеты;	36 835	36 069	72 904
3.02 - создание или улучшение в странах членах благоприятных условий, обеспечивающих сельской бедноте широкие возможности для достойной сельскохозяйственной и несельскохозяйственной занятости;	24 038	15 530	39 568
3.03 - создание или улучшение благоприятных условий для обеспечения эффективной социальной защиты в целях укрепления продовольственной и нутриционной безопасности и рационального использования природных ресурсов на благо сельской бедноты.	3 998	2 851	6 848
3 - Сокращение масштабов нищеты в сельских районах	64 870	54 450	119 320
4.01 - политика, механизмы регулирования и общественные блага придают более широкий характер продовольственным и сельскохозяйственным системам и повышают их эффективность	41 464	33 863	75 327
4.02 - Расширено сотрудничество между государственным и частным секторами в преодолении вызовов и рисков, с которыми сталкиваются мелкие и неимущие участники продовольственных и сельскохозяйственных систем	50 578	91 516	142 093
4.03 - международные соглашения и механизмы содействуют формированию широких по охвату и эффективных рынков.	19 975	5 467	25 442
4 - Содействие созданию на местном, страновом, региональном и международном уровне более широких по охвату и более эффективных сельскохозяйственных и продовольственных систем	112 017	130 846	242 863
5.01 - Наличие в странах и регионах правовых, политических и институциональных систем и нормативных рамок для управления рисками стихийных бедствий и кризисов в сфере сельского хозяйства, продовольствия и питания	5 931	55 171	61 102
5.02 - Регулярное предоставление странами и регионами информации в отношении потенциальных, известных и новых возникающих угроз в области сельского хозяйства, продовольствия и питания и принятие ими своевременных ответных мер	4 724	83 188	87 912
5.03 - Применение странами профилактических мер и мер по смягчению последствий бедствий и кризисов, снижающих угрозы в области сельского хозяйства, продовольствия и питания	24 437	269 655	294 092
5.04 - Готовность стран и регионов, затрагиваемых бедствиями и кризисами, оказывающими воздействие на сельское хозяйство, продовольствие и питание, и принятие ими эффективных ответных мер	1 524	387 273	388 797
5 - Повышение устойчивости средств к существованию перед угрозами и кризисами	36 617	795 287	831 904
6.01 - Качество технической работы	30 258	46	30 304

Стратегическая/Функциональная цель и Организационный результат	ПРБ на 2014-2015 годы		
	Чистые ассигнования	Внебюджетные ресурсы	Итого
6.02 - Главный статистик	933	0	933
6.03 - Гендерная проблематика и управление	10 396	46	10 442
6.04 - Междисциплинарный фонд	10 000	0	10 000
6 - Техническое качество, знания и услуги	51 587	92	51 679
ТСР01 – Руководство и поддержка ПТС	4 630	0	4 630
ТСР02 – Проекты ПТС	127 223	0	127 223
7 – Программа технического сотрудничества	131 853	0	131 853
8.01 - Партнерские отношения, информационно-просветительская деятельность и развитие потенциала	16 743	86	16 829
8.02 - Коммуникационная работа	42 426	1 356	43 782
8.03 – Мобилизация ресурсов и сотрудничество по линии Юг-Юг	7 228	3	7 231
8 - Информационная работа	66 396	1 445	67 841
9.01 - ИТ-инфраструктура и поддержка	31 326	3	31 329
9.02 – Информационные системы	12 783	1	12 784
9 – Информационные технологии	44 108	4	44 112
10.01 – Управление ФАО	26 620	451	27 072
10.02 - Надзор	16 357	2 757	19 114
10.03 - Руководство	43 271	20 653	63 925
10 - Управление, надзор и руководство со стороны ФАО	86 249	23 861	110 110
11.04 - Эффективное и действенное управление кадровыми ресурсами	19 160	1 252	20 412
11.05 - Эффективное и действенное управление финансовыми ресурсами	2 208	593	2 801
11.06 - Эффективное и действенное административное управление кадровыми, физическими и финансовыми ресурсами	67 228	5 433	72 661
11 – Эффективное и действенное выполнение административных функций	88 596	7 278	95 873
12.01 - Непредвиденные расходы	600	0	600
12 - Непредвиденные расходы	600	0	600
13.01 - Знания	7 781	0	7 781
13.02 - Операции	6 003	0	6 003
13.03 - Инфраструктура	8 448	0	8 448
13 - Капитальные расходы	22 232	0	22 232
14.01 – Безопасные и надежные условия для осуществления программы в штаб-квартире	10 600	181	10 781
14.02 – Безопасные и надежные условия для осуществления программы на международном уровне	14 209	0	14 209
14 - Расходы на обеспечение безопасности	24 809	181	24 990
Итого	1 015 639	1 437 363	2 453 002

Приложение III: Предложения по бюджету на 2014-2015 гг. в разбивке по Стратегическим/Функциональным целям и регионам (тыс. долл. США по курсу 2012-2013 гг.)

СЦ/ФЦ	Штаб-квартира/глобальный уровень		Африка		Азиатско-Тихоокеанский регион		Европа и Центральная Азия		Латинская Америка и Карибский бассейн		Ближний Восток		Итого		
	Чистые ассигн.	Внебюджетные ресурсы	Чистые ассигн.	Внебюджетные ресурсы	Чистые ассигн.	Внебюджетные ресурсы	Чистые ассигн.	Внебюджетные ресурсы	Чистые ассигн.	Внебюджетные ресурсы	Чистые ассигн.	Внебюджетные ресурсы	Чистые ассигн.	Внебюджетные ресурсы	Итого
1	45 504	32 059	18 165	33 543	6 443	32 470	4 238	3 350	10 773	45 843	7 552	5 494	92 675	152 759	245 435
2	103 627	86 857	36 286	52 037	18 037	66 080	5 730	8 107	18 724	31 679	10 626	26 399	193 030	271 160	464 190
3	39 357	10 332	8 141	17 317	6 118	11 796	3 784	5 229	5 363	9 415	2 107	362	64 870	54 450	119 320
4	74 719	52 195	16 418	29 524	7 225	21 490	2 440	1 954	6 069	25 490	5 145	193	112 017	130 846	242 863
5	20 536	38 540	6 008	378 015	3 041	240 756	1 265	19 133	3 042	63 001	2 725	55 842	36 617	795 287	831 904
6	51 229	92	81	0	4	0	28	0	222	0	23	0	51 587	92	51 679
7 - ПТС	24 235	0	42 756	0	25 827	0	10 937	0	19 327	0	8 770	0	131 853	0	131 853
8	54 863	1 039	790	0	4 285	20	4 164	385	1 179	0	1 116	0	66 396	1 445	67 841
9	41 005	4	878	0	406	0	518	0	722	0	580	0	44 108	4	44 112
10	67 824	5 744	3 915	8 222	4 975	2 419	2 242	1 689	2 834	537	4 459	5 250	86 249	23 861	110 110
11	60 773	4 675	3 561	638	5 873	18	11 958	647	4 758	1 301	1 674	0	88 596	7 278	95 873
12 - Непредвид. расх.	600	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	600	0	600
13 - Кап. расх.	22 232	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	22 232	0	22 232
14 – Безопасность	24 711	181	0	0	0	0	99	0	0	0	0	0	24 809	181	24 990
Итого	631 215	231 719	136 998	519 295	82 232	375 049	47 405	40 495	73 013	177 265	44 776	93 539	1 015 639	1 437 363	2 453 002

Приложение IV: Предложения по бюджету на 2014-2015 гг. в разбивке по Стратегическим/Функциональным целям и источникам финансирования (тыс. долл. США по курсу 2012-2013 гг.)

Стратегическая/Функциональная цель	Чистые ассигнования	Основные добровольные взносы	Доля оперативных и запланированных проектов	Чрезвычайные ситуации	Доля оперативных и запланированных проектов	Поддержка полевых программ/содействие странам-членам	Доля оперативных и запланированных проектов	Итого внебюджетных средств	Доля оперативных и запланированных проектов	Итого
1 - Содействие искоренению голода и решению проблемы отсутствия продовольственной безопасности и недоедания	92 675	19 944	90,0%	0		132 815	34,6%	152 759	41,8%	245 435
2- Расширение и улучшение предоставления товаров и услуг со стороны сельского, лесного и рыбного хозяйства устойчивым образом	193 030	75 262	93,4%	0		195 898	53,7%	271 160	64,7%	464 190
3 - Сокращение масштабов нищеты в сельских районах	64 870	5 498	100,0%	0		48 952	54,1%	54 450	58,7%	119 320
4 - Содействие созданию на местном, страновом, региональном и международном уровне более широких по охвату и более эффективных сельскохозяйственных и продовольственных систем	112 017	47 943	93,7%	0		82 902	54,5%	130 846	68,9%	242 863
5 - Повышение устойчивости средств к существованию перед угрозами и кризисами	36 617	7 426	100,0%	703 891	5,0%	83 970	30,8%	795 287	8,6%	831 904
6 - Техническое качество, знания и услуги	51 587	58	100,0%	0		34	0,0%	92	63,0%	51 679
7 – Программа технического сотрудничества	131 853	0	100,0%	0		0		0		131 853
8 - Информационная работа	66 396	159	100,0%	0		1 286	100,0%	1 445	100,0%	67 841
9 – Информационные технологии	44 108	4	100,0%	0		0		4	100,0%	44 112
10 - Управление, надзор и руководство со стороны ФАО	86 249	1 170	100,0%	0		22 691	59,5%	23 861	61,5%	110 110
11 – Эффективное и действенное выполнение административных функций	88 596	7 210	100,0%	0		68	0,0%	7 278	99,1%	95 873
12 - Непредвиденные расходы	600	0		0		0		0		600

Стратегическая/Функциональная цель	Чистые ассигнования	Основные добровольные взносы	Доля оперативных и запланированных проектов	Чрезвычайные ситуации	Доля оперативных и запланированных проектов	Поддержка полевых программ/содействию странам-членам	Доля оперативных и запланированных проектов	Итого внебюджетных средств	Доля оперативных и запланированных проектов	Итого
13 - Капитальные расходы	22 232	0		0		0		0		22 232
14 - Расходы на обеспечение безопасности	24 809	181	100,0%	0		0		181	100,0%	24 990
Итого	1 015 639	164 856	93,9%	703 891	5,0%	568 617	46,3%	1 437 363	31,6%	2 453 002

Приложение V: Основные добровольные взносы

560. Основные добровольные взносы представляют собой сметные внебюджетные ресурсы, заложенные в Программу работы в целях достижения ориентировочных результатов. Распределение этих ресурсов осуществляется той же основе, что и распределение чистых ассигнований. К ним относятся:

- a) взносы в целевые фонды для финансирования проектов по поддержке основной деятельности на глобальном и региональном уровне и
- b) взносы партнеров, не связанные с проектами (например, со стороны Совместной программы ФАО/Всемирного банка, взнос ВОЗ в "Кодекс Алиментариус").

561. В настоящем Приложении изложена дополнительная информация о ресурсах, включенных в категории "Основные проекты Целевого фонда" и "Основные взносы, не связанные с проектами".

Основные проекты Целевого фонда

562. Из целевых фондов финансируются проекты, обеспечивающие прямую поддержку деятельности по достижению ориентировочных результатов в следующих областях: i) разработку методологий и руководств; ii) глобальные инициативы и партнерские отношения; iii) сбор, анализ и распространение информации; iv) обеспечение деятельности комитетов, комиссий и надзорных органов; и v) другие основные виды деятельности.

563. В таблице ниже представлена смета предусмотренных в ПРБ на 2014-2013 годы ресурсов в разбивке по основным проектам Целевого фонда.

Описание	Сметные значения на 2014-2015 годы, тыс. долл. США
Разработка методологий и руководств	8 942
Глобальные инициативы и партнерские отношения	71 507
Сбор, анализ и распространение информации	9 240
Обеспечение деятельности комитетов, комиссий и надзорных органов	22 508
Другие основные виды деятельности	1 387
Итого	113 584

564. Ниже приведены примеры основных проектов Целевого фонда, запланированные к реализации в 2014-2013 годах, с указанием сметы внебюджетных взносов и Стратегических/Функциональных целей, поддержку которых они обеспечивают.

Разработка методологий и руководств

- a) Глобальный целевой фонд для реализации государственных мер по предупреждению, сдерживанию и ликвидации незаконного, несообщаемого и нерегулируемого рыбного промысла – 0,5 млн долл. США (СЦ 2)
- b) Глобальная инициатива ФАО и ВОЗ в отношении фонда для научных консультаций по вопросам, касающимся продовольствия – 0,5 млн долл. США (СЦ 4)
- c) Поддержка разработки международных стандартов на пищевые продукты и сопутствующих текстов Комиссии Кодекс Алиментариус, в частности, рекомендаций по вопросам биобезопасности, и управления ими, этап II – 0,4 млн долл. США (СЦ 4)
- d) Сохранение опылителей и управление процессом опыления в целях повышения устойчивости сельского хозяйства через применение экосистемного подхода – 2,0 млн долл. США (СЦ-2 и СЦ-4)

- e) Климатически оптимизированное сельское хозяйство: использование синергии мер по адаптации, смягчению последствий и обеспечению продовольственной безопасности – 0,9 млн долл. США (СЦ-2 и СЦ-4)
- f) Грунтовые воды планеты: механизм действий на страновом уровне (FSP) – 0,3 млн долл. США (СЦ 2)
- g) Поддержка применения "Добровольных руководящих принципов ответственного государственного регулирования вопросов владения и пользования земельными, рыбными и лесными ресурсами" – 0,4 млн долл. США (СЦ-1 и СЦ-3)
- h) Содействие ответственному управлению рыбным хозяйством – 0,5 млн долл. США (СЦ 2)

Глобальные инициативы и партнерские отношения

- a) Программа ЕС и ФАО по совершенствованию управления на глобальном уровне в целях сокращения голода – 15,7 млн долл. США (СЦ-1 и СЦ-2)
- b) Поддержка сотрудничества Юг-Юг Китайской Народной Республикой – 1,0 млн долл. США (СЦ 4)
- c) Многосторонний механизм поддержки партнерских программ ФАО (ММП) – добровольные взносы в поддержку укрепления потенциала в части противостояния новым экологическим вызовам, включая изменение климата и вопросы использования биоэнергии – 5,4 млн долл. США (СЦ 2)
- d) Рамочная программа устойчивого развития горных районов – 1,3 млн долл. США (СЦ-2 и СЦ-3)
- e) Организация 14-го Всемирного лесного конгресса – 2,2 млн долл. США (СЦ 2)
- f) Разработка, мониторинг и последующие действия по основным направлениям программы сотрудничества ФАО с правительством Италии (обычная программа, вопросы продовольственной безопасности и безопасности пищевых продуктов, сотрудничество на децентрализованном уровне и программа младших специалистов) – 1,4 млн долл. США (СЦ-1 и СЦ-4)
- g) Взнос на программу глобальной оценки лесных ресурсов – 1,8 млн долл. США (СЦ 2)
- h) Секретариат Глобального форума по сельскохозяйственным исследованиям – основные виды деятельности (бывш. НССИ) – 9,2 млн долл. США (СЦ-3)
- i) Укрепление базы знаний для развивающихся стран и внедрение экосистемного подхода в морском рыбном промысле в развивающихся странах – 5,6 млн долл. США (СЦ 2)
- j) Экстренные мероприятия по предупреждению вспышек и борьбе с саранчой (ЮСАИД, Отдел оказания помощи жертвам бедствий, произошедших за рубежом) – 1,1 млн долл. США (СЦ-4 и СЦ-5)
- k) Землепользование и сельское хозяйство как часть решения – наращивание потенциала сельского хозяйства в части смягчения последствий – 1,7 млн долл. США (СЦ 2)
- l) Укрепление управления лесными ресурсами и повышение их вклада в устойчивое развитие, землепользование и источники средств к существованию – 8,6 млн долл. США (СЦ 2)
- m) Поддержка создания и деятельности Группы экспертов высокого уровня по вопросам продовольственной безопасности и питания – 0,9 млн долл. США (СЦ-1)

- n) Счет Целевого фонда МД ГРПСХ для перечисления средств по утвержденным проектам в рамках Фонда совместного использования выгод Международного договора – 0,9 млн долл. США (СЦ-1)
- o) Мониторинг и оценка выбросов ПГ и потенциал сельского, лесного и рыбного хозяйства в части смягчения последствий – 3,0 млн долл. США (СЦ 2)

Сбор, анализ и распространение информации

- a) Укрепление системы CountrySTAT, действующей в 17-ти странах Африки к югу от Сахары, этап II – 1,2 млн долл. США (СЦ-1 и СЦ-2)
- b) Проект быстрой оценки воздействия использования биоэнергии на продовольственную безопасность – 0,4 млн долл. США (СЦ 2)
- c) Поддержка многосторонних действий ФАО в вопросах генетических ресурсов: выполнение Многолетней программы Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства – 0,9 млн долл. США (СЦ 2)
- d) Защита большой морской экосистемы Канарского течения (CCLME) – 1,5 млн долл. США (СЦ 2)
- e) Проект по комплексной классификации стадий продовольственной безопасности (ККС) – 0,5 млн долл. США (СЦ-1 и СЦ-2)
- f) Глобальная составляющая Глобальной стратегии совершенствования сельскохозяйственной и сельской статистики – 1,0 млн долл. США (СЦ-1 и СЦ-2)
- g) Оценка воздействия изменения климата и картирование уязвимости в плане отсутствия продовольственной безопасности в контексте изменения климата в целях укрепления продовольственной безопасности домохозяйств с применением подходов, обеспечивающих адаптацию источников средств к существованию – 0,9 млн долл. США (СЦ 2)

Обеспечение деятельности комитетов, комиссий и надзорных органов

- a) Международный договор о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства: 1,7 млн долл. США (СЦ 2)
- b) Ящур – 1,7 млн долл. США (СЦ-4 и СЦ-5)
- c) Комиссия по индоокеанскому тунцу – 6,7 млн долл. США (СЦ 2)
- d) Поддержка Генеральной комиссии по рыбному промыслу в Средиземном море (ГКРС) – 4,6 млн долл. США (СЦ 2)
- e) Роттердамская конвенция о процедуре ПИС – 1,3 млн долл. США (СЦ-2 и СЦ-3)
- f) Лидер в своей области – Международный договор о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства – 1,0 млн долл. США (СЦ 2)
- g) Комитет и комиссии по борьбе с пустынной саранчой – 1,3 млн долл. США (СЦ-4 и СЦ-5)
- h) Укрепление управления в вопросах продовольственной безопасности и питания через Комитет по всемирной продовольственной безопасности – 0,6 млн долл. США (СЦ-1)
- i) Мероприятия Европейской комиссии ФАО по борьбе с ящуром (EUFMD), осуществляемые на средства ЕС – 1,2 млн долл. США (СЦ-4 и СЦ-5)

Прочая непосредственная поддержка Регулярной программы работы

- а) Программа ФАО по работе с привлеченными специалистами, в том числе специалистами по программе, в Испании – 0,5 млн долл. США (СЦ-1, СЦ-2 и СЦ-4)

Основные взносы, не связанные с проектами

565. Основные взносы, не связанные с проектами, представляют собой внебюджетные ресурсы, полученные от ООН и других партнеров, осуществляющих непосредственную поддержку Программы работы. В частности, это взносы Всемирного банка на реализацию совместной программы с Инвестиционным центром ФАО, взносы Всемирной организацией здравоохранения на финансирование деятельности Комиссии "Кодекс Алиментариус" и взносы правительств принимающих стран на содержание расположенных там отделений ФАО. Ниже в таблице приводится разбивка планируемых основных взносов, не связанных с проектами, по источникам средств, с указанием соответствующих стратегических и функциональных целей.

Описание	2014-2015 годы (сметные значения), (тыс. долл. США)	Основная СЦ
Всемирный банк	27 404	4
Другие международные финансовые учреждения	9 307	4
Другая совместно финансируемая деятельность (Кодекс Алиментариус)	1 863	4
Денежные взносы правительств	4 029	2
Прочие расходы	8 669	1, 2
Итого	51 272	

Приложение VI: Предложения по бюджету на 2014-2013 гг. в разбивке по Стратегическим/Функциональным целям и департаментам/управлениям (тыс. долл. США по курсу 2012-2011 гг.)

Стратегическая/Функциональная цель и Департамент/Управление	Чистые ассигнования	Внебюджетные ресурсы	Итого
1 - Содействие искоренению голода и решению проблемы отсутствия продовольственной безопасности и недоедания	92 675	152 759	245 435
Управление по правовым вопросам и этике (LEG)	1 860	0	1 860
Управление общеорганизационных коммуникаций (ОСС)	3 220	0	3 220
Управление по вопросам партнерских связей, информационно-пропагандистской деятельности и развития потенциала (ОРС)	2 585	0	2 585
Управление по обмену знаниями (ОЕК)	0	133	133
ЗГДПР - Заместитель Генерального директора (координатор по вопросам природных ресурсов)	898	0	898
Отдел климата, энергетики и землевладения (NRC)	2 122	567	2 689
Департамент сельского хозяйства и защиты потребителей (AG)	941	422	1 363
Департамент экономического и социального развития (ES)	27 933	17 778	45 711
Департамент рыболовства и аквакультуры (FI)	228	0	228
Департамент технического сотрудничества (ТС)	5 717	13 160	18 877
Региональные отделения (RO)	14 079	2 924	17 003
Субрегиональные отделения (SO)	7 514	1 629	9 143
Представительства ФАО (FC)	25 578	116 147	141 725
2- Расширение и улучшение предоставления товаров и услуг со стороны сельского, лесного и рыбного хозяйства устойчивым образом	193 030	271 160	464 190
Управление по правовым вопросам и этике (LEG)	460	0	460
Управление общеорганизационных коммуникаций (ОСС)	1 507	0	1 507
Управление по вопросам партнерских связей, информационно-пропагандистской деятельности и развития потенциала (ОРС)	2 326	0	2 326
Управление по обмену знаниями (ОЕК)	0	275	275
ЗГДПР - Заместитель Генерального директора (координатор по вопросам природных ресурсов)	7 617	11 250	18 867
Отдел климата, энергетики и землевладения (NRC)	6 634	9 738	16 372
Отдел земельных и водных ресурсов (NRL)	10 670	3 805	14 475
Департамент сельского хозяйства и защиты потребителей (AG)	22 899	14 313	37 213
Департамент экономического и социального развития (ES)	5 528	3 271	8 799
Департамент рыболовства и аквакультуры (FI)	32 550	26 616	59 165
Департамент лесного хозяйства (FO)	13 107	14 779	27 886
Департамент технического сотрудничества (ТС)	328	2 810	3 139
Бюро по связи (LO)	394	0	394
Региональные отделения (RO)	21 614	33 478	55 091
Субрегиональные отделения (SO)	20 894	4 131	25 026
Представительства ФАО (FC)	46 501	146 693	193 194
3 - Сокращение масштабов нищеты в сельских районах	64 870	54 450	119 320
ЗГДПР - Заместитель Генерального директора (координатор по вопросам природных ресурсов)	44	19	63
Отдел климата, энергетики и землевладения (NRC)	745	195	940
Департамент сельского хозяйства и защиты потребителей (AG)	2 854	4 884	7 737
Департамент экономического и социального развития (ES)	25 955	2 937	28 892
Департамент рыболовства и аквакультуры (FI)	483	51	533
Департамент лесного хозяйства (FO)	9 086	1 771	10 857
Департамент технического сотрудничества (ТС)	191	475	666
Бюро по связи (LO)	503	35	538
Региональные отделения (RO)	7 930	6 655	14 585
Субрегиональные отделения (SO)	3 432	3 790	7 222
Представительства ФАО (FC)	13 648	33 638	47 286
4 - Содействие созданию на местном, страновом, региональном и международном уровне более широких по охвату и более эффективных сельскохозяйственных и продовольственных систем	112 017	130 846	242 863
Управление по правовым вопросам и этике (LEG)	372	0	372
Управление по вопросам коммуникации, партнерских отношений и пропагандистской деятельности (ОСР)	0	34	34
Управление по обмену знаниями (ОЕК)	0	34	34
ЗГДПР - Заместитель Генерального директора (координатор по вопросам природных ресурсов)	164	0	164

Стратегическая/Функциональная цель и Департамент/Управление	Чистые ассигнования	Внебюджетные ресурсы	Итого
Отдел земельных и водных ресурсов (NRL)	0	598	598
Департамент сельского хозяйства и защиты потребителей (AG)	35 387	3 908	39 296
Департамент экономического и социального развития (ES)	6 443	5 743	12 186
Департамент рыболовства и аквакультуры (FI)	3 268	568	3 836
Департамент технического сотрудничества (TC)	29 085	41 309	70 394
Региональные отделения (RO)	9 438	7 098	16 536
Субрегиональные отделения (SO)	8 493	3 419	11 912
Представительства ФАО (FC)	19 367	68 134	87 501
5 - Повышение устойчивости средств к существованию перед угрозами и кризисами	36 617	795 287	831 904
Управление по правовым вопросам и этике (LEG)	329	0	329
ЗГДПР - Заместитель Генерального директора (координатор по вопросам природных ресурсов)	56	0	56
Отдел климата, энергетики и землевладения (NRC)	174	0	174
Отдел земельных и водных ресурсов (NRL)	91	0	91
Департамент сельского хозяйства и защиты потребителей (AG)	14 689	5 746	20 436
Департамент экономического и социального развития (ES)	3 422	2 193	5 615
Департамент рыболовства и аквакультуры (FI)	211	2	213
Департамент технического сотрудничества (TC)	1 562	30 599	32 161
Региональные отделения (RO)	4 490	2 847	7 337
Субрегиональные отделения (SO)	5 419	270	5 689
Представительства ФАО (FC)	6 172	753 630	759 802
6 - Техническое качество, знания и услуги	51 587	92	51 679
Канцелярия Генерального директора (ODG)	79	0	79
Управление по правовым вопросам и этике (LEG)	63	0	63
Управление общеорганизационных коммуникаций (OCC)	171	0	171
Управление по вопросам партнерских связей, информационно-пропагандистской деятельности и развития потенциала (OPC)	234	0	234
Управление стратегии, планирования и управления ресурсами (OSP)	105	0	105
Управление кадров (OHR)	78	0	78
Управление по оценке (OED)	91	0	91
Канцелярия Генерального инспектора (AUD)	84	0	84
ЗГДПР - Заместитель Генерального директора (координатор по вопросам природных ресурсов)	5 333	25	5 358
Отдел климата, энергетики и землевладения (NRC)	79	0	79
Отдел земельных и водных ресурсов (NRL)	63	0	63
Отдел по делам Конференции, Совета и протокольным вопросам (CPA)	168	0	168
Управление поддержки децентрализации (OSD)	180	0	180
Отдел информационных технологий (CIO)	108	0	108
Междисциплинарный фонд (МДФ)	10 000	0	10 000
Департамент сельского хозяйства и защиты потребителей (AG)	4 788	0	4 788
Департамент экономического и социального развития (ES)	13 558	46	13 604
Департамент рыболовства и аквакультуры (FI)	6 042	0	6 042
Департамент лесного хозяйства (FO)	5 641	0	5 641
Департамент технического сотрудничества (TC)	4 180	21	4 201
Департамент общеорганизационного обслуживания, людских ресурсов и финансов (CS)	183	0	183
Региональные отделения (RO)	280	0	280
Субрегиональные отделения (SO)	79	0	79
7 - Программа технического сотрудничества	131 853	0	131 853
Департамент технического сотрудничества (TC)	1 351	0	1 351
Региональные отделения (RO)	3 010	0	3 010
Субрегиональные отделения (SO)	269	0	269
Программа технического сотрудничества - Проекты (TP)	127 223	0	127 223
8 - Информационная работа	66 396	1 445	67 841
Управление по вопросам коммуникации, партнерских отношений и пропагандистской деятельности (OCP)	0	818	818
Управление общеорганизационных коммуникаций (OCC)	28 338	65	28 403
Управление по вопросам партнерских связей, информационно-пропагандистской деятельности и развития потенциала (OPC)	14 397	55	14 452
Канцелярия Генерального инспектора (AUD)	0	9	9

Стратегическая/Функциональная цель и Департамент/Управление	Чистые ассигнования	Внебюджетные ресурсы	Итого
Отдел по делам Конференции, Совета и протокольным вопросам (CPA)	199	0	199
Управление поддержки децентрализации (OSD)	444	0	444
Департамент технического сотрудничества (TC)	6 549	14	6 563
Бюро по связи (LO)	13 888	464	14 352
Региональные отделения (RO)	4 880	20	4 900
Доходы Организации и возмещение затрат	(2 300)	0	(2 300)
9 – Информационные технологии	44 108	4	44 112
Отдел информационных технологий (CIO)	50 005	4	50 009
Региональные отделения (RO)	2 019	0	2 019
Субрегиональные отделения (SO)	1 084	0	1 084
Доходы Организации и возмещение затрат	(9 000)	0	(9 000)
10 - Управление, надзор и руководство со стороны ФАО	86 249	23 861	110 110
Канцелярия Генерального директора (ODG)	8 231	0	8 231
Управление по правовым вопросам и этике (LEG)	4 429	255	4 685
Управление стратегии, планирования и управления ресурсами (OSP)	11 573	0	11 573
Управление по оценке (OED)	7 963	2 650	10 613
Канцелярия Генерального инспектора (AUD)	9 594	107	9 701
Заместитель Генерального директора (Операции) (DDO)	2 115	0	2 115
Отдел по делам Конференции, Совета и протокольным вопросам (CPA)	26 620	451	27 072
Управление поддержки децентрализации (OSD)	9 308	2 281	11 589
Обеспечение безопасности и взносы на нужды межучрежденческой координации (OSS)	2 090	0	2 090
Региональные отделения (RO)	18 425	8 995	27 419
Представительства ФАО (FC)	0	9 122	9 122
Доходы Организации и возмещение затрат	(14 100)	0	(14 100)
11 – Эффективное и действенное выполнение административных функций	88 596	7 278	95 873
Управление по правовым вопросам и этике (LEG)	3 977	0	3 977
Управление кадров (OHR)	4 926	0	4 926
Департамент общеорганизационного обслуживания, людских ресурсов и финансов (CS)	90 431	4 722	95 153
Бюро по связи (LO)	358	0	358
Региональные отделения (RO)	17 504	769	18 273
Субрегиональные отделения (SO)	0	1 787	1 787
Доходы Организации и возмещение затрат	(28 600)	0	(28 600)

Чистые ассигнования на 2012-2013 годы приведены с учетом следующих технической корректировки по сравнению с Приложением 3 к документу CL 154/3: ресурсы, предназначенные для в штатных сотрудников, и ресурсы, полученные в виде дохода, перераспределены между CSC/CPA и AGN/ESN, а ресурсы Инновационного фонда переданы от ЗГДО в Междисциплинарный фонд/Инновационный фонд.

Приложение VII: Предложения по бюджету на 2014-2015 годы в разбивке по структурным подразделениям

Структурное подразделение/департамент	ПРБ на 2012-2013 годы (преобразование ФАО)			Изменение			ПРБ на 2014-2015 годы		
	Чистые ассигнования	Внебюджетные ресурсы	Итого	Чистые ассигнования	Внебюджетные ресурсы	Итого	Чистые ассигнования	Внебюджетные ресурсы	Итого
Канцелярия Генерального директора (ODG)	8 109	0	8 109	200	0	200	8 310	0	8 310
Управление по правовым вопросам и этике (LEG)	11 563	1 070	12 633	(73)	(815)	(888)	11 490	255	11 745
Управление по вопросам коммуникации, партнерских отношений и пропагандистской деятельности (OCP)	29 256	0	29 256	(29 256)	852	(28 404)	0	852	852
Управление общеорганизационных коммуникаций (OCC)	0	0	0	33 236	65	33 301	33 236	65	33 301
Управление по вопросам партнерских связей, информационно-пропагандистской деятельности и развития потенциала (OPC)	0	0	0	19 542	55	19 597	19 542	55	19 597
Управление стратегии, планирования и управления ресурсами (OSP)	11 371	450	11 821	308	(450)	(142)	11 678	0	11 678
Управление кадров (OHR)	5 083	0	5 083	(80)	0	(80)	5 003	0	5 003
Управление по оценке (OED)	7 027	3 500	10 527	1 027	(850)	177	8 054	2 650	10 704
Канцелярия Генерального инспектора (AUD)	9 394	405	9 799	284	(289)	(5)	9 678	116	9 794
Заместитель Генерального директора (Знания) (DDK)	2 115	0	2 115	(2 115)	0	(2 115)	0	0	0
Управление по обмену знаниями (OЕК)	16 264	13 378	29 642	(16 264)	(12 935)	(29 199)	0	443	443
ЗГДПР - Заместитель Генерального директора (координатор по вопросам природных ресурсов)	0	0	0	14 113	11 294	25 406	14 113	11 294	25 406
Отдел климата, энергетики и землевладения (NRC)	0	0	0	9 754	10 499	20 253	9 754	10 499	20 253
Отдел земельных и водных ресурсов (NRL)	0	0	0	10 825	4 403	15 228	10 825	4 403	15 228
Заместитель Генерального директора (Операции) (DDO)	2 164	0	2 164	(48)	0	(48)	2 115	0	2 115
Отдел по делам Конференции, Совета и протокольным вопросам (CPA)	25 628	2 468	28 096	1 360	(2 017)	(657)	26 988	451	27 439
Управление поддержки децентрализации (OSD)	10 100	0	10 100	(168)	2 281	2 113	9 932	2 281	12 213
Отдел информационных технологий (CIO)	49 202	0	49 202	911	4	915	50 113	4	50 117
Междисциплинарный фонд (МДФ)	11 269	0	11 269	(1 269)	0	(1 269)	10 000	0	10 000
Обеспечение безопасности и взносы на нужды межучрежденческой координации (OSS)	2 115	0	2 115	(25)	0	(25)	2 090	0	2 090
Итого	200 661	21 271	221 931	42 261	12 097	54 358	242 922	33 367	276 289
Канцелярия помощника Генерального директора (ADG)	18 845	0	18 845	7 353	119	7 472	26 198	119	26 317
Отдел животноводства и охраны здоровья животных (AGA)	15 815	9 336	25 151	(201)	(3 053)	(3 254)	15 614	6 283	21 897
Совместный отдел ФАО/МАГАТЭ по ядерным методам в области продовольствия и сельского хозяйства (AGE)	6 138	0	6 138	(71)	148	77	6 067	148	6 215
Отдел растениеводства и защиты растений (AGP)	28 606	1 358	29 964	(8 372)	21 040	12 668	20 234	22 398	42 632
Отдел сельской инфраструктуры и	13 603	700	14 303	(158)	(374)	(532)	13 445	326	13 771

Структурное подразделение/департамент	ПРБ на 2012-2013 годы (преобразование ФАО)			Изменение			ПРБ на 2014-2015 годы		
	Чистые ассигнования	Внебюджетные ресурсы	Итого	Чистые ассигнования	Внебюджетные ресурсы	Итого	Чистые ассигнования	Внебюджетные ресурсы	Итого
агропромышленности (AGS)									
Департамент сельского хозяйства и защиты потребителей (AG)	83 008	11 394	94 401	(1 449)	17 880	16 431	81 559	29 274	110 833
Канцелярия помощника Генерального директора (ESD)	4 231	0	4 231	203	6	209	4 434	6	4 440
Отдел экономики сельскохозяйственного развития (ESA)	15 907	15 420	31 328	(68)	5 991	5 923	15 840	21 412	37 251
Статистический отдел (ESS)	15 467	540	16 007	211	2 269	2 481	15 679	2 809	18 488
Отдел торговли и рынков (EST)	21 409	586	21 995	(311)	2 197	1 886	21 098	2 783	23 881
Отдел питания (ESN)	8 584	12 164	20 748	(260)	(7 455)	(7 714)	8 325	4 709	13 034
Отдел по вопросам социальной защиты (ESP)	0	0	0	17 465	249	17 713	17 465	249	17 713
Отдел гендерной проблематики, вопросов равенства и занятости в сельских районах (ESW)	12 229	398	12 627	(12 229)	(398)	(12 627)	0	0	0
Департамент экономического и социального развития (ES)	77 827	29 108	106 936	5 012	2 859	7 871	82 839	31 968	114 807
Канцелярия помощника Генерального директора (FID)	2 835	16 117	18 951	204	(15 907)	(15 703)	3 038	210	3 249
Отдел политики и экономики рыболовства и аквакультуры (FIP)	21 092	12 522	33 614	(404)	4 719	4 315	20 688	17 241	37 929
Отдел сохранения и использования рыболовственных ресурсов и ресурсов аквакультуры (FIR)	19 318	13 996	33 314	(263)	(4 211)	(4 475)	19 055	9 785	28 840
Департамент рыболовства и аквакультуры (FI)	43 244	42 635	85 879	(463)	(15 399)	(15 862)	42 781	27 236	70 017
Канцелярия помощника Генерального директора (FOD)	6 590	0	6 590	124	2 335	2 459	6 714	2 335	9 050
Отдел экономики, политики и продукции лесного хозяйства (FOE)	10 675	11 324	21 999	(194)	2 170	1 976	10 481	13 494	23 975
Отдел оценки, рационального использования и сохранения лесов (FOM)	10 766	19 564	30 329	(128)	(18 842)	(18 970)	10 638	721	11 359
Департамент лесного хозяйства (FO)	28 031	30 887	58 918	(198)	(14 337)	(14 535)	27 833	16 550	44 384
Канцелярия помощника Генерального директора (NRD)	14 075	2 430	16 505	(14 075)	(2 430)	(16 505)	0	0	0
Отдел климата, энергетики и землевладения (NRC)	9 869	16 571	26 441	(9 869)	(16 571)	(26 441)	0	0	0
Отдел земельных и водных ресурсов (NRL)	10 958	8 375	19 333	(10 958)	(8 375)	(19 333)	0	0	0
Департамент управления природными ресурсами и охраны окружающей среды (NR)	34 903	27 376	62 279	(34 903)	(27 376)	(62 279)	0	0	0
Канцелярия помощника Генерального директора (TCD)	5 422	900	6 322	(49)	(879)	(928)	5 373	21	5 394
Отдел по чрезвычайным операциям и восстановлению (TCE)	1 122	780 753	781 875	0	(736 061)	(736 061)	1 122	44 692	45 814
Отдел инвестиционного центра (TCI)	26 939	46 004	72 943	(158)	(6 831)	(6 989)	26 781	39 173	65 954
Отдел по вопросам сотрудничества Юг-Юг и мобилизации ресурсов (TCS)	16 361	31 218	47 579	(672)	(26 750)	(27 422)	15 688	4 468	20 157

Структурное подразделение/департамент	ПРБ на 2012-2013 годы (преобразование ФАО)			Изменение			ПРБ на 2014-2015 годы		
	Чистые ассигнования	Внебюджетные ресурсы	Итого	Чистые ассигнования	Внебюджетные ресурсы	Итого	Чистые ассигнования	Внебюджетные ресурсы	Итого
Департамент технического сотрудничества (ТС)	49 843	858 875	908 718	(879)	(770 521)	(771 399)	48 964	88 355	137 319
Канцелярия помощника Генерального директора (CSD)	8 624	670	9 294	(117)	551	434	8 507	1 221	9 728
Финансовый отдел (CSF)	16 661	2 701	19 362	(194)	(2 065)	(2 258)	16 467	636	17 104
Служба кадровой поддержки (CSP)	24 400	1 254	25 654	(2 553)	(2)	(2 555)	21 846	1 252	23 098
Отдел административного обслуживания (CSA)	34 722	6 388	41 110	(1 247)	(4 789)	(6 036)	33 475	1 599	35 074
Центр совместных служб (CSS)	10 440	1 908	12 348	(121)	(1 861)	(1 982)	10 319	47	10 366
Департамент общеорганизационного обслуживания, людских ресурсов и финансов (CS)	94 847	12 921	107 768	(4 233)	(8 166)	(12 397)	90 615	4 756	95 370
Бюро по связи с Европейским Союзом и Бельгией (LOB)	893	700	1 593	(10)	(315)	(325)	883	385	1 269
Бюро по связи с Организацией Объединенных Наций (Женева) (LOG)	3 666	0	3 666	(42)	35	(8)	3 624	35	3 658
Бюро по связи с Организацией Объединенных Наций (Нью-Йорк) (LON)	3 928	0	3 928	(46)	(0)	(46)	3 883	(0)	3 882
Бюро по связи с Японией (Йокогама) (LOJ)	1 505	0	1 505	(17)	0	(17)	1 487	0	1 487
Бюро по связи для Северной Америки (Вашингтон, О.К.) (LOW)	4 167	136	4 303	(456)	(57)	(513)	3 711	79	3 790
Бюро по связи с Российской Федерацией (Москва) (LOR)	1 574	0	1 574	(18)	0	(18)	1 556	0	1 556
Бюро по связи (LO)	15 734	836	16 570	(590)	(337)	(927)	15 143	499	15 642
Проекты ПТС – Межрегиональный и чрезвычайный механизм (TPI)	20 037	0	20 037	2 847	0	2 847	22 884	0	22 884
Проекты ПТС – Африка (TPA)	36 584	0	36 584	5 197	0	5 197	41 781	0	41 781
Проекты ПТС – Азиатско-тихоокеанский регион (TPP)	21 950	0	21 950	3 118	0	3 118	25 068	0	25 068
Проекты ПТС – Латинская Америка и Карибский бассейн (TPL)	16 464	0	16 464	2 339	0	2 339	18 803	0	18 803
Проекты ПТС – Ближний Восток и Северная Африка (TPN)	7 271	0	7 271	1 033	0	1 033	8 304	0	8 304
Проекты ПТС – Европа (TPE)	9 090	0	9 090	1 291	0	1 291	10 382	0	10 382
Программа технического сотрудничества – Проекты (TP)	111 397	0	111 397	15 826	0	15 826	127 223	0	127 223
Представительства ФАО в Африке (FRA)	54 135	89 611	143 746	(2 210)	415 334	413 124	51 925	504 945	556 870
Региональное отделение для Африки (Аккра) (RAF)	17 762	4 822	22 584	5 623	5 723	11 346	23 385	10 545	33 930
Субрегиональное отделение для Центральной Африки (SFC)	5 353	2 742	8 095	(62)	(604)	(666)	5 291	2 138	7 429
Субрегиональное отделение для Восточной Африки (Аддис-Абеба) (SFE)	7 305	12 354	19 659	(84)	(10 964)	(11 048)	7 221	1 389	8 610
Субрегиональное отделение для Южной Африки (SFS)	7 481	4 916	12 397	(86)	(4 638)	(4 724)	7 395	278	7 673
Субрегиональное отделение для Западной Африки	5 917	1 580	7 498	(5 917)	(1 580)	(7 498)	0	0	0

Структурное подразделение/департамент	ПРБ на 2012-2013 годы (преобразование ФАО)			Изменение			ПРБ на 2014-2015 годы		
	Чистые ассигнования	Внебюджетные ресурсы	Итого	Чистые ассигнования	Внебюджетные ресурсы	Итого	Чистые ассигнования	Внебюджетные ресурсы	Итого
(Аккра) (SFW)									
Африка	97 953	116 024	213 978	(2 736)	403 271	400 535	95 217	519 295	614 512
Представительства ФАО в Азиатско-Тихоокеанском регионе (FAP)	23 924	81 365	105 289	(1 661)	281 275	279 614	22 263	362 640	384 903
Региональное отделение для Азии и Тихого океана (Бангкок) (RAP)	27 548	17 460	45 008	(334)	(8 555)	(8 889)	27 214	8 905	36 119
Субрегиональное отделение для островов Тихого океана (Апиа) (SAP)	4 698	194	4 891	(54)	3 311	3 257	4 644	3 505	8 148
Азиатско-Тихоокеанский регион	56 170	99 019	155 188	(2 049)	276 031	273 981	54 120	375 049	429 170
Представительства ФАО в Европе (FEU)	4 282	500	4 782	(99)	27 274	27 174	4 183	27 774	31 957
Региональное отделение для Европы и Центральной Азии (Будапешт) (REU)	13 050	2 451	15 501	(180)	6 120	5 941	12 871	8 571	21 442
Субрегиональное отделение для Центральной Азии (Анкара) (SEC)	5 104	4 208	9 312	(59)	(525)	(584)	5 044	3 683	8 727
Европа и Центральная Азия	22 436	7 158	29 595	(338)	32 870	32 532	22 099	40 028	62 127
Представительства ФАО в Латинской Америке и Карибском бассейне (FLA)	22 340	72 105	94 445	(457)	97 512	97 055	21 883	169 617	191 500
Региональное отделение для Латинской Америки и Карибского бассейна (Сантьяго) (RLC)	21 611	2 485	24 096	(279)	1 179	901	21 332	3 665	24 997
Субрегиональное отделение для Карибского бассейна (Бриджтаун) (SLC)	5 714	180	5 893	(66)	116	51	5 648	296	5 944
Субрегиональное отделение для Мезоамерики (Панама) (SLM)	5 410	866	6 276	(63)	2 822	2 759	5 347	3 688	9 035
Латинская Америка и Карибский бассейн	55 074	75 636	130 710	(864)	101 630	100 765	54 210	177 265	231 475
Представительства ФАО в странах Ближнего Востока (FNE)	11 892	8 234	20 126	(879)	54 155	53 275	11 012	62 389	73 401
Региональное отделение для Ближнего Востока и Северной Африки (Каир) (RNE)	19 101	3 821	22 922	(235)	27 279	27 044	18 866	31 100	49 966
Субрегиональное отделение для Северной Африки (Тунис) (SNE)	6 670	563	7 233	(77)	(512)	(589)	6 593	51	6 644
Ближний Восток	37 663	12 618	50 281	(1 191)	80 922	79 730	36 472	93 539	130 011
Доходы Организации и возмещение затрат (чистые)	(55 000)	46 000	(9 000)	1 000	(46 000)	(45 000)	(54 000)	0	(54 000)
Непредвиденные расходы	600	0	600	0	0	0	600	0	600
Капитальные расходы	26 439	0	26 439	(4 207)	0	(4 207)	22 232	0	22 232
Расходы на обеспечение безопасности	24 809	1 139	25 948	0	(958)	(957)	24 809	181	24 990
Итого	1 005 639	1 392 898	2 398 536	10 000	44 466	54 466	1 015 639	1 437 363	2 453 002

Чистые ассигнования на 2012-2013 годы приведены с учетом следующих технической корректировки по сравнению с Приложением 3 к документу CL 145/3: ресурсы, предназначенные для в штатных сотрудников, и ресурсы, полученные в виде дохода, перераспределены между CSC/CPA и AGN/ESN, а ресурсы Инновационного фонда переданы от ЗГДО в Междисциплинарный фонд/Инновационный фонд.

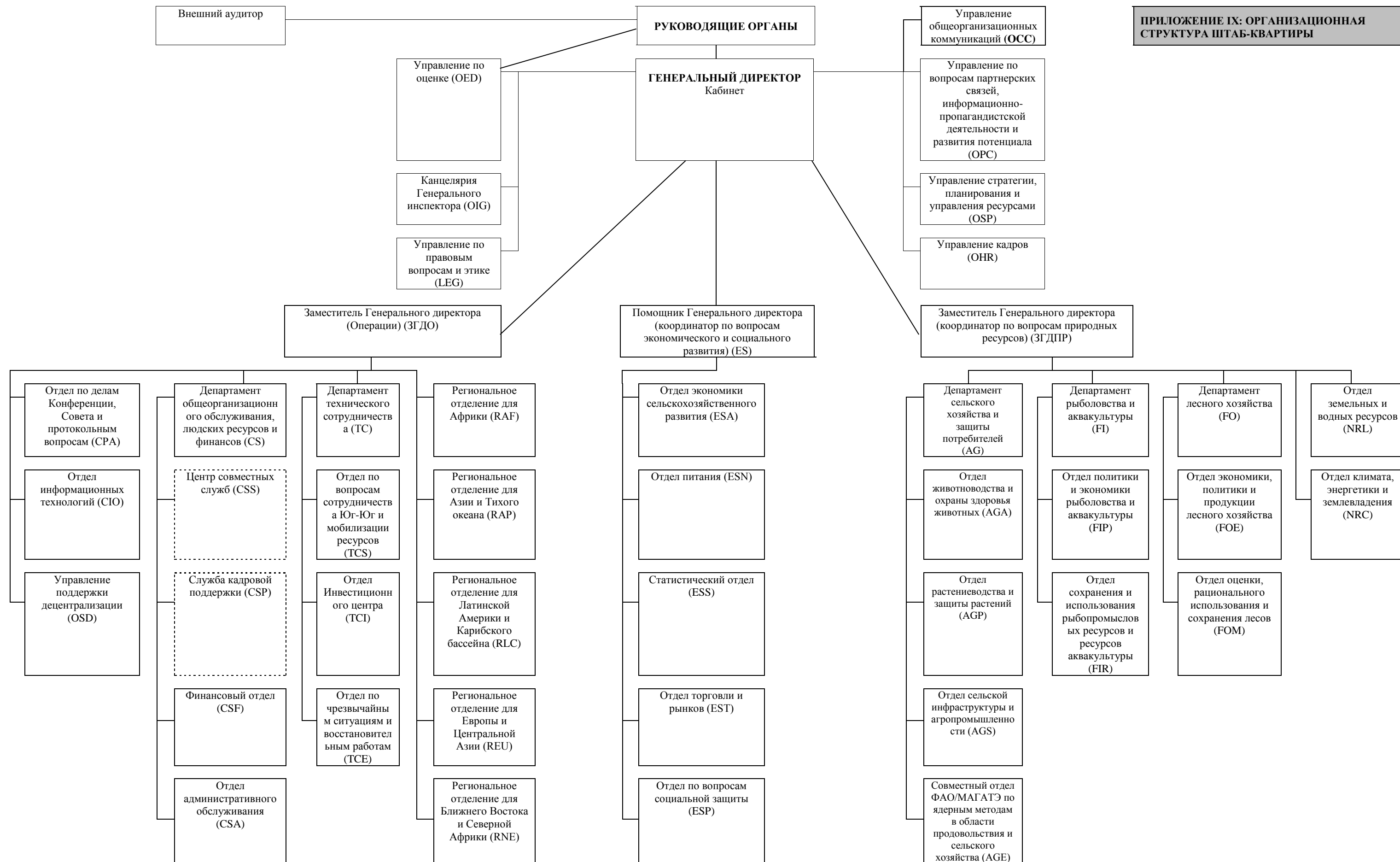
Приложение VIII: Распределение должностей по категориям и структурным подразделениям

Структурное подразделение	ПРБ на 2012-2013 годы (преобразование ФАО)					Изменение					ПРБ на 2014-2015 годы				
	D	C	H	G	Итого	D	C	H	G	Итого	D	C	H	G	Итого
Канцелярия Генерального директора (ODG)	3	8	0	12	23	0	0	0	0	0	3	8	0	12	23
Управление по правовым вопросам и этике (LEG)	2	19	0	11	32	0	0	0	0	0	2	19	0	11	32
Управление по вопросам коммуникации, партнерских отношений и пропагандистской деятельности (OCP)	2	45	0	32	79	(2)	(45)	0	(32)	(79)	0	0	0	0	0
Управление общеорганизационных коммуникаций (OCC)	0	0	0	0	0	2	50	0	35	87	2	50	0	35	87
Управление по вопросам партнерских отношений, информационно-пропагандистской деятельности и развития потенциала (OPC)	0	0	0	0	0	2	29	0	13	44	2	29	0	13	44
Управление стратегии, планирования и управления ресурсами (OSP)	3	19	0	10	32	0	0	0	0	0	3	19	0	10	32
Управление кадров (OHR)	1	8	0	4	13	0	0	0	0	0	1	8	0	4	13
Управление по оценке (OED)	1	8	0	3	12	0	0	0	0	0	1	8	0	3	12
Канцелярия Генерального инспектора (OIG)	2	19	0	6	27	0	0	0	0	0	2	19	0	6	27
Заместитель Генерального директора (Знания) (DDK)	1	2	0	2	5	(1)	(2)	0	(2)	(5)	0	0	0	0	0
Управление по обмену знаниями (OЕК)	1	29	0	17	47	(1)	(29)	0	(17)	(47)	0	0	0	0	0
Заместитель Генерального директора (координатор по вопросам природных ресурсов) (ЗГДПР)	0	0	0	0	0	2	19	0	18	39	2	19	0	18	39
Отдел климата, энергетики и землевладения (NRC)	0	0	0	0	0	2	16	0	10	28	2	16	0	10	28
Отдел земельных и водных ресурсов (NRL)	0	0	0	0	0	2	19	0	8	29	2	19	0	8	29
заместитель Генерального директора (Операции) (ЗГДО)	1	2	0	2	5	0	0	0	0	0	1	2	0	2	5
Отдел по делам Конференции, Совета и протокольным вопросам (CPA)	2	37	0	59	98	0	1	0	1	2	2	38	0	60	100
Управление поддержки децентрализации (OSD)	2	11	0	15	28	0	0	0	0	0	2	11	0	15	28
Отдел информационных технологий (CIO)	2	57	4	29	92	0	0	0	0	0	2	57	4	29	92
	23	264	4	201	492	6	58	0	34	98	29	322	4	235	590
Канцелярия помощника Генерального директора (ПГД)	2	19	0	23	44	1	7	0	4	12	3	26	0	27	56
Отдел животноводства и охраны здоровья животных (AGA)	2	27	0	13	42	0	0	0	0	0	2	27	0	13	42
Совместный отдел ФАО/МАГАТЭ по ядерным методам в области продовольствия и сельского хозяйства (AGE)	1	8	0	0	9	0	0	0	0	0	1	8	0	0	9
Отдел растениеводства и защиты растений (AGP)	3	39	0	28	70	(1)	(7)	0	(6)	(14)	2	32	0	22	56
Отдел сельской инфраструктуры и агропромышленности (AGS)	1	24	0	10	35	0	0	0	0	0	1	24	0	10	35
Департамент сельского хозяйства и защиты потребителей (AG)	9	117	0	74	200	0	0	0	(2)	(2)	9	117	0	72	198
Канцелярия помощника Генерального директора (ESD)	2	3	0	7	12	0	0	0	0	0	2	3	0	7	12
Отдел экономики сельскохозяйственного развития (ESA)	2	24	0	12	38	0	0	0	0	0	2	24	0	12	38
Статистический отдел (ESS)	2	26	0	24	52	0	0	0	1	1	2	26	0	25	53
Отдел торговли и рынков (EST)	2	35	0	27	64	0	0	0	0	0	2	35	0	27	64
Отдел питания (ESN)	2	13	0	4	19	0	(1)	0	2	1	2	12	0	6	20
Отдел по вопросам социальной защиты (ESP)	0	0	0	0	0	2	20	0	7	29	2	20	0	7	29

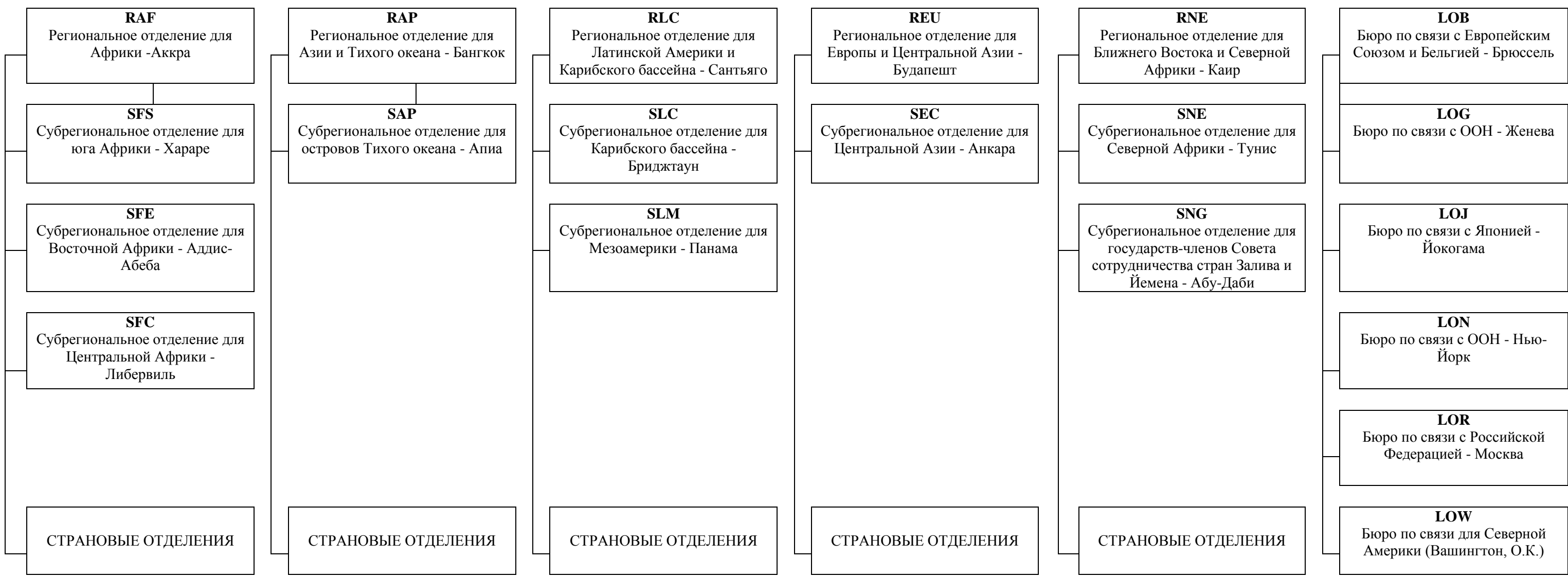
Структурное подразделение	ПРБ на 2012-2013 годы (преобразование ФАО)					Изменение					ПРБ на 2014-2015 годы				
	D	C	H	G	Итого	D	C	H	G	Итого	D	C	H	G	Итого
Отдел гендерной проблематики, вопросов равенства и занятости в сельских районах (ESW)	2	19	0	7	28	(2)	(19)	0	(7)	(28)	0	0	0	0	0
Департамент экономического и социального развития (ES)	12	120	0	81	213	0	0	0	3	3	12	120	0	84	216
Канцелярия помощника Генерального директора (FID)	1	1	0	5	7	0	0	0	0	0	1	1	0	5	7
Отдел экономики и политики рыболовства и аквакультуры (FIP)	3	33	0	28	64	0	0	0	0	0	3	33	0	28	64
Отдел сохранения и использования ресурсов рыболовства и аквакультуры (FIR)	2	34	0	19	55	0	0	0	0	0	2	34	0	19	55
Департамент рыболовства и аквакультуры (FI)	6	68	0	51	125	0	0	0	0	0	6	68	0	51	125
Канцелярия помощника Генерального директора (FOD)	1	7	0	8	16	0	0	0	0	0	1	7	0	8	16
Отдел экономики, политики и продукции лесного хозяйства (FOE)	2	18	0	8	28	0	0	0	0	0	2	18	0	8	28
Отдел оценки, рационального использования и сохранения лесов (FOM)	2	18	0	7	27	0	0	0	0	0	2	18	0	7	27
Департамент лесного хозяйства (FO)	5	43	0	23	71	0	0	0	0	0	5	43	0	23	71
Канцелярия помощника Генерального директора (NRD)	2	18	0	19	39	(2)	(18)	0	(19)	(39)	0	0	0	0	0
Отдел климата, энергетики и землеустройства (NRC)	2	16	0	10	28	(2)	(16)	0	(10)	(28)	0	0	0	0	0
Отдел земельных и водных ресурсов (NRL)	2	19	0	8	29	(2)	(19)	0	(8)	(29)	0	0	0	0	0
Департамент управления природными ресурсами и охраны окружающей среды (NR)	6	53	0	37	96	(6)	(53)	0	(37)	(96)	0	0	0	0	0
Канцелярия помощника Генерального директора (TCD)	1	6	0	9	16	0	0	0	0	0	1	6	0	9	16
Отдел по чрезвычайным операциям и восстановлению (TCE)	1	2	0	0	3	0	0	0	0	0	1	2	0	0	3
Отдел Инвестиционного центра (TCI)	5	63	0	31	99	0	0	0	0	0	5	63	0	31	99
Отдел по вопросам сотрудничества Юг-Юг и мобилизации ресурсов (TCS)	3	18	0	16	37	0	(1)	0	0	(1)	3	17	0	16	36
Департамент технического сотрудничества (TC)	10	89	0	56	155	0	(1)	0	0	(1)	10	88	0	56	154
Канцелярия помощника Генерального директора (CSD)	2	18	0	71	91	0	0	0	0	0	2	18	0	71	91
директор Финансового отдела (CSF)	2	27	0	22	51	(1)	2	0	0	1	1	29	0	22	52
Служба кадровой поддержки (CSP)	1	19	0	22	42	0	0	0	0	0	1	19	0	22	42
Отдел административного обслуживания (CSA)	2	14	0	54	70	0	(1)	0	(3)	(4)	2	13	0	51	66
Центр совместных служб (CSS)	1	10	1	91	103	0	0	0	0	0	1	10	1	91	103
Департамент общеорганизационного обслуживания, людских ресурсов и финансов (CS)	8	88	1	260	357	(1)	1	0	(3)	(3)	7	89	1	257	354
Программа младших сотрудников категории специалистов (JPP)	0	25	0	0	25	0	0	0	0	0	0	25	0	0	25
Представительства ФАО (FC)	32	54	157	491	734	0	0	0	0	0	32	54	157	491	734
Бюро по связи с Европейским Союзом и Бельгией (LOB)	1	0	0	1	2	0	0	0	0	0	1	0	0	1	2
Бюро по связи с Организацией Объединенных Наций (Женева) (LOG)	1	4	0	4	9	0	0	0	0	0	1	4	0	4	9
Бюро по связи с Организацией Объединенных Наций (Нью-Йорк) (LON)	1	3	0	5	9	0	0	0	0	0	1	3	0	5	9

Структурное подразделение	ПРБ на 2012-2013 годы (преобразование ФАО)					Изменение					ПРБ на 2014-2015 годы				
	D	C	H	G	Итого	D	C	H	G	Итого	D	C	H	G	Итого
Бюро по связи с Японией (Йокогама) (LOJ)	1	1	0	1	3	0	0	0	0	0	1	1	0	1	3
Бюро по связи для Северной Америки (Вашингтон, О.К.) (LOW)	1	2	0	8	11	0	(1)	0	0	(1)	1	1	0	8	10
Бюро по связи с Российской Федерацией (LOR)	1	1	0	1	3	0	0	0	0	0	1	1	0	1	3
Бюро по связи (LO)	6	11	0	20	37	0	(1)	0	0	(1)	6	10	0	20	36
Региональное отделение для Африки (Аккра) (RAF)	1	28	0	37	66	1	7	1	5	14	2	35	1	42	80
Субрегиональное отделение для Центральной Африки (Либервиль) (SFC)	1	7	3	5	16	0	0	0	0	0	1	7	3	5	16
Субрегиональное отделение для Восточной Африки (Аддис-Абеба) (SFE)	1	10	3	6	20	0	0	0	0	0	1	10	3	6	20
Субрегиональное отделение для Южной Африки (Хараре) (SFS)	1	10	3	10	24	0	0	0	0	0	1	10	3	10	24
Субрегиональное отделение для Западной Африки (Аккра) (SFW)	1	7	1	5	14	(1)	(7)	(1)	(5)	(14)	0	0	0	0	0
Африка (RAF)	5	62	10	63	140	0	0	0	0	0	5	62	10	63	140
Региональное отделение для Азии и Тихого океана (Бангкок) (RAP)	2	45	0	72	119	0	0	0	0	0	2	45	0	72	119
Субрегиональное отделение для островов Тихого океана (Апия) (SAP)	1	6	1	7	15	0	1	(1)	0	0	1	7	0	7	15
Азиатско-Тихоокеанский регион (RAP)	3	51	1	79	134	0	1	(1)	0	0	3	52	0	79	134
Региональное отделение для Европы и Центральной Азии (Будапешт) (REU)	2	19	2	20	43	0	0	0	0	0	2	19	2	20	43
Субрегиональное отделение для Центральной Азии (Анкара) (SEC)	1	8	3	8	20	0	0	0	0	0	1	8	3	8	20
Европы и Центральной Азии (REU)	3	27	5	28	63	0	0	0	0	0	3	27	5	28	63
Региональное отделение для Латинской Америки и Карибского бассейна (Сантьяго) (RLC)	2	33	4	42	81	0	0	0	0	0	2	33	4	42	81
Субрегиональное отделение для Карибского бассейна (Бриджтаун) (SLC)	1	7	3	10	21	0	0	0	0	0	1	7	3	10	21
Субрегиональное отделение для Мезоамерики (Панама) (SLM)	1	9	3	5	18	0	0	0	0	0	1	9	3	5	18
Латинская Америка и Карибский бассейн (RLC)	4	49	10	57	120	0	0	0	0	0	4	49	10	57	120
Региональное отделение для Ближнего Востока и Северной Африки (Каир) (RNE)	2	27	3	31	63	0	0	0	0	0	2	27	3	31	63
Субрегиональное отделение для Северной Африки (Тунис) (SNE)	1	9	3	12	25	0	0	0	0	0	1	9	3	12	25
Ближний Восток (RNE)	3	36	6	43	88	0	0	0	0	0	3	36	6	43	88
Итого	135	1 157	194	1 564	3 049	(1)	5	(1)	(5)	(2)	134	1 162	193	1 559	3 047

Должности Субрегионального отделения для государств-членов Совета сотрудничества стран Залива и Йемена (SNG) финансируются из Целевого фонда и поэтому не включены в приведенный выше перечень должностей.



ПРИЛОЖЕНИЕ IX: ДЕЦЕНТРАЛИЗОВАННАЯ СТРУКТУРА



Приложение X: Чистые ассигнования на 2014-2015 годы в разбивке по организационным результатам до и после повышения затрат

СЦ/ФЦ и Орг. результат	Чистые ассигнования до повышения затрат	Рост затрат	Чистые ассигнования после повышения затрат
1.01	54 751	3 744	58 495
1.02	28 973	2 029	31 002
1.03	8 951	447	9 398
1	92 675	6 219	98 894
2.01	37 301	2 340	39 641
2.02	56 164	3 562	59 726
2.03	17 448	1 370	18 818
2.04	82 117	5 669	87 785
2	193 030	12 941	205 971
3.01	36 835	2 277	39 112
3.02	24 038	1 374	25 412
3.03	3 998	246	4 244
3	64 870	3 897	68 767
4.01	41 464	2 644	44 109
4.02	50 578	3 239	53 816
4.03	19 975	879	20 854
4	112 017	6 762	118 779
5.01	5 931	261	6 192
5.02	4 724	344	5 068
5.03	24 437	1 505	25 942
5.04	1 524	132	1 656
5	36 617	2 241	38 858
6.01	30 258	913	31 171
6.02	933	43	976
6.03	10 396	479	10 875
6.04	10 000	288	10 288
6	51 587	1 723	53 310
7.01	4 630	192	4 823
7.02	127 223	3 038	130 261
7	131 853	3 230	135 083
8.01	16 743	807	17 550
8.02	42 426	2 296	44 722
8.03	7 228	250	7 478
8	66 396	3 354	69 750
9.01	31 326	1 652	32 977
9.02	12 783	688	13 470
9	44 108	2 339	46 447
10.01	26 620	1 070	27 690
10.02	16 357	737	17 094
10.03	43 271	2 668	45 940
10	86 249	4 475	90 724
11.01	19 160	894	20 054
11.02	2 208	1 034	3 242
11.03	67 228	3 977	71 204
11	88 596	5 905	94 500
12.01	600	0	600
12 - Непредвиденные расходы	600	0	600
13.01	7 781	190	7 971
13.02	6 003	168	6 171
13.03	8 448	201	8 649
13 - Капитальные расходы	22 232	559	22 791
14.01	10 600	407	11 007
14.02	14 209	370	14 580
14 - Расходы на обеспечение безопасности	24 809	777	25 586
Итого	1 015 639	54 424	1 070 063

Список сокращений

ПГД	Помощник Генерального директора
АГОРА	Система электронного доступа к глобальным исследовательским данным в области сельского хозяйства
АГРИС	Международная информационная система по сельскохозяйственным наукам и технологиям
СПИД	синдром приобретенного иммунодефицита
АИМС	стандарты управления сельскохозяйственной информацией
АМИС	Система информационного обеспечения рынков сельскохозяйственной продукции
КПРСХА	Комплексная программа развития сельского хозяйства в Африке
АС	Андское сообщество
КАРИКОМ	Секретариат Карибского сообщества
КУПВ	Комитет по уставным и правовым вопросам
КСТ	Комитет по проблемам сырьевых товаров
КСР	Координационный совет руководителей системы Организации Объединенных Наций
КВПБ	Комитет по всемирной продовольственной безопасности
КГМСХИ	Консультативная группа по международным сельскохозяйственным исследованиям
СИАРД	Инициатива по обеспечению согласованности информации о сельскохозяйственных исследованиях в целях развития
СИЛСС	Постоянный межгосударственный комитет по борьбе с засухой в Сахеле
СНГ	Содружество Независимых Государств
КСХ	Комитет по сельскому хозяйству
КРХ	Комитет по рыбному хозяйству
КЛХ	Комитет по лесному хозяйству
СРФ	Совместное партнерство по лесам
СРФ	Механизм страновых программ
ИПЦ	Индекс потребительских цен
CSA	Отдел административного обслуживания
CSD	Департамент общеорганизационного обслуживания, людских ресурсов и финансов
CSS	Центр совместных служб
УОБ	уменьшение опасности стихийных бедствий
УРБ	управление с учетом риска стихийных бедствий
ЕIU	Аналитический отдел журнала "Экономист"
ЕС	Европейский союз
ПрФАО	Представитель ФАО
ФАОСТАТ	Основная статистическая база данных Организации
ПУРСХСР	продовольствие и устойчивое развитие сельского хозяйства и сельских районов
ГСИРП	Глобальная система информации и раннего предупреждения по проблемам продовольствия и сельского хозяйства
ГПД	Глобальный план действий
ГСУР	Глобальная система управления ресурсами
ОО	сотрудники категории общего обслуживания
ВИЧ	вирус иммунодефицита человека
ЦГВУ	Целевая группа высокого уровня Организации Объединенных Наций по глобальному кризису в области продовольственной безопасности
КМГС	Комиссия по международной гражданской службе
НВО	Независимая внешняя оценка ФАО
МФСР	Международный фонд сельскохозяйственного развития
МОВР	Межправительственный орган по вопросам развития
ПНД	План неотложных действий по обновлению ФАО
МККЗР	Международная конвенция по карантину и защите растений
МСФО ОС	Международные стандарты финансовой отчетности общественного сектора
ИТ	информационные технологии
МД	международный договор
ИТ/УЗ	информационные технологии и управление знаниями
НРС	наименее развитая страна
СНДП	страна с низким уровнем дохода и дефицитом продовольствия
МДФ	Междисциплинарный фонд

ЦРТ	цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия
МЕРКОСУР	Южноамериканский общий рынок
МОРС	минимальные стандарты безопасности жизнедеятельности для жилых помещений
МОСБ	минимальные оперативные стандарты безопасности
МОК	максимальные остаточные количества (Кодекс)
ОР	Организационный результат
БГТ	безопасность и гигиена труда
ПАРЛАТИНО	Латиноамериканский парламент
ГРРПСХ	генетические ресурсы растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства
ОПС	отделение для партнерства и связи
РОП	расходы по обслуживанию проектов
УОР	управление на основе результатов
СМРУ	Стратегия мобилизации ресурсов и управления ими
СЦАИ	Система центральноамериканской интеграции
МОРГ	малые островные развивающиеся государства
СУО	соглашение об уровне обслуживания
СЦ	Стратегическая цель
СОФА	Положение дел в области продовольствия и сельского хозяйства
СОФИ	Положение дел в связи с отсутствием продовольственной безопасности в мире
СОФИА	Состояние мирового рыболовства и аквакультуры.
СОЛАВ	Состояние мировых земельных и водных ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства
СФМ	схема выплат при прекращении службы
СФМ	санитарные и фитосанитарные меры
СРС	Специальный резервный счет
ЦСС	Центр совместных служб
ЦСС	сотрудничество Юг-Юг
ОСПД	Общесистемный план действий Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин
ПТС	Программа технического сотрудничества
ФВП	Фонд выплат в связи с прекращением найма
УНАСУР	Южноамериканский союз наций
СГООН	страновая группа ООН
ЮНКТАД	Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию
РПРООНПР	Рамочная программа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития
ДОБ ООН	Департамент по вопросам охраны и безопасности Организации Объединенных Наций
УВКБ	Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека
ЮНИСЕФ	Детский фонд Организации Объединенных Наций
ЮНИДО	Организация Объединенных Наций по промышленному развитию
ПКП	Постоянный комитет системы Организации Объединенных Наций по проблемам питания
МСУО	Международная стратегия Организации Объединенных Наций по уменьшению опасности бедствий
VoIP	передача речи по протоколу IP
ФОС	Фонд оборотных средств
ВПП	Всемирная продовольственная программа
ВОЗ	Всемирная организация здравоохранения.
ВТО	Всемирная торговая организация



mf490r